

GIADA C Duct

CONDIZIONATORE D'ARIA AMBIENTE TIPO SPLIT

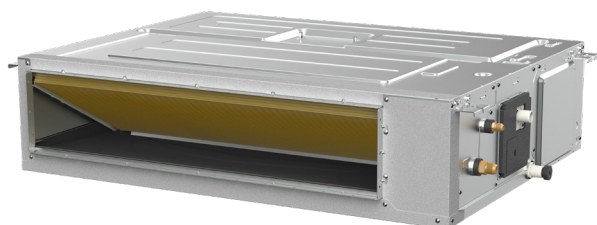
SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER

AIRE ACONDICIONADO PARA HABITACIÓN TIPO SPLIT

APARAT DE AER CONDITIONAT TIP SPLIT

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΤΥΠΟΥ SPLIT

Cod. 3540002190 - Rev. 00 - 11/2024



CE

IT

MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

EN

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

RO

MANUAL DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

EL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

**NOTA IMPORTANTE:**

Leggere attentamente questo manuale e il MANUALE DI SICUREZZA (se presente) prima di installare o far funzionare il vostro nuovo climatizzatore. Per favore di assicurare di conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare l'agenzia di vendita o il produttore per i dettagli. Eventuali aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito Web del servizio, verificare la versione più recente.

**IMPORTANT NOTE:**

Read this manual and SAFETY MANUAL(if any) carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

**NOTA IMPORTANTE:**

Lea detenidamente este manual y el MANUAL DE SEGURIDAD (si lo hay) antes de instalar u operar su nueva unidad de aire acondicionado. Asegúrese de conservar este manual para futuras referencias.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Consulte con la agencia de ventas o con el fabricante para obtener más detalles. Cualquier actualización del manual se subirá al sitio web del servicio, compruebe la última versión.

**NOTĂ IMPORTANTĂ:**

Citiți acest manual și MANUALUL DESPRE SIGURANȚĂ (dacă există) cu atenție înainte de a instala sau folosi noua unitate de aer condiționat. Asigurați-vă că păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Designul și specificațiile sunt supuse schimbării fără preaviz, pentru îmbunătățirea produsului. Consultați-vă cu distribuitorul sau producătorul pentru detalii. Orice actualizări ale manualului vor fi încărcate pe site-ul web de service, vă rugăm să verificați care e cea mai recentă versiune.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και το εγχειρίδιο ασφάλειας (εάν υπάρχουν) πριν εγκαταστήσετε ή θέσετε σε λειτουργία τη νέα σας μονάδα κλιματισμού. Βεβαιωθείτε ότι θα διαφυλάξετε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για τη βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε κάποια αντιπροσωπεία ή τον κατασκευαστή για πληροφορίες. Τυχόν αλλαγές στο εγχειρίδιο θα ανεβαίνουν στην ιστοσελίδα της εταιρίας, παρακαλώ τσεκάρτε για την τελευταία έκδοση.

INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....	02
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	09
INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO	13
PANORAMICA DEL PRODOTTO	16
COLLEGAMENTO DELLE TUBAZIONI DEL REFRIGERANTE	29
PRECAUZIONI PER IL CABLAGGIO	32
EVACUAZIONE DELL'ARIA.....	36
NOTA SULL'AGGIUNTA DI REFRIGERANTE.....	37
ESECUZIONE DEL TEST DI PROVA	38
MESSA IN SERVIZIO	39
IMBALLAGGIO E DISIMBALLAGGIO DELL'UNITÀ	40
CERTIFICATO DI GARANZIA	41

Leggere il presente manuale

All'interno troverete molti suggerimenti utili su come utilizzare e mantenere correttamente il condizionatore. Una piccola cura preventiva da parte vostra può farvi risparmiare molto tempo e denaro nel corso della vita utile del condizionatore. Le presenti istruzioni non coprono tutte le possibili condizioni d'uso; pertanto, per l'installazione, il funzionamento e la manutenzione di questo prodotto è necessario il utilizzare il buon senso e prestare attenzione alla sicurezza.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Uso previsto

Le linee guida per la sicurezza che seguono sono pensate per prevenire rischi o danni imprevisti derivanti da un utilizzo non sicuro o errato dell'apparecchio. Alla consegna, verificare l'imballaggio e l'apparecchio per accertarsi che non siano presenti danni, in modo da garantire un funzionamento sicuro. In presenza di danni, contattare il rivenditore o il fornitore. Per tutelare la sicurezza degli utenti, non sono consentite modifiche o alterazioni dell'apparecchio. Ogni utilizzo improprio dell'apparecchio può causare pericoli e invalidare la garanzia.

Spiegazione dei simboli



AVVERTENZA

Questa parola di segnalazione indica un rischio di medio livello che, se non evitato, può causare lesioni gravi o la morte.



PRECAUZIONI

Questa parola di segnalazione indica un rischio di basso livello che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.

Leggere questo manuale di istruzioni scrupolosamente e con attenzione prima di utilizzare o mettere in servizio l'unità, e conservarlo nelle immediate vicinanze del sito di installazione o dell'unità per utilizzi futuri!

AVVERTENZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se supervisionati o istruiti sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se consapevoli dei rischi che ne derivano. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione (per i paesi dell'Unione Europea).
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive dell'esperienza e delle competenze necessarie, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati, affinché non giochino con l'apparecchio (vedere i requisiti standard IEC).

AVVERTENZE SULL'USO DEL PRODOTTO

- Se si verifica una situazione anomala (come odore di bruciato), spegnere immediatamente l'unità e scollegare l'alimentazione. Contattare il proprio rivenditore per istruzioni su come evitare scosse elettriche, incendi o lesioni.
- **Non** inserire dita, bastoncini o altri oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria. Ciò potrebbe causare lesioni poiché la ventola attiva ruota ad alta velocità.
- **Non** utilizzare spray infiammabili come lacca per capelli, fissatori o vernici vicino all'unità. Ciò potrebbe causare incendi o combustione.
- **Non** conservare benzina o sostanze infiammabili vicino al condizionatore. Il gas sprigionato potrebbe accumularsi intorno all'unità e provocare un'esplosione.
- **Non** azionare il condizionatore in una stanza umida, come ad esempio un bagno o una lavanderia. Un'eccessiva esposizione all'acqua può causare il cortocircuito dei componenti elettrici.
- **Non** esporre il corpo direttamente all'aria fredda per un periodo di tempo prolungato.
- **Non** lasciare che i bambini giochino con il climatizzatore. Sorvegliarli sempre quando si trovano nei pressi dell'unità.
- Se il condizionatore viene utilizzato congiuntamente a bruciatori o altri dispositivi di riscaldamento, ventilare accuratamente l'ambiente per evitare carenza di ossigeno e l'accumulo di monossido di carbonio.
- In determinati ambienti funzionali, come cucine, sale server, ecc., è altamente raccomandato l'uso di unità di condizionamento progettate appositamente per tali ambienti.
- L'installazione impropria, l'errata regolazione, la manomissione o una inadeguata assistenza o manutenzione dell'apparecchio possono causare lesioni fisiche o la morte. L'installazione e l'assistenza devono essere eseguite da un installatore HVAC professionista autorizzato o da una persona con una qualifica equivalente, oppure da un'agenzia addetta all'assistenza.
- SE il cavo di alimentazione è danneggiato, esso va immediatamente sostituito dal produttore, un suo agente di assistenza autorizzato o altro personale qualificato per evitare pericoli.

PRECAUZIONI

- Spegnere il climatizzatore e scollegare l'alimentazione se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.
- Assicurarsi che la condensa di acqua possa defluire dall'unità senza ostacoli.
- **Non** utilizzare il condizionatore con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare scosse elettriche.
- **Non** utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quello previsto.
- **Non** salire sull'unità esterna o posizionarvi sopra oggetti.
- **Non** lasciare in funzione i condizionatori per lunghi periodi di tempo se l'umidità è troppo alta o se porte e finestre vengono lasciate aperte a lungo.
- Come per tutte le apparecchiature meccaniche, il contatto con i bordi taglienti della lamiera può causare lesioni fisiche. Prestare attenzione durante la manipolazione di questa apparecchiatura e indossare guanti e indumenti protettivi.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione specificato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare rischi, farlo sostituire dal produttore, da un suo agente dell'assistenza o da personale qualificato.
- Il prodotto deve essere dotato di un'adeguata messa a terra al momento dell'installazione, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Per tutti i lavori elettrici, seguire tutti gli standard di cablaggio locali e nazionali, le normative in materia e il Manuale di installazione. Collegare saldamente i cavi e fissarli in modo sicuro per evitare che forze esterne ne danneggino i terminali. Collegamenti elettrici errati possono comportare surriscaldamento, causando incendi, e provocare scosse elettriche. Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti secondo lo Schema dei collegamenti elettrici situato sui pannelli dell'unità interna ed esterna.

Tutto il cablaggio deve essere disposto correttamente per garantire che il coperchio del pannello di controllo possa chiudersi. Se il coperchio del pannello di controllo non si chiude correttamente, i componenti possono corrodersi e causare surriscaldamento, incendi o scosse elettriche in corrispondenza dei punti di collegamento dei terminali.

- Se si collega l'alimentazione a un cablaggio fisso, in conformità con le regole di cablaggio è necessario integrarvi un dispositivo di disconnessione onnipolare che abbia una distanza di almeno 3 mm tra tutti i poli e una corrente di dispersione che possa superare 10 mA, un interruttore differenziale (RCD) con corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA, e un sezionatore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso va immediatamente sostituito dal produttore, un suo agente di assistenza autorizzato o altro personale qualificato per evitare pericoli.

⚠ AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

- L'installazione deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un tecnico specializzato. Un'installazione difettosa può causare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni di installazione. Un'installazione inadeguata può causare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi. (Nell'America del Nord, l'installazione deve essere eseguita in conformità con i requisiti NEC e CEC esclusivamente da personale autorizzato.)
- Contattare un agente dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità. Questo apparecchio deve essere installato in conformità con le normative di cablaggio nazionali.
- Utilizzare solo gli accessori, le parti incluse e le componenti specificate per l'installazione. L'utilizzo di componenti non standard può causare perdite di acqua, scosse elettriche, incendi e portare al guasto dell'unità.
- Installare l'unità in una posizione stabile in grado di sostenerne il peso. Se la posizione scelta non può sostenere il peso dell'unità o l'installazione non viene eseguita correttamente, l'unità potrebbe cadere e causare lesioni e danni gravi.
- Installare i tubi di scarico secondo le istruzioni riportate nel presente manuale. Un drenaggio improprio può comportare danni a casa e beni causati dall'acqua.
- Per le unità dotate di riscaldatore elettrico ausiliario, non installare l'unità a e esposto a perdite di gas combustibile. Se il gas combustibile si accumula intorno all'unità, potrebbe verificarsi un incendio.

- **Non** accendere l'alimentazione finché tutte le operazioni non sono state completate.
- Quando si sposta o si trasferisce il climatizzatore in un'altra posizione, consultare tecnici di assistenza esperti per la disconnessione e la reinstallazione dell'unità.
- Per conoscere la modalità di installazione dell'apparecchio sul relativo supporto, leggere le informazioni dettagliate nelle sezioni "Installazione dell'unità interna" e "Installazione dell'unità esterna".
- Pericolo di peso eccessivo - Per lo spostamento e l'installazione dell'unità, intervenire sempre in due o più persone. In caso contrario, potreste farvi male alla schiena o essere esposti ad altri tipi di lesioni.

AVVERTENZE PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, spegnere il dispositivo e scollegare l'alimentazione. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- **Non** pulire il condizionatore con quantità eccessive di acqua.
- **Non** pulire il condizionatore con detergenti infiammabili. I detergenti infiammabili possono provocare incendi o deformazioni.

NOTA SULLE SPECIFICHE DEI FUSIBILI

- La scheda del circuito (PCB) del condizionatore può comprendere un fusibile che garantisce la protezione da sovracorrente. Questo fusibile deve essere sostituito con un componente identico.
- Le specifiche del fusibile, se presente, sono stampate sulla scheda del circuito, ad esempio T5A / 250 V CA e T10A / 250 V CA.

NOTA SUI GAS FLUORURATI

- Questo condizionatore contiene gas fluorurati ad effetto serra. Per informazioni specifiche sul tipo e sulla quantità di gas, fare riferimento alla relativa etichetta applicata sull'unità.
- Installazione, assistenza, manutenzione e riparazione di questa unità devono essere eseguite da un tecnico certificato.
- La disinstallazione e il riciclo del prodotto devono essere eseguiti da un tecnico certificato.
- Quando si controlla l'unità per individuare eventuali perdite, si consiglia vivamente di tenere un registro completo di tutti i controlli.

PER I MODELLI CON REFRIGERANTE INFIAMMABILE

- Quando si utilizzano refrigeranti infiammabili, l'apparecchio deve essere conservato in un ambiente ben ventilato, la cui area corrisponda a quella specificata per il funzionamento. Per i modelli con refrigerante R32, le dimensioni minime dell'ambiente di installazione sono indicate nel seguente modulo:

(1) Requisiti standard IEC (si applica solo la norma IEC 60335-2-40: 2018).

Montaggio a soffitto	Montaggio a parete
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤ 2,503 — 4	≤ 2,048 — 4
2,503 < m ≤ 2,6 — 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 — 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 — 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 — 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 — 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 — 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 — 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 — 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 — 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 — 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 — 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 — 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 — 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 — 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 — 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 — 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 — 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 — 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 — 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 — 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 — 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 — 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 — 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 — 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 — 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 — 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 — 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 — 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 — 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 — 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 — 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 — 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 — 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 — 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 — 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 — 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 — 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 — 34,1

(2) La norma EN si applica nelle seguenti aree: Unione Europea, EFTA (eccetto la Svizzera), Regno Unito, Turchia (si applica solo la norma 60335-2-40: 2003 e IEC 60335-2-40: 2013).

Montaggio a soffitto	Montaggio a parete
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤ 2,503 — 4	≤ 2,048 — 4
2,503 < m ≤ 2,6 — 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 — 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 — 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 — 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 — 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 — 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 — 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 — 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 — 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 — 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 — 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 — 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 — 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 — 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 — 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 — 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 — 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 — 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 — 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 — 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 — 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 — 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 — 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 — 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 — 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 — 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 — 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 — 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 — 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 — 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 — 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 — 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 — 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 — 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 — 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 — 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 — 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 — 34,4

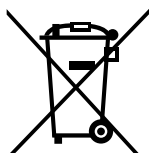
m: La quantità di refrigerante indicata da "m" nella tabella è la somma della carica nominale riportata sulla targa di identificazione e della quantità aggiuntiva di refrigerante riportata nel manuale di istruzioni nella NOTA SULL'AGGIUNTA DI REFRIGERANTE.

A_{min}: Superficie minima.

- I connettori meccanici riutilizzabili e i giunti svasati non sono ammessi in ambienti interni (requisiti standard EN).
- I connettori meccanici utilizzati in ambienti interni devono avere una portata non superiore a 3 g/anno al 25% della pressione massima consentita. Quando i connettori meccanici vengono riutilizzati in ambienti interni, le parti di tenuta devono essere rinnovate.
- Quando i connettori meccanici vengono riutilizzati in ambienti interni, le parti di tenuta devono essere rinnovate.
- Quando i giunti svasati vengono riutilizzati in ambienti interni, la parte svasata dovrà essere fabbricata nuovamente (requisiti standard IEC). I connettori meccanici utilizzati in ambienti interni devono essere conformi alla norma ISO 14903.

Linee guida europee per lo smaltimento

Questo simbolo riportato sul prodotto o sulla relativa documentazione indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici.



Corretto smaltimento del prodotto
(Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, RAEE)

Questo apparecchio contiene refrigerante e altri materiali potenzialmente pericolosi. Quando si smaltisce questo apparecchio, la legge richiede una raccolta e un trattamento speciali. **Non** smaltire questo prodotto come rifiuto urbano o domestico non differenziato.

Quando si smaltisce questo apparecchio, sono possibili le seguenti opzioni:

- Smaltire l'apparecchio presso gli impianti di raccolta dei rifiuti elettronici municipali designati.
- Se si acquista un nuovo apparecchio, il rivenditore può ritirare il vecchio apparecchio gratuitamente.
- Il produttore ritira il vecchio apparecchio gratuitamente.
- Vendere l'apparecchio a rivenditori autorizzati di rottami metallici.

Avviso speciale

Lo smaltimento di questo apparecchio nei boschi o in altri ambienti naturali danneggia la propria salute ed è nocivo per l'ambiente. Le sostanze nocive possono penetrare nelle falde acquifere e quindi entrare nella catena alimentare.

Pressione statica nominale

MODELLO	9~24K	30~36K	42~55K
PRESSIONE	0,10 in-H ₂ O (25Pa)	0,15 in-H ₂ O (37Pa)	0,20 in-H ₂ O (50Pa)

NOTA

La pressione statica esterna totale massima funzionale non può superare 0,80 in WC o i 200 Pa. Il flusso d'aria si riduce significativamente oltre 0,80 in WC o i 200 Pa. La progettazione del sistema deve tenere conto dell'aumento della resistenza dei filtri quando si sporcano.

CURA E MANUTENZIONE

⚠ PRECAUZIONI

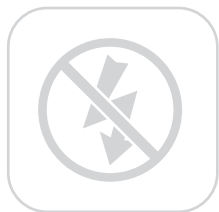
Pulizia dell'unità interna

- Prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione, **SPEGNERE** sempre l'impianto di condizionamento dell'aria e scollegare l'alimentazione.
- Per pulire l'unità, utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto. Se l'unità è particolarmente sporca, usare un panno imbevuto di acqua calda per pulirla.
- Non utilizzare prodotti chimici o panni trattati chimicamente per pulire l'unità
- Non utilizzare benzene, diluenti per vernici, polveri lucidanti o altri solventi per pulire l'unità. Potrebbero causare la fessurazione o la deformazione della superficie in plastica.
- Prima di cambiare o pulire il filtro, spegnere l'unità e scollegarne l'alimentazione. La rimozione e la manutenzione devono essere eseguite da un tecnico certificato.
- Quando si rimuove il filtro, non toccare le parti metalliche dell'unità. I bordi affilati del metallo sono taglienti.
- Non utilizzare acqua per pulire la parte interna dell'unità interna. Si potrebbe rovinare l'isolamento e causare scosse elettriche.
- Non esporre il filtro alla luce solare diretta per l'asciugatura. Potrebbe restringersi.
- Qualsiasi operazione di manutenzione e pulizia dell'unità interna deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Qualsiasi riparazione dell'unità deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Le operazioni di manutenzione e pulizia non devono essere eseguite dall'utente.

Manutenzione del condizionatore.

Manutenzione - Lunghi periodi di non utilizzo

Se si prevede di non utilizzare il climatizzatore per un lungo periodo di tempo, fare quanto segue:



Spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione



Attivare la funzione VENTILAZIONE fino a che l'unità non si asciughi completamente

Manutenzione - Ispezione pre-stagionale

Dopo lunghi periodi di non utilizzo o prima di periodi di uso frequente, fare quanto segue:



Verificare la presenza di danni ai cavi



Verificare la presenza di eventuali perdite



Assicurarsi che nulla ostruisca tutti gli ingressi e le uscite dell'aria

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PRECAUZIONI

Se si verifica una delle seguenti condizioni, spegnere l'unità immediatamente!

- Il cavo di alimentazione è danneggiato o è eccessivamente caldo
- Si sente odore di bruciato
- L'unità emette suoni forti o anomali
- Un fusibile si è bruciato o l'interruttore scatta spesso
- Dell'acqua o altri oggetti sono caduti all'interno o sopra l'unità

NON PROVARE AD ESEGUIRE QUESTE RIPARAZIONI IN MANIERA AUTONOMA! CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN FORNITORE DI SERVIZI AUTORIZZATO.

Problemi comuni

I seguenti problemi non rappresentano un malfunzionamento e nella maggior parte dei casi non richiedono una riparazione.

Problema	Possibili cause
L'unità non si accende quando si preme il pulsante di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO	L'unità dispone di una funzione di protezione per 3 minuti che ne impedisce il sovraccarico. L'unità non può essere riavviata entro tre minuti dallo spegnimento.
	Modelli per raffreddamento e riscaldamento: se gli indicatori di funzionamento e PREDEF (preriscaldamento/sbrinamento) sono accesi, la temperatura esterna è troppo fredda e la ventola anti-freddo dell'unità è attivata per effettuarne lo sbrinamento.
L'unità passa dalla modalità RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO alla modalità VENTILAZIONE	L'unità può modificare le proprie impostazioni per prevenire la formazione di brina. Una volta aumentata la temperatura, l'unità riprende a funzionare nella modalità precedentemente selezionata.
	È stata raggiunta la temperatura impostata, pertanto l'unità spegne il compressore. L'unità riprenderà a funzionare quando la temperatura oscillerà nuovamente.
L'unità interna emette vapore bianco	Nelle regioni umide, una grande differenza di temperatura tra l'aria dell'ambiente e l'aria condizionata può causare del vapore bianco.
Sia l'unità interna che quella esterna emettono vapore bianco	Quando l'unità si riavvia in modalità RISCALDAMENTO dopo lo sbrinamento, è possibile che venga emesso del vapore bianco a causa dell'umidità generata dalla procedura.
L'unità interna emette rumori	Potrebbe verificarsi un rumore come di un flusso d'aria quando il deflettore ritorna nella sua posizione.
	Si sente un cigolio quando il sistema è SPENTO o in modalità RAFFREDDAMENTO. Questo rumore si sente anche quando è in funzione la pompa di scarico (opzionale).
	Dopo avere utilizzato l'unità in modalità RISCALDAMENTO potrebbe verificarsi un cigolio a causa dell'espansione e della contrazione delle parti in plastica dell'unità.
Sia l'unità interna che quella esterna emettono rumori	Sibilo durante il funzionamento: è normale ed è causato dal gas refrigerante che fluisce attraverso l'unità interna ed esterna.
	Sibilo quando il sistema si avvia, ha appena smesso di funzionare o si sta sbrinando: è normale ed è causato dall'arresto o dal cambio di direzione del gas refrigerante.
	Cigolio: la normale espansione e contrazione delle parti in plastica e metallo causata dalle variazioni di temperatura durante il funzionamento può causare cigolii.

Problema	Possibili cause
L'unità esterna emette rumori	L'unità emetterà suoni diversi in base alla modalità operativa corrente.
Dall'unità interna o esterna fuoriesce polvere	Durante periodi di non utilizzo prolungati, l'unità potrebbe accumulare polvere che verrà emessa una volta accesa l'unità. Questo fenomeno può essere mitigato coprendo l'unità durante i lunghi periodi di inattività.
L'unità emette un cattivo odore	L'unità potrebbe assorbire odori dall'ambiente circostante (come mobili, cotture, sigarette, ecc.) che verranno emessi durante il funzionamento.
	I filtri dell'unità odorano di muffa e devono essere puliti. Contattare direttamente un tecnico professionista per la sostituzione.
La ventola dell'unità esterna non funziona	Durante il funzionamento, la velocità della ventola viene controllata per ottimizzare il funzionamento del prodotto.

NOTA: se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti più vicino. Fornire loro una descrizione dettagliata del malfunzionamento dell'unità e il numero di modello.

Quando si verificano dei problemi, controllare quanto segue prima di contattare una società di riparazioni.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Prestazioni di raffreddamento scarse	L'impostazione di temperatura potrebbe essere superiore alla temperatura dell'ambiente	Abbassare l'impostazione di temperatura
	Lo scambiatore di calore dell'unità interna o esterna è sporco	Contattare direttamente un tecnico professionista per sostituire lo scambiatore di calore
	Il filtro dell'aria è sporco	Contattare direttamente un tecnico professionista per la sostituzione del filtro dell'aria
	L'ingresso o l'uscita dell'aria di una delle unità è ostruita	Spegnere l'unità, rimuovere l'ostruzione e riaccenderla
	Porte e finestre sono aperte	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante il funzionamento dell'unità
	La luce solare genera un eccessivo calore	Chiudere finestre e tende durante i periodi di caldo intenso o sole forte
	Troppe fonti di calore nell'ambiente (persone, computer, dispositivi elettronici, ecc.)	Ridurre il numero di fonti di calore
	Basso livello di refrigerante a causa di perdite o uso prolungato	Controllare eventuali perdite, sigillare nuovamente se necessario e rabboccare il refrigerante

Problema	Possibili cause	Soluzione
L'unità non funziona	Manca la corrente	Attendere il ripristino della corrente
	L'alimentazione è spenta	Attivare l'alimentazione
	Il fusibile è bruciato	Contattare direttamente un tecnico professionista per riparare il fusibile
	Le batterie del telecomando sono scariche	Sostituire le batterie
	Si è attivata la protezione per 3 minuti dell'unità	Attendere tre minuti dopo aver spento l'unità
	Il timer è attivato	Disattivare il timer
L'unità si avvia e si arresta frequentemente	C'è troppo o troppo poco refrigerante nell'impianto	Contattare direttamente un tecnico professionista per la riparazione
	Del gas incompressibile o dell'umidità sono penetrati nell'impianto.	Contattare direttamente un tecnico professionista per la riparazione
	Il circuito dell'impianto è bloccato	Contattare direttamente un tecnico professionista per la riparazione
	Il compressore è rotto	Contattare direttamente un tecnico professionista per la riparazione
	La tensione è troppo alta o troppo bassa	Contattare direttamente un tecnico professionista per analizzare cosa è possibile fare.
Prestazioni di riscaldamento scarse	La temperatura esterna è estremamente bassa	Utilizzare un dispositivo di riscaldamento ausiliario
	Aria fredda entra attraverso porte e finestre	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante il funzionamento
	Basso livello di refrigerante a causa di perdite o uso prolungato	Contattare direttamente un tecnico professionista per la riparazione
Le spie continuano a lampeggiare	<p>L'unità potrebbe arrestarsi o continuare a funzionare in sicurezza. Se le spie continuano a lampeggiare o vengono visualizzati codici di errore, attendere circa 10 minuti. Il problema potrebbe risolversi da solo.</p> <p>In caso contrario, scollegare l'alimentazione, quindi ricollegarla. Accendere l'unità. Se il problema persiste, scollegare l'alimentazione e contattare il centro di assistenza clienti più vicino.</p>	
<p>Nella finestra di visualizzazione dell'unità interna appare un codice di errore e inizia con le seguenti lettere:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Risoluzione dei problemi del controller remoto wireless

Problema	Possibili cause	Soluzione
La velocità di ventilazione non può essere modificata.	Controllare se è selezionata la modalità AUTOMATICA.	In modalità AUTOMATICA, la velocità di ventilazione viene impostata automaticamente e non può essere regolata.
	Controllare se è selezionata la modalità DEUMIDIFICAZIONE.	In modalità DEUMIDIFICAZIONE, il pulsante VELOCITÀ VENTOLA è disattivato. La velocità di ventilazione può essere modificata solo in modalità RAFFREDDAMENTO, VENTILAZIONE e RISCALDAMENTO.
Il display di visualizzazione della temperatura è spento	Controllare se è selezionata la modalità VENTILAZIONE.	In modalità VENTILAZIONE, non è possibile regolare la temperatura.
L'indicatore TIMER DISATTIVATO si spegne dopo un certo periodo di tempo	Se è stata attivata la funzione TIMER DISATTIVATO, l'operazione potrebbe essere terminata.	Il condizionatore si arresta automaticamente all'ora impostata e l'indicatore si spegne.
L'indicatore TIMER ATTIVATO si spegne dopo un certo periodo di tempo	Se è stata attivata la funzione TIMER ATTIVATO, l'operazione potrebbe essere terminata.	Il condizionatore si avvia automaticamente all'ora impostata e l'indicatore si spegne.
Non si sente alcun suono quando si preme il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.	Verificare che il trasmettitore di segnale del telecomando sia correttamente orientato verso il ricevitore di segnale a infrarossi dell'unità interna.	Rivolgere il telecomando direttamente verso il ricevitore e premere due volte il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO.



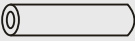







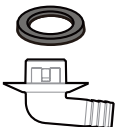
NOTA: Se il problema persiste dopo aver eseguito i controlli e le operazioni di diagnostica di cui sopra, spegnere immediatamente l'unità e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Se la soluzione suggerisce di rivolgersi a un tecnico professionista, non eseguire alcuna operazione e contattarlo direttamente.

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

ACCESSORI

Il condizionatore viene fornito con i seguenti accessori. Utilizzare tutte le parti e gli accessori di installazione per installare il climatizzatore. Un'installazione non corretta può causare perdite di acqua, scosse elettriche e incendi oppure causare guasti all'apparecchiatura. Gli oggetti non forniti con il climatizzatore devono essere acquistati separatamente.

Nome degli accessori	Q.tà (pz.)	Forma	Nome degli accessori	Q.tà (pz.)	Forma
Manuale	2~4		Cavo di collegamento del display (2 m) (alcuni modelli)	1	
Coperchio di protezione del tubo di ingresso/uscita del refrigerante	2		Anello magnetico (avvolgere due volte i cavi elettrici S1 e S2 (P, Q ed E) attorno all'anello magnetico) (alcuni modelli)	1	 S1 e S2 (P, Q ed E)
Dado in rame	2		Anello magnetico (agganciarlo al cavo di collegamento tra l'unità interna e l'unità esterna dopo l'installazione) (alcuni modelli)	Varia a seconda del modello	
Controller remoto con filo (incluso)	1		Anello in gomma di protezione del cavo (alcuni modelli)	1	
Guaina del tubo di scarico (alcuni modelli)	1		Fascetta del tubo di scarico (alcuni modelli)	1-2 (a seconda dei modelli)	
Giunto di scarico e anello di tenuta (alcuni modelli)	1				

Condizioni Operative

Quando il climatizzatore viene utilizzato al di fuori dei seguenti intervalli di temperatura, alcune funzioni di protezione per la sicurezza potrebbero attivarsi e causare la disattivazione dell'unità.

Tipo split inverter

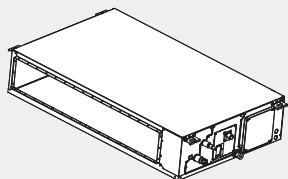
	Modalità RAFFREDDAMENTO	Modalità RISCALDAMENTO	Modalità DEUMIDIFICAZIONE
Temperatura ambiente	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura esterna	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

Dimensioni del tubo di collegamento

Modello			9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T
Tubazioni del refrigerante	Lato liquido / Lato gas	mm(inch)	6,35mm (1/4in) / 9,52mm (3/8in)		6,35mm(1/4in)/ 12,7mm(1/2in)	9,52mm(3/8in) / 15,9mm(5/8in)							
	Massimo. lunghezza del tubo del refrigerante	m	25	25	30	50	50	75	75	75	75	75	75
	Massimo. dislivello	m	10	10	20	25	25	30	30	30	30	30	30

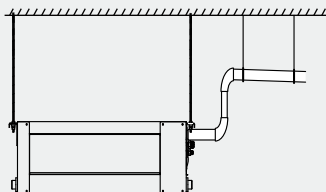
RIEPILOGO DI INSTALLAZIONE

1



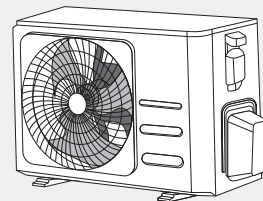
Installazione dell'unità interna

2



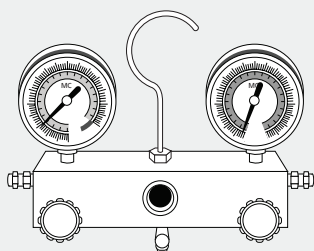
Installare il tubo di scarico

3



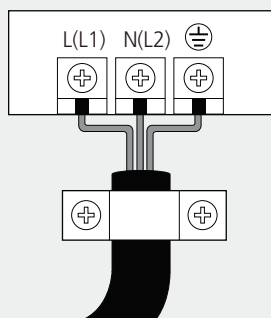
Installare l'unità esterna

6



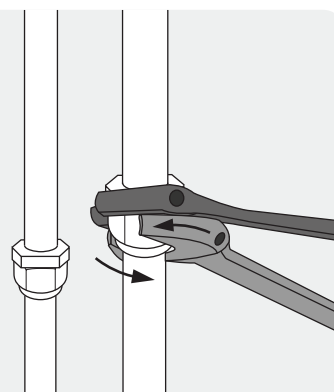
Evacuare l'impianto di refrigerazione

5



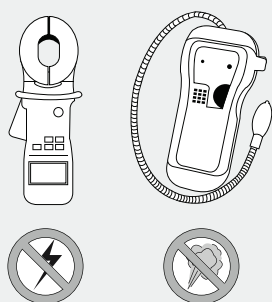
Collegare i cavi

4



Collegare i tubi del refrigerante

7



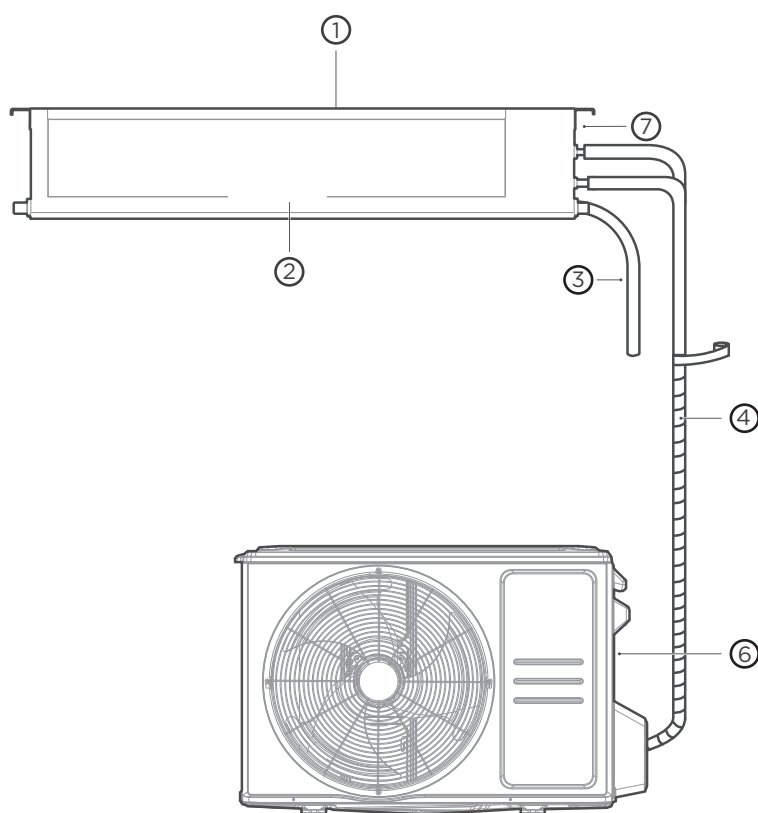
Eeguire un test di prova

PANORAMICA DEL PRODOTTO

● NOTA SULLE ILLUSTRAZIONI:

Le illustrazioni contenute nel presente manuale hanno scopo esplicativo. La forma effettiva dell'unità interna acquistata potrebbe essere leggermente diversa. Prevarrà la forma effettiva.

L'installazione deve essere eseguita in conformità con i requisiti delle norme locali e nazionali. L'installazione potrebbe essere leggermente diversa in aree diverse.



① Ingresso dell'aria

② Uscita dell'aria

③ Tubo di scarico

④ Tubo di collegamento

⑤ Unità esterna (A)

⑥ Unità esterna (B)

⑦ Quadro di controllo elettrico

Installazione dell'unità interna

1 Scegliere la posizione di installazione

NOTA

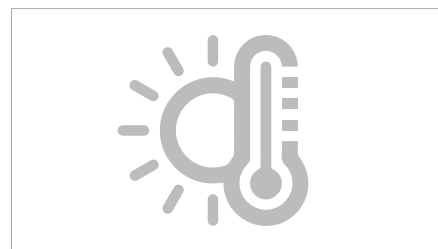
Prima di installare l'unità interna, scegliere una posizione appropriata. Di seguito sono riportate le norme che aiutano a scegliere la posizione di installazione appropriata per l'unità.

Le posizioni di installazione corrette soddisfano i seguenti standard:



C'è spazio sufficiente per l'installazione e la manutenzione.

C'è spazio sufficiente per collegare i tubi e il tubo di scarico.

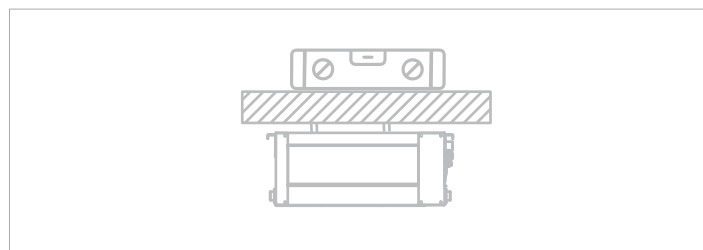


Non c'è irraggiamento diretto dei radiatori.



L'ingresso e l'uscita dell'aria non sono ostruiti.

Il flusso dell'aria può riempire l'intero ambiente.



Il soffitto è orizzontale e la sua struttura può sostenere il peso dell'unità interna.

Per il Nord America: i modelli con una capacità di raffreddamento da 9000 Btu a 18000 Btu sono pensati per essere utilizzati in una sola stanza.

NON installare l'unità nelle seguenti posizioni:

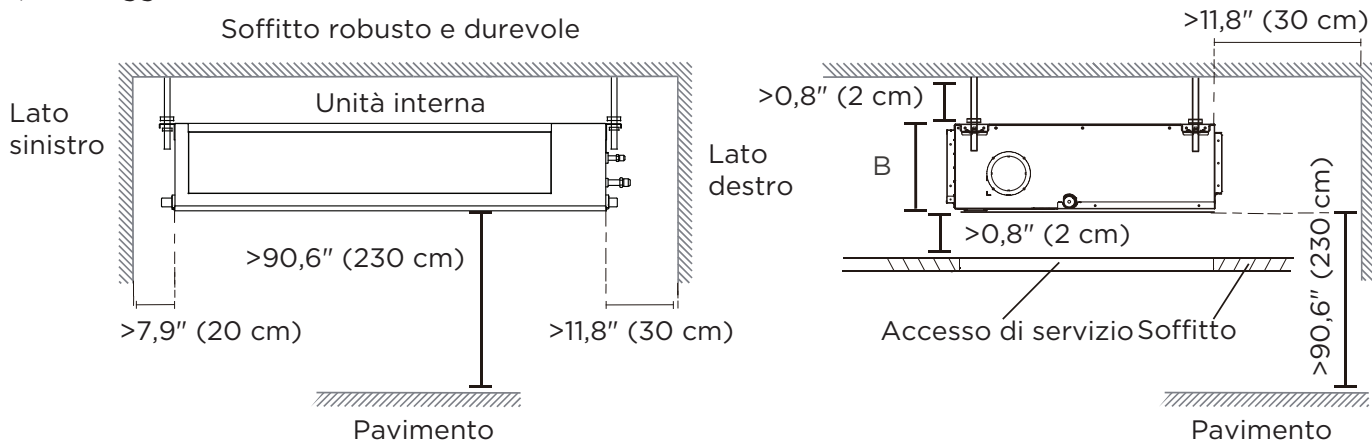
- ⊘ Zone di trivellazione petrolifera o fratturazione
- ⊘ Aree costiere con elevata salsedine nell'aria
- ⊘ Aree con gas caustici nell'aria, come sorgenti termali
- ⊘ Aree soggette a fluttuazioni di corrente, come le fabbriche
- ⊘ Spazi chiusi, come gli armadi
- ⊘ Cucine in cui è utilizzato gas naturale
- ⊘ Aree con forti onde elettromagnetiche
- ⊘ Aree in cui si immagazzinano materiali o gas infiammabili
- ⊘ Ambienti con elevata umidità, come bagni o lavanderie

2 Confermare le dimensioni di installazione

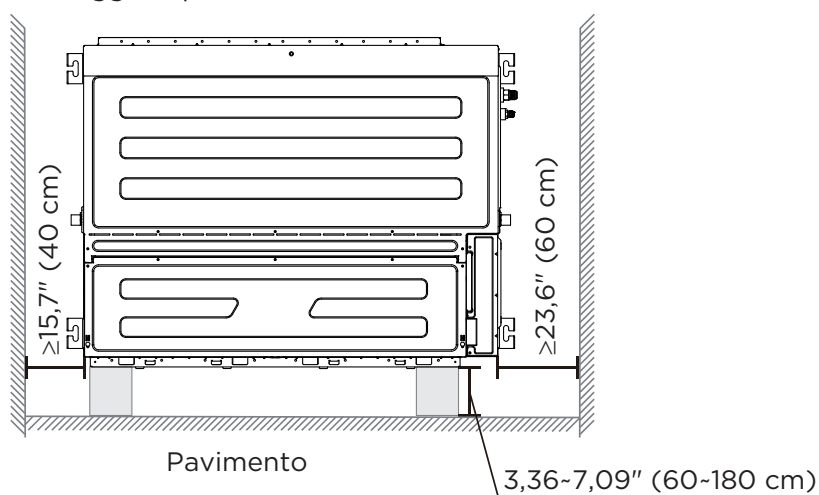
Luogo di installazione

La distanza dall'unità interna installata deve essere conforme alle specifiche illustrate nel seguente schema.

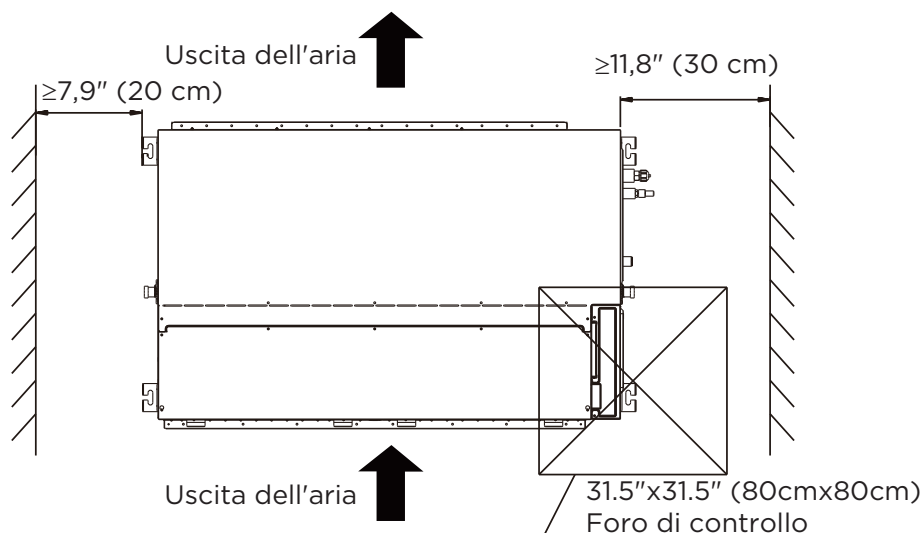
1) Montaggio a soffitto



2) Montaggio a parete

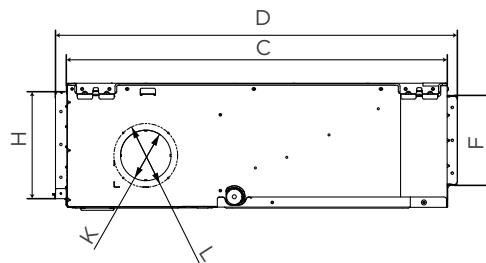
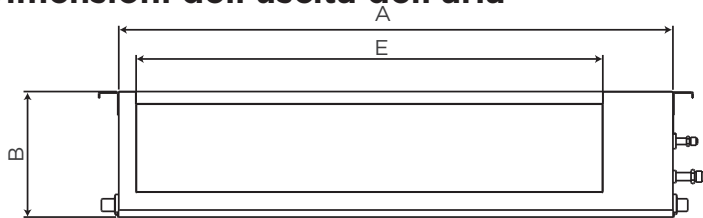


Spazio di manutenzione

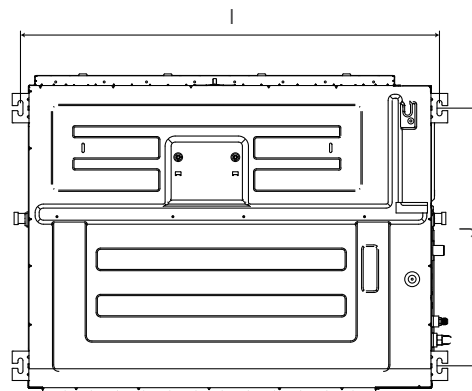
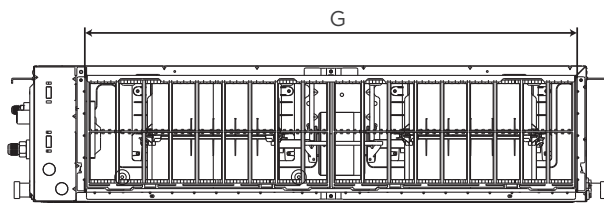


3 Fissaggio dell'unità interna

Dimensioni dell'uscita dell'aria



Dimensioni dell'ingresso dell'aria

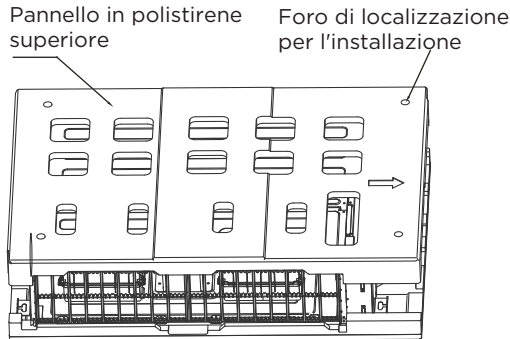


Mod.	Dimensioni massimali				Dimensioni ingresso aria		Dimensioni uscita aria		Dimensioni interassi di fissaggio		Dimensioni Presa d'aria fresca		U.M
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
9-12	700	200	506	450	152	537	186	599	741	360	-	-	mm
18	700	245	750	795	527	178	592	212	740	640	100	126	mm
24	1000	245	750	795	827	178	892	212	1040	640	100	126	mm
36-48	1200	245	750	795	1027	178	1092	212	1240	640	100	126	mm
55	1200	300	750	795	1027	233	1092	267	1240	640	125	160	mm

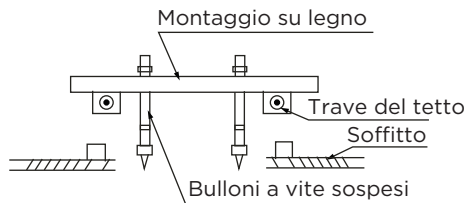
3.2 Linee guida per l'installazione dei bulloni a soffitto

1) Legno

I fori di montaggio per il pannello superiore in polistirene vengono utilizzati per i bulloni di posizionamento ausiliari (se il pannello in polistirene è danneggiato, la distanza effettiva tra le alette di sollevamento sarà quella standard).

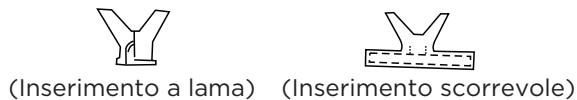


Posizionare il supporto per il legno sulla trave del tetto, quindi installare i bulloni a vite sospesi.



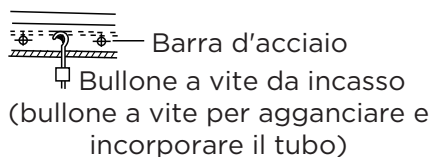
2) Mattoni di cemento nuovi

Inserire o incorporare i bulloni.



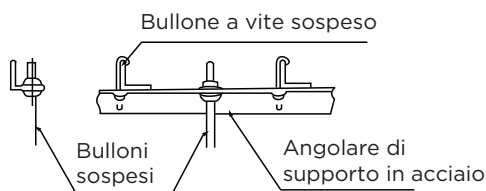
3) Mattoni di cemento originali

Utilizzare un bullone da incasso, un gancio e un'apposita cinghia.



4) Struttura con travi in acciaio del tetto

1. Installare e utilizzare l'angolare in acciaio.



2. Installare e adattare tubi e cavi dopo aver terminato l'installazione del corpo principale. Quando si sceglie da dove iniziare, determinare la direzione dei tubi da estrarre. Soprattutto nei casi in cui c'è un soffitto, allineare i tubi del refrigerante, i tubi di scarico e le linee interne ed esterne con i rispettivi punti di collegamento prima di montare l'unità.

3. Installare i bulloni a vite sospesi.

- Tagliare la trave del tetto.
- Rafforzare il punto in cui è stato effettuato il taglio. Consolidare la trave del tetto.

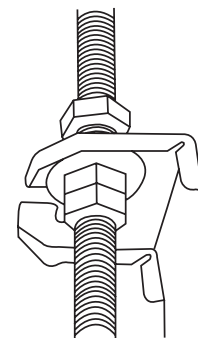
4. Dopo aver scelto una posizione di installazione, allineare i tubi del refrigerante, i tubi di scarico e i cavi interni ed esterni con i relativi punti di collegamento prima di montare l'unità.

5. Praticare 4 fori profondi 10 cm (4") nelle posizioni dei ganci a soffitto nel soffitto interno. Assicurarsi di tenere il trapano con un'angolazione di 90° rispetto al soffitto.

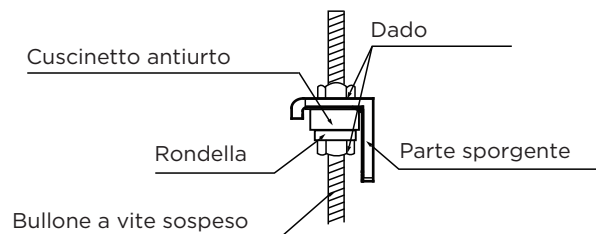
6. Fissare il bullone utilizzando le rondelle e i dadi forniti.

7. Installare i quattro bulloni di sospensione.

8. Montare l'unità interna in almeno due persone per sollevarla e fissarla. Inserire i bulloni di sospensione nei fori di sospensione dell'unità. Serrarli utilizzando le rondelle e i dadi forniti.



9. Montare l'unità interna sui bulloni a vite sospesi con un blocco. Posizionare l'unità interna in piano utilizzando una livella per evitare perdite.



NOTA: Verificare che l'inclinazione minima dello scarico sia 1/100 o superiore.

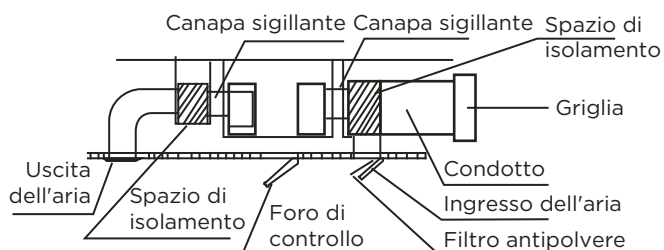
⚠ PRECAUZIONI

Il corpo dell'unità deve essere completamente allineato con il foro. Assicurarsi che l'unità e il foro siano delle stesse dimensioni prima di procedere.

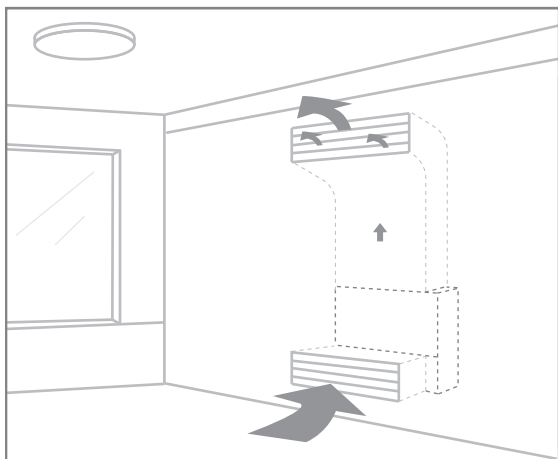
4 Installazione di canali e accessori

4.1 Condotto

1. Installare il filtro (opzionale) in base alle dimensioni dell'ingresso dell'aria.
2. Mettere la canapa sigillante tra il corpo dell'unità e il canale.
3. Il canale di ingresso e di uscita dell'aria deve essere sufficientemente distante per evitare cortocircuiti nel passaggio dell'aria.
4. Collegare il canale secondo lo schema seguente:
 - Montaggio a soffitto



- Montaggio a parete



NOTA:

1. La lunghezza del canale deve essere superiore a 1 m e deve essere fissato all'ingresso dell'aria tramite viti (applicabile alle unità il cui filtro di ingresso dell'aria non è fissato tramite viti).
2. L'ingresso del condotto dell'aria deve essere installato con una griglia, che deve essere fissata al condotto con apposite viti.
3. Non posizionare la massa del canale di collegamento sull'unità interna.
4. Quando si collega il canale, utilizzare canapa sigillante non infiammabile per evitare vibrazioni.
5. La schiuma isolante deve essere avvolta all'esterno del canale per evitare la formazione di condensa. Se l'utente finale lo richiede, è possibile

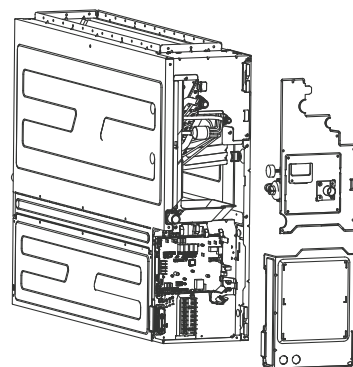
aggiungere un sottostrato del canale interno per ridurre il rumore.

6. In caso di montaggio a parete, la macchina deve essere montata a scomparsa, l'ingresso e l'uscita dell'aria devono essere coperti con una griglia e la griglia deve essere fissata saldamente con apposite viti.

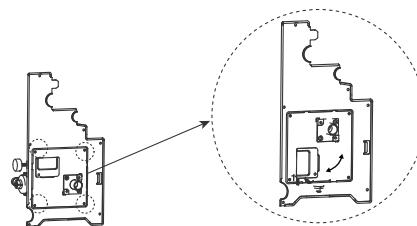
4.2 Installazione a parete

L'unità supporta il montaggio a parete; se l'unità è stata acquistata con una pompa e richiede il montaggio verticale, procedere nel modo seguente:

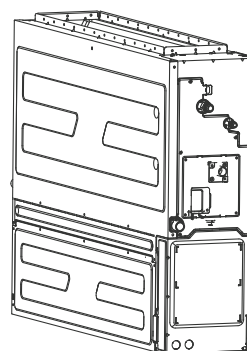
1. Rimuovere il coperchio della centralina elettrica, scollegare i terminali della pompa e dell'interruttore di livello dell'acqua dalla scheda di controllo principale.
2. Smontare i componenti della pompa.



3. Rimuovere le 4 viti, ruotare i componenti della pompa dell'acqua di 90° e fissarli nuovamente alla piastra di montaggio della pompa dell'acqua.

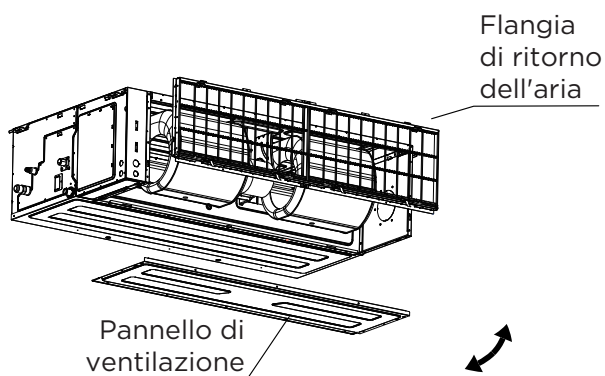


4. Installare le parti della pompa sulla macchina e collegare il kit di cablaggio.

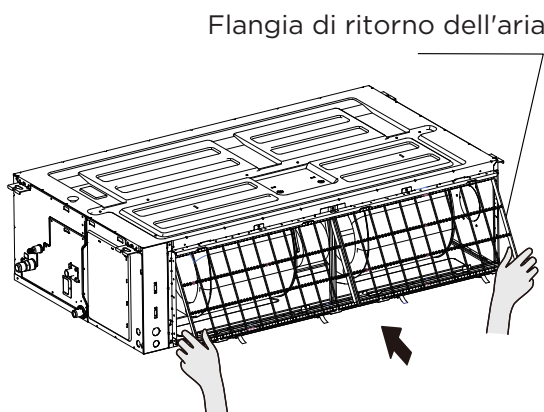


5 Installazione del filtro

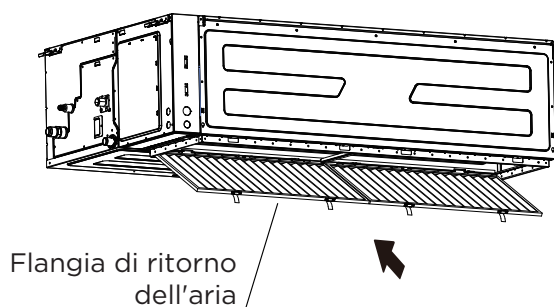
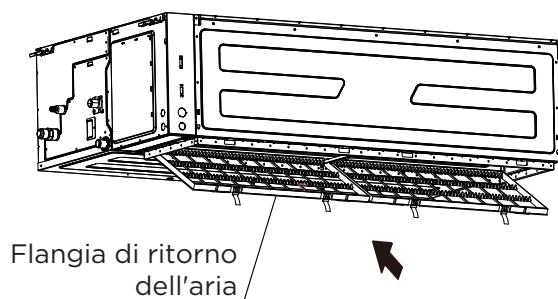
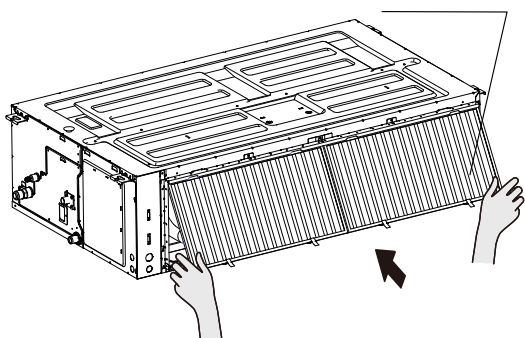
1. Rimuovere il pannello di ventilazione e la flangia.



2. Modificare le posizioni di montaggio del pannello di ventilazione e della flangia di ritorno dell'aria.
3. Quando si installa la rete di filtro, inserirla nella flangia come illustrato nella figura seguente.



Flangia di ritorno dell'aria



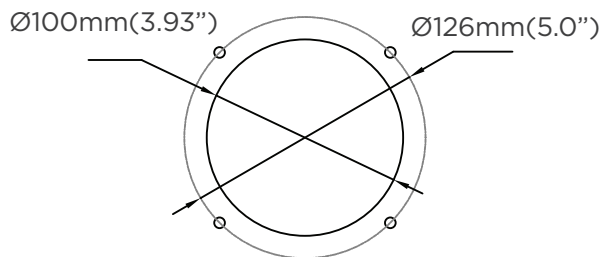
NOTA: Tutte le figure nel presente manuale sono fornite unicamente a scopo dimostrativo. Il climatizzatore acquistato potrebbe essere leggermente diverso nel design, ma simile nella forma.

6 Installazione del canale dell'aria fredda

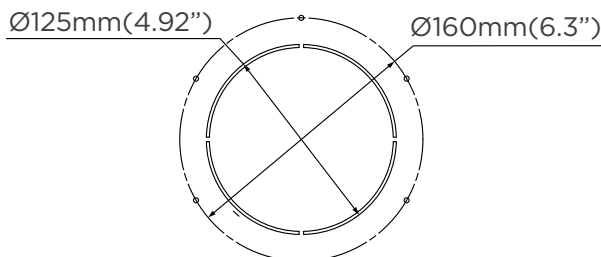
Dimensioni:



**MODELLO
12K ~ 48K**



**MODELLO
48K ~ 60K**



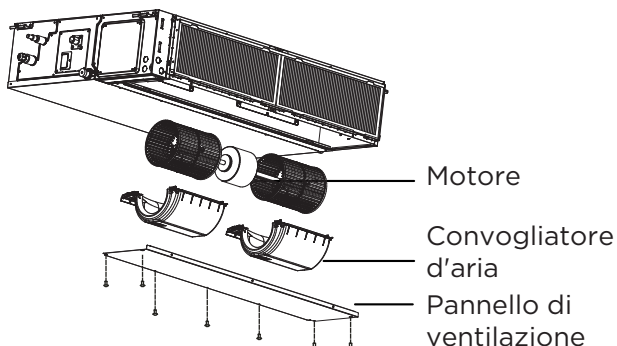
7

Manutenzione del motore e della pompa di scarico

(Come esempio viene utilizzato il pannello di ventilazione posteriore)

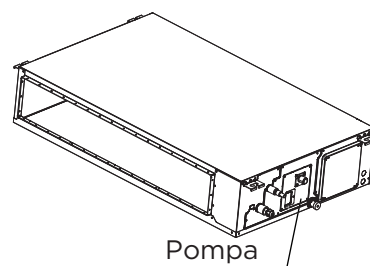
1) Manutenzione del motore:

1. Rimuovere il pannello di ventilazione.
2. Rimuovere il convogliatore d'aria.
3. Rimuovere il motore.



2) Manutenzione della pompa:

1. Rimuovere le quattro viti dalla pompa di scarico.
2. Scollegare l'alimentazione della pompa e il cavo dell'interruttore del livello dell'acqua.
3. Staccare la pompa.



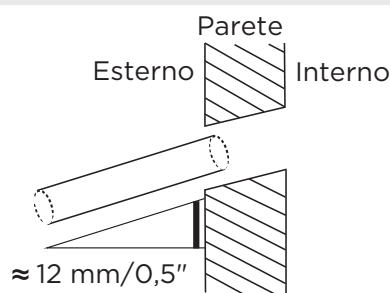
8

Realizzare il foro a parete per i tubi di collegamento

1. Determinare la posizione del foro nel muro in base alla posizione dell'unità esterna.
2. Utilizzando una carotatrice da 65 mm (2,5 pollici) o 90 mm (3,54 pollici) (a seconda dei modelli), praticare un foro nel muro. Assicurarsi di praticare il foro con una leggera angolazione verso il basso, in modo che l'estremità esterna del foro sia più bassa dell'estremità interna di circa 12 mm (0,5 pollici). Ciò garantirà il corretto drenaggio dell'acqua.
3. Posizionare il manicotto protettivo per la parete all'interno del foro. Serve a proteggere i bordi del foro e aiuterà a sigillarlo al termine del processo di installazione.

⚠ PRECAUZIONI

Quando si pratica il foro nel muro, assicurarsi di evitare cavi, tubature e altri componenti sensibili.



9 Collegamento del tubo di scarico

Il tubo di scarico viene utilizzato per scaricare l'acqua lontano dall'unità. Un'installazione non corretta può causare danni all'unità e alle cose.

⚠ PRECAUZIONI

- Isolare tutte le tubazioni per evitare la formazione di condensa, che può comportare danni causati dall'acqua.
- Se il tubo di scarico è piegato o installato in modo errato, l'acqua potrebbe fuoriuscire e causare un malfunzionamento dell'interruttore del livello dell'acqua.
- In modalità RISCALDAMENTO, l'unità esterna scaricherà acqua. Assicurarsi che il tubo di scarico sia posizionato in un'area appropriata per evitare danni causati dall'acqua e scivolamenti.
- **NON** tirare con forza il tubo di scarico. Potrebbe scollegarsi.

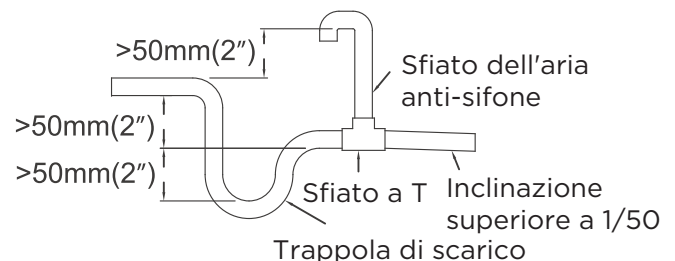
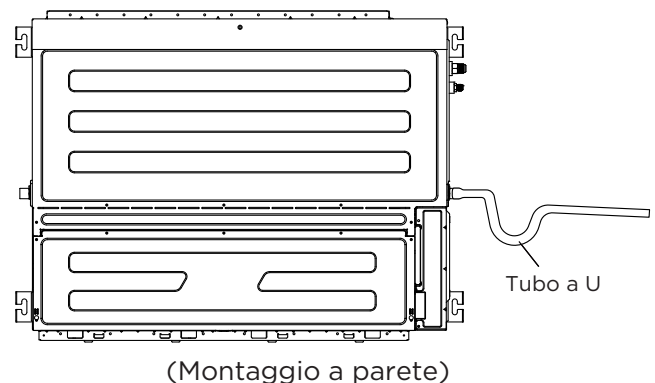
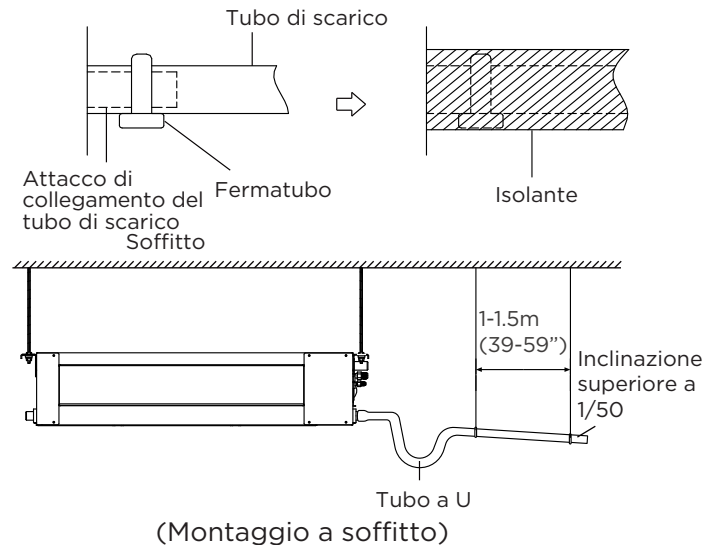
NOTA SULL'ACQUISTO DEI TUBI

Per l'installazione è necessario un tubo in polietilene (diametro esterno = 3,7-3,9 cm, diametro interno = 3,2 cm), acquistabile presso un negozio di ferramenta o un rivenditore locale.

Installazione del tubo di scarico interno

Installare il tubo di scarico come illustrato nella seguente Figura.

1. Coprire il tubo di scarico con un isolante termico per evitare condensa e perdite.
2. Collegare l'imboccatura del tubo di scarico al tubo di uscita dell'unità. Rivestire l'imboccatura del tubo e fissarla saldamente con un fermatubo.
3. Queste unità funzionano esercitando una pressione negativa sulle connessioni di scarico, pertanto è necessario un sifone di scarico. Il sifone deve essere installato il più vicino possibile all'unità. Assicurarsi che la parte superiore del sifone si trovi al di sotto del collegamento della vaschetta di scarico, in modo da consentire lo scarico completo della vaschetta.

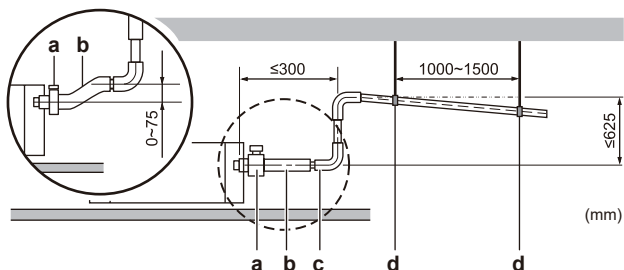


NOTA SULL'INSTALLAZIONE DEL TUBO DI SCARICO

- Se si utilizza una prolunga del tubo di scarico, serrarne il collegamento interno con un tubo di protezione aggiuntivo. Ciò impedisce che si allenti.
- Il tubo di scarico deve avere una pendenza verso il basso di almeno 1/100 per evitare che l'acqua rifluisca nel climatizzatore.
- Per evitare che il tubo ceda, posizionare i cavi sospesi ogni 1-1,5 m (39-59").

- Se l'uscita del tubo di scarico è più alta del giunto della pompa del corpo dell'unità, utilizzare un tubo sollevato per l'uscita di scarico dell'unità interna. Il tubo sollevato deve essere installato ad un'altezza non superiore a 55 cm (21,7") dal pannello del soffitto. La distanza tra l'unità e il tubo sollevato deve essere inferiore a 20 cm (7,9"). Un'installazione errata potrebbe causare il riflusso dell'acqua nell'unità e l'allagamento della stessa.
- Per evitare bolle d'aria, mantenere il tubo di scarico a livello o leggermente inclinato (<math><75\text{ mm}/3''</math>).

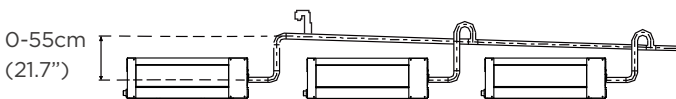
Installazione del tubo di scarico per le unità con pompa



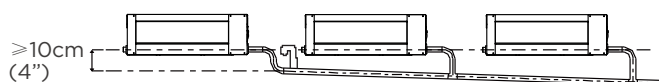
- a Morsetto in metallo (accessorio)
- b Tubo di scarico (accessorio)
- c Tubazione di scarico di risalita (tubo in vinile con diametro nominale di 25 mm e diametro esterno di 32 mm) (fornitura in loco)
- d Barre di sospensione (fornitura in loco)

NOTA: Se si collegano più tubi di scarico, installare i tubi come illustrato.

Unità con pompa



Unità senza pompa

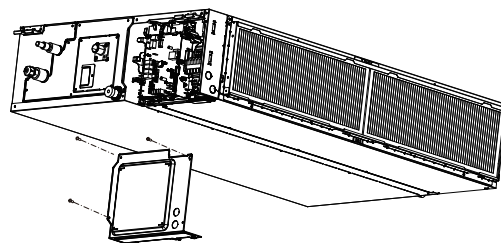


Verificare che non vi siano perdite d'acqua

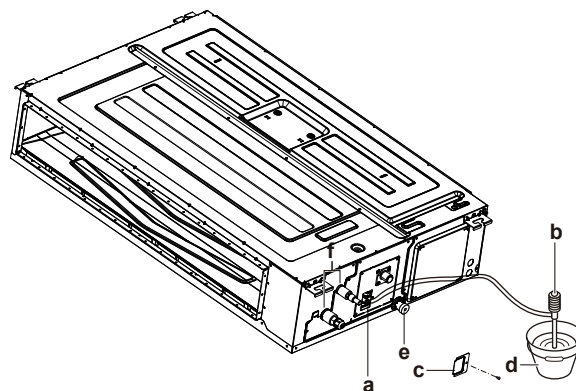
La procedura varia a seconda che il cablaggio elettrico sia già stato o meno completato. Se il cablaggio elettrico non è ancora stato completato, è necessario collegare temporaneamente l'interfaccia utente e l'alimentazione all'unità.

Se il cablaggio elettrico non è ancora stato completato

1. Collegare temporaneamente il cablaggio elettrico.
2. Rimuovere il coperchio della centralina (a).
3. Collegare l'alimentazione monofase (50 Hz, 230 V) ai collegamenti n. 1 e n. 2 della morsetteria per l'alimentazione e la messa terra.
4. Rimontare il coperchio della centralina (a).



5. Accendere l'alimentazione.
6. Avviare il raffreddamento (vedere sezione "8.3 Esecuzione di un test di prova" a pagina 19).
7. Versare gradualmente circa 1 l di acqua attraverso l'uscita dello scarico dell'aria e verificare che non ci siano perdite.



- a Ingresso dell'acqua
- b Pompa portatile
- c Coperchio dell'ingresso dell'acqua
- d Secchio (aggiunta di acqua attraverso l'ingresso dell'acqua)
- e Uscita di scarico per la manutenzione
- f Tubazioni del refrigerante

8. Spegner l'alimentazione.
9. Scollegare il cablaggio elettrico.
10. Rimuovere il coperchio della centralina.
11. Scollegare l'alimentazione e la messa a terra.
12. Riposizionare il coperchio della centralina.

Se il cablaggio elettrico è già stato completato

1. Avviare il raffreddamento (vedere sezione "8.3 Esecuzione di un test di prova" a pagina 19).
2. Versare gradualmente circa 1 l di acqua attraverso l'uscita dello scarico dell'aria e verificare che non ci siano perdite (vedere sezione "Se il cablaggio elettrico non è ancora stato completato" a pagina 25).

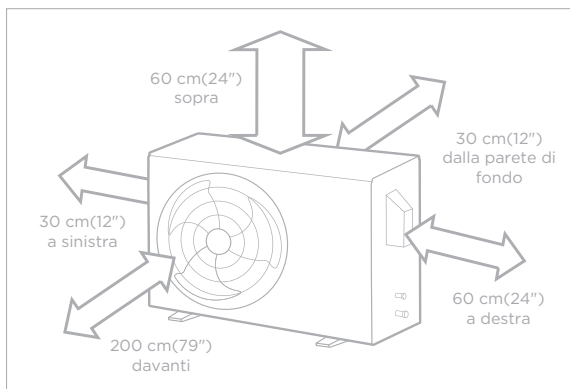
Installare l'unità esterna

1 Scegliere la posizione di installazione

NOTA: PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Prima di installare l'unità esterna, è necessario scegliere una posizione appropriata. Di seguito sono riportati degli standard utili per scegliere la posizione appropriata per l'unità.

Le posizioni di installazione corrette soddisfano i seguenti standard:



✓ Circolazione dell'aria e ventilazione ottimali.



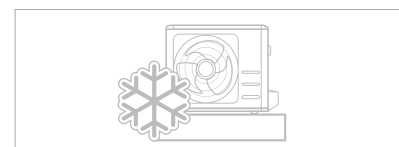
✓ Stabilità e robustezza: la posizione può sostenere l'unità e non vibrerà.



✓ Il rumore proveniente dall'unità non disturba le altre persone.



✓ Protezione da esposizione prolungata a luce solare diretta o pioggia.



✓ In caso siano previste nevicate, sono adottate misure adeguate per prevenire l'accumulo di ghiaccio e danni alla serpentina.

✓ Tutti i requisiti di spazio indicati nella sezione Requisiti di spazio per l'installazione di cui sopra.

NOTA Installare l'unità nel rispetto dei codici e delle normative locali. Potrebbero esserci piccole differenze tra regioni diverse.

PRECAUZIONI:

Considerazioni particolari per condizioni meteo estreme

Se l'unità è esposta a vento forte:

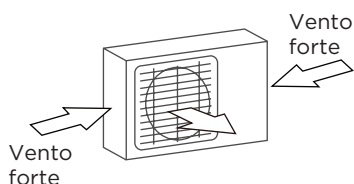
Installare l'unità in modo che la ventola di uscita dell'aria sia inclinata di 90° rispetto alla direzione del vento. Se necessario, costruire una barriera davanti all'unità per proteggerla da venti estremamente forti. Vedere le seguenti figure.

Se l'unità è esposta spesso a forti piogge o neve:

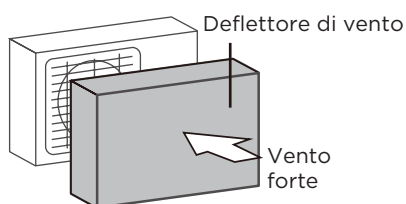
Creare un riparo sopra l'unità per proteggerla dalla pioggia o dalla neve. Fare attenzione a non ostruire il flusso d'aria intorno all'unità.

Se l'unità è esposta spesso all'aria salmastra (ad es. in caso di installazione in una località di mare):

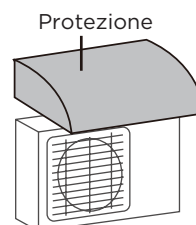
Utilizzare unità esterne appositamente progettate per resistere alla corrosione.



Garantire un'angolazione di 90° rispetto alla direzione del vento



Costruire un frangivento per proteggere l'unità

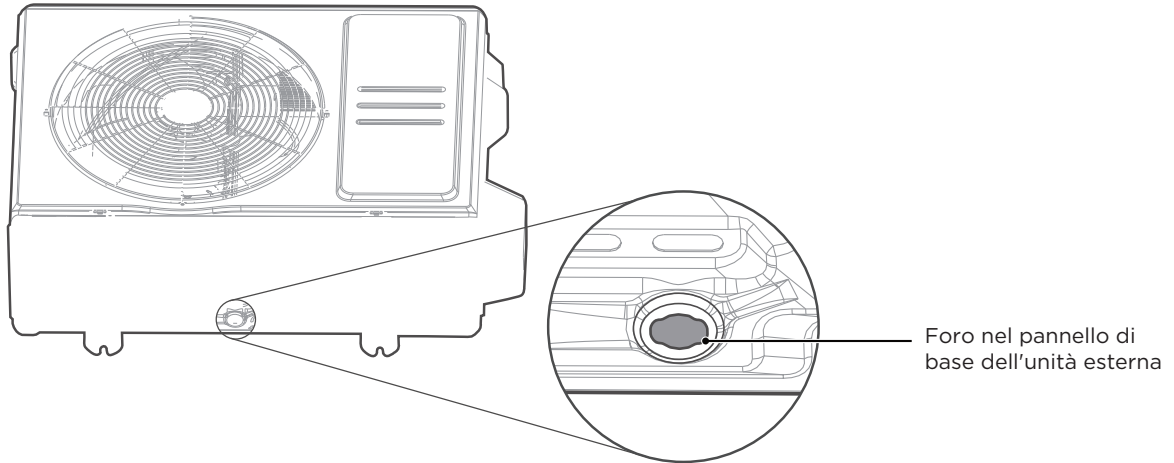


Costruire una protezione per proteggere l'unità

NON installare l'unità nelle seguenti posizioni:

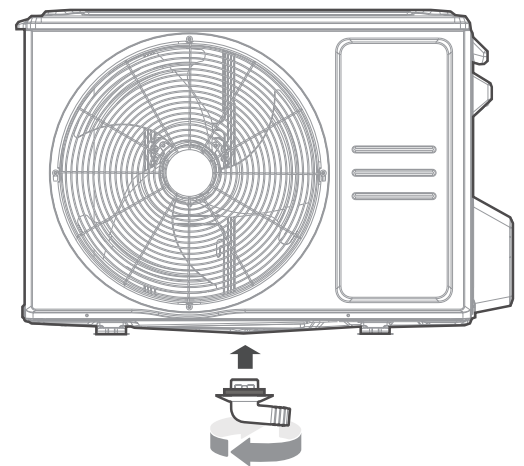
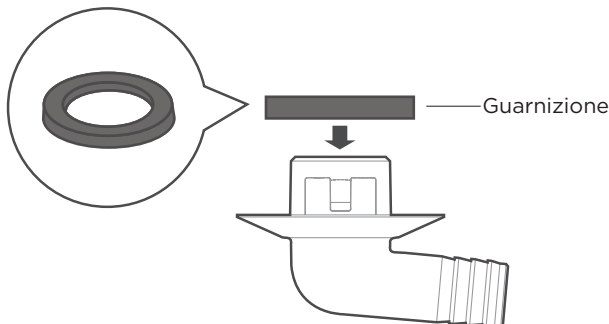
- ⊘ Vicino a un ostacolo che potrebbe bloccare gli ingressi e le uscite dell'aria.
- ⊘ Vicino a una strada pubblica, ad aree affollate o dove il rumore proveniente dall'unità potrebbe disturbare le altre persone.
- ⊘ Vicino ad animali o piante che potrebbero subire danni in seguito allo scarico di aria calda.
- ⊘ Vicino a qualsiasi fonte di gas combustibile.
- ⊘ In una posizione esposta a grandi quantità di polvere.
- ⊘ In una posizione esposta a una quantità eccessiva di aria salina.

2 Installare il giunto di scarico (solo per le unità con pompa di calore)



Passaggio 1:

Individuare il foro nella base dell'unità esterna.



Passaggio 2:

- Inserire la guarnizione in gomma sull'estremità del giunto di scarico che verrà collegato all'unità esterna.
- Inserire il giunto di scarico nel foro nel pannello di base dell'unità. Il giunto di scarico scatterà in posizione.
- Collegare una prolunga del tubo di scarico (non inclusa) al giunto di scarico per direzionare l'acqua che esce dall'unità durante la modalità di riscaldamento.

! NEI CLIMI FREDDI

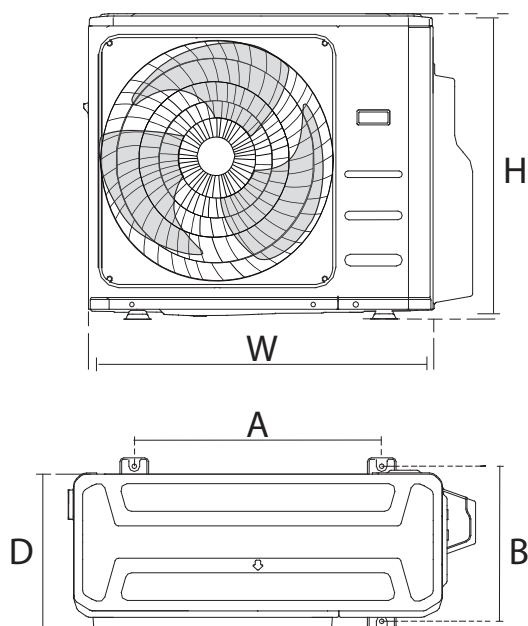
Nei climi freddi, assicurarsi che il tubo di scarico sia il più verticale possibile per garantire un rapido deflusso dell'acqua. Se l'acqua viene scaricata troppo lentamente, potrebbe congelarsi nel tubo e comportare l'allagamento dell'unità.

3 Fissare l'unità esterna

⚠ AVVERTENZA

QUANDO SI PERFORA IL CALCESTRUZZO, SI RACCOMANDA DI PROTEGGERE SEMPRE GLI OCCHI.

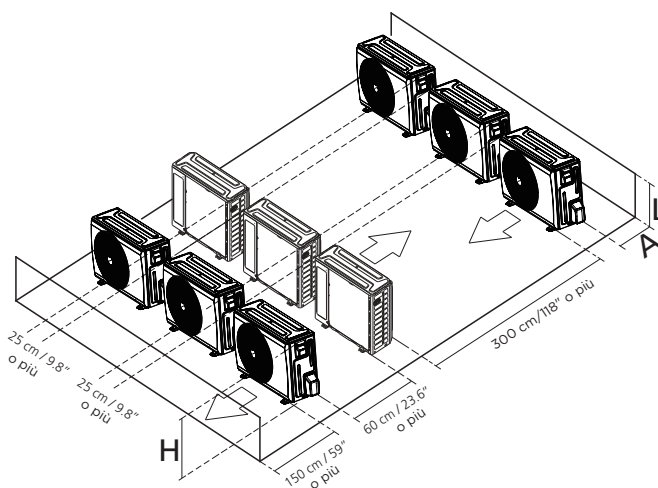
- L'unità esterna può essere ancorata al suolo o ad una staffa a parete tramite bulloni (M10). Preparare la base di installazione dell'unità secondo le dimensioni riportate di seguito.
- Di seguito è riportato un elenco delle diverse dimensioni delle unità esterne e della distanza tra i relativi piedini di supporto. Preparare la base di installazione dell'unità secondo le dimensioni riportate di seguito.



Installazione di unità a schiera

Le relazioni tra H, A e L sono le seguenti.

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm/9,8" o più
	1/2H < L ≤ H	30 cm/11,8" o più
L > H	Installazione non possibile	



Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

NOTA

H: Altezza dell'unità

L: Altezza della parete dietro all'unità

A: Distanza tra l'unità e la parete

COLLEGAMENTO DELLE TUBAZIONI DEL REFRIGERANTE

Quando si collegano i tubi del refrigerante, **NON** far entrare nell'unità sostanze o gas diversi dal refrigerante specificato. La presenza di altri gas o sostanze può ridurre le prestazioni dell'unità e causare una pressione insolitamente elevata durante il ciclo di refrigerazione. Ciò può causare esplosioni e lesioni.

Note sulla lunghezza e sull'altezza del tubo

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conessioni idrauliche	Collegamento liquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Collegamento gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lunghezza massima del tubo		25		30	50			75					m	
Dislivello massimo		10		20	25			30					m	
Lunghezza massima del tubo con carica di refrigerante standard		5												m
Sifone per olio (H)		6						10						m
Refrigerant	Type	R32												-
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
CArca aggiuntiva		12						24						g/m

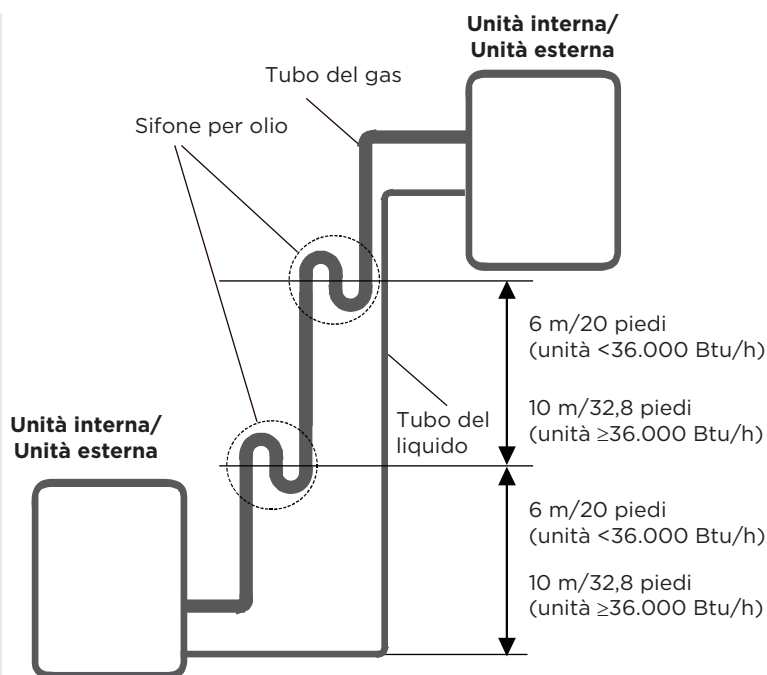
Esempio: se la lunghezza del tubo del liquido è superiore a 5 metri, ad esempio 20 metri, la carica di refrigerante aggiuntiva viene calcolata come:

- per i modelli 9-18 Carica aggiuntiva = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- per i modelli 24-55 Carica aggiuntiva = $(20-5) \times 24 = 360$ g

⚠ PRECAUZIONI

Sifoni per olio

Se l'olio rifluisce nel compressore dell'unità esterna, potrebbe causare la compressione del liquido o il deterioramento della linea di ritorno dell'olio. I sifoni per olio nei tubi del gas in salita possono impedirlo. È necessario installare un sifone per olio ogni 6 m (20 piedi) di montante di linea di aspirazione verticale (unità <36000 Btu/h). È necessario installare un sifone per olio ogni 10 m (32,8 piedi) di montante di linea di aspirazione verticale (unità ≥36.000 Btu/h).



Istruzioni per il collegamento — Tubi del refrigerante

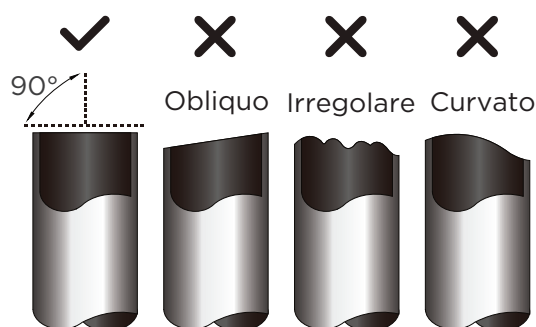
⚠ PRECAUZIONI

- Il tubo di derivazione deve essere installato in orizzontale. Un'inclinazione superiore a 10° può causare malfunzionamenti.
- **NON** installare il tubo di collegamento finché non sono state installate sia l'unità interna che quella esterna.
- Isolare le tubazioni del gas e del liquido per evitare la formazione di condensa.

Passaggio 1: Taglio dei tubi

Quando si preparano i tubi del refrigerante, prestare particolare attenzione a tagliarli e svasarli correttamente. Ciò ne garantirà un funzionamento efficiente e ridurrà al minimo la necessità di manutenzione in futuro.

- Misurare la distanza tra l'unità interna e quella esterna.
- Utilizzando un tagliatubi, tagliare il tubo leggermente più lungo rispetto alla distanza misurata.
- Assicurarsi che il tubo sia tagliato a un angolo perfetto di 90°.



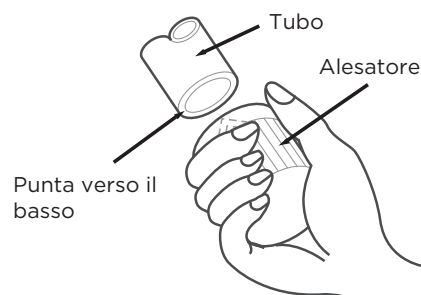
● **NON** DEFORMARE IL TUBO DURANTE IL TAGLIO

Prestare particolare attenzione a non danneggiare, ammaccare o deformare il tubo durante il taglio. Ciò ridurrà drasticamente il riscaldamento

Passaggio 2: Rimuovere le sbavature

Le sbavature possono compromettere la tenuta ermetica del collegamento dei tubi del refrigerante. Devono essere completamente rimosse.

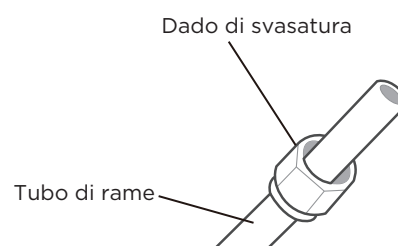
- Tenere il tubo inclinato verso il basso per evitare che i residui delle sbavature cadano all'interno del tubo.
- Utilizzando un alesatore o un utensile sbavatore, rimuovere tutte le sbavature dalla sezione tagliata del tubo.



Passaggio 3: Svasatura sulle estremità dei tubi

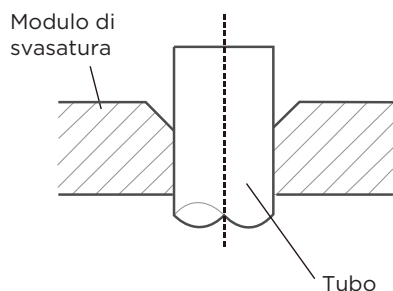
Una corretta svasatura è essenziale per ottenere una sigillatura ermetica.

- Dopo aver rimosso le sbavature dal tubo tagliato, sigillare le estremità con del nastro in PVC per impedire l'ingresso di corpi estranei all'interno del tubo.
- Rivestire il tubo con materiale isolante.
- Posizionare i dadi di svasatura su entrambe le estremità del tubo. Assicurarsi che siano rivolti nella giusta direzione, poiché non sarà più possibile inserirli o cambiarne la direzione dopo la svasatura.



- Rimuovere il nastro in PVC dalle estremità del tubo quando si è pronti per eseguire il lavoro di svasatura.

- Fissare il modulo di svasatura sull'estremità del tubo. L'estremità del tubo deve estendersi oltre il modulo di svasatura.



- Posizionare l'utensile di svasatura sul modulo.
- Ruotare l'impugnatura dello strumento di svasatura in senso orario finché il tubo non è completamente svasato.

ESTENSIONE DEL TUBO OLTRE IL MODULO SVASATO

Calibro del tubo	Coppia di serraggio	Dimensioni svasatura (A) (unità: mm/pollici)		Forma svasata
		Min.	Max	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200 kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590 kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100 kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Rimuovere lo strumento di svasatura e il modulo di svasatura, quindi ispezionare l'estremità del tubo per individuare eventuali crepe o svasature.

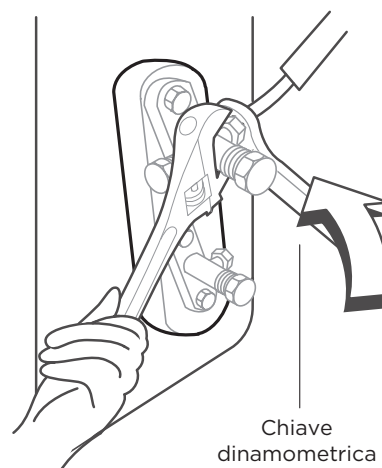
Passaggio 4: Collegamento dei tubi

Collegare i tubi di rame prima all'unità interna, quindi collegarli all'unità esterna. Collegare prima il tubo di bassa pressione, poi quello dell'alta pressione.

- Quando si collegano i dadi di svasatura, applicare un sottile strato di olio refrigerante sulle estremità svasate dei tubi.
- Allineare il centro dei due tubi che si andranno a collegare.
- Stringere saldamente il dado di svasatura a mano.
- Usando una chiave inglese, tenere stretto il dado sul tubo dell'unità.
- Tenendo saldamente il dado, utilizzare una chiave dinamometrica per serrare il dado di svasatura in base ai valori di coppia indicati nella tabella di cui sopra.

● AVVISO

Utilizzare sia una chiave inglese sia una chiave dinamometrica per collegare o scollegare i tubi da/all'unità.



⚠ PRECAUZIONI

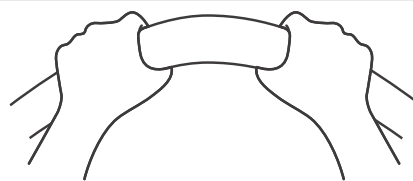
Assicurarsi di avvolgere l'isolamento intorno alle tubazioni. Il contatto diretto con le tubazioni scoperte può generare il rischio di ustioni o congelamento.

- Assicurarsi che i tubi siano collegati in maniera adeguata. Un serraggio eccessivo potrebbe danneggiare la campana di svasatura, mentre un serraggio insufficiente potrebbe causare perdite.

● AVVISO

RAGGIO DI CURVATURA MINIMO

Piegare con attenzione il tubo al centro secondo lo schema seguente. NON piegare il tubo più di 90° o più di 3 volte.



raggio minimo 10 cm (3,9")

- Dopo aver collegato i tubi di rame all'unità interna, avvolgere insieme il cavo di alimentazione, il cavo del segnale e i tubi con del nastro adesivo.

● AVVISO

NON intrecciare il cavo del segnale con altri fili. Quando si fasciano queste parti tra loro, non intrecciare o incrociare il cavo di segnale con gli altri cavi.

PRECAUZIONI PER IL CABLAGGIO

⚠ AVVERTENZA

PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO ELETTRICO, LEGGERE QUESTE AVVERTENZE.

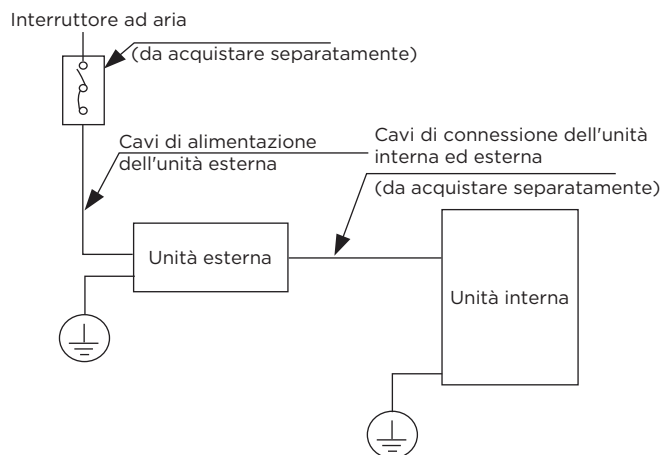
- Tutto il cablaggio deve essere conforme ai codici e alle normative elettriche locali e nazionali e deve essere installato da un elettricista autorizzato.
- Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti secondo lo schema di collegamento elettrico situato sui pannelli dell'unità interna ed esterna.
- Se si verifica un grave problema di sicurezza con l'alimentazione, interrompere immediatamente l'intervento. Spiegarne le ragioni al cliente e rifiutarsi di installare l'unità finché il problema di sicurezza non sarà risolto correttamente.
- La tensione di alimentazione deve essere compresa tra il 90 e il 110% della tensione nominale. Un'alimentazione insufficiente può causare malfunzionamenti, scosse elettriche o incendi.
- Si raccomanda di installare una protezione da sovratensione esterna che scollegherà l'unità se necessario.
- Se si collega l'alimentazione a un cablaggio fisso, è necessario incorporare nello stesso un interruttore o un salvavita che disconnetta tutti i poli e abbia uno spazio tra i contatti di almeno 3 mm (1/8 di pollice). Il tecnico qualificato deve utilizzare un interruttore o un salvavita approvato.
- Collegare l'unità esclusivamente a un circuito singolo derivato. Non collegare un altro apparecchio a quella stessa presa.
- Assicurarsi di integrare un'adeguata messa a terra per il climatizzatore.
- Ogni cavo deve essere collegato saldamente. Un cablaggio lento può causare il surriscaldamento del terminale, con conseguenti malfunzionamenti del prodotto e possibili incendi.
- Non lasciare che i cavi tocchino o si appoggino sui tubi del refrigerante, sul compressore o su qualsiasi parte mobile all'interno dell'unità.
- Se l'unità dispone di un riscaldatore elettrico ausiliario, questo deve essere installato ad almeno 1 metro (40") di distanza da materiali combustibili.
- Per evitare di prendere scosse elettriche, non toccare mai i componenti elettrici subito dopo aver spento l'alimentazione. Dopo aver spento l'alimentazione, attendere sempre 10 minuti o più prima di toccare i componenti elettrici.
- Assicurarsi di non incrociare i cavi elettrici con il cablaggio del segnale. Ciò potrebbe causare distorsioni e interferenze o eventuali danni alle schede dei circuiti.
- Nessun'altra apparecchiatura deve essere collegata allo stesso circuito di alimentazione.
- Collegare i cavi dell'unità esterna prima di collegare i cavi di quella interna.

⚠ AVVERTENZA

PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO ELETTRICO O DI CABLAGGIO, SPEGNERE L'ALIMENTAZIONE PRINCIPALE DELL'IMPIANTO.

NOTA SULL'INTERRUTTORE AD ARIA

Se la corrente massima del climatizzatore è superiore a 16 A, è necessario utilizzare un interruttore ad aria o un interruttore di protezione dalle perdite con dispositivo di protezione (da acquistare separatamente). Se la corrente massima del climatizzatore è inferiore a 16 A, il cavo di alimentazione del climatizzatore deve essere dotato di spina (da acquistare separatamente).



CABLAGGIO DELL'UNITÀ ESTERNA

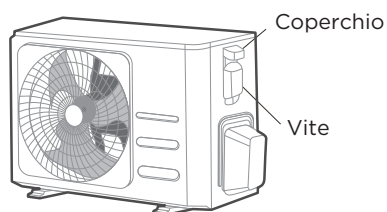
Modello		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Potenza unità esterna	Fase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frequenza e tensione	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Cablaggio di alimentazione	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0		5×2.5	mm ²
	Interruttore automatico/fusibile	25 / 20			40 / 30			25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Cablaggio di collegamento interno/esterno	Segnale elettrico forte		4×1.0										mm ²

SCelta DELLA GIUSTA DIMENSIONE DEI CAVI

1. La dimensione del cavo di alimentazione, del cavo di segnale, del fusibile e dell'interruttore necessari è determinata dalla corrente massima dell'unità. Tale corrente massima è indicata sulla targhetta applicata sul pannello laterale dell'unità. Fare riferimento a questa targhetta per scegliere il cavo, il fusibile o l'interruttore corretti.
 - a. Utilizzando uno spelafili, spellare la guaina in gomma da entrambe le estremità del cavo di segnale per scoprire circa 15 cm (5,9") di filo.
 - b. Rimuovere l'isolamento dalle estremità.
 - c. Utilizzando una crimpatrice, crimpare i capicorda a forcilla sulle estremità.

NOTA: Quando si collegano i cavi, attenersi scrupolosamente allo schema elettrico presente all'interno del coperchio del quadro di comando elettrico.

2. Svitare le 2 viti fissate sul pannello anteriore e sul pannello laterale, quindi rimuoverle per eseguire il collegamento dei cavi (vedere la figura dell'unità esterna A).
Svitare il coperchio del cablaggio elettrico e rimuoverlo (vedere la figura dell'unità esterna B).



Unità esterna

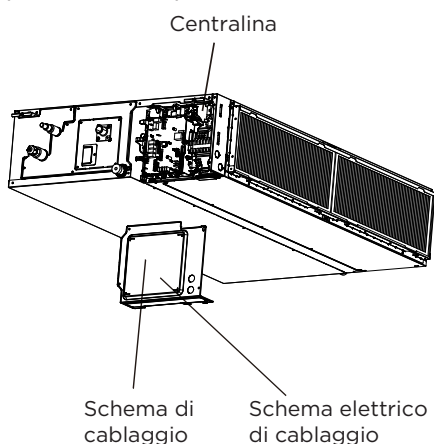
3. Collegare i capicorda a forcilla ai terminali. Abbinare i colori/le etichette dei cavi alle etichette sulla morsettiera. Avvitare saldamente il capocorda a forcilla di ciascun filo al terminale corrispondente.
4. Serrare il cavo con il serracavo.
5. Isolare i cavi non utilizzati con del nastro isolante. Tenerli lontani da qualsiasi parte elettrica o metallica.
6. Rimettere in posizione il coperchio del quadro di comando elettrico.

CONFIGURAZIONE DIP SWITCH

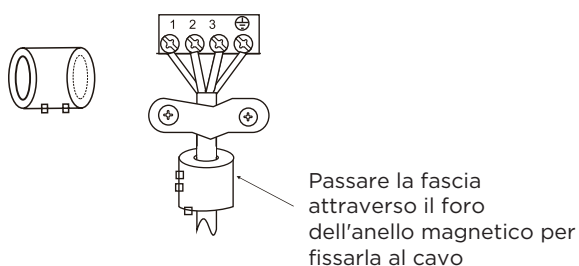
	N° DIP	Descrizione	Valori		Default
		SW1-1	Modo operativo	OFF	Caldo/Freddo
ON				Solo Freddo	
SW1-2		Controllo ventilatore a setpoint raggiunto	OFF	Ventilatore OFF	√
			ON	Ventilatore ON	
SW1 - 3/4		Impostazione Master-Slave	3-OFF / 4-OFF:	Master senza Slave connesse	√
			3-OFF / 4-ON: 3-ON / 4-OFF:	Master con Slave connesse	
	3-ON / 4-ON:		Slave		

CABLAGGIO DELL'UNITÀ INTERNA

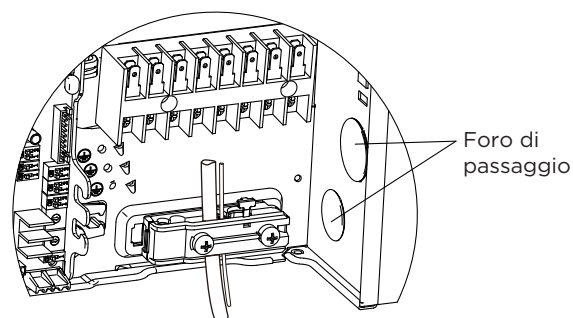
1. Preparare il cavo per il collegamento
 - a. Utilizzando uno spelafili, spellare la guaina in gomma da entrambe le estremità del cavo di segnale per scoprire circa 15 cm (5,9") di filo.
 - b. Rimuovere l'isolamento dalle estremità dei cavi.
 - c. Utilizzando una crimpatrice, crimpare i capicorda a forcella alle estremità dei cavi.
2. Rimuovere il coperchio del quadro di comando elettrico dell'unità interna.
3. Collegare i capicorda a forcella ai terminali. Abbinare i colori/le etichette dei cavi alle etichette sulla morsettiera. Avvitare saldamente il capocorda a forcella di ciascun filo al terminale corrispondente. Fare riferimento al Numero di serie e allo schema elettrico situati sul coperchio del quadro di comando elettrico.



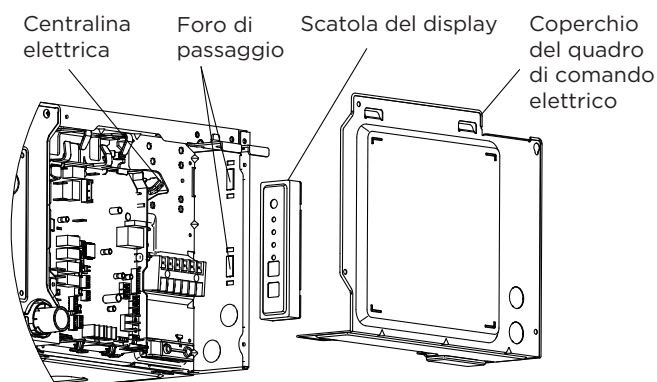
Anello magnetico (se fornito e imballato con gli accessori)



4. Serrare il cavo con il serracavo. Il cavo non deve essere lento o tirato per i capicorda a forcella.
5. Il cavo del controller con filo deve essere fissato con il cavo di alimentazione nello stesso foro del morsetto a pressione e bloccato saldamente.

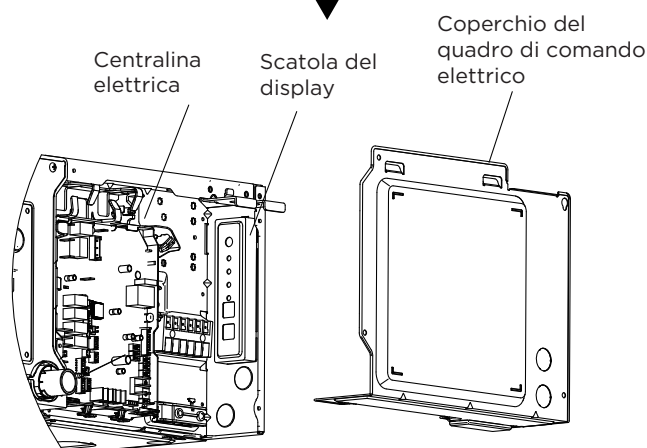


6. Riposizionare il coperchio della centralina elettrica.
7. Se l'unità interna è dotata di una scatola del display, questa deve essere installata nella centralina elettrica.



NOTA:

Prima di installare la scatola del display, è necessario escludere il foro sulla centralina elettrica.



⚠ PRECAUZIONI

- Durante il collegamento dei cavi, attenersi rigorosamente allo schema elettrico.
- Il circuito del refrigerante può diventare molto caldo. Tenere il cavo di interconnessione lontano dal tubo di rame.

EVACUAZIONE DELL'ARIA

NOTA

Quando si aprono gli steli delle valvole, ruotare la chiave esagonale finché non tocca il fine corsa. Non cercare di forzare ulteriormente l'apertura della valvola.

Preparazione e precauzioni

L'aria e i corpi estranei all'interno del circuito refrigerante possono causare aumenti anomali della pressione, i quali possono danneggiare il climatizzatore, ridurne l'efficienza e causare lesioni. Utilizzare una pompa da vuoto e un gruppo manometrico per evacuare il circuito del refrigerante, rimuovendo eventuali gas non condensabili e l'umidità dall'impianto. L'evacuazione deve essere eseguita durante l'installazione iniziale e quando l'unità viene spostata.

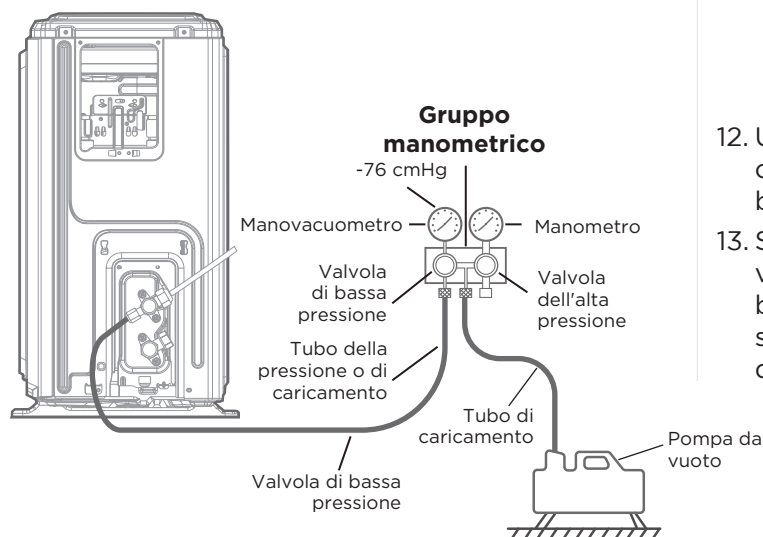
PRIMA DI EFFETTUARE L'EVACUAZIONE

- ✓ Verificare che i tubi di collegamento tra l'unità interna e quella esterna siano collegati correttamente.
- ✓ Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente.

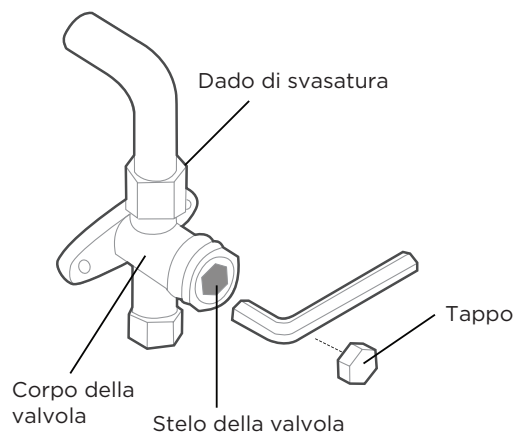
Istruzioni per l'evacuazione

1. Collegare il tubo di caricamento del gruppo manometrico alla porta di servizio sulla valvola di bassa pressione dell'unità esterna.
2. Collegare un altro tubo di caricamento dal gruppo manometrico alla pompa da vuoto.
3. Aprire il lato di Bassa pressione del gruppo manometrico. Mantenere chiuso il lato Alta Pressione.
4. Accendere la pompa da vuoto per evacuare l'impianto.
5. Eseguire l'aspirazione per almeno 15 minuti oppure finché il manovacuometro non legge -76cmHG (-10^5Pa).

Unità esterna



6. Chiudere il lato di bassa pressione del gruppo manometrico e spegnere la pompa da vuoto.
7. Attendere 5 minuti, quindi verificare che non ci siano state variazioni di pressione nell'impianto.
8. Se si verifica una variazione di pressione nell'impianto, fare riferimento alla sezione Verifica delle perdite di gas per informazioni su come individuare le perdite. Se non si nota alcuna variazione nella pressione dell'impianto, svitare il tappo dalla valvola a tre vie (valvola di alta pressione).
9. Inserire la chiave esagonale nella valvola a tre vie (valvola di alta pressione) e aprire la valvola ruotando la chiave di $1/4$ di giro in senso antiorario. Ascoltare che il gas fuoriesca dall'impianto, quindi chiudere la valvola dopo 5 secondi.
10. Osservare il manometro per un minuto per assicurarsi che non vi siano variazioni di pressione. Il manometro dovrebbe indicare un valore leggermente superiore alla pressione atmosferica.
11. Rimuovere il tubo di caricamento dall'attacco di servizio.



12. Utilizzando una chiave esagonale, aprire completamente entrambe le valvole di alta e bassa pressione.
13. Stringere manualmente i tappi delle tre valvole (attacco di servizio, alta pressione, bassa pressione). Se necessario, è possibile serrarli ulteriormente utilizzando una chiave dinamometrica.

NOTA SULL'AGGIUNTA DI REFRIGERANTE

PRECAUZIONI

NON mescolare tipi diversi di refrigerante.

Alcuni impianti richiedono una ricarica aggiuntiva a seconda della lunghezza dei tubi. La lunghezza standard dei tubi varia in base alle normative locali. Ad esempio, in Nord America, la lunghezza standard dei tubi è 7,5 m (25').

In altre aree, la lunghezza standard dei tubi è 5 m (16'). Il refrigerante deve essere caricato dalla porta di servizio sulla valvola di bassa pressione dell'unità esterna. Il refrigerante aggiuntivo da caricare può essere calcolato utilizzando la seguente formula:

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conessioni idrauliche	Collegamento liquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Collegamento gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lunghezza massima del tubo		25		30	50			75					m	
Dislivello massimo		10		20	25			30					m	
Lunghezza massima del tubo con carica di refrigerante standard		5											m	
Sifone per olio (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
CArca aggiuntiva		12			24									g/m

Esempio: se la lunghezza del tubo del liquido è superiore a 5 metri, ad esempio 20 metri, la carica di refrigerante aggiuntiva viene calcolata come:

- per i modelli 9:18 Carica aggiuntiva = (20-5) x 12 = 180 g
- per i modelli 24:55 Carica aggiuntiva = (20-5) x 24 = 360 g

ESECUZIONE DEL TEST DI PROVA

PRECAUZIONI

La mancata esecuzione del test di prova potrebbe causare danni all'unità, danni ai beni materiali o lesioni personali.

Prima del test di prova

Una volta terminata l'installazione dell'impianto, è necessario eseguire un test di prova. Confermare i seguenti punti prima di eseguire il test:

- a) Le unità interna ed esterna sono installate correttamente.
- b) I tubi e il cablaggio sono collegati correttamente.
- c) Non ci sono ostacoli nei pressi dell'ingresso e dell'uscita dell'unità che potrebbero causare scarse prestazioni o malfunzionamento del prodotto.
- d) L'impianto di refrigerazione non perde.
- e) L'impianto di scarico non è ostacolato e scarica in un posto sicuro.
- f) L'isolante termico è installato correttamente.
- g) I fili di messa a terra sono collegati correttamente.
- h) Sono state registrate la lunghezza dei tubi e la capacità di refrigerante aggiuntiva.
- i) La tensione di alimentazione è quella corretta per il climatizzatore.

Istruzioni per l'esecuzione della prova

1. Aprire entrambe le valvole di arresto del liquido e del gas.
2. Accendere l'interruttore di alimentazione principale e lasciare riscaldare l'unità.
3. Impostare il climatizzatore sulla modalità RAFFREDDAMENTO.
4. Per l'unità interna
 - a. Assicurarsi che il telecomando e i relativi tasti funzionino correttamente.
 - b. Assicurarsi che le alette si muovano correttamente e la relativa posizione possa essere modificata utilizzando il telecomando.
 - c. Effettuare un doppio controllo per vedere se la temperatura ambiente è registrata correttamente.
 - d. Assicurarsi che gli indicatori sul telecomando e quelli su pannello del display dell'unità interna funzionino correttamente.
 - e. Assicurarsi che i pulsanti manuali sull'unità interna funzionino correttamente.

- f. Verificare che l'impianto di scarico non sia ostacolato e scarichi senza intoppi.
 - g. Assicurarsi che non vengano emesse vibrazioni o rumori anomali durante il funzionamento.
5. Per l'unità esterna
 - a. Controllare se l'impianto di refrigerazione perde.
 - b. Assicurarsi che non vengano emesse vibrazioni o rumori anomali durante il funzionamento.
 - c. Assicurarsi che il flusso d'aria, il rumore e l'acqua generati dall'unità non disturbino i vicini o costituiscano un pericolo per la sicurezza.
 6. Test di scarico
 - a. Assicurarsi che il tubo di scarico scarichi l'acqua liberamente. Nei nuovi edifici eseguire questo test prima di terminare il soffitto.
 - b. Rimuovere il coperchio di prova. Aggiungere 2.000 ml di acqua al serbatoio attraverso il tubo collegato.
 - c. Accendere l'interruttore di alimentazione principale e azionare il climatizzatore in modalità RAFFREDDAMENTO.
 - d. Ascoltare il suono della pompa di scarico per vedere se emette rumori insoliti.
 - e. Controllare che l'acqua venga scaricata. A seconda della lunghezza del tubo di scarico, potrebbe essere necessario fino a un minuto prima che l'unità inizi a scaricare acqua.
 - f. Assicurarsi che nessun tubo perda.
 - g. Spegnerne il climatizzatore. Spegnerne l'interruttore di alimentazione principale e reinstallare il coperchio di prova.

NOTA: Se l'unità non funziona correttamente o non funziona come ci si aspetta, consultare la sezione Risoluzione dei problemi del Manuale del proprietario prima di chiamare l'assistenza clienti.






MESSA IN SERVIZIO

Le unità interne canalizzate possono essere programmate per diverse pressioni statiche o flussi d'aria costanti in tempo reale. Utilizzare i seguenti passaggi per impostare la pressione statica o il flusso d'aria costante in tempo reale.

QUANDO SI UTILIZZA IL CONTROLLER CABLATO 120N




Per impostare il flusso d'aria a pressione statica

L'impostazione predefinita di fabbrica è SP1. La pressione statica esterna può essere modificata manualmente nelle curve della ventola 1,2,3,4,5,6,7,8.

- Tenere premuto Copia  per circa 3 secondi. L'angolo inferiore destro mostra P:00. Premere "OK".
- Premere  per scorrere il menu. L'angolo inferiore destro mostra SP. Premere "OK".
- Premere   per scorrere il menu e selezionare "1~8". Premere "OK".
- Premere "Indietro"  per uscire dalla modalità di prov

Per impostare il flusso d'aria costante in tempo reale

Utilizzare la funzione di regolazione automatica del flusso d'aria "AF" per realizzare flussi d'aria costanti in tempo reale.

- Tenere premuto Copia  per circa 3 secondi, l'angolo inferiore destro mostra P:00, premere "OK".
- Premere  per scorrere il menu, l'angolo inferiore destro mostra AF, premere "OK".
- Premere "Indietro"  per uscire dalla modalità di prova.

NOTA: T1, T2, T2b, T3, T4 sono sottomenu per i termistori. **NON** selezionare per impostare la pressione statica esterna.

NOTA: prima della messa in servizio, controllare il collegamento di alimentazione della macchina, accendere l'alimentazione e tenere la macchina spenta.

NOTA: se non si verifica alcuna modifica dopo la regolazione del flusso d'aria, eseguire nuovamente l'impostazione.

NOTA: per impostare la pressione statica o il flusso d'aria automatico è necessario utilizzare il telecomando cablato.

NOTA: per i modelli della serie a bassa pressione statica 6K, 9K, 12K, 18K, le opzioni SP possono essere solo "1~4".

IMBALLAGGIO E DISIMBALLAGGIO DELL'UNITÀ

Istruzioni per l'imballaggio e il disimballaggio dell'unità:

Disimballaggio:

Unità interna:

1. Tagliare la cinghia di imballaggio.
2. Aprire l'imballaggio.
3. Estrarre l'imbottitura di protezione e il supporto di imballaggio.
4. Rimuovere la pellicola per imballaggio.
5. Estrarre gli accessori.
6. Estrarre la macchina e adagiarla in piano.

Unità esterna

1. Tagliare la cinghia di imballaggio.
2. Estrarre l'unità dall'imballaggio.
3. Rimuovere l'imbottitura dall'unità.
4. Rimuovere la pellicola per imballaggio dall'unità.

Imballaggio:

Unità interna:

1. Mettere l'unità interna nella pellicola per imballaggio.
2. Inserirvi gli accessori.
3. Posizionare l'imbottitura di protezione e il supporto di imballaggio.
4. Mettere l'unità interna dentro l'imballaggio.
5. Chiudere l'imballaggio e sigillarlo.
6. Se necessario, utilizzare la cinghia di imballaggio.

Unità esterna:

1. Mettere l'unità esterna nella pellicola per imballaggio.
2. Mettere l'imbottitura inferiore nella scatola.
3. Mettere l'unità esterna nell'imballaggio, quindi posizionare l'imbottitura dell'imballaggio superiore sull'unità.
4. Chiudere l'imballaggio e sigillarlo.
5. Se necessario, utilizzare la cinghia di imballaggio.

NOTA: Conservare tutte le parti di imballaggio poiché potrebbero essere necessarie in futuro.

Certificato di Garanzia

La presente garanzia convenzionale è valida per gli apparecchi destinati alla commercializzazione, **venduti ed installati sul solo territorio italiano**

La Direttiva Europea 99/44/CE ha per oggetto taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo e regola il rapporto tra venditore finale e consumatore. La direttiva in oggetto prevede che in caso di difetto di conformità del prodotto, il consumatore ha diritto a rivalersi nei confronti del venditore finale per ottenerne il ripristino senza spese, per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.

Ferrolì S.p.A., pur non essendo venditore finale nei confronti del consumatore, intende comunque supportare le responsabilità del venditore finale con una propria Garanzia Convenzionale, fornita tramite la propria Rete di Assistenza Tecnica Autorizzata alle condizioni riportate di seguito.

Oggetto della Garanzia e Durata

L'oggetto della presente garanzia convenzionale consiste nel ripristino della conformità del bene senza spese per il consumatore, alle condizioni qui di seguito specificate. L'Azienda produttrice garantisce dai difetti di fabbricazione e di funzionamento gli apparecchi venduti ai consumatori per un periodo di **24 mesi** dalla data di consegna, purché avvenuta entro **3 anni** dalla data di fabbricazione del prodotto e documentata attraverso regolare documento di acquisto.

Modalità per far valere la presente Garanzia

In caso di guasto, il cliente deve richiedere entro il termine di decadenza di 30 giorni l'intervento del Centro Assistenza di zona, autorizzato Ferrolì S.p.A.

I nominativi dei Centri Assistenza autorizzati sono reperibili:

- attraverso il sito internet dell'azienda costruttrice;
- attraverso il numero verde 800-59-60-40.

I Centri Assistenza e/o l'Azienda produttrice potranno richiedere di visionare il documento fiscale di acquisto: conservare pertanto con cura tali documenti per tutta la durata della garanzia. I costi di intervento sono a carico dell'azienda produttrice, fatte salve le esclusioni previste e riportate nel presente Certificato. Gli interventi in garanzia non modificano la data di decorrenza della Garanzia e non prolungano la durata della stessa.

Esclusioni

Sono esclusi dalla presente garanzia i difetti di conformità causati da:

- trasporto non effettuato a cura dell'azienda produttrice;
- anomalie o anomalie di qualsiasi genere nell'alimentazione degli impianti idraulici, elettrici e scarichi;
- calcare, inadeguati trattamenti dell'acqua e/o trattamenti disincretanti erroneamente effettuati;
- corrosioni causate da condensa o aggressività dell'acqua;
- gelo, correnti vaganti e/o effetti dannosi di scariche atmosferiche;
- mancanza di dispositivi di protezione contro le scariche atmosferiche;
- trascuratezza, incapacità d'uso o manomissioni/modifiche effettuate da personale non autorizzato;
- cause di forza maggiore indipendenti dalla volontà e dal controllo dell'azienda produttrice

È esclusa qualsiasi responsabilità dell'Azienda produttrice per danni diretti e/o indiretti, causati dal mancato rispetto delle prescrizioni riportate nel libretto di installazione, manutenzione ed uso che accompagna il prodotto, e dalla inosservanza della vigente normativa in tema di installazione e manutenzione dei prodotti.

La presente Garanzia Convenzionale decade nel caso di :

- assenza del documento fiscale d'acquisto
- inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze previste dall'azienda produttrice e riportate sui manuali di utilizzo a corredo del prodotto;
- errata installazione o inosservanza delle prescrizioni di installazione, previste dall'Azienda produttrice e riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto;
- inosservanza di norme e/o disposizioni previste da leggi e/o regolamenti vigenti, in particolare per assenza o difetto di manutenzione periodica;
- interventi tecnici effettuati sul prodotto da soggetti estranei alla Rete di Assistenza Autorizzata dall'Azienda produttrice;
- impiego di parti di ricambio non originali Ferrolì S.p.A.;

Non rientrano nella presente Garanzia Convenzionale la sostituzione delle parti soggette a normale usura di impiego (anodi, guarnizioni, manopole, lampade spia, resistenze elettriche, ecc ...), le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria e le eventuali attività o operazioni per accedere al prodotto (smontaggio mobili o coperture, allestimento ponteggi, noleggio gru/cestelli, ecc.).

Responsabilità

Il personale autorizzato dalla azienda produttrice interviene a titolo di assistenza tecnica nei confronti del Cliente; l'installatore resta comunque l'unico responsabile dell'installazione che deve rispettare le prescrizioni di legge e le prescrizioni tecniche riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto.

Le condizioni di garanzia convenzionale qui elencate sono le uniche offerte da Ferrolì Spa. Nessun terzo è autorizzato a modificare i termini della presente garanzia né a rilasciarne altri verbali o scritti.

Diritti di legge

La presente Garanzia Convenzionale si aggiunge e non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla direttiva 99/44/CEE e relativo decreto nazionale di attuazione. D. Lgs. 06/09/2005 n. 206. Qualsiasi controversia relativa alla presente garanzia sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Verona.

FERROLI S.p.A. - Via Ritonda 78/a - 37047 San Bonifacio (Verona) Italy - tel. +39.045.6139411 - fax. +39.045.6100933 - www.ferrolì.com

The logo for Ferrolì, featuring the brand name in a bold, black, sans-serif font. A stylized, curved line above the 'i' in 'Ferrolì' suggests a roof or a protective element.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	02
TROUBLESHOOTING	09
PRODUCTION INSTALLATION	13
PRODUCT OVERVIEW	16
REFRIGERANT PIPING CONNECTION	29
WIRING PRECAUTIONS	32
AIR EVACUATION	36
NOTE ON ADDING REFRIGERANT	37
TEST RUN	38
COMMISION	39
PACKING AND UNPACKING THE UNIT	40

Read this manual

Inside you'll find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. These instructions may not cover every possible condition of use, so common sense and attention to safety is required when installing, operating and maintaining this product.

SAFETY PRECAUTIONS

Intended Use

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. Please check the packaging and appliance on arrival to make sure everything is intact to ensure safe operation. If you find any damage, please contact the retailer or dealer. Please note modifications or alterations to the appliance are not allowed for your safety. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Explanation of Symbols



WARNING

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!

WARNING

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (European Union countries).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance (IEC Standard Requirements).

WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** store gasoline or flammable substances near air conditioner. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency and carbon monoxide build up.
- In certain environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.
- Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, personal injury or loss of life. Installation and service must be performed by a licensed professional HVAC installer or equivalent, service agency.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow air conditioners to run for long periods of time when the humidity is too high or when doors and windows are left open for long periods of time.
- As with any mechanical equipment, contact with sharp sheet metal edges can result in personal injury. Take care while handling this equipment and wear gloves and protective clothing.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.

All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.

- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the SUPPLY CORD damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠ WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

- Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Contact an authorized service provider for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
- Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may fall and cause serious injury and damage.
- Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
- **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.

- **Do not** turn on the power until all work has been completed.
- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .
- Excessive Weight Hazard - Use two or more people when moving and installing the unit. Failure to do so can result in back or other type of injury.

⚠ WARNINGS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

🔍 NOTE ABOUT FUSE SPECIFICATIONS

- The air conditioner's circuit board (PCB) may be designed with a fuse to provide overcurrent protection. This fuse must be replaced with identical component.
- The specifications of the fuse, if equipped, are printed on the circuit board, examples of such are T5A/250VAC and T10A/250VAC.

🔍 NOTE ABOUT FLUORINATED GASSES

- This air-conditioning unit contains fluorinated green house gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself.
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

🔍 FOR FLAMMABLE REFRIGERANT

- When flammable refrigerant are employed appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation. For R32 refrigerant models, the minimum room size please see the following form:

(1) IEC Standard Requirements (Only applicable to IEC 60335-2-40: 2022).

Ceiling-mounted	Wall-mounted
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤2.503 — 4	≤ 2.048 — 4
2.503 < m ≤ 2.6 — 4.28	2.048 < m ≤ 2.2 — 4.58
2.6 < m ≤ 2.8 — 4.97	2.2 < m ≤ 2.4 — 5.45
2.8 < m ≤ 3.0 — 5.70	2.4 < m ≤ 2.6 — 6.40
3.0 < m ≤ 3.2 — 6.49	2.6 < m ≤ 2.8 — 7.42
3.2 < m ≤ 3.4 — 7.32	2.8 < m ≤ 3.0 — 8.52
3.4 < m ≤ 3.6 — 8.21	3.0 < m ≤ 3.2 — 9.69
3.6 < m ≤ 3.8 — 9.15	3.2 < m ≤ 3.4 — 11.0
3.8 < m ≤ 4.0 — 10.2	3.4 < m ≤ 3.6 — 12.3
4.0 < m ≤ 4.2 — 11.2	3.6 < m ≤ 3.8 — 13.7
4.2 < m ≤ 4.4 — 12.3	3.8 < m ≤ 4.0 — 15.2
4.4 < m ≤ 4.6 — 13.4	4.0 < m ≤ 4.2 — 16.7
4.6 < m ≤ 4.8 — 14.6	4.2 < m ≤ 4.4 — 18.4
4.8 < m ≤ 5.0 — 15.9	4.4 < m ≤ 4.6 — 20.0
5.0 < m ≤ 5.2 — 17.2	4.6 < m ≤ 4.8 — 21.8
5.2 < m ≤ 5.4 — 18.5	4.8 < m ≤ 5.0 — 23.7
5.4 < m ≤ 5.6 — 19.9	5.0 < m ≤ 5.2 — 25.6
5.6 < m ≤ 5.8 — 21.3	5.2 < m ≤ 5.4 — 27.6
5.8 < m ≤ 6.0 — 22.8	5.4 < m ≤ 5.6 — 29.7
	5.6 < m ≤ 5.8 — 31.9
	5.8 < m ≤ 6.0 — 34.1

(2) The EN standard applies in the following areas European Union, EFTA (except for Switzerland), United Kingdom, Turkey (Only applicable to EN 60335-2-40: 2003 and IEC 60335-2-40: 2013).

Ceiling-mounted	Wall-mounted
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤2.503 — 4	≤ 2.048 — 4
2.503 < m ≤ 2.6 — 4.32	2.048 < m ≤ 2.2 — 4.62
2.6 < m ≤ 2.8 — 5.01	2.2 < m ≤ 2.4 — 5.50
2.8 < m ≤ 3.0 — 5.75	2.4 < m ≤ 2.6 — 6.45
3.0 < m ≤ 3.2 — 6.54	2.6 < m ≤ 2.8 — 7.48
3.2 < m ≤ 3.4 — 7.38	2.8 < m ≤ 3.0 — 8.59
3.4 < m ≤ 3.6 — 8.28	3.0 < m ≤ 3.2 — 9.77
3.6 < m ≤ 3.8 — 9.22	3.2 < m ≤ 3.4 — 11.1
3.8 < m ≤ 4.0 — 10.3	3.4 < m ≤ 3.6 — 12.4
4.0 < m ≤ 4.2 — 11.3	3.6 < m ≤ 3.8 — 13.8
4.2 < m ≤ 4.4 — 12.4	3.8 < m ≤ 4.0 — 15.3
4.4 < m ≤ 4.6 — 13.6	4.0 < m ≤ 4.2 — 16.9
4.6 < m ≤ 4.8 — 14.8	4.2 < m ≤ 4.4 — 18.5
4.8 < m ≤ 5.0 — 16.0	4.4 < m ≤ 4.6 — 20.2
5.0 < m ≤ 5.2 — 17.3	4.6 < m ≤ 4.8 — 22.0
5.2 < m ≤ 5.4 — 18.7	4.8 < m ≤ 5.0 — 23.9
5.4 < m ≤ 5.6 — 20.1	5.0 < m ≤ 5.2 — 25.8
5.6 < m ≤ 5.8 — 21.5	5.2 < m ≤ 5.4 — 27.9
5.8 < m ≤ 6.0 — 23.0	5.4 < m ≤ 5.6 — 29.9
	5.6 < m ≤ 5.8 — 32.1
	5.8 < m ≤ 6.0 — 34.4

m: The amount of refrigerant represented by “m” in the table is the sum of the nameplate nominal charge and the additional amount of refrigerant mentioned in the instruction manual NOTE ON ADDING REFRIGERANT.

A_{min}: Minimum floor area.

- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed.
- When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated (IEC Standard Requirements). Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and electrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

The rated static pressure

MODEL	9~24K	30~36K	42~55K
PRESSURE	0.10 in-H ₂ O(25Pa)	0.15 in-H ₂ O(37Pa)	0.20 in-H ₂ O(50Pa)

NOTE

The maximum functional total external static pressure can not exceed 0.80 in WC or 200 Pa. The airflow reduces significantly beyond 0.80 in WC or 200Pa. System design should allow for the increased resistance of filters as they become dirty.

CARE AND MAINTENANCE

CAUTION

Cleaning Your Indoor Unit

- Always **TURN OFF** your AC system and disconnect its power supply before cleaning or maintenance.
- Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. You can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean if the unit is especially dirty.
- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of indoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Cannot be maintained and cleaned by the user.

Maintenance your AC.

Maintenance - Long Periods of Non-Use

If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



Turn off the unit and disconnect the power



Turn on FAN function until unit dries out completely

Maintenance - Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



Check for damaged wires



Check for leaks



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets



TROUBLESHOOTING

CAUTION

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY.

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
	Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature reaches again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned. Contact a professional technician directly to replace.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

NOTE: If problem persists, contact your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Contact a professional technician directly to replace the heat exchanger
	The air filter is dirty	Contact a professional technician directly to replace the air filter
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Contact a professional technician directly to repair the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Contact a professional technician directly to repair
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Contact a professional technician directly to repair
	System circuit is blocked	Contact a professional technician directly to repair
	The compressor is broken	Contact a professional technician directly to repair
	The voltage is too high or too low	Contact a professional technician directly to analyze what it is possible to do
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Contact a professional technician directly to repair
Indicator lamps continue flashing	<p>The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.</p> <p>If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.</p>	
<p>Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Troubleshoot Your Wireless Remote Control

Problem	Possible Causes	Solution
The fan speed cannot be changed.	Check whether AUTO mode is selected.	In AUTO mode, the fan speed is set automatically and cannot be changed.
	Check whether DRY mode is selected.	In DRY mode, the FAN SPEED button is ineffective. The fan speed can only be changed in COOL, FAN and HEAT mode.
The temperature display is off	Check whether FAN mode is selected.	In FAN mode, the temperature cannot be adjusted.
The TIMER OFF disappears after a period of time	If the TIMER OFF function was activated, the operation may have finished.	The air conditioner will automatically stop at the set time and the indicator light will turn off.
The TIMER ON indicator disappears after a period of time	If the TIMER ON function was activated, the operation may have finished.	The air conditioner will automatically start at the set time and the indicator light will turn off.
There is no sound when the ON/OFF button is pressed.	Check whether the signal transmitter of the remote control is properly directed towards the infrared signal receiver of the indoor unit.	Point the remote control directly at the receiver and press the ON/OFF button twice.



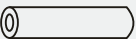



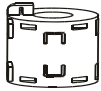





NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

If the solution suggests contacting a professional technician please do not perform any operations and contact a professional technician directly.

PRODUCTION INSTALLATION

ACCESSORIES

The air conditioner comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape	Name of Accessories	Q'ty(pc)	Shape
Manual	2~4		Connecting wire for display (2m) (some models)	1	
Refrigerant in/out pipe protection cover	2		Magnetic ring (wrap the electric wires S1 & S2 (P & Q & E/HA&HB) around the magnetic ring twice) (some models)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Copper nut	2				
Wired remote controller (with packing)	1		Magnetic ring (Hitch it on the connective cable between indoor unit and outdoor unit after installation.) (some models)	Varies by model	
Outlet pipe sheath (some models)	1				
Outlet pipe clasp (some models)	1~2 (depending on models)		Cord protection rubber ring (some models)	1	
Seal ring (some models)	1				
Drain joint (some models)	1				

Operating Conditions

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

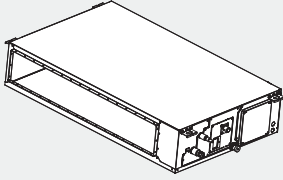
Inverter Split Type			
	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

Size of connecting pipe

Model			9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T
Refrigerant piping	Liquid side / Gas side	mm(inch)	6,35mm (1/4in) / 9,52mm (3/8in)		6,35mm(1/4in)/ 12,7mm(1/2in)		9,52mm(3/8in) / 15,9mm(5/8in)						
	Max. refrigerant pipe length	m	25	25	30	50	50	75	75	75	75	75	75
	Max. difference in level	m	10	10	20	25	25	30	30	30	30	30	30

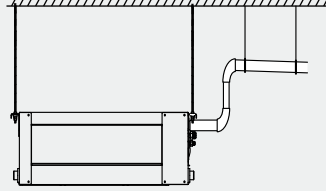
INSTALLATION SUMMARY

1



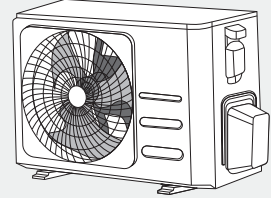
Install the indoor unit

2



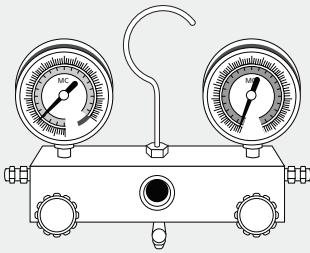
Install the drainpipe

3



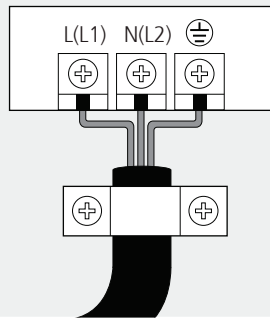
Install the outdoor unit

6



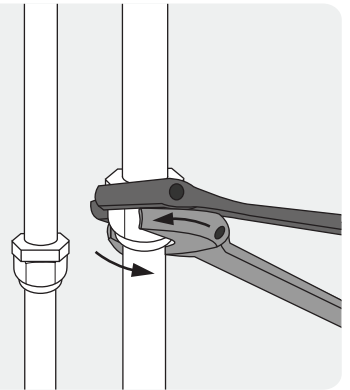
Evacuate the refrigeration system

5



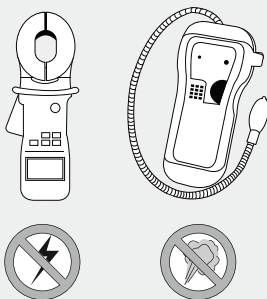
Connect the wires

4



Connect the refrigerant pipes

7



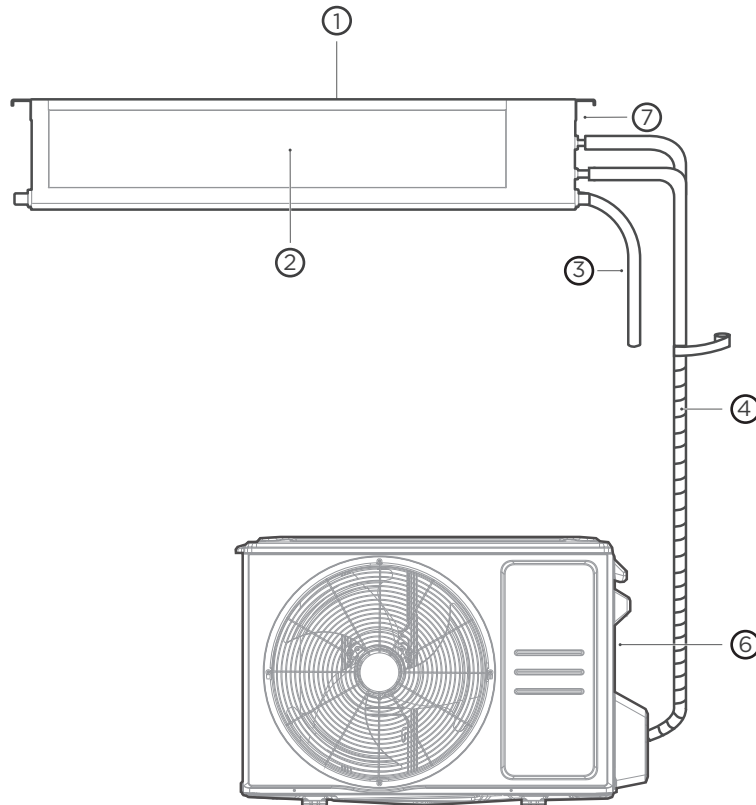
Perform a test run

PRODUCT OVERVIEW

NOTE ON ILLUSTRATIONS:

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.



① Air inlet

② Air outlet

③ Drain pipe

④ Connecting pipe

⑤ Outdoor Unit (A)

⑥ Outdoor Unit (B)

⑦ Electric control cabinet

Install the Indoor Unit

1 Select installation location

NOTE

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



Enough room exists for installation and maintenance.

Enough room exists for the connecting the pipe and drainpipe.

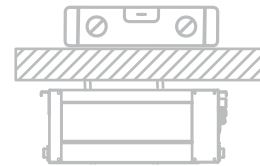


There is no direct radiation from heaters.



The air inlet and outlet are not blocked.

The airflow can fill the entire room.



The ceiling is horizontal and its structure can sustain the weight of the indoor unit.

For North America, models with a cooling capacity of 9000Btu to 18000Btu only apply to one room.

DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Areas with oil drilling or fracking
- ⊘ Coastal areas with high salt content in the air
- ⊘ Areas with caustic gases in the air, such as hot springs
- ⊘ Areas that experience power fluctuations, such as factories
- ⊘ Enclosed spaces, such as cabinets
- ⊘ Kitchens that use natural gas
- ⊘ Areas with strong electromagnetic waves
- ⊘ Areas that store flammable materials or gas
- ⊘ Rooms with high humidity, such as bathrooms or laundry rooms

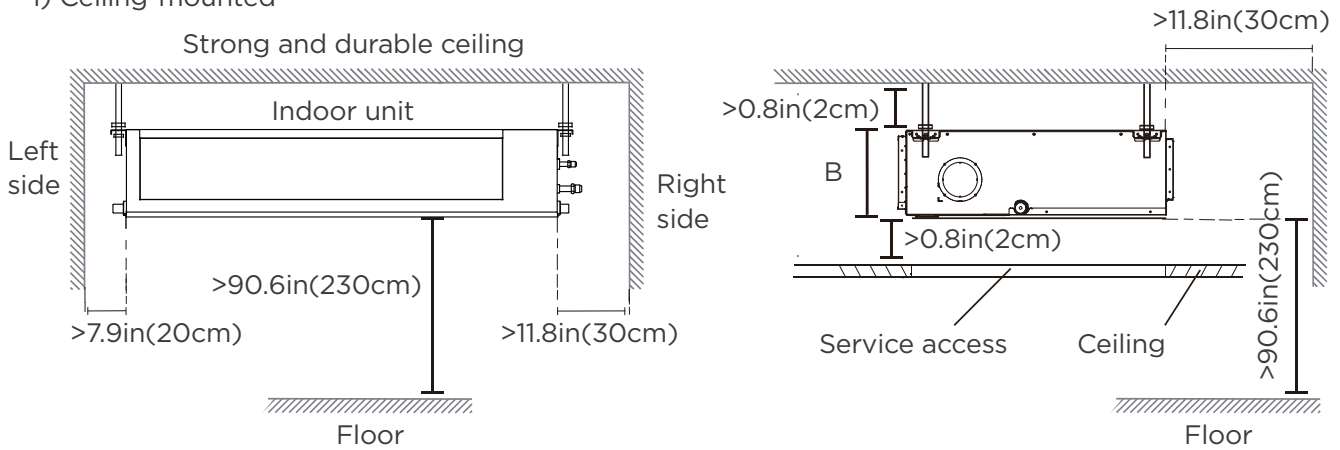
2

Confirm installation sizes

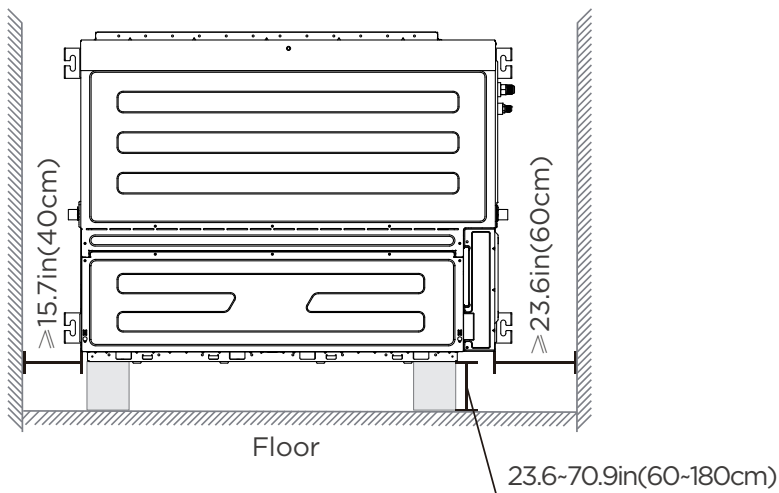
Installation place

The distance between the mounted indoor unit should meet the specifications illustrated in the following diagram.

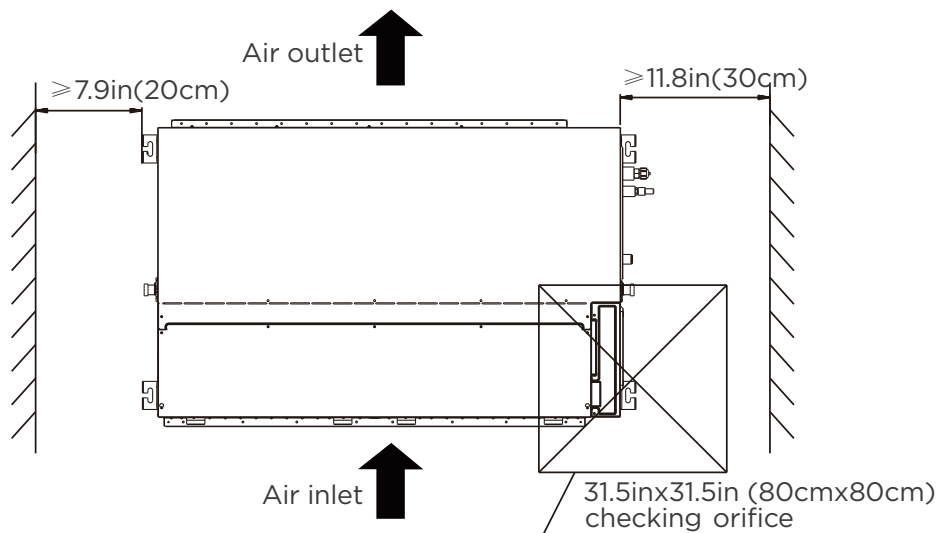
1) Ceiling-mounted



2) Wall-mounted



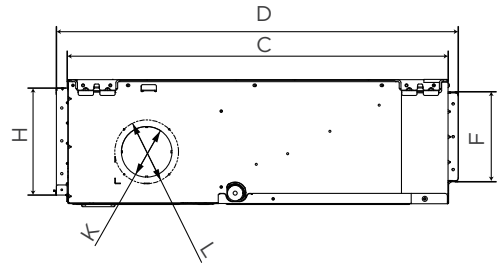
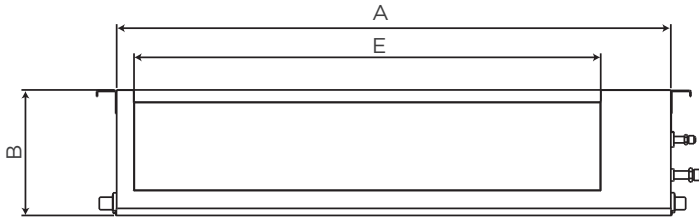
Maintenance space



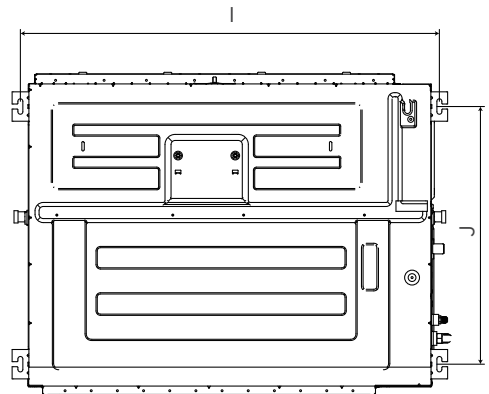
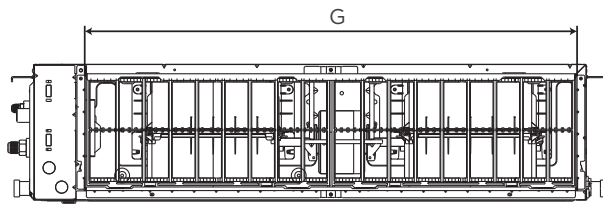
3

Hang indoor unit

Air outlet dimensions



Air inlet dimensions

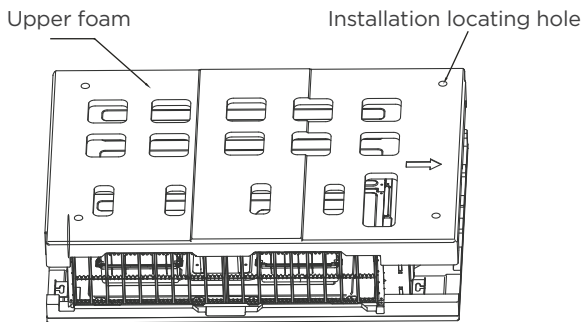


Mod.	Outline Dimensions				Air Outlet Opening Size		Air Return Opening Size		Size Of Mounted Lug		Fresh Air Intake Opening Size		U.M
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
9-12	700	200	506	450	152	537	186	599	741	360	-	-	mm
18	700	245	750	795	527	178	592	212	740	640	100	126	mm
24	1000	245	750	795	827	178	892	212	1040	640	100	126	mm
36-48	1200	245	750	795	1027	178	1092	212	1240	640	100	126	mm
55	1200	300	750	795	1027	233	1092	267	1240	640	125	160	mm

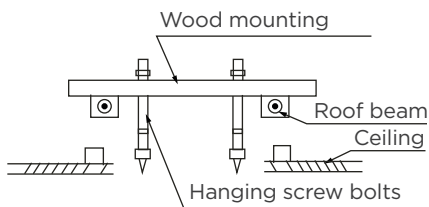
3.2 Ceiling Bolt Installation Guidelines

1) Wood

The mounting holes for upper foam are used for auxiliary positioning bolts (if the foam is damaged, the spacing between the actual lifting lugs shall be the standard).

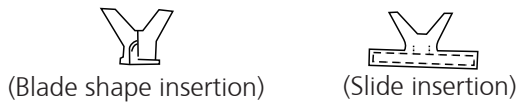


Place the wood mounting across the roof beam, then install the hanging screw bolts.



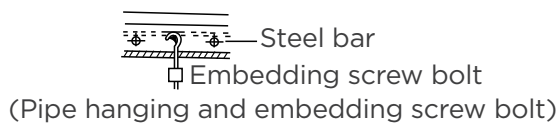
2) New concrete bricks

Inlay or embed the screw bolts.



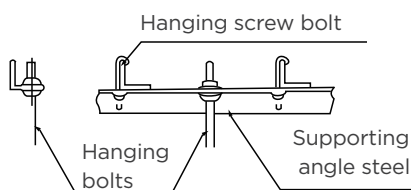
3) Original concrete bricks

Use an embedding screw bolt, crock, and stick harness.

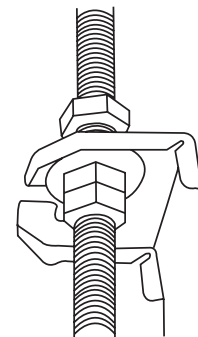


4) Steel roof beam structure

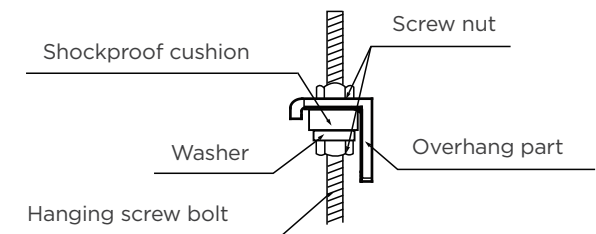
1. Install and use the supporting steel angle.



2. Install and fit pipes and wires after you have finished installing the main body. When choosing where to start, determine the direction of the pipes to be drawn out. Especially in cases where there is a ceiling involved, align the refrigerant pipes, drain pipes, and indoor and outdoor lines with their connection points before mounting the unit.
3. Install hanging screw bolts.
 - Cut off the roof beam.
 - Strengthen the point at which the cut was made. Consolidate the roof beam.
4. After you select an installation location, align the refrigerant pipes, drain pipes, as well as indoor and outdoor wires with their connection points before mounting the unit.
5. Drill 4 holes 10cm (4") deep at the ceiling hook positions in the internal ceiling. Be sure to hold the drill at a 90° angle to the ceiling.
6. Secure the bolt using the washers and nuts provided.
7. Install the four suspension bolts.
8. Mount the indoor unit with at least two people to lift and secure it. Insert suspension bolts into the unit's hanging holes. Fasten them using the washers and nuts provided.



9. Position the indoor unit flat using a level indicator to prevent leaks.



⚠ CAUTION

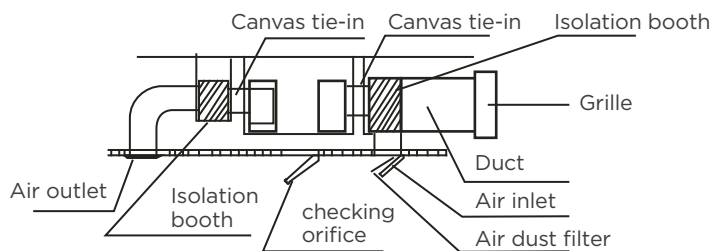
The unit body must be completely aligned with the hole. Ensure that the unit and the hole are the same size before moving on.

NOTE: Confirm the minimum drain tilt is 1/100 or more.

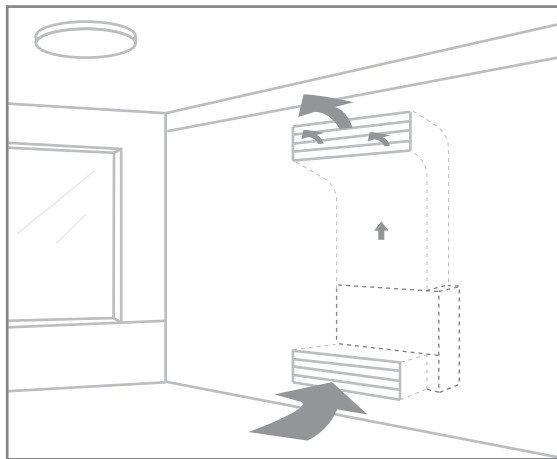
4.1 Duct

1. Install the filter (optional) according to the size of the air inlet.
2. Install the canvas tie-in between the body and duct.
3. The air inlet and air outlet duct should be far enough apart enough to avoid air passage short-circuit.
4. Connect the duct according to the following diagram:

- Ceiling-mounted



- Wall-mounted



NOTE:

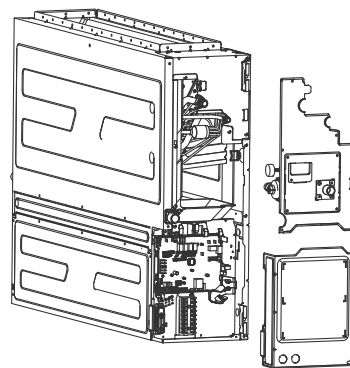
1. The min. length of the duct should be more than 1m, and fix on the air inlet by screws (applicable to the unit that the air inlet filter is not fasten by screws).
2. The inlet of the air duct needs to be installed with a grille, which needs to be fixed to the air duct with screws.
3. Do not place the connecting duct weight on the indoor unit.
4. When connecting the duct, use a nonflammable canvas tie-in to prevent vibrating.
5. Insulation foam must be wrapped outside the duct to avoid condensate. An internal duct underlayer can be added to reduce noise, if the end-user requires.
6. When the machine is wall-mounted, the machine should be concealed mounting, and the air inlet and outlet should be grille, and the grille should be fixed firmly with screws.

4.2 Wall mounted installation

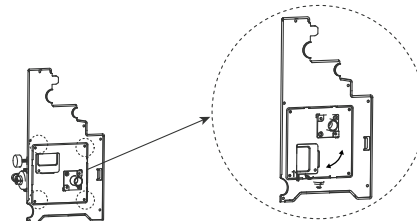
The unit supports wall mounted, if the unit is purchased with a pump and requires vertical mounting, please follow the steps below:

Note: Not suitable for models with box size A=1400, B=380, C=800, in the table on page 19.

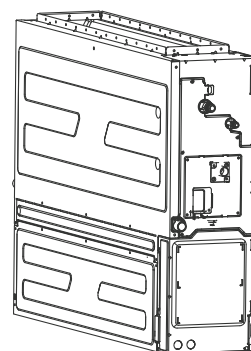
1. Remove the electrical control box cover, unplug the pump and water level switch terminals from the main control board.
2. Disassemble the pump components.



3. Remove the 4 screws, rotate the water pump components by 90° and fix them to the water pump mounting plate again.



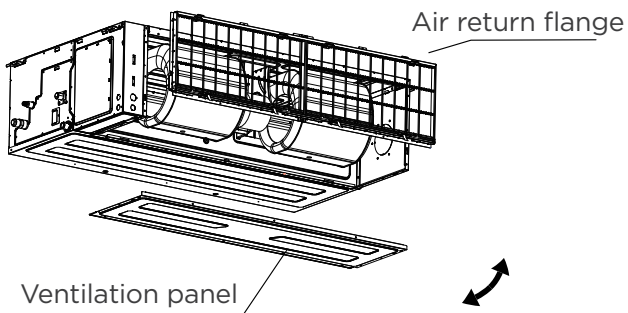
4. Install the pump parts to the machine and connect the wiring set.



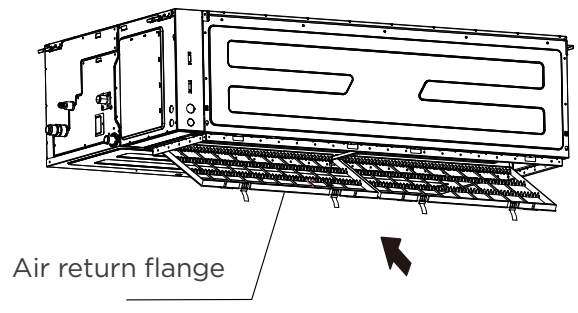
5

Filter installation

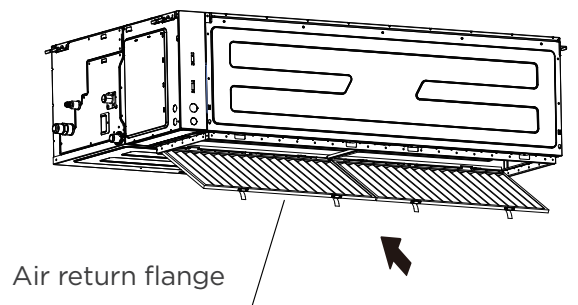
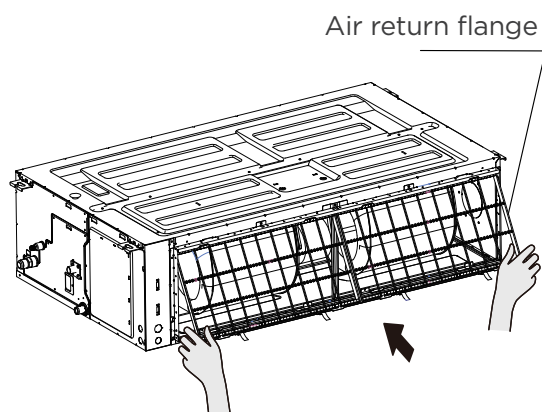
1. Take off the ventilation panel and flange.



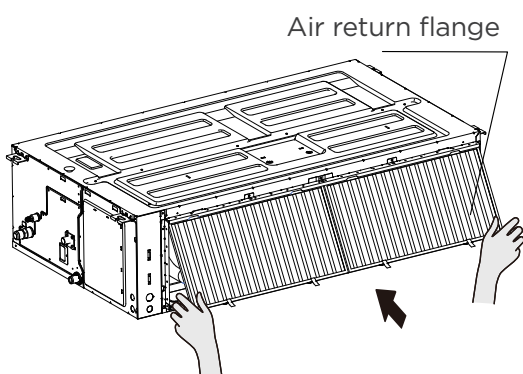
or



- 2. Change the mounting positions of the ventilation panel and air return flange.
- 3. When installing the filter mesh, fit it into the flange as illustrated in the following figure.



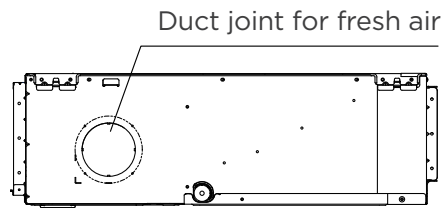
NOTE: All the figures in this manual are for demonstration purposes only. The air conditioner you have purchased may be slightly different in design, though similar in shape.



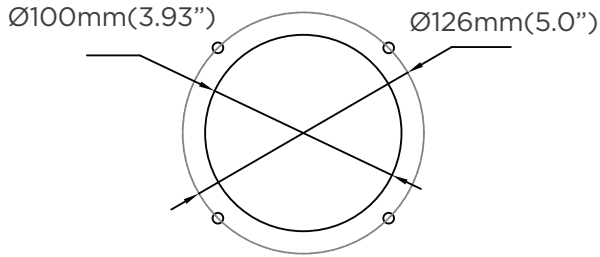
6

Fresh air duct installation

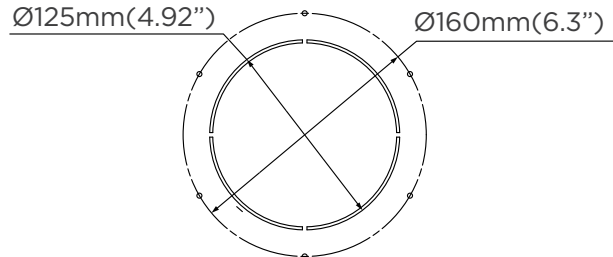
Dimension :



MODLE 12K~48K



MODLE 48K~60K



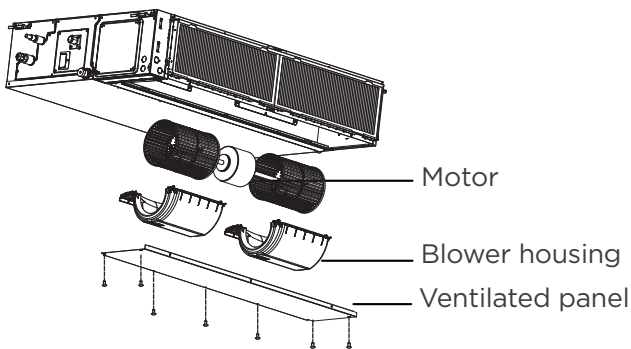
7

Motor and drain pump maintenance

(The rear ventilated panel is used as an example)

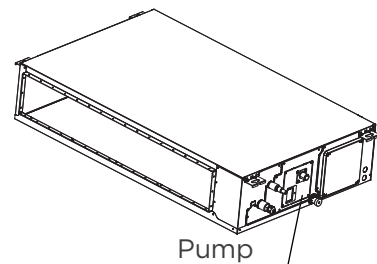
1) Motor maintenance:

1. Take off the ventilated panel.
2. Take off the blower housing.
3. Take off the motor.



2) Pump maintenance:

1. Remove four screws from the drain pump.
2. Unplug the pump power supply and water level switch cable.
3. Detach the pump.



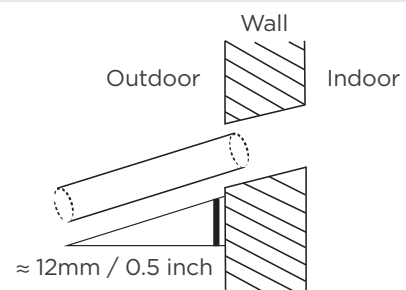
8

Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65mm (2.5in) or 90mm(3.54in) (depending on models)core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 12mm (0.5in). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.

⚠ CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive components.



The drainpipe is used to drain water away from the unit. Improper installation may cause unit and property damage.

⚠ CAUTION

- Insulate all piping to prevent condensation, which could lead to water damage.
- If the drainpipe is bent or installed incorrectly, water may leak and cause a water-level switch malfunction.
- In HEAT mode, the outdoor unit will discharge water. Ensure that the drain hose is placed in an appropriate area to avoid water damage and slippage.
- **DO NOT** pull the drainpipe forcefully. This could disconnect it.

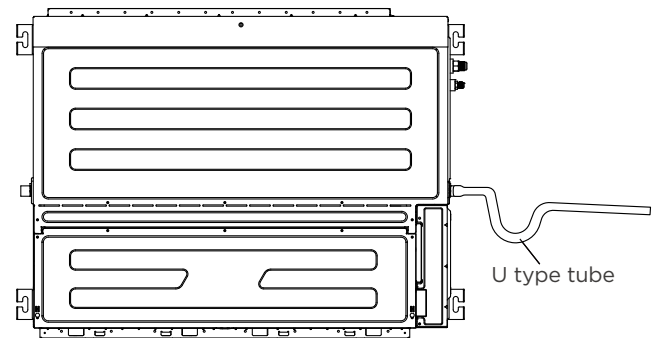
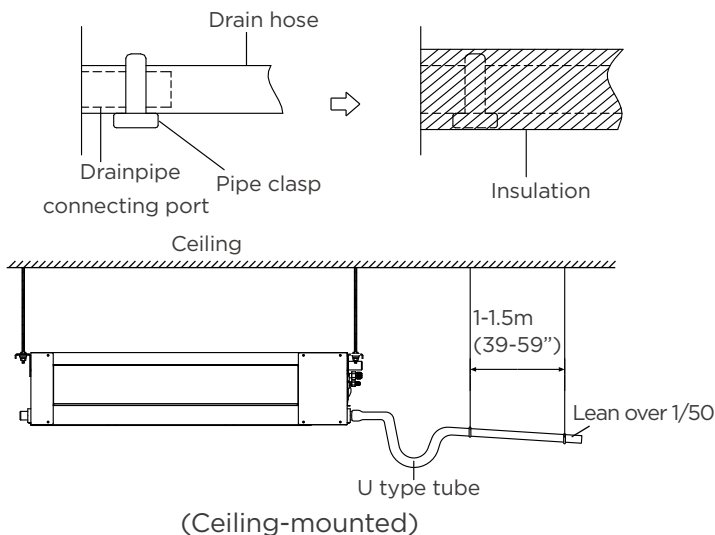
NOTE ON PURCHASING PIPES

Installation requires a polyethylene tube (exterior diameter = 3.7-3.9cm, interior diameter = 3.2cm), which can be obtained at your local hardware store or dealer.

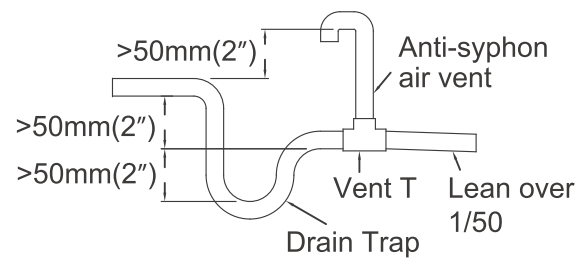
Indoor Drainpipe Installation

Install the drainpipe as illustrated in the following Figure.

1. Cover the drainpipe with heat insulation to prevent condensation and leakage.
2. Attach the mouth of the drain hose to the unit's outlet pipe. Sheath the mouth of the hose and clip it firmly with a pipe clasp.
3. These units operate with a negative pressure at the drain connections and a drain trap is required. The trap needs to be installed as close to the unit as possible. Make sure the top of the trap is below the connection to the drain pan to allow complete drainage of the pan.



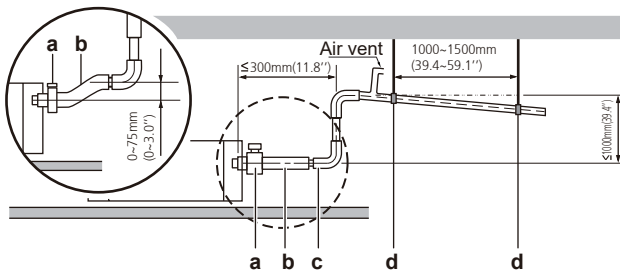
(Wall mounted)



NOTE ON DRAINPIPE INSTALLATION

- When using an extended drainpipe, tighten the indoor connection with an additional protection tube. This prevents it from pulling loose.
- The drainpipe should slope downward at a gradient of at least 1/50 to prevent water from flowing back into the air conditioner.
- To prevent the pipe from sagging, space hanging wires every 1-1.5m (39-59").
- If the outlet of the drainpipe is higher than the body's pump joint, use a lift pipe for the indoor unit's exhaust outlet. The lift pipe must be installed no higher than 100cm (39.4") from the ceiling board. The distance between the unit and the lift pipe must be less than 20cm (7.9"). Incorrect installation could cause water to flow back into the unit and flood.
- To prevent air bubbles, keep the drain hose level or slightly tilted up (<75mm / 3").

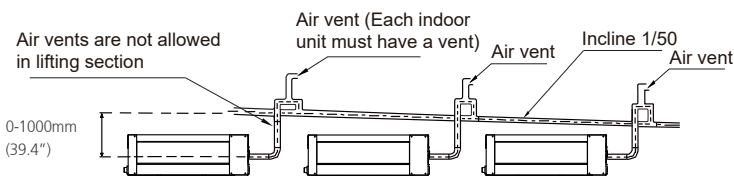
Drainpipe installation for units with a pump



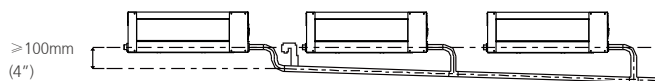
- a Metal clamp (accessory)
- b Drain hose (accessory)
- c Rising drain piping (vinyl pipe of 25mm (0.98') nominal diameter and 32mm (1.26') outer diameter) (field supply)
- d Hanging bars (field supply)

NOTE: When connecting multiple drainpipes, install the pipes as illustrated.

Units with a pump



Units without a pump



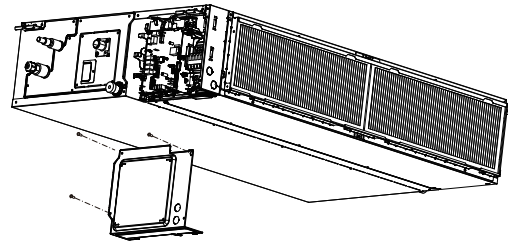
To check for water leaks

The procedure differs depending on whether electrical wiring is already finished. When electrical wiring is not finished yet, you need to temporarily connect the user interface and power supply to the unit.

When electrical wiring is not finished yet

1. Temporarily connect electrical wiring.
2. Remove the switch box cover (a).
3. Connect the single-phase power supply (50 Hz, 230 V) to connections No. 1 and No. 2 on the terminal block for power supply and earth.

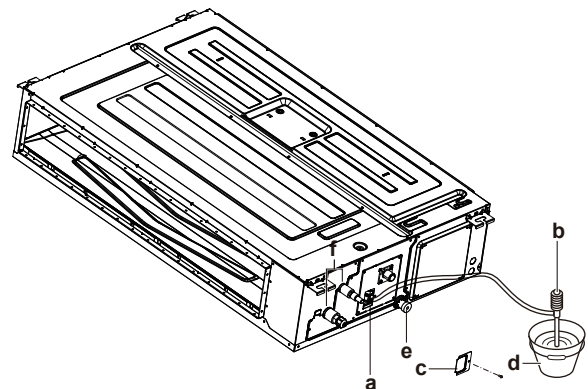
4. Reattach the switch box cover (a).



5. Turn ON the power.

6. Start cooling operation.

7. Gradually pour approximately 1 l of water through the air discharge outlet, and check for leaks.



- a Water inlet
- b Portable pump
- c Water inlet cover
- d Bucket (adding water through water inlet)
- e Drain outlet for maintenance
- f Refrigerant pipes

8. Turn OFF the power.

9. Disconnect the electrical wiring.

10. Remove the control box cover.

11. Disconnect the power supply and earth.

12. Reattach the control box cover.

When electrical wiring is finished already

1. Start cooling operation.

2. Gradually pour approximately 1 l of water through the air discharge outlet, and check for leaks.

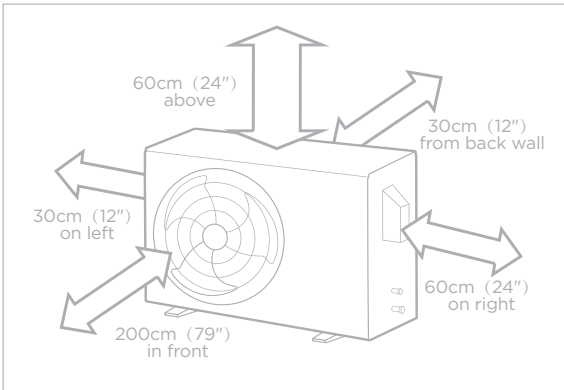
Install Your Outdoor Unit

1 Select installation location

NOTE : PRIOR TO INSTALLATION

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:



Good air circulation and ventilation.



Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate.



Noise from the unit will not disturb other people.



Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain.



Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.

NOTE Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.

CAUTION:

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

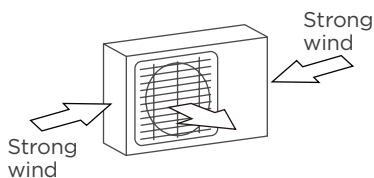
Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.

If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

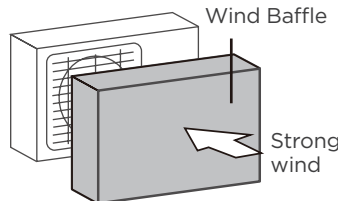
Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air(seaside):

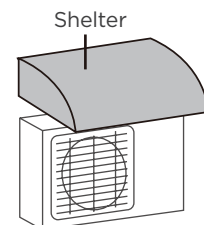
Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.



90° angle to the direction of the wind



Build a wind Baffle to protect the unit



Build a shelter to protect the unit

DO NOT install unit in the following locations:

- Near an obstacle that will block air inlets and outlets.
- Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge.
- In a location that is exposed to large amounts of dust
- Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others.
- Near any source of combustible gas.
- In a location exposed to a excessive amounts of salty air.

Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit.

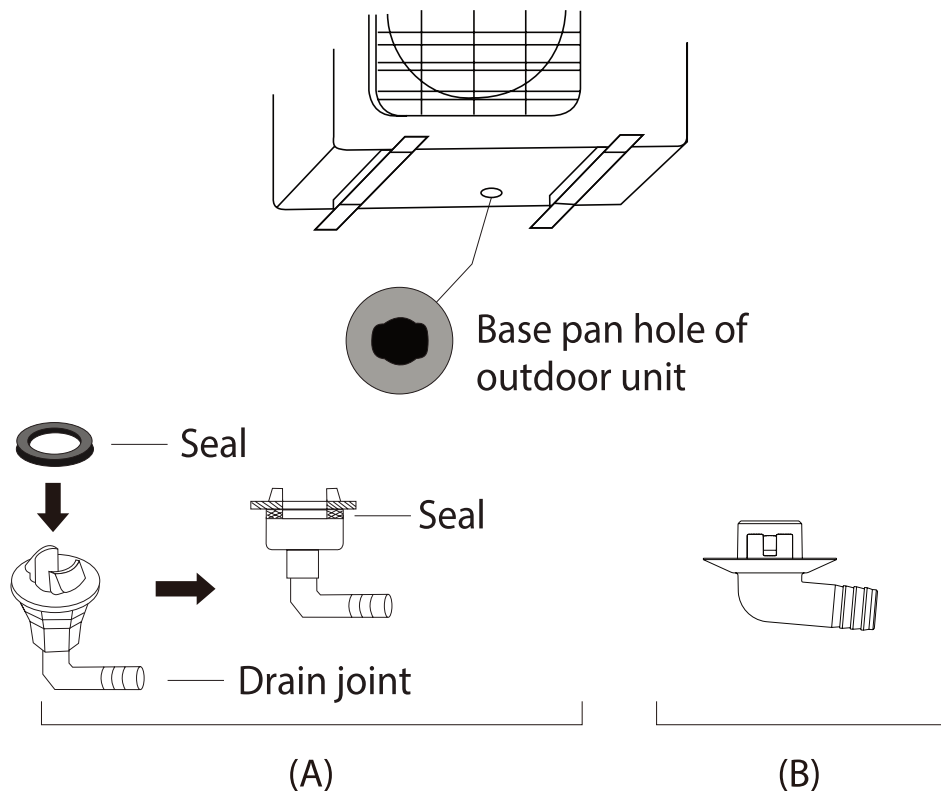
Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal(see Fig.A), do the following:

1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

1. Insert the drain joint into the hole on the base pan, press firmly to ensure it is properly installed and will not become loose.
2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

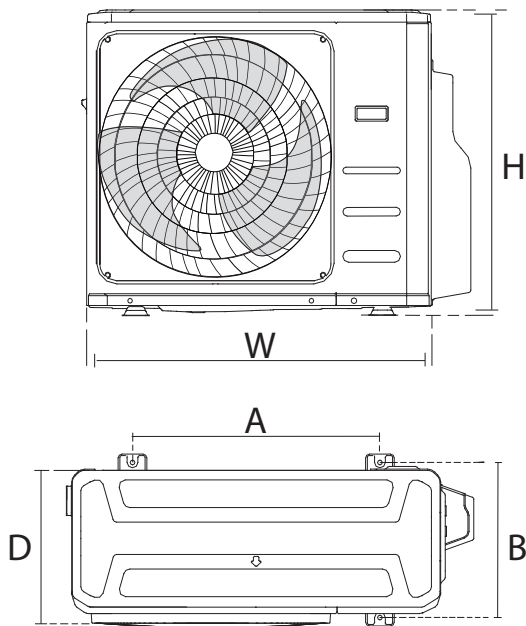
3

Anchor Outdoor Unit

⚠ WARNING

WHEN DRILLING INTO CONCRETE, EYE PROTECTION IS RECOMMENDED AT ALL TIME.

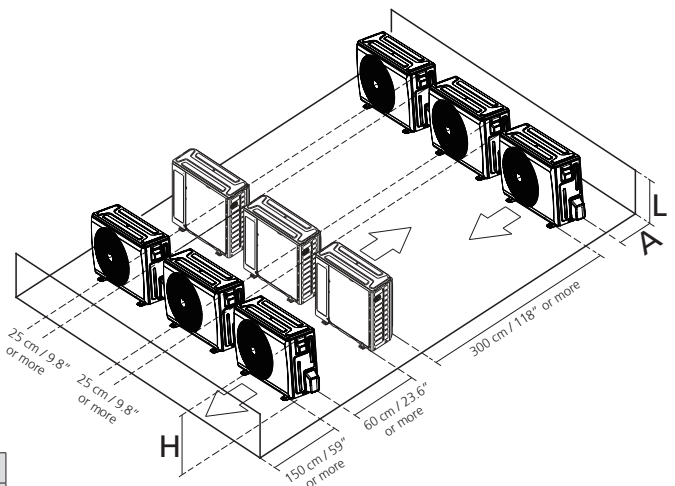
- The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.
- The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.



Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9.8" or more
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11.8" or more
L > H	Can not be installed	



Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

NOTE

H: Unit height

L: Height of the wall behind the unit

A: Distance between unit and wall

REFRIGERANT PIPING CONNECTION

When connecting refrigerant piping, **DO NOT** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Notes on pipe length and elevation

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Hydraulic connections	Liquid connection	6.35mm (1/4in)				9.52mm (3/8in)								-
	Gas connection	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)		15.9mm (5/8in)								-	
Maximum pipe length		25	30	50	75								m	
Max height difference		10	20	25	30								m	
Maximum pipe length with standard refrigerant Charge		5											m	
Oil trap (H)		6						10						m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Additional charge		12				24								g/m

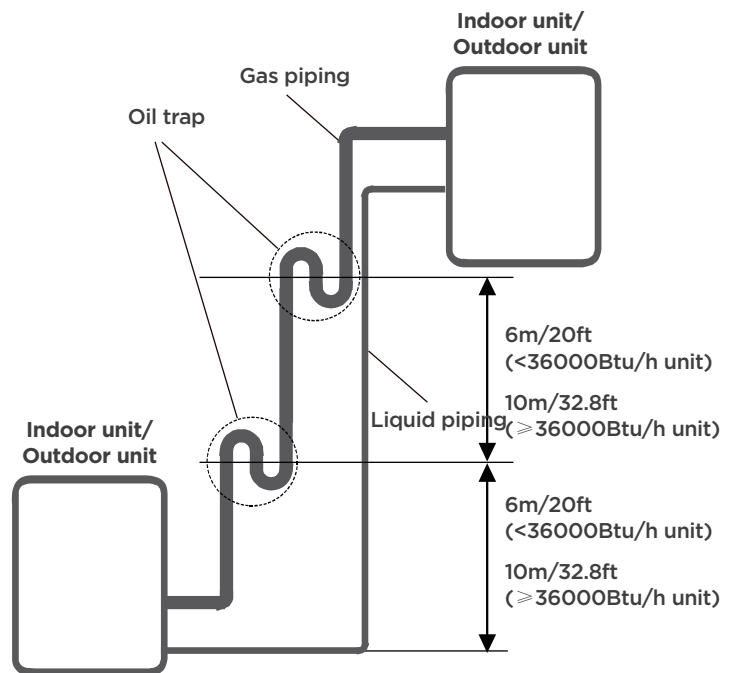
Example: if the length of liquid pipe is more than 5 meters, for instance 20 meters the additional refrigerant charge is calculated as:

- for models 9-18 Additional charge = (20-5) x 12 = 180 g
- for models 24-55 Additional charge = (20-5) x 24 = 360 g

⚠ CAUTION

Oil traps

If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return. Oil traps in the rising gas piping can prevent this. An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser (<36000Btu/h unit). An oil trap should be installed every 10m(32.8ft) of vertical suction line riser (≥36000Btu/h unit).



Connection Instructions—Refrigerant Piping

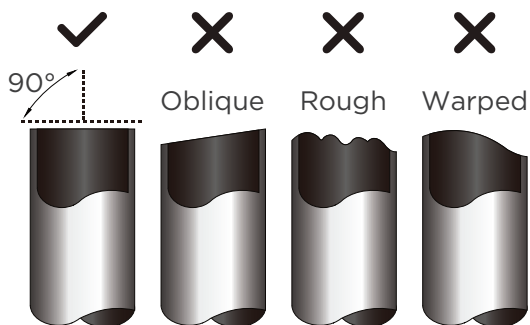
⚠ CAUTION

- The branching pipe must be installed horizontally. An angle of more than 10° may cause malfunction.
- **DO NOT** install the connecting pipe until both indoor and outdoor units have been installed.
- Insulate both the gas and liquid piping to prevent condensation.

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

- Measure the distance between the indoor and outdoor units.
- Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
- Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



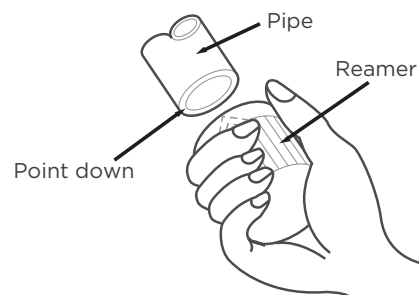
💡 DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating

Step 2: Remove burrs

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

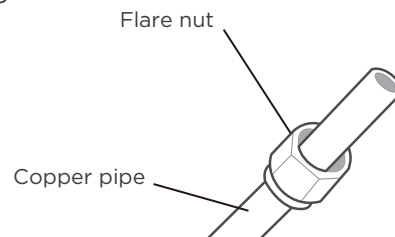
- Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.
- Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



Step 3: Flare pipe ends

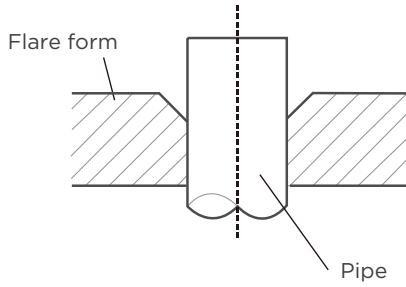
Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

- After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
- Sheath the pipe with insulating material.
- Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

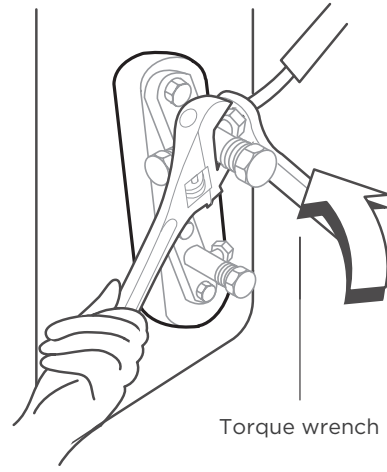


- Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.

- Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.



- Place flaring tool onto the form.
- Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared.



PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension(A) (Unit:mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

- When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
- Align the center of the two pipes that you will connect.
- Tighten the flare nut snugly by hand.
- Using a wrench, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in above table.

● NOTICE

Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.

⚠ CAUTION

Ensure to wrap insulation around the piping. Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.

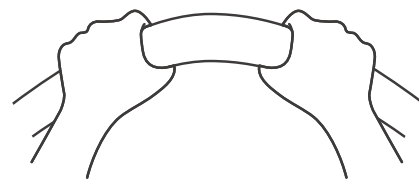
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

● NOTICE

MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below.

DO NOT bend the tubing more than 90° or more than 3 times.



min-radius 10cm(3.9")

- After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

● NOTICE

DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together. Do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

WIRING PRECAUTIONS

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE WARNINGS.

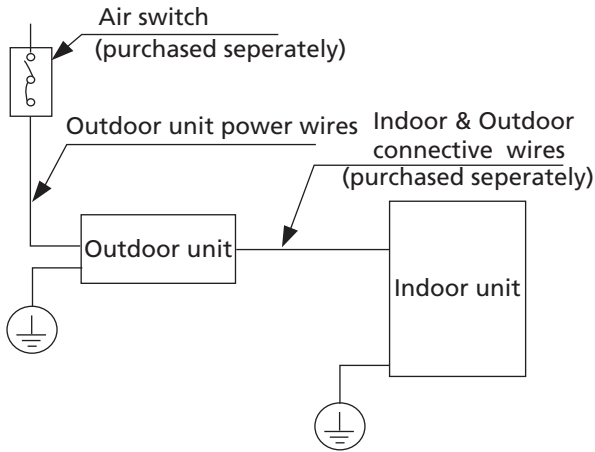
- All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
- All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
- Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
- Installation of an external surge suppressor at the outdoor disconnect is recommended.
- If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
- Only connect the unit to an individual branch circuit. Do not connect another appliance to that outlet.
- Make sure to properly ground the air conditioner.
- Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
- Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
- If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
- To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.
- Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring. This may cause distortion, interference or possibly damage to circuit boards.
- No other equipment should be connected to the same power circuit.
- Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

⚠ WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased separately). When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased separately).



OUTDOOR UNIT WIRING

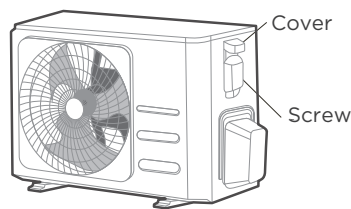
Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Outdoor unit power	Phase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase			-
	Frequency and Voltage	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz			-
	Power Wiring	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0		5×2.5	mm ²	
	Circuit Breaker / Fuse	25 / 20			40 / 30			25 / 20	50 / 40		32 / 25		A	
Indoor / outdoor connecting wiring	Strong Electric Signal		4×1.0										mm ²	

CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

1. The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.
 - a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9") of wire.
 - b. Strip the insulation from the ends.
 - c. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

NOTE: When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

2. Remove the 2 screws fixed on the front panel and side panel, then take it down to perform wire connection (see the figure of outdoor unit A).
Unscrew the electrical wiring cover and remove it. (see the figure of outdoor unit B)



Outdoor Unit

3. Connect the u-lugs to the terminals
Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
4. Clamp down the cable with the cable clamp.
5. Insulate unused wires with electrical tape.
Keep them away from any electrical or metal parts.
6. Reinstall the cover of the electric control box.

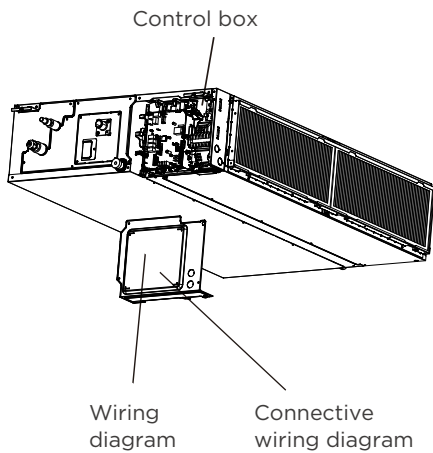
DIP SWITCH CONFIGURATION

	N° DIP	Description	Value		Default
	SW1-1	Operating mode	OFF	Hot/Cold	√
			ON	Cold Only	
	SW1-2	Fan control at setpoint reached	OFF	Fan OFF	√
			ON	Fan ON	
	SW1 - 3/4	Master-Slave setting	3-OFF / 4-OFF:	Master without Slaves connected	√
			3-OFF / 4-ON: 3-ON / 4-OFF:	Master with Slaves connected	
3-ON / 4-ON:			Slave		

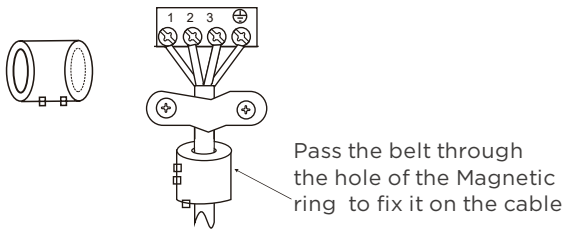
INDOOR UNIT WIRING

1. Prepare the cable for connection.
 - a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal about 15cm (5.9") of the wire.
 - b. Strip the insulation from the ends of the wires.
 - c. Using a wire crimper, crimp the u-lugs to the ends of the wires.
2. Remove the cover of the electric control box on your indoor unit.
3. Connect the u-lugs to the terminals.

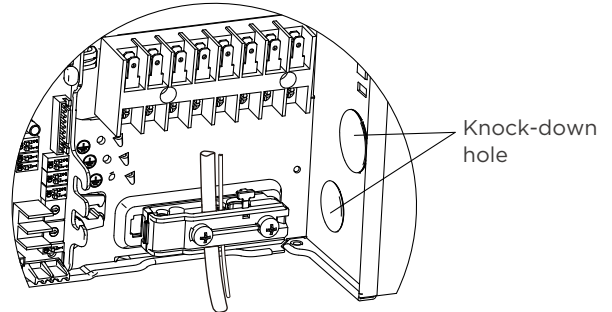
Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal. Refer to the Serial Number and Wiring Diagram located on the cover of the electric control box.



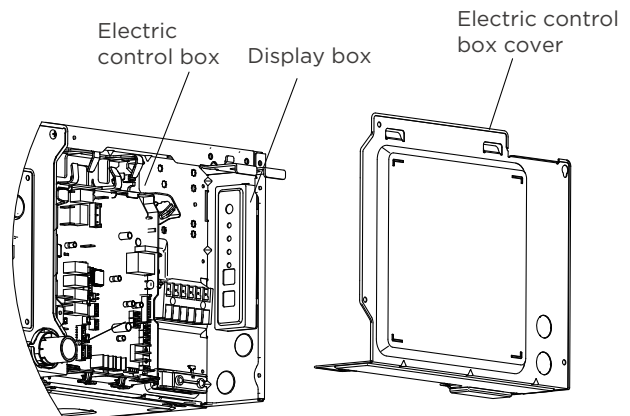
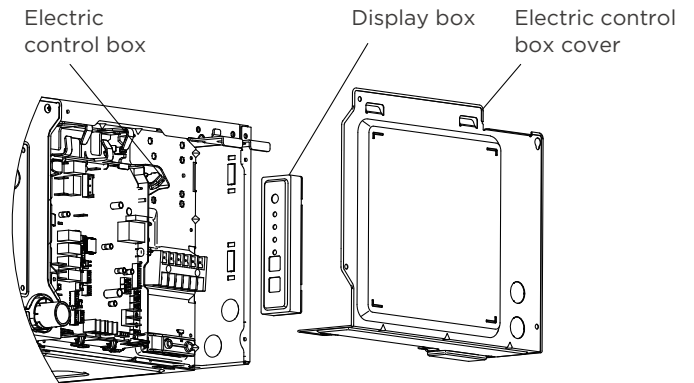
Magnetic ring (if supplied and packed with the accessories)



4. Clamp down the cable with the cable clamp. The cable must not be loose or pull on the u-lugs.
5. Wire controller wire needs to be fixed with the power cord in the same over-wire hole of the pressure clamp and locked firmly.



6. Reattach the electric box cover. Before installing the electric control box cover, remove the rubber plug on it.
7. If the indoor unit is equipped with a display box, it needs to be realistic and installed in the electric control box.



⚠ CAUTION

- While connecting the wires, please strictly follow the wiring diagram.
- The refrigerant circuit can become very hot. Keep the interconnection cable away from the copper tube.

AIR EVACUATION

NOTE

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Preparations and precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system. Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

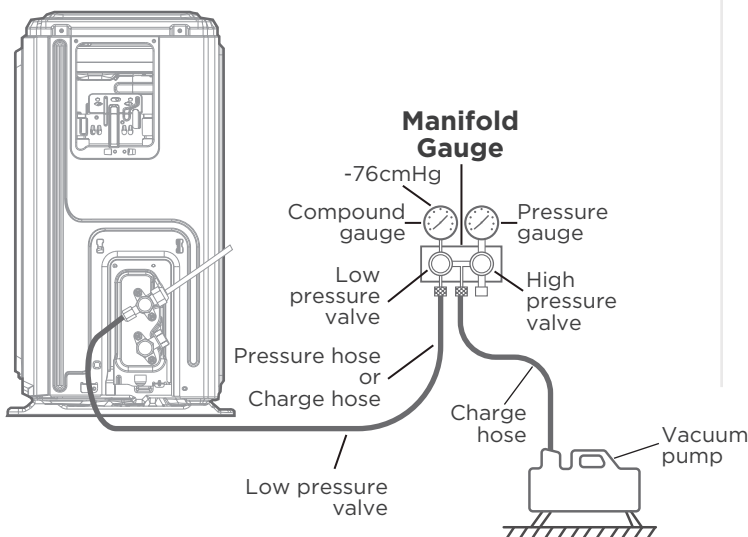
BEFORE PERFORMING EVACUATION

- ☑ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ☑ Check to make sure all wiring is connected properly.

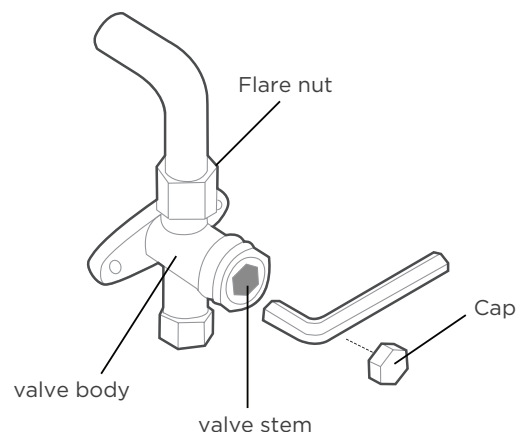
Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHg (-10^5Pa).

Outdoor unit



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a $1/4$ counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

NOTE ON ADDING REFRIGERANT

⚠ CAUTION

DO NOT mix refrigerant types.

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Hydraulic connections	Liquid connection	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Gas connection	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Maximum pipe length		25		30	50			75					m	
Max height difference		10		20	25			30					m	
Maximum pipe length with standard refrigerant Charge		5											m	
Oil trap (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Additional charge		12				24								g/m

Example: if the length of liquid pipe is more than 5 meters, for instance 20 meters the additional refrigerant charge is calculated as:

- for models 9-18 Additional charge = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- for models 24-55 Additional charge = $(20-5) \times 24 = 360$ g

TEST RUN

CAUTION

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

Before test run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:

- a) Indoor and outdoor units are properly installed.
- b) Piping and wiring are properly connected.
- c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.
- d) Refrigeration system does not leak.
- e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
- f) Heating insulation is properly installed.
- g) Grounding wires are properly connected.
- h) Length of the piping and additional refrigerant capacity have been recorded.
- i) Power voltage is the correct voltage for the air conditioner

Test Run Instructions

1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
 - a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
 - b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
 - c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
 - d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
 - e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.
5. For the Outdoor Unit
 - a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
 - b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
 - c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.
6. Drainage Test
 - a. Ensure the drainpipe flows smoothly. New buildings should perform this test before finishing the ceiling.
 - b. Remove the test cover. Add 2,000ml of water to the tank through the attached tube.
 - c. Turn on the main power switch and run the air conditioner in COOL mode.
 - d. Listen to the sound of the drain pump to see if it makes any unusual noises.
 - e. Check to see that the water is discharged. It may take up to one minute before the unit begins to drain depending on the drainpipe.
 - f. Make sure that there are no leaks in any of the piping.
 - g. Stop the air conditioner. Turn off the main power switch and reinstall the test cover.

NOTE: If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.






COMMISSION

The indoor ducted units can be programmed for different static pressures or Real-time constant airflows, Use the following steps to set the static pressure or Real-time constant airflow.

WHEN USING THE 120N WIRED CONTROLLER




To set Static Pressure airflow

The factory default setting is SP1, The external static pressure can be manually changed to the fan curves 1,2,3,4,5,6,7,8.

- Press and hold Copy  for approximately 3 seconds, The lower right corner shows P:00, Press " OK ".
- Press " ^ "  to scroll through the menu , The lower right corner shows SP, Press " OK ".
- Press " ^ "  " V "  to scroll through the menu and select "1-8", Press " OK ".
- Press "Back"  to exit test mode.

To set Real-time constant airflow

Use the Automatic Airflow " AF " Adjustment function to realize Real-time constant airflows.

- Press and hold Copy  for approximately 3 seconds , The lower right corner shows P:00, Press " OK ".
- Press " ^ "  to scroll through the menu , The lower right corner shows AF, Press " OK ".
- Press "Back"  to exit test mode.

NOTE: T1, T2, T2b, T3, T4 are sub-menus for thermistors. DO NOT select to set the external static pressure.

NOTE : Before commissioning, check the power connection of the machine, turn on the power, and keep the machine not working.

NOTE : If there is no change after airflow adjustment, perform the setting again.

NOTE : Setting Static Pressure or Automatic Airflow need to use the Wired Remote Controller.

NOTE : Low static pressure series 6K,9K,12K,18K models, SP options can only be " 1~4 ".

PACKING AND UNPACKING THE UNIT

Instructions for packing unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the packing belt.
2. Unpack the package.
3. Take out the packing cushion and packing support.
4. Remove the packing film.
5. Take out the accessories.
6. Lift the machine out and lay it flat.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the package.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packing film from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing film.
2. Put the accessories in.
3. Place the packing cushion and packing support.
4. Put the indoor unit into the package.
5. Close the package and seal it.
6. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing film.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the outdoor unit into the package, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the package and seal it.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

ÍNDICE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	02
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	10
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO.....	15
VISTA GENERAL DEL PRODUCTO.....	19
CONEXIÓN DE TUBERÍAS DE REFRIGERANTE.....	34
PRECAUCIONES DE CABLEADO.....	37
EVACUACIÓN DE AIRE.....	43
NOTA SOBRE LA ADICIÓN DE REFRIGERANTE.....	44
PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO.....	45
EMBALAJE Y DESEMBALAJE DEL APARATO.....	46
CERTIFICADO DE GARANTÍA.....	47

Lea este manual

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener correctamente su aire acondicionado. Solo un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle mucho tiempo y dinero durante la vida útil de su acondicionador de aire. Estas instrucciones pueden no cubrir todas las posibles condiciones de uso, por lo que se requiere sentido común y atención a la seguridad al instalar, operar y mantener este producto.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Uso Previsto

Las siguientes pautas de seguridad tiene como objetivo evitar riesgos o daños imprevistos debido al uso inseguro o incorrecto del aparato. Por favor, verifique el empaque y el producto a su llegada para asegurarse de que todo está intacto para garantizar un funcionamiento seguro. Si detecta algún daño, póngase en contacto con el vendedor o distribuidor. Tenga en cuenta que, por su seguridad, no está permitido modificar ni alterar el aparato. El uso no previsto puede causar peligros y la pérdida de derechos de garantía.

Explicación de los símbolos



ADVERTENCIA

La señal indica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.



PRECAUCIÓN

La señal indica un riesgo de nivel bajo, que si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada.

Lea detenidamente estas instrucciones de funcionamiento antes de usar/poner en funcionamiento la unidad y guárdelas cerca del lugar de la instalación o de la unidad para consultas futuras.

⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato pueden usarlo niños con una edad de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimientos siempre y cuando se les haya supervisado o hayan recibido instrucciones respecto al uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión (países de la Unión Europea).
- Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido instruidos o supervisados sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato (requisitos de la norma IEC).

ADVERTENCIAS DEL USO DEL PRODUCTO

- Si surge una situación anormal (como un olor a quemado), apague inmediatamente el equipo y desconecte la alimentación. Llame a su distribuidor para recibir instrucciones sobre cómo evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones.
- No inserte los dedos, varillas u otros objetos en la entrada o salida de aire. Esto puede causar lesiones, ya que el ventilador puede girar a altas velocidades.
- No utilice aerosoles inflamables como laca para cabello, laca o pintura cerca del equipo. Esto puede provocar incendio o combustión.
- No almacene gasolina o sustancias inflamables cerca del acondicionador de aire. El gas emitido puede acumularse alrededor del equipo y causar una explosión.
- No haga funcionar el aparato de aire acondicionado en una habitación húmeda, como un baño o una lavandería. Demasiada exposición al agua puede causar un cortocircuito en los componentes eléctricos.
- No exponga su cuerpo directamente al aire fresco durante un período prolongado de tiempo.
- No permita que los niños jueguen con el aire acondicionado. Los niños deben estar supervisados en todo momento cuando estén alrededor del equipo.
- Si el aire acondicionado se utiliza junto con quemadores u otros dispositivos de calefacción, ventile bien la habitación para evitar la falta de oxígeno y la acumulación de monóxido de carbono.
- En ciertos entornos funcionales, como cocinas, salas de servidores etc., se recomienda el uso de equipos de aire acondicionado especialmente diseñados.
- La instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden causar daños materiales, lesiones personales o la pérdida de la vida.
La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un instalador profesional de HVAC autorizado o equivalente, una agencia de servicio.
- Si el cable de alimentación presenta daños, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.

PRECAUCIÓN

- Apague el aire acondicionado y desconecte la alimentación si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- Asegúrese de que la condensación de agua pueda drenarse sin obstáculos del equipo.
- **No** opere el aparato de aire acondicionado con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- **No** utilice el dispositivo para ningún otro propósito que no sea el uso previsto.
- **No** se suba ni coloque objetos encima del equipo exterior.
- **No** permita que los acondicionadores de aire funcionen durante largos periodos de tiempo cuando la humedad sea demasiado alta o cuando las puertas y ventanas permanezcan abiertas durante largos periodos de tiempo.
- Como ocurre con cualquier equipo mecánico, el contacto con bordes afilados de chapa metálica puede provocar lesiones personales. Tenga cuidado al manipular este equipo y utilice guantes y ropa protectora.

⚠️ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Utilice únicamente el cable de alimentación especificado. Si el cable de alimentación estuviera dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificaciones similares para evitar riesgos.
- El producto debe estar correctamente conectado a tierra en el momento de la instalación, de lo contrario puede producirse una descarga eléctrica.
- Para todos los trabajos eléctricos, siga todas las normas y reglamentos de cableado locales y nacionales, así como el Manual de instalación. Conecte los cables firmemente y sujételos con abrazaderas para evitar que fuerzas externas dañen el terminal. Las conexiones eléctricas incorrectas pueden sobrecalentarse y provocar un incendio, y también pueden causar descargas eléctricas. Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con el diagrama de conexión eléctrica situado en los paneles de las unidades interior y exterior. Todo el cableado debe estar dispuesto correctamente para asegurar que la cubierta del tablero de control pueda cerrarse correctamente. Si la cubierta del tablero de control no se cierra correctamente, puede producirse corrosión y hacer que los puntos de conexión del terminal se calienten, se incendien o provoquen descargas eléctricas.
- Si se conecta la alimentación al cableado fijo, se debe incorporar en el cableado fijo un dispositivo de desconexión omnipolar que tenga al menos 3 mm de espacio libre en todos los polos, y que tenga una corriente de fuga que pueda superar los 10 mA, el dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual nominal de funcionamiento que no supere los 30 mA, y la desconexión de acuerdo con las normas de cableado.
- Si el cable de alimentación presenta daños, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.

⚠️ ADVERTENCIAS DE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

- La instalación debe ser realizada por un distribuidor o especialista autorizado. Una instalación defectuosa puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios. (en Norteamérica, la instalación debe ser realizada de acuerdo con los requisitos de NEC y CEC únicamente por personal autorizado).
- Póngase en contacto con un proveedor de servicio autorizado para la reparación o el mantenimiento de esta unidad. Este aparato debe instalarse de acuerdo con la normativa nacional sobre cableado.
- Utilice únicamente los accesorios, piezas y partes especificadas incluidas para la instalación. El uso de piezas no estándar puede causar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios y puede hacer que la unidad falle.
- Instale la unidad en un lugar firme que pueda soportar el peso de la unidad. Si la ubicación elegida no puede soportar el peso de la unidad, o la instalación no se realiza correctamente, la unidad puede caerse y causar lesiones y daños graves.
- Instale las tuberías de drenaje de acuerdo con las instrucciones de este manual. Un drenaje inadecuado puede causar daños por agua a su hogar y a su propiedad.

- **No** instale la unidad en un lugar que pueda estar expuesto a fugas de gas combustible. Si se acumula gas combustible alrededor de la unidad, puede provocar un incendio.
- **No** conecte la alimentación hasta que se hayan completado todos los trabajos.
- Cuando traslade o reubique el acondicionador de aire, consulte a técnicos de servicio experimentados para la desconexión y reinstalación de la unidad.
- Como instalar el aparato a su soporte, por favor lea la información para detalles en las secciones "instalación de la unidad interior" e "instalación de la unidad exterior".
- Peligro de peso excesivo - Utilice dos o más personas para mover e instalar la unidad. De lo contrario, pueden producirse lesiones en la espalda o de otro tipo.

ADVERTENCIAS DE LA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo y desconecte la alimentación antes de limpiar. De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica.
- **No** limpie el aparato de aire acondicionado con cantidades excesivas de agua.
- **No** limpie el aparato de aire acondicionado con productos de limpieza combustibles. Los productos de limpieza combustibles pueden provocar incendios o deformaciones.

NOTA SOBRE LAS ESPECIFICACIONES DEL FUSIBLE

- La placa de circuito impreso (PCB) del acondicionador de aire puede estar diseñada con un fusible para proporcionar protección contra sobrecorriente. Este fusible debe sustituirse por un componente idéntico.
- Las especificaciones del fusible, si está equipado, están impresas en la placa de circuito, ejemplos de ello son T5A/250VAC y T10A/250VAC.

NOTA SOBRE LOS GASES FLUORADOS

- Este aparato de aire acondicionado contiene gases fluorados de efecto invernadero. Para obtener informaciones específicas sobre el tipo de gas y la cantidad, consulte la etiqueta correspondiente en el propio equipo
- La instalación, el servicio, el mantenimiento y la reparación de este equipo deben ser realizados por un técnico certificado.
- La desinstalación y el reciclaje del producto deben ser realizados por un técnico certificado.
- Cuando se verifique que el equipo no tenga fugas, se recomienda encarecidamente el registro adecuado de todas las verificaciones.

PARA REFRIGERANTES INFLAMABLES

- Cuando se utiliza refrigerante inflamable, el aparato debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área de la habitación especificada para el funcionamiento. Para los modelos con refrigerante R32, el tamaño mínimo de la sala se indica en el siguiente formulario:

(1) Requisitos de la norma IEC (solo aplicable a IEC 60335-2-40: 2018).

Montaje en techo	Montaje en pared
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤ 2,503 — 4	≤ 2,048 — 4
2,503 < m ≤ 2,6 — 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 — 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 — 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 — 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 — 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 — 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 — 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 — 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 — 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 — 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 — 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 — 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 — 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 — 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 — 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 — 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 — 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 — 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 — 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 — 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 — 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 — 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 — 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 — 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 — 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 — 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 — 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 — 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 — 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 — 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 — 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 — 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 — 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 — 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 — 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 — 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 — 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 — 34,1

(2) La norma EN se aplica en las siguientes zonas Unión Europea, AELC (excepto Suiza), Reino Unido, Turquía (solo aplicable a EN 60335-2-40: 2003 e IEC 60335-2-40: 2013).

Montaje en techo	Montaje en pared
m (kg) — A _{min} (m ²)	m (kg) — A _{min} (m ²)
≤ 2,503 — 4	≤ 2,048 — 4
2,503 < m ≤ 2,6 — 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 — 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 — 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 — 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 — 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 — 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 — 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 — 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 — 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 — 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 — 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 — 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 — 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 — 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 — 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 — 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 — 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 — 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 — 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 — 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 — 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 — 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 — 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 — 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 — 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 — 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 — 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 — 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 — 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 — 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 — 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 — 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 — 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 — 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 — 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 — 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 — 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 — 34,4

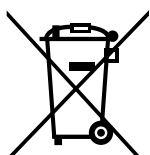
m: La cantidad de refrigerante representada por "m" en la tabla es la suma de la carga nominal de la placa de características y la cantidad adicional de refrigerante mencionada en el manual de instrucciones
NOTA SOBRE LA ADICIÓN DE REFRIGERANTE.

A_{min}: Superficie mínima de área.

- Los conectores mecánicos reutilizables y las juntas abocardadas no están permitidos en interiores (requisitos de la norma EN).
- Los conectores mecánicos utilizados en interiores tendrán un índice no superior a 3 g/año al 25 % de la presión máxima admisible. Cuando los conectores mecánicos se reutilicen en interiores, se renovarán las piezas de sellado.
- Cuando los conectores mecánicos se reutilicen en interiores, se renovarán las piezas de sellado.
- Cuando las juntas abocardadas se reutilicen en interiores, la parte abocardada deberá volver a fabricarse (requisitos de la norma IEC). Los conectores mecánicos utilizados en interiores deberán cumplir la norma ISO 14903.

Directrices europeas acerca de la eliminación

Esta marca que se muestra en el producto o en su documentación indica que los equipos eléctricos y electrónicos de desecho no deben mezclarse con los residuos domésticos generales.



Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

Este aparato contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Al eliminar este electrodoméstico, la ley exige una recogida y tratamiento especiales. **No** deseché este producto como residuos domésticos o municipales sin clasificar.

Al eliminar este aparato, tiene las siguientes opciones:

- Elimine el aparato en la instalación de recolección electrónica de residuos municipal designada.
- Al comprar un electrodoméstico nuevo, el minorista aceptará el electrodoméstico viejo sin cargo.
- El fabricante aceptará el aparato viejo de forma gratuita.
- Venda el aparato a distribuidores de chatarra certificados.

Aviso especial

Eliminar este aparato en un bosque u otros entornos naturales pone en peligro su salud y es perjudicial para el medio ambiente. Las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia.

La presión estática nominal

MODELO	9-24K	30-36K	42-55K
PRESIÓN	0,10 in-H ₂ O (25 Pa)	0,15 in-H ₂ O (37 Pa)	0,20 in-H ₂ O (50 Pa)

NOTA

La presión estática externa total funcional máxima no puede superar 0,80 in WC o 200 Pa. El caudal de aire se reduce significativamente por encima de 0,80 in WC o 200 Pa. El diseño del sistema debe tener en cuenta el aumento de la resistencia de los filtros a medida que se ensucian.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN

Limpieza del equipo interior

- **APAGUE** siempre el sistema de aire acondicionado y desconecte su fuente de alimentación antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento.
- Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiar el equipo. Puedes utilizar un paño empapado en agua caliente para limpiarlo si la unidad está especialmente sucia.
- No utilice productos químicos ni paños tratados químicamente para limpiar el equipo.
- No utilice benceno, disolventes de pintura, polvos para pulir u otros disolventes para limpiar el equipo. Pueden hacer que la superficie de plástico se agriete o deforme.
- Antes de cambiar el filtro o limpiarlo, apague el equipo y desconecte la fuente de alimentación. El desmontaje y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico certificado.
- Al retirar el filtro, no toque las partes metálicas del equipo. Los bordes afilados de metal pueden cortar.
- No use agua para limpiar el interior del equipo interior. Esto puede destruir el aislamiento y provocar una descarga eléctrica.
- No esponga el filtro a la luz solar directa durante el secado. Esto puede encoger el filtro.
- Cualquier operación de mantenimiento y limpieza de la unidad interior debe ser realizada por un distribuidor autorizado o un proveedor de servicios autorizado.
- Cualquier reparación del equipo exterior debe ser realizada por un distribuidor autorizado o un proveedor de servicios autorizado.
- El usuario no puede mantenerlo y limpiarlo.

Mantenimiento de su aire acondicionado.

Mantenimiento - largos periodos sin uso

Si planea no usar el aparato de aire acondicionado durante un período prolongado de tiempo, haga lo siguiente:



Apague el equipo y desconecte la alimentación.



Encienda la función del ventilador hasta que el equipo se seque por completo.

Mantenimiento - inspección de pretemporada

Después de largos periodos sin uso o antes de periodos de uso frecuente, haga lo siguiente:



Compruebe si hay cables dañados.



Compruebe si hay fugas.



Asegúrese de que nada esté bloqueando todas las entradas y salidas de aire.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PRECAUCIÓN

¡Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, apague el equipo inmediatamente!

- El cable de alimentación está dañado o anormalmente caliente
- Huele a quemado
- El equipo emite sonidos fuertes o anormales.
- Un fusible de potencia se quema o el interruptor automático se dispara frecuentemente
- El agua u otros objetos caen dentro o fuera del equipo

NO INTENTE ARREGLARLOS USTED MISMO! PÓNGASE EN CONTACTO CON UN PROVEEDOR DE SERVICIOS AUTORIZADO INMEDIATAMENTE.

Problemas comunes

Los siguientes problemas no son un mal funcionamiento y en la mayoría de las situaciones no requerirán reparaciones.

Problema	Causas posibles
El equipo no se enciende al presionar el botón ON/OFF	El equipo tiene una función de protección de 3 minutos que evita que el equipo se sobrecargue. El equipo no se puede reiniciar dentro de los tres minutos de apagado.
	Modelos de enfriamiento y calefacción: Si se encienden los indicadores luminosos de funcionamiento y PRE-DEF (Precalentamiento/Descongelación), la temperatura exterior es demasiado fría y se activa el antifrío de la unidad para descongelarla.
El equipo cambia de modo COOL/HEAT a modo FAN	El equipo puede cambiar su configuración para evitar que se forme escarcha en el equipo. Una vez que la temperatura aumenta, el equipo comienza a funcionar nuevamente en el modo seleccionado previamente.
	Se ha alcanzado la temperatura establecida, momento en el cual el equipo apaga el compresor. El equipo continuará funcionando cuando la temperatura vuelva a fluctuar.
El equipo interior emite niebla blanca.	En las regiones húmedas, una gran diferencia de temperatura entre el aire de la habitación y el aire acondicionado puede causar niebla blanca.

Problema	Causas posibles
Tanto el equipo interior como el exterior emiten niebla blanca.	Cuando el equipo se reinicia en modo HEAT después de descongelación, se puede emitir una neblina blanca debido a la humedad generada por el proceso de descongelación.
El equipo interior hace ruidos.	Se puede producir un sonido de aire apresurado cuando la rejilla restablece su posición.
	Se oye un chirrido cuando el sistema está Apagado o en modo Frío. El ruido también se oye cuando la bomba de drenaje (opcional) está en funcionamiento.
	Se puede producir un chirrido después de ejecutar el equipo en modo HEAT debido a expansión y contracción de las piezas de plástico del equipo.
Tanto el equipo interior como el exterior producen ruidos.	Siseo bajo durante la operación: Esto es normal y es causado por el gas refrigerante que fluye a través de los equipos interiores y exteriores.
	Siseo bajo cuando el sistema se inicia, simplemente ha dejado de funcionar o se está descongelando: Este ruido es normal y se debe a que el gas refrigerante se detiene o cambia de dirección.
	Sonido chirriante: La expansión y contracción normales de las piezas de plástico y metal causadas por cambios de temperatura durante la operación pueden causar ruidos de rechinado.
El equipo exterior hace ruidos.	El equipo emitirá diferentes sonidos según su modo de operación actual.
Sale polvo de los equipos interior o exterior.	El equipo puede acumular polvo durante los periodos prolongados de inactividad, que se emitirán cuando se encienda el equipo. Esto se puede mitigar cubriendo el equipo durante largos periodos de inactividad.
El equipo emite un mal olor.	El equipo puede absorber los olores del ambiente (como muebles, cocina, cigarrillos etc.) que se emitirán durante las operaciones.
	Los filtros del equipo se han vuelto mohosos y deben limpiarse. Póngase en contacto directamente con un técnico profesional para sustituirlo.
El ventilador del equipo exterior no funciona.	Durante la operación, la velocidad del ventilador se controla para optimizar la operación del producto.

NOTA: Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio al cliente más cercano. Proporcione una descripción detallada del mal funcionamiento del equipo así como el número del modelo.

Cuando ocurra un problema, verifique los siguientes puntos antes de comunicarse con una empresa de reparaciones.

Problema	Causas posibles	Solución
Rendimiento de refrigeración deficiente.	El ajuste de temperatura puede estar más alto que la temperatura ambiente.	Baje el ajuste de temperatura.
	El intercambiador de calor de los equipos interior o exterior está sucio.	Póngase en contacto directamente con un técnico profesional para sustituir el intercambiador de calor.
	El filtro de aire está sucio.	Contacte directamente con un técnico profesional para sustituir el filtro de aire.
	La entrada o la salida de aire de cualquiera de los equipos está bloqueada.	Apague el equipo, quite la obstrucción y vuelva a encenderlo.
	Hay puertas y ventanas abiertas.	Todas las puertas y ventanas deben estar cerradas durante el uso.
	La luz solar genera calor excesivo.	Cierre las ventanas y cortinas durante los períodos de calor o sol brillante.
	Hay demasiadas fuentes de calor en la habitación (personas, computadoras, aparatos electrónicos etc.).	Reduzca la cantidad de fuentes de calor.
	Hay poco refrigerante debido a fugas o uso prolongado.	Compruebe si hay fugas, vuelva a sellar si es necesario y añada refrigerante.
El equipo no funciona.	Fallo de alimentación.	Espere a que se restablezca la energía.
	La alimentación está apagada.	Conecte la alimentación.
	El fusible está quemado.	Contacte directamente con un técnico profesional para reparar el fusible
	Las baterías del mando a distancia están agotadas.	Reemplace las baterías.
	Se ha activado la protección de 3 minutos del equipo.	Espere tres minutos después de reiniciar el equipo.
	El temporizador está activado.	Apague el temporizador.
El equipo arranca y se detiene con frecuencia.	Hay demasiado o muy poco refrigerante en el sistema.	Contacte directamente con un técnico profesional para realizar la reparación.
	Se ha introducido gas o humedad incompresible en el sistema.	Contacte directamente con un técnico profesional para realizar la reparación.
	El circuito del sistema está bloqueado	Contacte directamente con un técnico profesional para realizar la reparación.
	El compresor está roto.	Contacte directamente con un técnico profesional para realizar la reparación.
	El voltaje es demasiado alto o demasiado bajo.	Contacta directamente con un técnico profesional para analizar qué es posible hacer.

Problema	Causas posibles	Solución
Rendimiento de calefacción deficiente.	La temperatura exterior es extremadamente baja.	Utilice un dispositivo de calefacción auxiliar.
	Entra aire frío por puertas y ventanas.	Todas las puertas y ventanas deben estar cerradas durante el uso.
	Hay poco refrigerante debido a fugas o uso prolongado.	Contacte directamente con un técnico profesional para realizar la reparación.
Las luces indicadoras siguen parpadeando.	<p>El equipo puede dejar de funcionar o continuar funcionando de manera segura. Si las luces indicadoras continúan parpadeando o aparecen códigos de error, espere unos 10 minutos. El problema puede resolverse solo. Si no, desconecte la alimentación y luego conéctela nuevamente. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el centro de atención al cliente más cercano.</p>	
<p>El código de error aparece y comienza con las siguientes letras en la ventana de visualización de la unidad interior:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Solución de problemas del mando a distancia inalámbrico

Problema	Causas posibles	Solución
No se puede cambiar la velocidad del ventilador.	Compruebe si está seleccionado el modo AUTO.	En el modo AUTO, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente y no se puede cambiar.
	Compruebe si está seleccionado el modo Seco.	En el modo Seco, el botón Velocidad del ventilador no funciona. La velocidad del ventilador sólo puede modificarse en los modos Frío, Ventilador y Calor.
La visualización de la temperatura está apagada	Compruebe si está seleccionado el modo Ventilador.	En el modo Ventilador, no se puede ajustar la temperatura.
El Temporizador de desactivación desaparece después de un periodo de tiempo	Si la función Temporizador de desactivación estaba activada, es posible que la operación haya finalizado.	El acondicionador de aire se detendrá automáticamente a la hora programada y la luz indicadora se apagará.
El indicador Temporizador de activación desaparece después de un periodo de tiempo	Si la función Temporizador de activación fue activada, la operación puede haber terminado.	El acondicionador de aire se pondrá en marcha automáticamente a la hora programada y la luz indicadora se apagará.
No hay sonido cuando se pulsa el botón ON/OFF.	Compruebe si el transmisor de señal del mando a distancia está correctamente orientado hacia el receptor de señal infrarroja de la unidad interior.	Apunte el mando a distancia directamente hacia el receptor y pulse el botón ON/OFF dos veces.



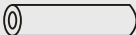







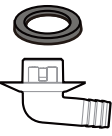
NOTA: Si el problema persiste después de realizar las comprobaciones y los diagnósticos anteriores, apague inmediatamente el equipo y contacte con un centro de servicio autorizado.

Si la solución sugiere ponerse en contacto con un técnico profesional, no realice ninguna operación y póngase en contacto directamente con un técnico profesional.

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

ACCESORIOS

El aire acondicionado se suministra con los siguientes accesorios. Utilice todas las piezas y accesorios de instalación para instalar el acondicionador de aire. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas e incendios, o causar el fallo del equipo. Los artículos que no se incluyen con el acondicionador de aire deben adquirirse por separado.

Nombre de los accesorios	Cantidad (piezas)	Forma	Nombre de los accesorios	Cantidad (piezas)	Forma
Manual	2-4		Cable de conexión para pantalla (2 m) (algunos modelos)	1	
Tapa de protección de la tubería de entrada/salida de refrigerante	2		Anillo magnético (enrolle los cables eléctricos S1 y S2 (P y Q y E) alrededor del anillo magnético dos veces) (algunos modelos)	1	 S1 y S2 (P y Q y E)
Tuerca de cobre	2		Anillo magnético (engánchelo en el cable de conexión entre la unidad interior y la unidad exterior después de la instalación). (algunos modelos)	Varía según el modelo	
Mando a distancia con cable (con embalaje)	1		Anillo de goma de protección del cable (algunos modelos)	1	
Funda del tubo de salida (algunos modelos)	1				
Abrazadera del tubo de salida (algunos modelos)	1-2 (según modelos)				
Junta de drenaje y anillo de sellado (algunos modelos)	1				

Condiciones de funcionamiento

Cuando el aparato de aire acondicionado se usa fuera de los siguientes rangos de temperatura, ciertas características de protección de seguridad se activarán y harán que el equipo se desactive.

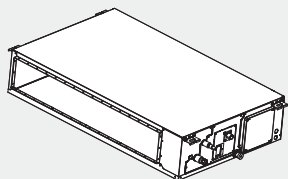
Inverter tipo split			
	Modo COOL	Modo HEAT	Modo DRY
Temperatura ambiente	17 °C-32 °C (62 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Temperatura en ambientes exteriores	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)	-15 °C-24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)

Tamaño del tubo de conexión

Modelo			9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T
Tubería de refrigerante	Lado del líquido/lado del gas	mm(inch)	6,35mm (1/4in) / 9,52mm (3/8in)		6,35mm(1/4in)/ 12,7mm(1/2in)	9,52mm(3/8in) / 15,9mm(5/8in)							
	Longitud máxima del tubo de refrigerante	m	25	25	30	50	50	75	75	75	75	75	75
	Diferencia de nivel máx.	m	10	10	20	25	25	30	30	30	30	30	30

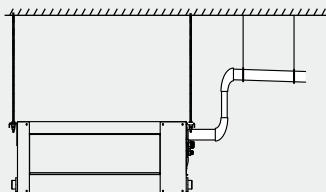
RESUMEN DE LA INSTALACIÓN

1



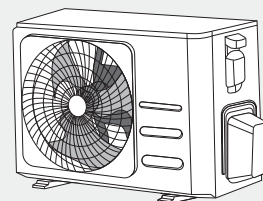
Instalación de la unidad interior

2



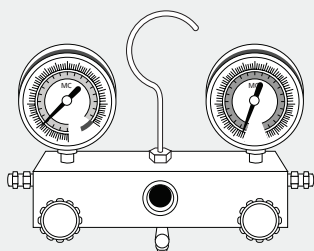
Instale el tubo de desagüe

3



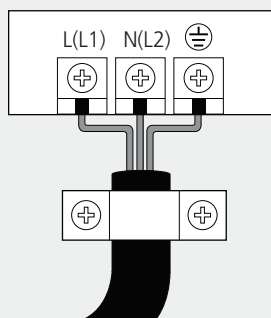
Instale la unidad exterior

6



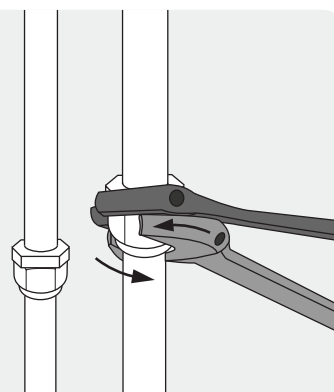
Evacue el sistema de refrigeración

5



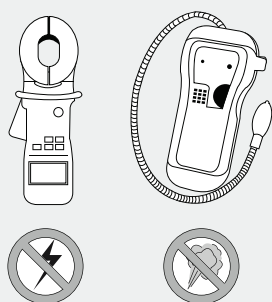
Conecte los cables

4



Conecte las tuberías de refrigerante

7

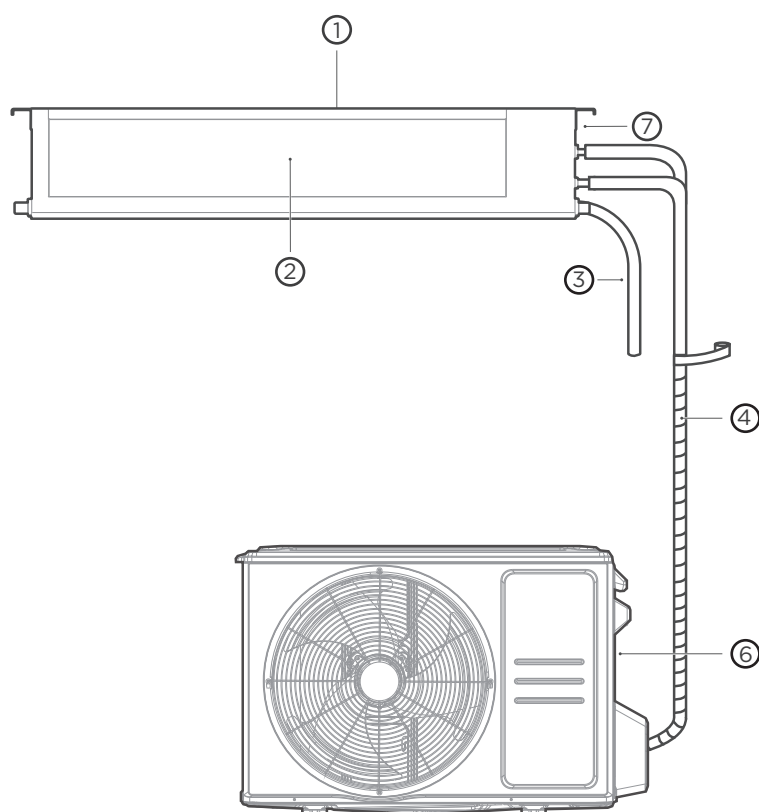


Realice una prueba de funcionamiento

VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

● NOTA SOBRE LAS ILUSTRACIONES:

Las ilustraciones de este manual son para fines explicativos. La forma real de su equipo interior puede ser ligeramente diferente. La forma real prevalecerá. La instalación debe realizarse de acuerdo con los requisitos de las normas locales y nacionales. La instalación puede variar ligeramente según la zona.



- ① Entrada de aire
- ② Salida de aire
- ③ Tubo de desagüe

- ④ Tubo de conexión
- ⑤ Unidad exterior (A)
- ⑥ Unidad exterior (B)

- ⑦ Armario eléctrico

Instalación de la unidad interior

1 Seleccione el lugar de instalación

NOTA

Antes de instalar la unidad interior, debe elegir una ubicación adecuada. Las siguientes son normas que le ayudarán a elegir una ubicación adecuada para la unidad.

Los lugares de instalación adecuados cumplen las siguientes normas:

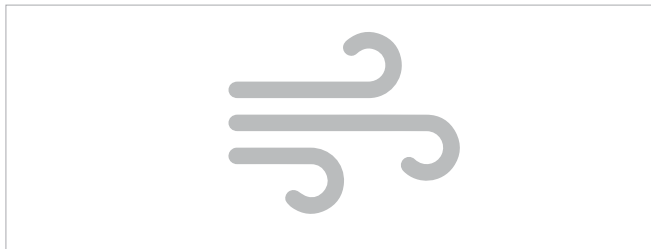


Espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento.

Existe espacio suficiente para la conexión de la tubería y el desagüe.

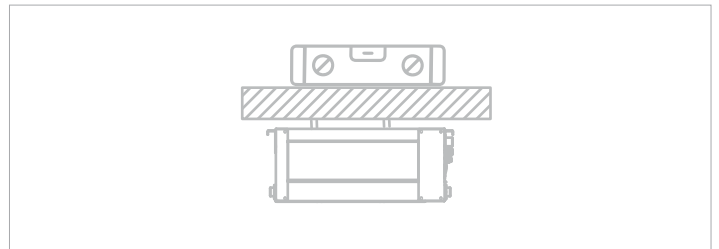


No hay radiación directa de los calefactores.



La entrada y salida de aire no están bloqueadas.

El flujo de aire puede llenar toda la habitación.



El techo es horizontal y su estructura puede soportar el peso de la unidad interior.

Para Norteamérica, los modelos con una capacidad de refrigeración de 9000 Btu a 18000 Btu solo se aplican a una habitación.

NO instale la unidad en los siguientes lugares:

- ⊘ Zonas con perforaciones petrolíferas o fracking
- ⊘ Zonas costeras con alto contenido de sal en el aire
- ⊘ Zonas con gases cáusticos en el aire, como aguas termales
- ⊘ Zonas con fluctuaciones de energía, como fábricas

- ⊘ Espacios cerrados, como armarios
- ⊘ Cocinas que utilizan gas natural
- ⊘ Zonas con fuertes ondas electromagnéticas
- ⊘ Zonas en las que se almacenan materiales o gases inflamables
- ⊘ Habitaciones con mucha humedad, como cuartos de baño o lavanderías

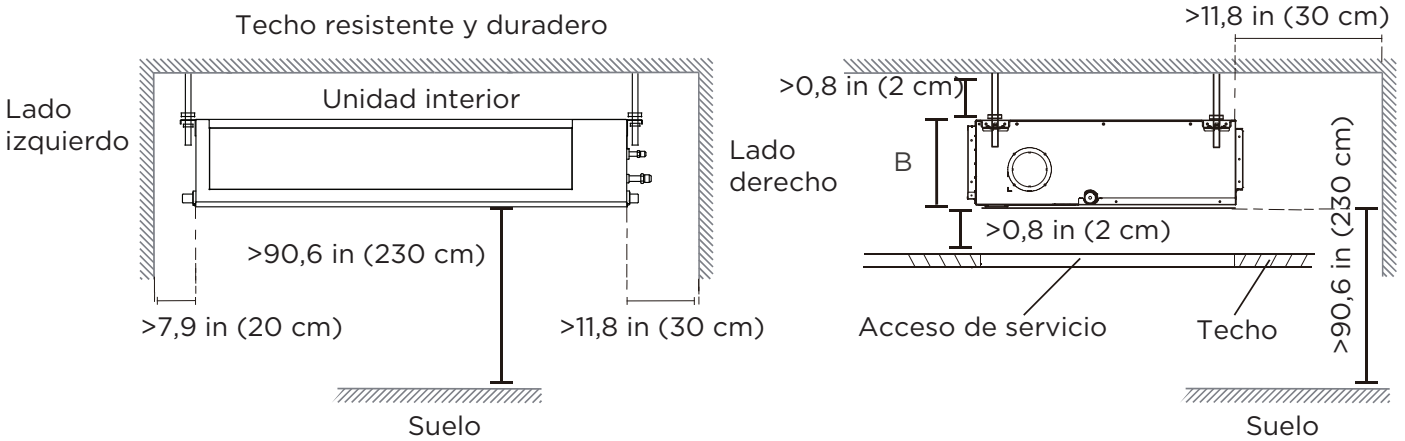
2

Confirme las dimensiones de la instalación

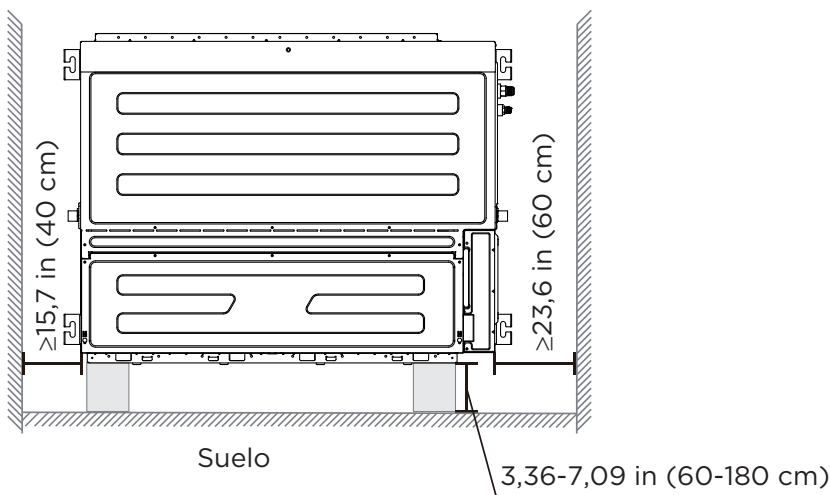
Lugar de instalación

La distancia entre la unidad interior montada debe cumplir las especificaciones ilustradas en el siguiente diagrama.

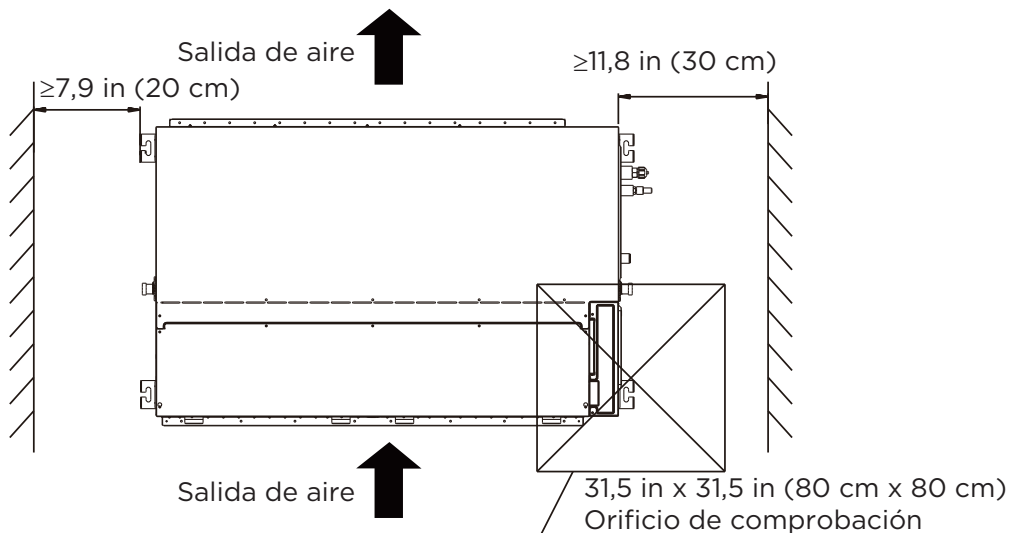
1) Montaje en techo



2) Montaje en pared

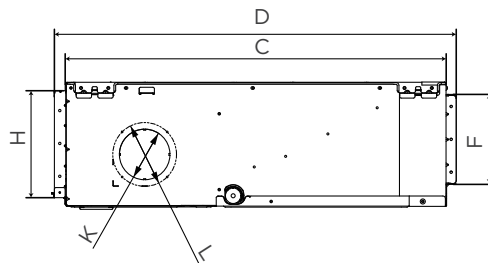
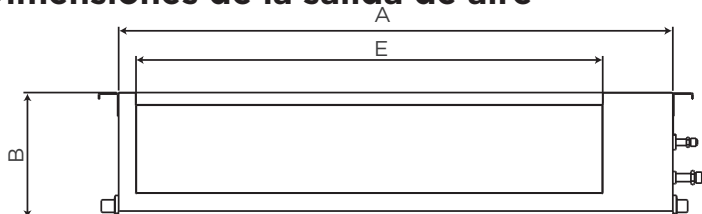


Espacio de mantenimiento

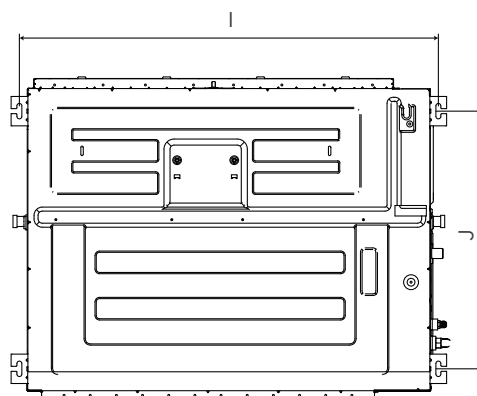
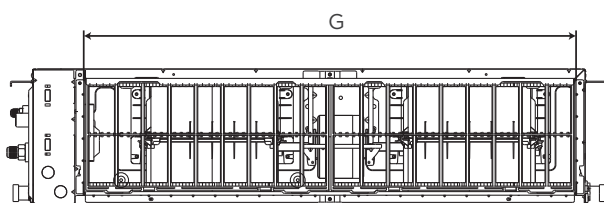


3 Colgar la unidad interior

Dimensiones de la salida de aire



Dimensiones de la entrada de aire

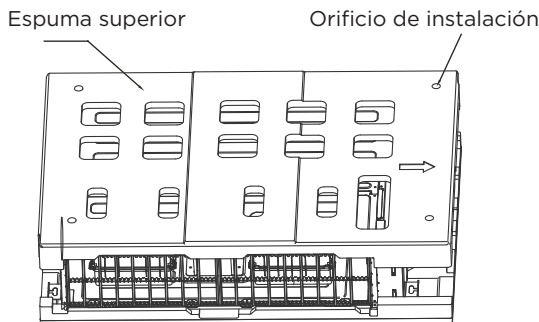


Mod.	Dimensiones del contorno				Salida de aire Tamaño de la abertura		Retorno de aire Tamaño de la abertura		Tamaño de la orejeta montada		Entrada de aire fresco Tamaño de la abertura		U.M
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
9-12	700	200	506	450	152	537	186	599	741	360	-	-	mm
18	700	245	750	795	527	178	592	212	740	640	100	126	mm
24	1000	245	750	795	827	178	892	212	1040	640	100	126	mm
36-48	1200	245	750	795	1027	178	1092	212	1240	640	100	126	mm
55	1200	300	750	795	1027	233	1092	267	1240	640	125	160	mm

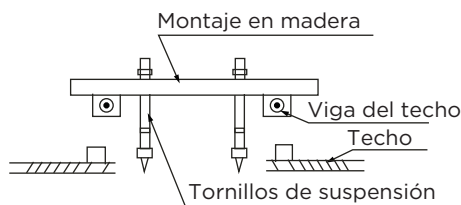
3.2 Pautas de instalación de los pernos de techo

1) Madera

Los orificios de montaje de la espuma superior se utilizan para los pernos de posicionamiento auxiliares (si la espuma está dañada, la separación entre las orejetas de elevación reales será la estándar).



Coloque el montaje de madera a través de la viga del techo, luego instale los pernos de tornillo colgante.



2) Ladrillos de hormigón nuevos

Incrustar o empotrar los tornillos.



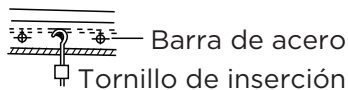
(Inserción de la forma de la hoja)



(Inserción por deslizamiento)

3) Ladrillos de hormigón originales

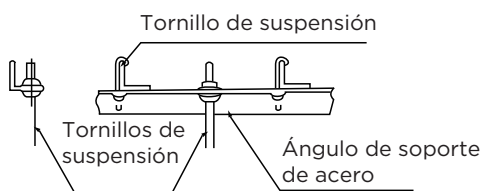
Utilizar un perno de tornillo de empotramiento, crock y arnés de palo.



(Tornillo para colgar e incrustar tubos)

4) Estructura de vigas de acero del tejado

1. Instale y utilice el ángulo de acero de soporte.



2. Instale y coloque las tuberías y los cables una vez que haya terminado de instalar el cuerpo principal. Al elegir por dónde empezar, determine la dirección de las tuberías que se van a sacar. Especialmente en los casos en los que haya un techo de por medio, alinee las tuberías de refrigerante, las tuberías de desagüe y las tuberías interiores y exteriores con sus puntos de conexión antes de montar la unidad.

3. Instale los tornillos de suspensión.

- Corte la viga del techo.
- Refuerce el punto en el que se ha realizado el corte. Refuerce la viga del techo.

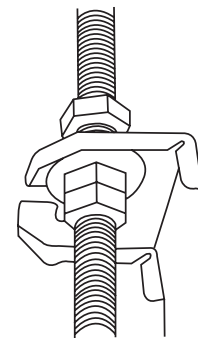
4. Después de seleccionar una ubicación de instalación, alinee las tuberías de refrigerante, las tuberías de drenaje, así como los cables interiores y exteriores con sus puntos de conexión antes de montar la unidad.

5. Taladre 4 orificios de 10 cm (4") de profundidad en las posiciones de los ganchos del techo en el techo interior. Asegúrese de mantener el taladro en un ángulo de 90° con respecto al techo.

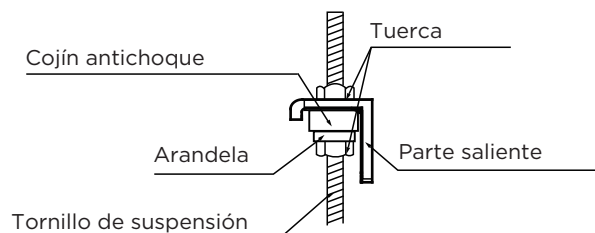
6. Fije el perno con las arandelas y tuercas suministradas.

7. Instale los cuatro pernos de suspensión.

8. Monte la unidad interior con al menos dos personas para levantarla y asegurarla. Inserte los pernos de suspensión en los orificios de suspensión de la unidad. Fíjelos utilizando las arandelas y tuercas suministradas.



9. Monte la unidad interior en los pernos de suspensión con un bloque. Coloque la unidad interior plana utilizando un indicador de nivel para evitar fugas.



⚠ PRECAUCIÓN

El cuerpo de la unidad debe estar completamente alineado con el orificio. Asegúrese de que la unidad y el orificio tienen el mismo tamaño antes de continuar.

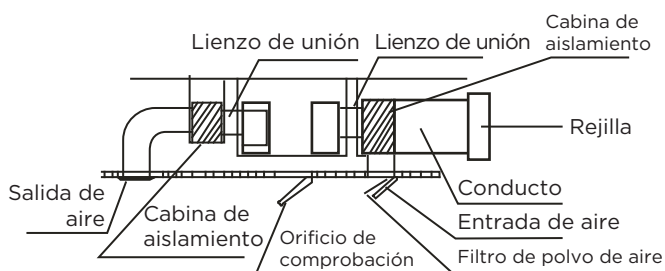
NOTA: Confirme que la inclinación mínima del desagüe es igual o superior a 1/100.

4 Instalación de conductos y accesorios

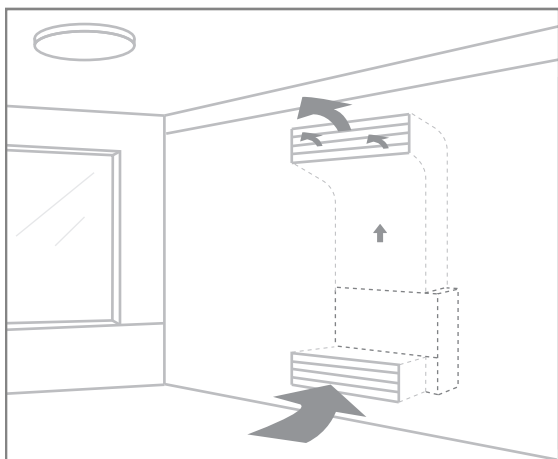
4.1 Conducto

1. Instale el filtro (opcional) de acuerdo con el tamaño de la entrada de aire.
2. Instale el amarre de lona entre el cuerpo y el conducto.
3. Los conductos de entrada y salida de aire deben estar lo suficientemente separados para evitar cortocircuitos en el paso de aire.
4. Conecte el conducto de acuerdo con el siguiente diagrama:

- Montaje en techo



- Montaje en pared



NOTA:

1. La longitud mínima del conducto debe ser superior a 1 m y fijarse a la entrada de aire con tornillos (aplicable a la unidad en la que el filtro de entrada de aire no se fija con tornillos).
2. La entrada del conducto de aire debe instalarse con una rejilla, que debe fijarse al conducto de aire con tornillos.
3. No coloque el peso del conducto de conexión sobre la unidad interior.
4. Cuando conecte el conducto, utilice un amarre de lona no inflamable para evitar vibraciones.
5. La espuma aislante debe envolverse fuera del conducto para evitar la condensación. Se puede añadir una

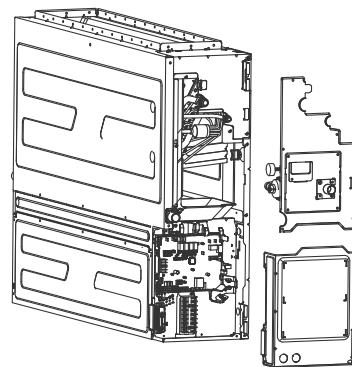
capa inferior al conducto interior para reducir el ruido, si el usuario final lo requiere.

6. Cuando la máquina está montada en la pared, la máquina debe ser de montaje oculto, y la entrada y salida de aire debe ser de rejilla, y la rejilla debe fijarse firmemente con tornillos.

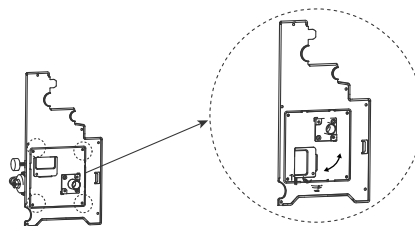
4.2 Instalación en pared

La unidad soporta montaje en pared, si la unidad se adquiere con bomba y requiere montaje vertical, por favor siga los siguientes pasos:

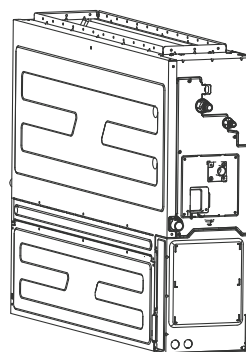
1. Retire la tapa de la caja de control eléctrico, desenchufe los terminales de la bomba y del interruptor de nivel de agua de la placa de control principal.
2. Desmonte los componentes de la bomba.



3. Retire los 4 tornillos, gire los componentes de la bomba de agua 90° y fíjelos de nuevo a la placa de montaje de la bomba de agua.

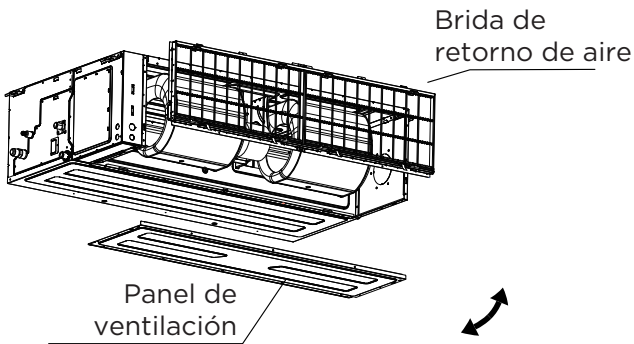


4. Instale los componentes de la bomba en la máquina y conecte el juego de cables.

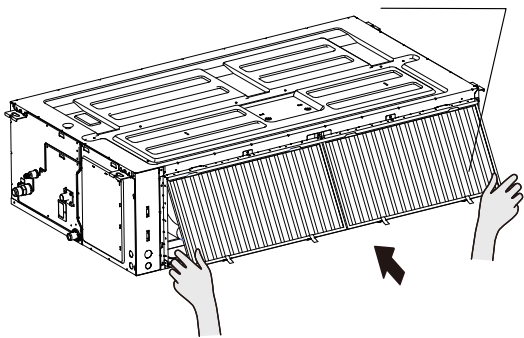
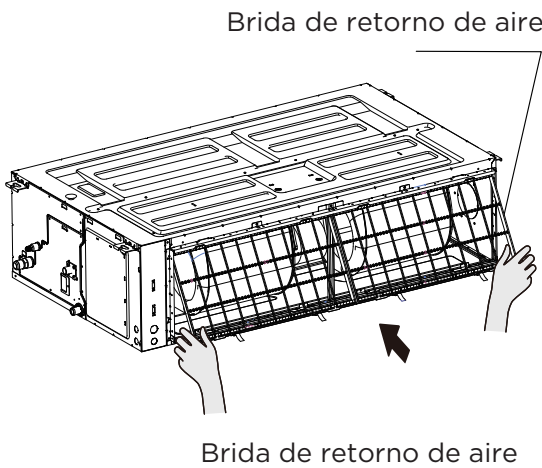


5 Instalación del filtro

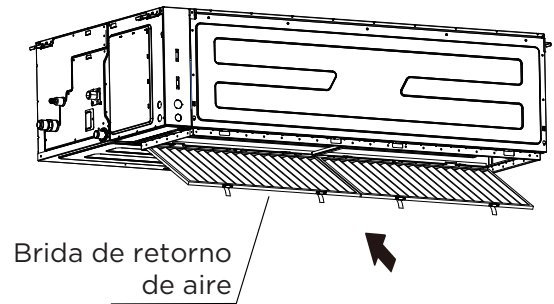
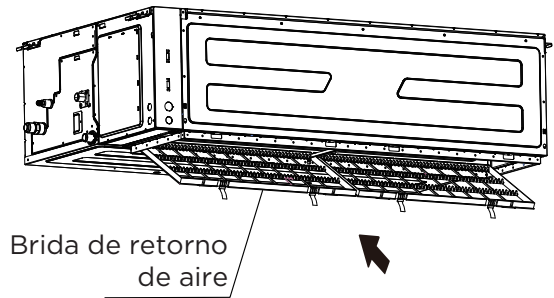
1. Retire el panel de ventilación y la brida.



2. Cambie las posiciones de montaje del panel de ventilación y de la brida de retorno de aire.
3. Al instalar la malla filtrante, encájela en la brida como se ilustra en la siguiente figura.



○

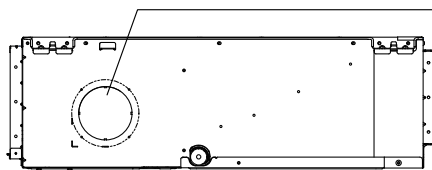


NOTA: Todas las figuras de este manual son sólo para fines de demostración. El acondicionador de aire que ha adquirido puede ser ligeramente diferente en diseño, aunque similar en forma.

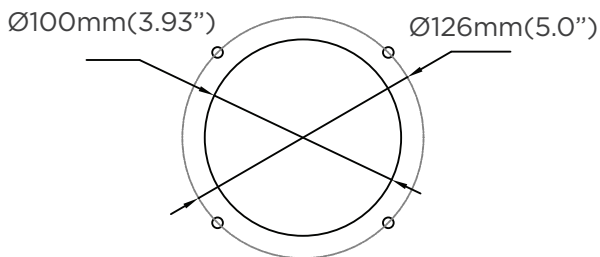
6 Instalación de conductos de aire fresco

Dimensiones:

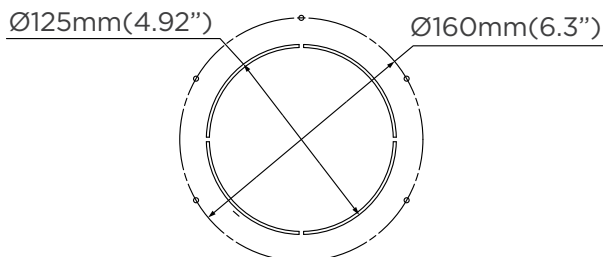
Junta de conducto para aire fresco



**MODELO
12K-48K**



**MODELO
48K-60K**

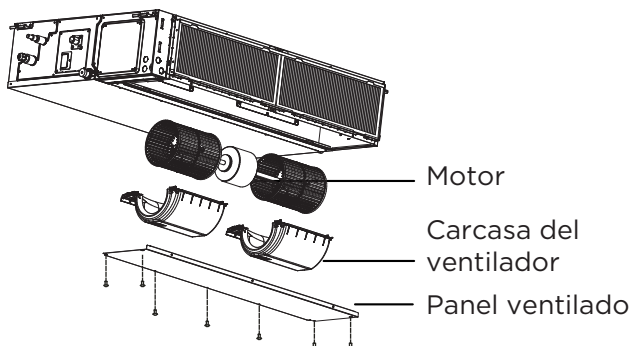


7 Mantenimiento del motor y de la bomba de desagüe

(El panel trasero ventilado se utiliza como ejemplo)

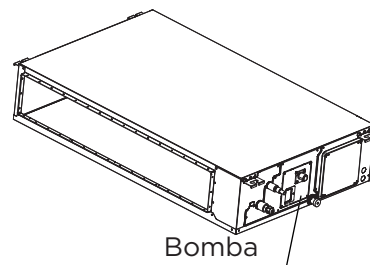
1) Mantenimiento del motor:

1. Retire el panel ventilado.
2. Retire la carcasa del ventilador.
3. Desmontar el motor.



2) Mantenimiento de la bomba:

1. Quite los cuatro tornillos de la bomba de desagüe.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la bomba y el cable del interruptor de nivel de agua.
3. Desmonte la bomba.

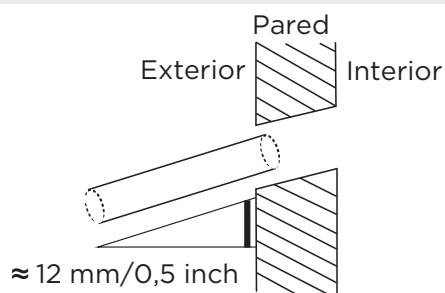


8 Taladro de pared para tubería de conexión

1. Determine la ubicación del orificio de la pared en función de la ubicación de la unidad exterior.
2. Con una broca de 65 mm (2,5 in) o 90 mm (3,54 in) (según los modelos), taladre un orificio en la pared. Asegúrese de que el orificio esté perforado en un ligero ángulo hacia abajo, de modo que el extremo exterior del orificio esté más bajo que el extremo interior en unos 12 mm (0,5 in). Esto asegurará un drenaje adecuado del agua.
3. Coloque el manguito protector de pared en el orificio. Esto protege los bordes del agujero y ayudará a sellarlo cuando termine el proceso de instalación.

⚠ PRECAUCIÓN

Al taladrar el orificio de la pared, asegúrese de evitar cables, tuberías y otros componentes sensibles.



9 Conectar la manguera de drenaje

El tubo de desagüe sirve para evacuar el agua de la unidad. Una instalación incorrecta puede causar daños a la unidad y a la propiedad.

⚠ PRECAUCIÓN

- Aísle todas las tuberías para evitar la condensación, que podría provocar daños por agua.
- Si la tubería de desagüe está doblada o instalada incorrectamente, puede haber fugas de agua y provocar un mal funcionamiento del interruptor de nivel de agua.
- En modo Calor, la unidad exterior descargará agua. Asegúrese de que la manguera de desagüe está colocada en una zona adecuada para evitar daños por agua y deslizamientos.
- **NO** tire con fuerza del tubo de desagüe. Esto podría desconectarlo.

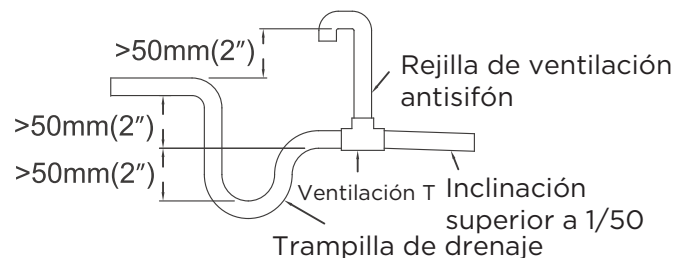
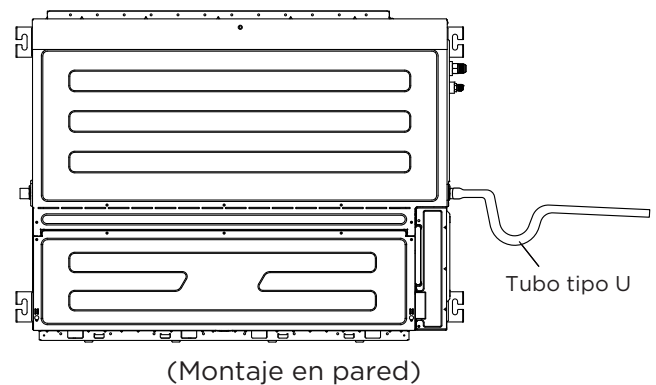
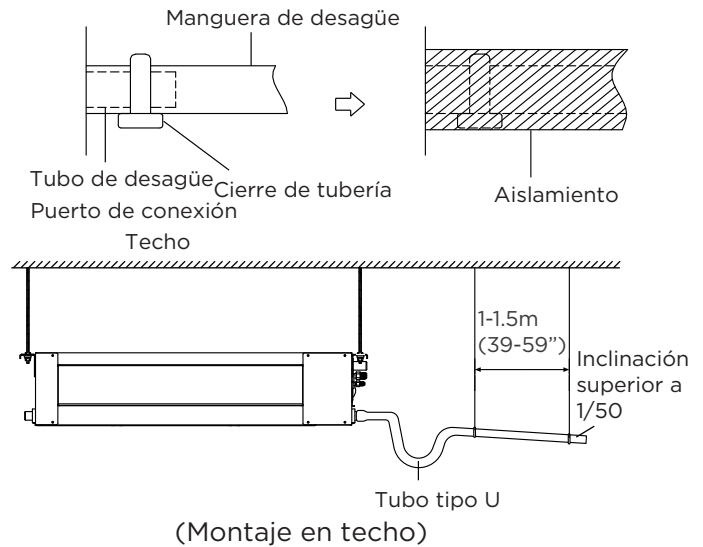
NOTA SOBRE LA COMPRA DE TUBOS

La instalación requiere un tubo de polietileno (diámetro exterior = 3,7-3,9 cm, diámetro interior = 3,2 cm), que puede obtenerse en su ferretería o distribuidor local.

Instalación del tubo de desagüe interior

Instale el tubo de desagüe como se muestra en la figura siguiente.

1. Cubra el tubo de desagüe con aislamiento térmico para evitar la condensación y las fugas.
2. Conecte la boca de la manguera de desagüe al tubo de salida de la unidad. Enfunde la boca de la manguera y sujétela firmemente con un cierre de tubería.
3. Estas unidades funcionan con una presión negativa en las conexiones de desagüe y se requiere una trampilla de desagüe. La trampilla debe instalarse lo más cerca posible de la unidad. Asegúrese de que la parte superior de la trampilla está por debajo de la conexión a la bandeja de drenaje para permitir el drenaje completo de la bandeja.

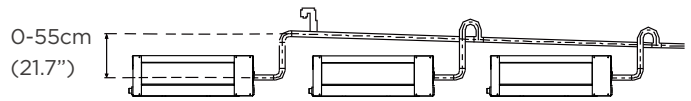


NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN DEL TUBO DE DESAGÜE

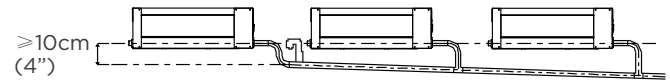
- Cuando utilice un tubo de desagüe prolongado, apriete la conexión interior con un tubo de protección adicional. Esto evitará que se afloje.
- El tubo de desagüe debe tener una inclinación hacia abajo de al menos 1/100 para evitar que el agua vuelva al acondicionador de aire.
- Para evitar que la tubería se hunda, espacie los cables colgantes cada 1-1,5 m (39-59").
- Si la salida de la tubería de desagüe está más alta que la junta de bombeo del cuerpo, utilice una tubería de elevación para la salida de escape de la unidad interior. El tubo elevador no debe instalarse a más de 55 cm (21,7") de la placa del techo. La distancia entre la unidad y el tubo elevador debe ser inferior a 20 cm (7,9"). Una instalación incorrecta puede provocar que el agua vuelva a entrar en la unidad y se inunde.
- Para evitar burbujas de aire, mantenga la manguera de desagüe nivelada o ligeramente alicatada hacia arriba (<75 mm/3").

NOTA: Cuando conecte varias tuberías de desagüe, instale las tuberías como se muestra en la ilustración.

Unidades con bomba



Unidades sin bomba

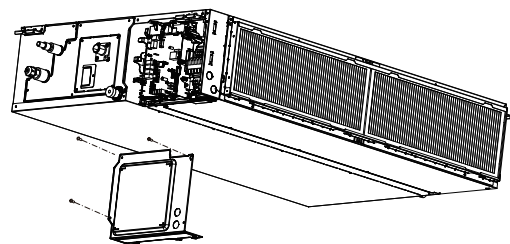


Para comprobar si hay fugas de agua

El procedimiento varía en función de si el cableado eléctrico ya está terminado. Si el cableado eléctrico aún no está terminado, deberá conectar temporalmente la interfaz de usuario y la fuente de alimentación a la unidad.

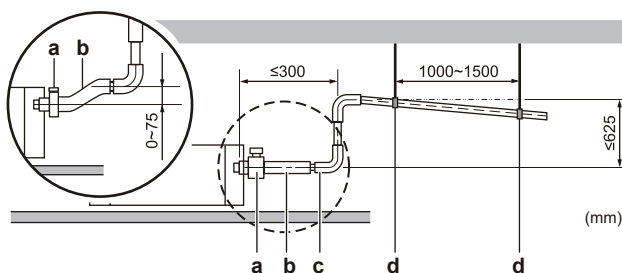
Si el cableado eléctrico aún no está terminado

1. Conecte temporalmente el cableado eléctrico.
2. Retire la tapa de la caja de interruptores (a).
3. Conecte la alimentación eléctrica monofásica (50 Hz, 230 V) a las conexiones n.º 1 y n.º 2 del bloque de terminales para alimentación eléctrica y toma de tierra.
4. Vuelva a colocar la tapa de la caja de distribución (a).



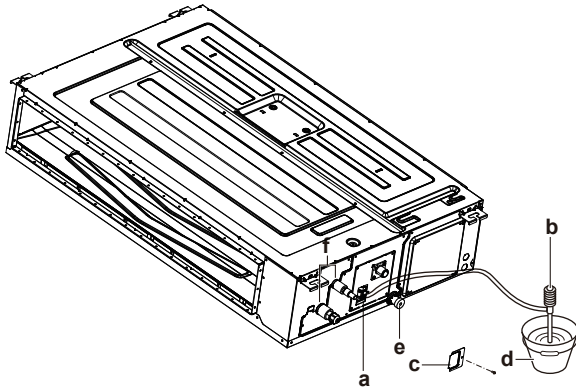
5. Conecte la alimentación.
6. Inicie el funcionamiento de refrigeración.

Instalación del tubo de desagüe para unidades con bomba



- a** Abrazadera metálica (accesorio)
- b** Manguera de drenaje (accesorio)
- c** Tubería de desagüe ascendente (tubo de vinilo de 25 mm de diámetro nominal y 32 mm de diámetro exterior) (suministro in situ)
- d** Barras colgantes (suministro in situ)

7. Vierta gradualmente aproximadamente 1 l de agua a través de la salida de descarga de aire y compruebe si hay fugas.



- a Entrada de agua
- b Bomba portátil
- c Tapa de la entrada de agua
- d Cubo (añadir agua a través de la entrada de agua)
- e Salida de drenaje para mantenimiento
- f Tuberías de refrigerante

8. Desconecte la alimentación eléctrica.
9. Desconecte el cableado eléctrico.
10. Retire la tapa de la caja de control.
11. Desconecte la alimentación eléctrica y la toma de tierra.
12. Vuelva a colocar la tapa de la caja de control.

Una vez finalizado el cableado eléctrico

1. Inicie el funcionamiento de refrigeración.
2. Vierta gradualmente aproximadamente 1 l de agua a través de la salida de descarga de aire y compruebe que no haya fugas.

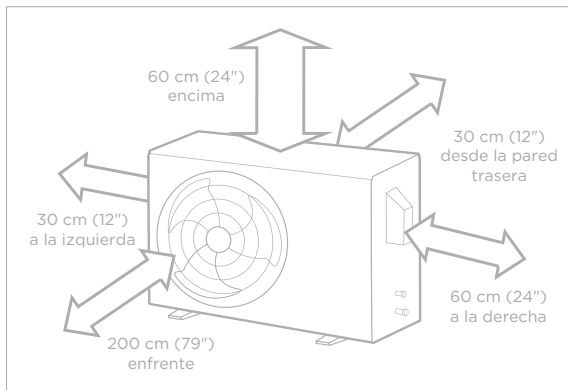
Instale su unidad exterior

1 Seleccione el lugar de instalación

NOTA: ANTES DE LA INSTALACIÓN

Antes de instalar la unidad exterior, debe elegir una ubicación adecuada. A continuación se indican normas que le ayudarán a elegir una ubicación adecuada para la unidad.

Los lugares de instalación adecuados cumplen las siguientes normas:



Buena circulación del aire y ventilación.



Firme y sólida: la ubicación puede soportar la unidad y no vibrará.



El ruido de la unidad no molestará a otras personas.



Protegido de periodos prolongados de luz solar directa o lluvia.



Cuando se prevean nevadas, tome las medidas adecuadas para evitar la acumulación de hielo y daños en la bobina.

NOTA

Instale la unidad siguiendo los códigos y normativas locales, que pueden variar ligeramente de una región a otra.

⚠ PRECAUCIÓN:

Consideraciones especiales para condiciones climáticas extremas

Si la unidad está expuesta a fuertes vientos:

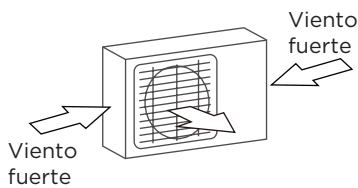
Instale la unidad de modo que el ventilador de salida de aire esté en un ángulo de 90° con respecto a la dirección del viento. Si es necesario, construya una barrera delante de la unidad para protegerla de vientos extremadamente fuertes. Véanse las figuras siguientes.

Si la unidad está expuesta frecuentemente a fuertes lluvias o nieve:

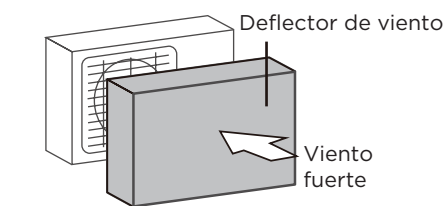
Construya un refugio encima de la unidad para protegerla de la lluvia o la nieve. Tenga cuidado de no obstruir el flujo de aire alrededor de la unidad.

Si la unidad está expuesta con frecuencia a aire salado (junto al mar):

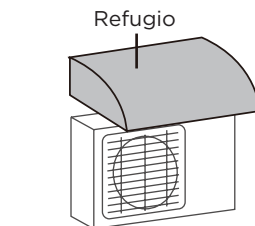
Utilice una unidad exterior especialmente diseñada para resistir la corrosión.



Ángulo de 90° respecto a la dirección del viento



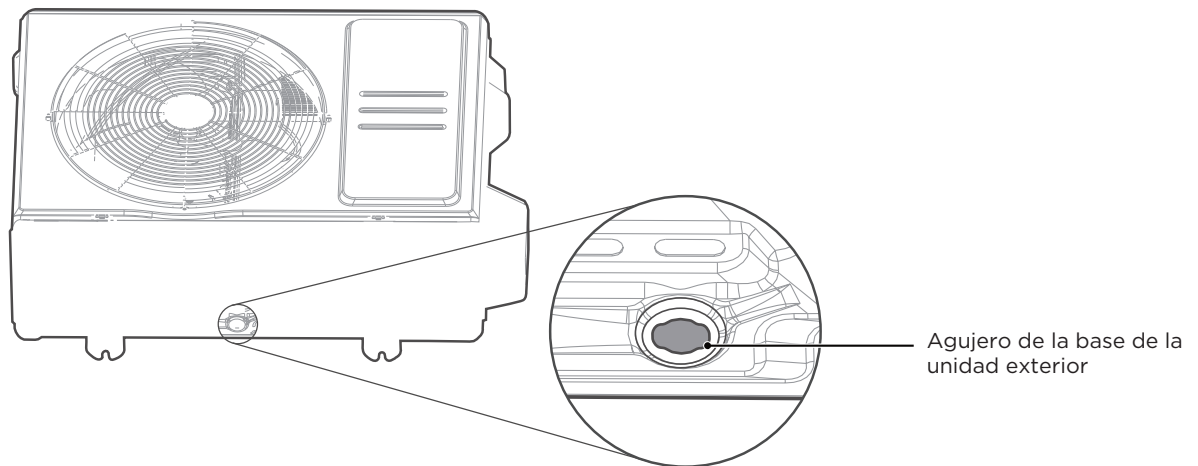
Construye un deflector de viento para proteger la unidad



Construye un refugio para proteger la unidad

NO instale la unidad en los siguientes lugares:

- ⊘ Cerca de un obstáculo que bloquee las entradas y salidas de aire.
- ⊘ Cerca de una vía pública, zonas concurridas o donde el ruido de la unidad pueda molestar a otras personas.
- ⊘ Cerca de animales o plantas que puedan resultar dañados por la descarga de aire caliente.
- ⊘ Cerca de cualquier fuente de gas combustible.
- ⊘ En un lugar expuesto a grandes cantidades de polvo.
- ⊘ En un lugar expuesto a una cantidad excesiva de aire salado.



Paso 1:

Averigüe el orificio de la base de la unidad exterior.



Paso 2:

- Coloque la junta de goma en el extremo de la junta de desagüe que se conectará a la unidad exterior.
- Inserte la junta de drenaje en el orificio de la base de la unidad. La junta de desagüe encajará en su sitio.
- Conecte una extensión de manguera de drenaje (no incluida) a la junta de drenaje para redirigir el agua de la unidad durante el modo de calefacción.

! EN CLIMAS FRÍOS

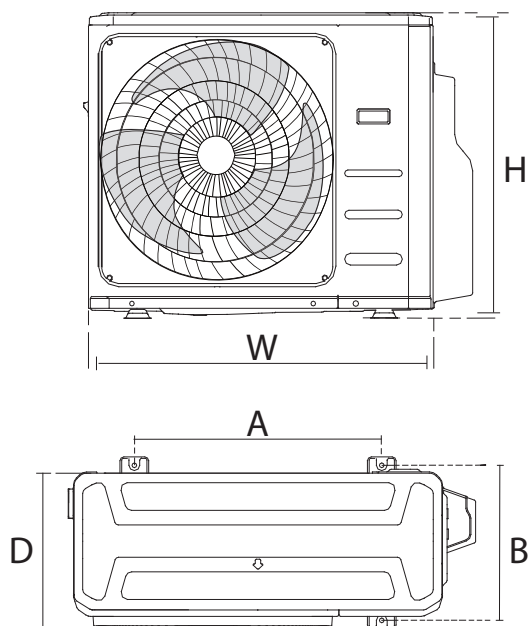
En climas fríos, asegúrese de que la manguera de desagüe esté lo más vertical posible para garantizar un rápido drenaje del agua. Si el agua drena demasiado lentamente, puede congelarse en la manguera e inundar la unidad.

3 Anclaje unidad exterior

⚠ ADVERTENCIA

AL TALADRAR HORMIGÓN, SE RECOMIENDA UTILIZAR PROTECCIÓN OCULAR EN TODO MOMENTO.

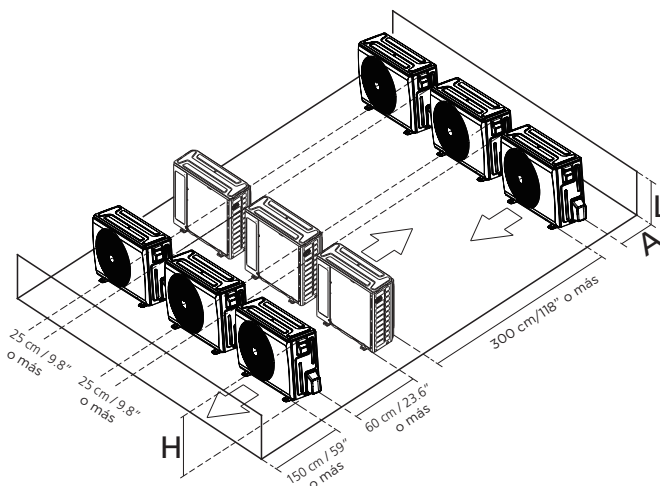
- La unidad exterior puede anclarse al suelo o a un soporte mural con pernos (M10). Prepare la base de instalación de la unidad de acuerdo con las dimensiones indicadas a continuación.
- La siguiente es una lista de diferentes tamaños de unidades exteriores y la distancia entre sus pies de montaje. Prepare la base de instalación de la unidad de acuerdo con las dimensiones indicadas a continuación.



Filas de instalación en serie

Las relaciones entre H, A y L son las siguientes

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	25 cm/9,8" o más
	$1/2 H < L \leq H$	30 cm/11,8" o más
$L > H$	No se puede instalar	



Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

NOTA

H: Altura de la unidad

L: Altura de la pared detrás de la unidad

A: Distancia entre la unidad y la pared

CONEXIÓN DE TUBERÍAS DE REFRIGERANTE

Cuando conecte las tuberías de refrigerante, **NO** deje que entren en la unidad sustancias o gases distintos del refrigerante especificado. La presencia de otros gases o sustancias reducirá la capacidad de la unidad y puede causar una presión anormalmente alta en el ciclo de refrigeración. Esto puede causar explosiones y lesiones.

Notas sobre la longitud y la elevación de las tuberías

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiones hidráulicas	Conexión de líquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Conexión de gas	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)		15.9mm (5/8in)									-
Longitud máxima de la tubería		25	30	50	75									m
Diferencia máxima de altura		10	20	25	30									m
Longitud máxima de la tubería con carga de refrigerante estándar		5												m
Trampa de aceite (H)		6						10						m
Refrigerante	Tipo	R32												-
	Carga	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Carga adicional		12			24									g/m

Ejemplo: si la longitud de la tubería de líquido es superior a 5 metros, por ejemplo 20 metros, la carga adicional de refrigerante se calcula como:

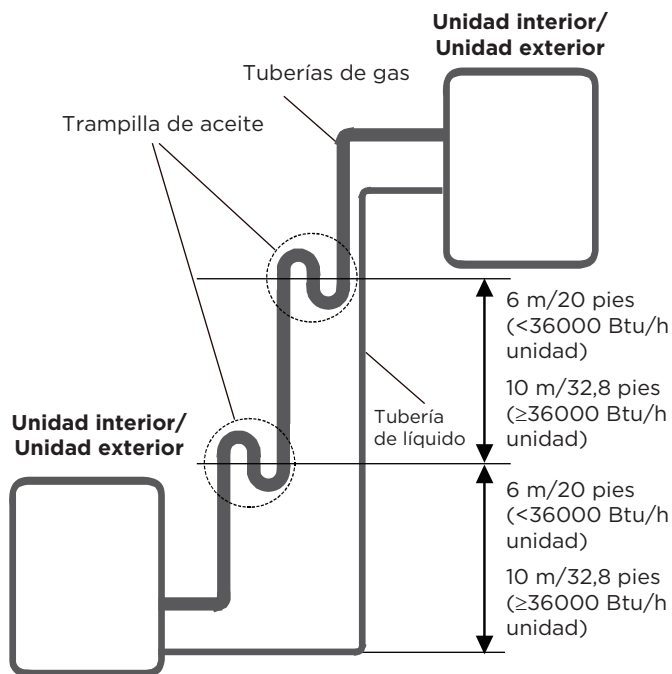
- para los modelos 9+18 Carga adicional = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- para los modelos 24+55 Carga adicional = $(20-5) \times 24 = 360$ g

⚠ PRECAUCIÓN

Trampillas de aceite

Si el aceite fluye de vuelta al compresor de la unidad exterior, esto podría causar compresión líquida o deterioro del retorno de aceite. Las trampillas de aceite en la tubería ascendente de gas pueden evitarlo.

Debe instalarse una trampilla de aceite cada 6 m (20 pies) de tubería vertical ascendente de aspiración (<36000 Btu/h unidad). Debe instalarse un colector de aceite cada 10 m (32,8 pies) de tubería vertical de aspiración (≥ 36000 Btu/h unidad).



Instrucciones de conexión: Tuberías de refrigerante

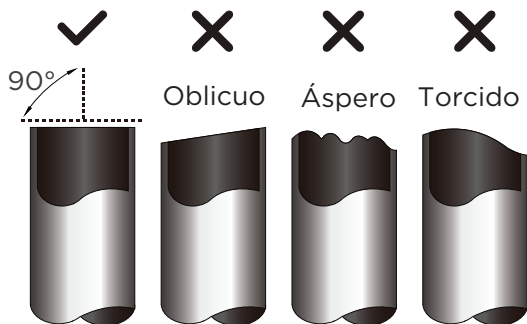
⚠ PRECAUCIÓN

- El tubo de derivación debe instalarse horizontalmente. Un ángulo de más de 10° puede causar un mal funcionamiento.
- **NO** instale la tubería de conexión hasta que las unidades interior y exterior hayan sido instaladas.
- Aísle tanto la tubería de gas como la de líquido para evitar la condensación.

Paso 1: Tuberías cortadas

Al preparar las tuberías de refrigerante, ponga especial cuidado en cortarlas y abocardarlas correctamente. Esto garantizará un funcionamiento eficaz y reducirá al mínimo la necesidad de mantenimiento en el futuro.

- Mida la distancia entre las unidades interior y exterior.
- Con un cortatubos, corte la tubería un poco más larga que la distancia medida.
- Asegúrese de que el tubo se corta en un ángulo perfecto de 90°.



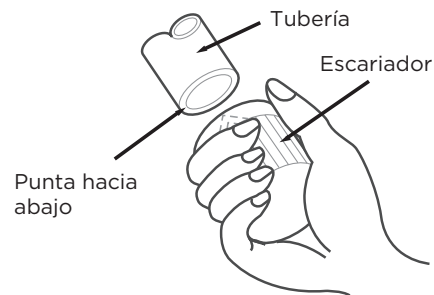
💡 **NO** DEFORME LA TUBERÍA MIENTRAS CORTA

Tenga mucho cuidado de no dañar, abollar o deformar el tubo mientras lo corta. Esto reducirá drásticamente el calentamiento

Paso 2: Eliminar rebabas

Las rebabas pueden afectar al sellado hermético de la conexión de la tubería de refrigerante. Deben eliminarse por completo.

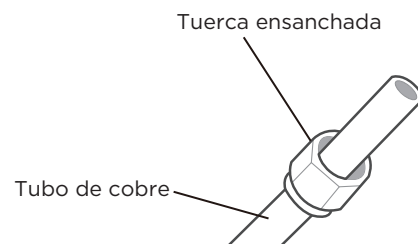
- Sujete la tubería en ángulo descendente para evitar que las rebabas caigan dentro de la tubería.
- Utilizando un escariador o una herramienta de desbarbado, elimine todas las rebabas de la sección cortada de la tubería.



Paso 3: Ensachar los extremos de las tuberías

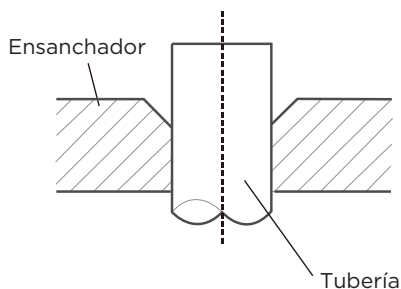
Un ensachado correcto es esencial para conseguir un sellado hermético.

- Después de eliminar las rebabas del tubo cortado, selle los extremos con cinta de PVC para evitar que entren materiales extraños en el tubo.
- Recubra la tubería con material aislante.
- Coloque las tuercas ensachadas en ambos extremos de la tubería. Asegúrese de que están orientadas en la dirección correcta, ya que no podrá colocarlas ni cambiar su dirección después del abocardado.



- Retire la cinta de PVC de los extremos de la tubería cuando esté listo para realizar el trabajo de ensachado.

- Sujete el ensanchado desde el extremo de la tubería. El extremo del tubo debe sobresalir del ensanchador.



- Coloque la herramienta de ensanchado en el molde.
- Girar el mango del abocardador en el sentido de las agujas del reloj hasta que el tubo esté completamente ensanchado.

EXTENSIÓN DE LA TUBERÍA MÁS ALLÁ DEL ENSANCHADOR

Manómetro	Par de apriete (180-200 kgf.cm)	Dimensión del ensanchado (A) (Unidad: mm/inch)		Forma del ensanchado
		Mín.	Máx.	
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200 kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590 kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100 kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Retire la herramienta de abocardado y la forma de abocardado y, a continuación, inspeccione el extremo del tubo en busca de grietas y de un abocardado uniforme.

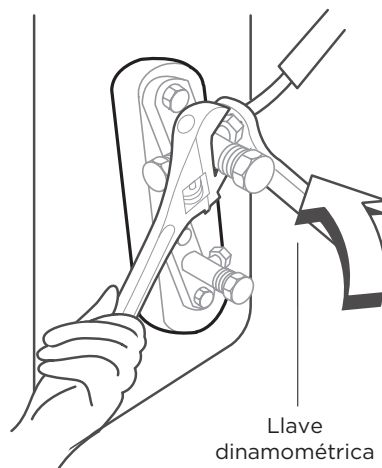
Paso 4: Conectar las tuberías

Conecte primero las tuberías de cobre a la unidad interior y, a continuación, a la unidad exterior. Conecte primero la tubería de baja presión y después la de alta presión.

- Cuando conecte las tuercas abocardadas, aplique una fina capa de aceite de refrigeración a los extremos abocardados de las tuberías.
- Alinee el centro de los dos tubos que va a conectar.
- Apriete bien la tuerca abocardada con la mano.
- Con una llave, sujete la tuerca en la tubería de la unidad.
- Mientras sujeta firmemente la tuerca, utilice una llave dinamométrica para apretar la tuerca abocardada de acuerdo con los valores de par de apriete de la tabla anterior.

AVISO

Utilice una llave inglesa y una llave dinamométrica para conectar o desconectar las tuberías de la unidad.



PRECAUCIÓN

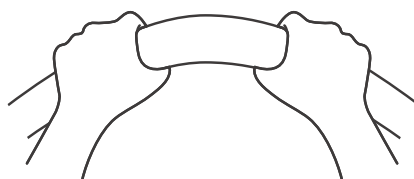
Asegúrese de envolver las tuberías con aislamiento. El contacto directo con la tubería desnuda puede provocar quemaduras o congelación.

- Asegúrese de que la tubería está bien conectada. Un apriete excesivo puede dañar la boca de la campana y un apriete insuficiente puede provocar fugas.

AVISO

RADIO MÍNIMO DE CURVATURA

Doble con cuidado la tubería por el centro según el diagrama siguiente. NO doble la tubería más de 90° ni más de 3 veces.



Radio mínimo 10 cm (3,9")

- Después de conectar las tuberías de cobre a la unidad interior, envuelva el cable de alimentación, el cable de señal y las tuberías con cinta adhesiva.

AVISO

NO entrelace el cable de señal con otros cables. Mientras agrupa estos elementos. No entrelace ni cruce el cable de señal con ningún otro cableado.

PRECAUCIONES DE CABLEADO

⚠ ADVERTENCIA

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO, LEA ESTAS ADVERTENCIAS.

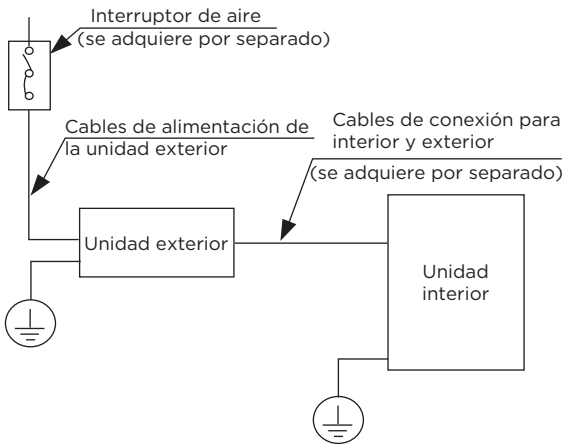
- Todo el cableado debe cumplir con los códigos y reglamentos eléctricos locales y nacionales y debe ser instalado por un electricista autorizado.
- Todas las conexiones eléctricas deben realizarse de acuerdo con el diagrama de conexión eléctrica situado en los paneles de las unidades interior y exterior.
- Si hay un problema grave de seguridad con el suministro eléctrico, detenga el trabajo inmediatamente. Explique su razonamiento al cliente y niéguese a instalar la unidad hasta que se resuelva adecuadamente el problema de seguridad.
- La tensión de alimentación debe estar dentro del 90-110 % de la tensión nominal. Una fuente de alimentación insuficiente puede provocar fallos de funcionamiento, descargas eléctricas o incendios.
- Se recomienda la instalación de un supresor de sobretensiones externo en la desconexión exterior.
- Si conecta la alimentación al cableado fijo, debe incorporar un interruptor o disyuntor que desconecte todos los polos y tenga una separación de contactos de al menos 3 mm (1/8 in) en el cableado fijo. El técnico cualificado debe utilizar un disyuntor o interruptor aprobado.
- Conecte la unidad únicamente a un circuito derivado individual. No conecte otro aparato a esa toma de corriente.
- Asegúrese de conectar correctamente a tierra el acondicionador de aire.
- Todos los cables deben estar firmemente conectados. Un cableado suelto puede hacer que el terminal se sobrecaliente, provocando un mal funcionamiento del producto y un posible incendio.
- No deje que los cables toquen o se apoyen en los tubos de refrigerante, el compresor o cualquier pieza móvil de la unidad.
- Si la unidad tiene un calefactor eléctrico auxiliar, debe instalarse a una distancia mínima de 1 metro (40 inch) de cualquier material combustible.
- Para evitar descargas eléctricas, no toque nunca los componentes eléctricos poco después de desconectar la alimentación. Después de desconectar la alimentación, espere siempre 10 minutos o más antes de tocar los componentes eléctricos.
- Asegúrese de no cruzar el cableado eléctrico con el cableado de señal. Esto podría causar distorsiones, interferencias o
- posiblemente dañar las placas de circuitos.
- No debe conectarse ningún otro equipo al mismo circuito eléctrico.
- Conecte los cables exteriores antes de conectar los interiores.

⚠ ADVERTENCIA

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO O DE CABLEADO, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL DEL SISTEMA.

NOTA SOBRE EL INTERRUPTOR DE AIRE

Cuando la corriente máxima del acondicionador de aire sea superior a 16 A, deberá utilizarse un interruptor de aire o un interruptor de protección contra fugas con dispositivo de protección (se adquieren por separado). Cuando la corriente máxima del acondicionador de aire sea inferior a 16 A, el cable de alimentación del acondicionador de aire deberá estar equipado con un enchufe (se adquiere por separado).



CABLEADO DE LA UNIDAD EXTERIOR

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Alimentación de la unidad exterior	Fase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frecuencia y voltaje	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Cableado eléctrico	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²
	Disyuntor/fusible	25 / 20			40 / 30			25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Cableado de conexión interior/ exterior	Señal eléctrica fuerte	4×1.0											mm ²

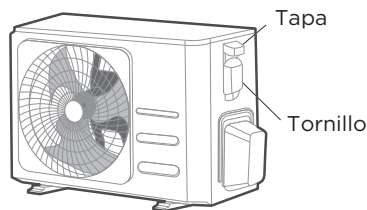
ELIJA EL TAMAÑO DE CABLE ADECUADO

1. El tamaño del cable de alimentación, el cable de señal, el fusible y el interruptor necesarios viene determinado por la corriente máxima de la unidad. La corriente máxima se indica en la placa de características situada en el panel lateral de la unidad. Consulte esta placa para elegir el cable, fusible o interruptor adecuados.
 - a. Pele la cubierta de goma de ambos extremos del cable de señal con un pelacables para dejar a la vista aproximadamente 15 cm (5,9") de cable.
 - b. Pele el aislamiento de los extremos.
 - c. Utilizando una crimpadora de cables, engarce los conectores en U en los extremos.

NOTA: Cuando conecte los cables, siga estrictamente el diagrama de cableado que se encuentra dentro de la tapa de la caja eléctrica.

2. Quite los 2 tornillos fijados en el panel frontal y en el panel lateral, luego bájelo para realizar la conexión de los cables (vea la figura de la unidad exterior A).

Desatornille la tapa del cableado eléctrico y retírela



Unidad exterior

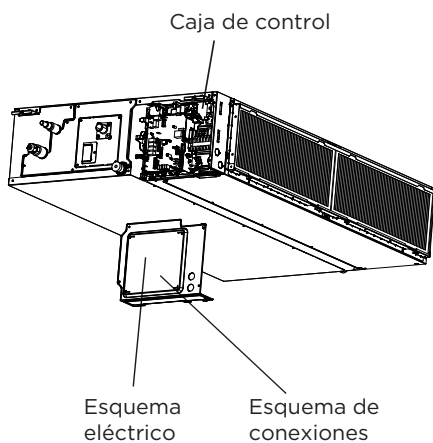
3. Conecte los conectores en U a los terminales. Haga coincidir los colores/etiquetas de los cables con las etiquetas del bloque de terminales. Atornille firmemente el conector en U de cada cable a su terminal correspondiente.
4. Sujete el cable con la abrazadera.
5. Aísle los cables no utilizados con cinta aislante. Manténgalos alejados de cualquier pieza eléctrica o metálica.
6. Vuelva a colocar la tapa de la caja de control eléctrico.

CONFIGURACIÓN DEL INTERRUPTOR DIP

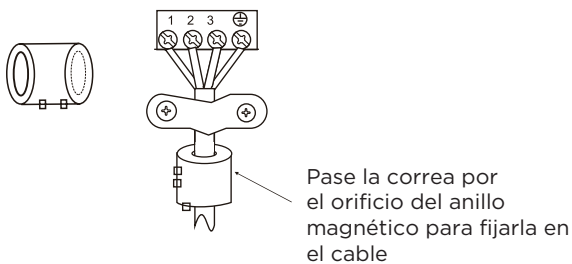
	N° DIP	Descripción	Valor		Default
	SW1-1	Modo de funcionamiento	OFF	Caliente/Frío	√
			ON	solo frio	
	SW1-2	Control del ventilador en el punto de ajuste alcanzado	OFF	Ventilador apagado	√
			ON	Ventilador encendido	
	SW1 - 3/4	Configuración maestro-esclavo	3-OFF / 4-OFF:	Maestro sin Esclavos conectados	√
			3-OFF / 4-ON: 3-ON / 4-OFF:	Maestro con esclavos conectados	
			3-ON / 4-ON:	esclavos	

CABLEADO DE LA UNIDAD INTERIOR

1. Prepare el cable para la conexión
 - a. Con un pelacables, pele la cubierta de goma de ambos extremos del cable de señal para dejar a la vista unos 15 cm (5,9") de cable.
 - b. Pele el aislamiento de los extremos de los cables.
 - c. Con una crimpadora de cables, engarce los conectores en U en los extremos de los cables.
2. Retire la tapa de la caja de control eléctrico de la unidad interior.
3. Conecte los conectores en U a los terminales. Haga coincidir los colores/etiquetas de los cables con las etiquetas del bloque de terminales. Atornille firmemente el conector en U de cada cable a su terminal correspondiente. Consulte el número de serie y el diagrama de cableado situados en la tapa de la caja de control eléctrico.



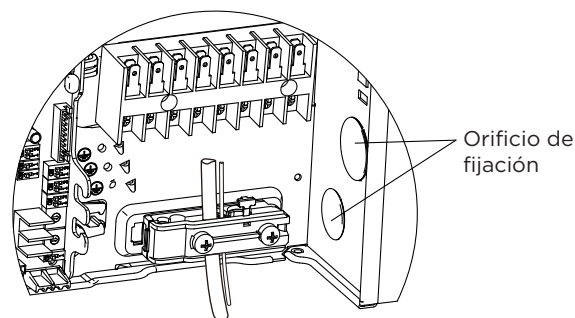
Anillo magnético (si se suministra y se embala con los accesorios)



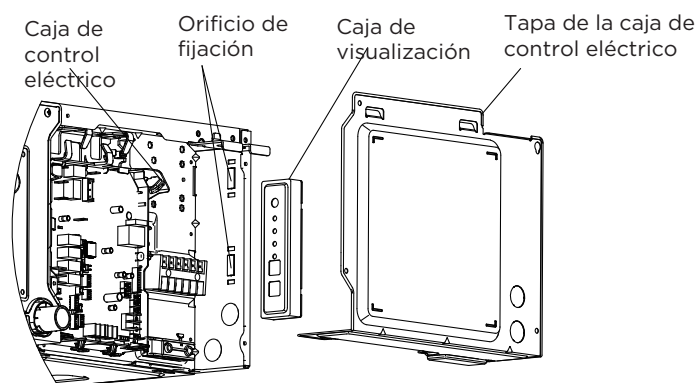
⚠ PRECAUCIÓN

- Al conectar los cables, siga estrictamente el diagrama de cableado.
- El circuito de refrigerante puede calentarse mucho. Mantenga el cable de interconexión alejado del tubo de cobre.

4. Sujete el cable con la abrazadera. El cable no debe estar suelto ni tirar de los conectores en U.
5. El cable del controlador debe fijarse con el cable de alimentación en el mismo orificio de la abrazadera de presión y bloquearse firmemente.

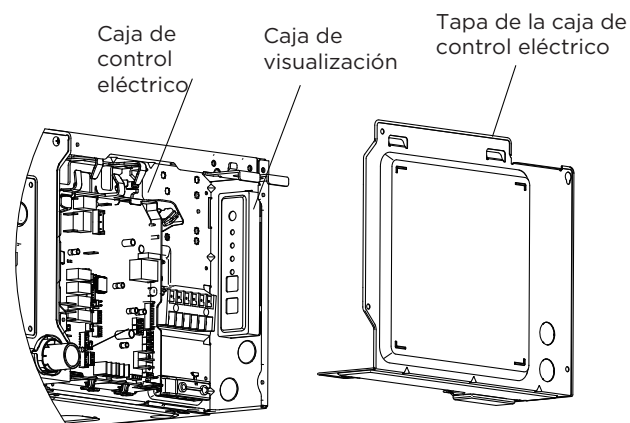


6. Vuelva a colocar la tapa de la caja eléctrica.
7. Si la unidad interior está equipada con una caja de visualización, ésta debe ser realista e instalarse en la caja de control eléctrico.



NOTA:

Antes de instalar la caja de la pantalla, es necesario golpear el agujero de la caja de control eléctrico.



EVACUACIÓN DE AIRE

NOTA

Al abrir los vástagos de las válvulas, gire la llave hexagonal hasta que choque contra el tapón. No intente forzar la válvula para que se abra más.

Preparativos y precauciones

El aire y las materias extrañas en el circuito de refrigerante pueden causar aumentos anormales de presión, lo que puede dañar el acondicionador de aire, reducir su eficiencia y causar lesiones. Utilice una bomba de vacío y un manómetro para evacuar el circuito de refrigerante, eliminando cualquier gas no condensable y la humedad del sistema. La evacuación debe realizarse en el momento de la instalación inicial y cuando se traslade la unidad.

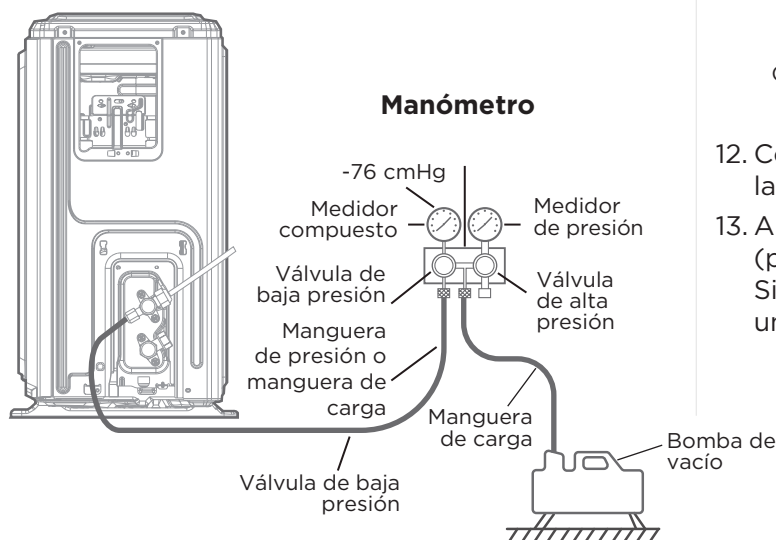
ANTES DE REALIZAR LA EVACUACIÓN

- ☑ Compruebe que las tuberías de conexión entre las unidades interior y exterior están conectadas correctamente.
- ☑ Compruebe que todo el cableado está conectado correctamente.

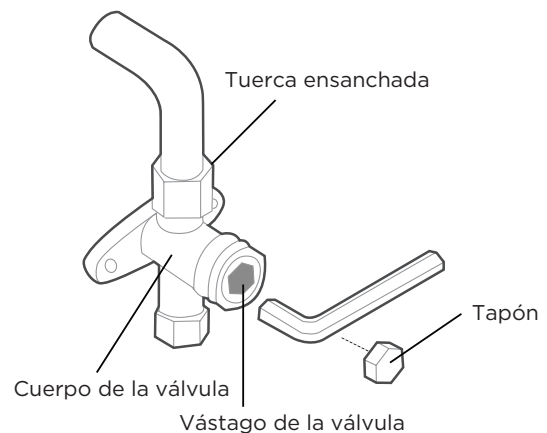
Instrucciones de evacuación

1. Conecte la manguera de carga del manómetro múltiple al puerto de servicio de la válvula de baja presión de la unidad exterior.
2. Conecte otra manguera de carga del manómetro a la bomba de vacío.
3. Abra el lado de baja presión del manómetro. Mantenga cerrado el lado de alta presión.
4. Encienda la bomba de vacío para evacuar el sistema.
5. Haga funcionar el vacío durante al menos 15 minutos, o hasta que el medidor de compuestos indique -76 cmHg (-10^5 Pa).

Unidad exterior



6. Cierre el lado de baja presión del manómetro y apague la bomba de vacío.
7. Espere 5 minutos y compruebe que no se ha producido ningún cambio en la presión del sistema.
8. Si se produce un cambio en la presión del sistema, consulte la sección Comprobación de fugas de gas para obtener información sobre cómo comprobar si hay fugas. Si no hay cambios en la presión del sistema, desenrosque la tapa de la válvula empaquetada (válvula de alta presión).
9. Inserte la llave hexagonal en la válvula empaquetada (válvula de alta presión) y abra la válvula girando la llave $1/4$ de vuelta en sentido antihorario. Escuche si sale gas del sistema y cierre la válvula después de 5 segundos.
10. Observe el manómetro durante un minuto para asegurarse de que no hay cambios en la presión. El manómetro debe indicar una presión ligeramente superior a la atmosférica.
11. Retire la manguera de carga del puerto de servicio.



12. Con una llave hexagonal, abra completamente las válvulas de alta y baja presión.
13. Apriete a mano los tapones de las tres válvulas (puerto de servicio, alta presión, baja presión). Si es necesario, puede apretarlos aún más con una llave dinamométrica.

NOTA SOBRE LA ADICIÓN DE REFRIGERANTE

PRECAUCIÓN

NO mezcle tipos de refrigerante.

Algunos sistemas requieren una carga adicional en función de la longitud de las tuberías. La longitud estándar de las tuberías varía en función de la normativa local. Por ejemplo, en Norteamérica, la longitud estándar de las tuberías es de 7,5 m (25').

En otras zonas, la longitud estándar de las tuberías es de 5 m (16'). El refrigerante debe cargarse desde el puerto de servicio de la válvula de baja presión de la unidad exterior. El refrigerante adicional que debe cargarse puede calcularse mediante la siguiente fórmula:

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiones hidráulicas	Conexión de líquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Conexión de gas	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)										-
Longitud máxima de la tubería		25	30	50	75							m		
Diferencia máxima de altura		10	20	25	30							m		
Longitud máxima de la tubería con carga de refrigerante estándar		5											m	
Trampa de aceite (H)		6					10							m
Refrigerante	Tipo	R32											-	
	Carga	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Carga adicional		12			24									g/m

Ejemplo: si la longitud de la tubería de líquido es superior a 5 metros, por ejemplo 20 metros, la carga adicional de refrigerante se calcula como:

- para los modelos 9+18 Carga adicional = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- para los modelos 24+55 Carga adicional = $(20-5) \times 24 = 360$ g

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se realiza la prueba de funcionamiento, pueden producirse daños en la unidad, daños materiales o lesiones personales.

Antes de la prueba de funcionamiento

Se debe realizar una prueba de funcionamiento después de que todo el sistema haya sido completamente instalado. Confirme los siguientes puntos antes de realizar la prueba:

- a) Las unidades interior y exterior están correctamente instaladas.
- b) Las tuberías y el cableado están correctamente conectados.
- c) No hay obstáculos cerca de la entrada y salida de la unidad que puedan causar un rendimiento deficiente o un mal funcionamiento del producto.
- d) El sistema de refrigeración no tiene fugas.
- e) El sistema de drenaje no tiene obstáculos y desagua a un lugar seguro.
- f) El aislamiento de la calefacción está correctamente instalado.
- g) Los cables de conexión a tierra están correctamente conectados.
- h) Se ha registrado la longitud de las tuberías y la capacidad adicional de refrigerante.
- i) El voltaje de alimentación es el correcto para el acondicionador de aire

Instrucciones para la prueba de funcionamiento

1. Abra las válvulas de cierre de líquido y de gas.
2. Encienda el interruptor principal y deje que la unidad se caliente.
3. Ponga el aire acondicionado en modo Frío.
4. Para la unidad interior
 - a. Asegúrese de que el mando a distancia y sus botones funcionan correctamente.
 - b. Compruebe que las lamas se mueven correctamente y que pueden modificarse con el mando a distancia.
 - c. Compruebe que la temperatura ambiente se registra correctamente.
 - d. Asegúrese de que los indicadores del mando a distancia y la pantalla de la unidad interior funcionan correctamente.
 - e. Asegúrese de que los botones manuales de la unidad interior funcionan correctamente.

- f. Compruebe que el sistema de drenaje no presenta obstáculos y drena sin problemas.
 - g. Asegúrese de que no haya vibraciones ni ruidos anormales durante el funcionamiento.
5. Para la unidad exterior
 - a. Compruebe si el sistema de refrigeración tiene fugas.
 - b. Asegúrese de que no haya vibraciones ni ruidos anormales durante el funcionamiento.
 - c. Asegúrese de que el viento, el ruido y el agua generados por la unidad no molestan a sus vecinos ni suponen un peligro para la seguridad.
 6. Prueba de drenaje
 - a. Asegúrese de que el desagüe fluye sin problemas. Los edificios nuevos deben realizar esta prueba antes de terminar el techo.
 - b. Retire la tapa de prueba. Añada 2000 ml de agua al depósito a través del tubo adjunto.
 - c. Encienda el interruptor principal y haga funcionar el aire acondicionado en modo Frío.
 - d. Escuche el sonido de la bomba de desagüe para ver si hace algún ruido inusual.
 - e. Compruebe que el agua sale. Puede pasar hasta un minuto antes de que la unidad comience a drenar, dependiendo de la tubería de desagüe.
 - f. Asegúrese de que no hay fugas en ninguna de las tuberías.
 - g. Detenga el aire acondicionado. Apague el interruptor principal y vuelva a colocar la cubierta de prueba.

NOTA: Si la unidad funciona mal o no funciona de acuerdo con sus expectativas, consulte la sección Solución de problemas del Manual del propietario antes de llamar al servicio de atención al cliente.


PUESTA EN SERVICIO

Las unidades de conductos interiores se pueden programar para diferentes presiones estáticas o flujos de aire constantes en tiempo real. Utilice los siguientes pasos para configurar la presión estática o el flujo de aire constante en tiempo real.

AL UTILIZAR EL CONTROLADOR CON CABLE 120N



Para configurar el flujo de aire de presión estática

La configuración predeterminada de fábrica es SP1. La presión estática externa se puede cambiar manualmente a las curvas del ventilador 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

- Mantenga presionado Copi  durante aproximadamente 3 segundos. La esquina inferior derecha muestra P:00. Presione "OK".
- Presione \wedge para desplazarse por el menú. La esquina inferior derecha muestra SP. Presione "OK".
- Presione \wedge " \vee " para desplazarse por el menú y seleccione "1~8". Presione "OK".
- Presione "Atrás" para salir del modo de prueba.

Para configurar el flujo de aire constante en tiempo real

Use la función de ajuste automático del flujo de aire "AF" para lograr flujos de aire constantes en tiempo real.

- Mantenga presionado Copy  durante aproximadamente 3 segundos. La esquina inferior derecha muestra P:00. Presione "OK".
- Presione \wedge para desplazarse por el menú. La esquina inferior derecha muestra AF. Presione "OK".
- Presione "Bac"  para salir del modo de prueba.

NOTA: T1, T2, T2b, T3, T4 son submenús para termistores. **NO** seleccione para configurar la presión estática externa.

NOTA: Antes de la puesta en servicio, verifique la conexión de energía de la máquina, enciéndala y mantenga la máquina apagada.

NOTA: Si no hay cambios después del ajuste del flujo de aire, realice la configuración nuevamente.

NOTA: Para configurar la presión estática o el flujo de aire automático, debe usar el control remoto con cable.

NOTA: Las opciones SP de los modelos de las series 6K, 9K, 12K y 18K de baja presión estática solo pueden ser "1~4".

EMBALAJE Y DESEMBALAJE DEL APARATO

Instrucciones para el embalaje y desembalaje del aparato:

Desembalaje:

Unidad interior:

1. Corte la cinta de embalaje.
2. Desembale el paquete.
3. Saque el cojín de embalaje y el soporte de embalaje.
4. Retire el film de embalaje.
5. Saque los accesorios.
6. Levante la máquina y colóquela en posición horizontal.

Unidad exterior

1. Corte la cinta de embalaje.
2. Saque la unidad del embalaje.
3. Retire la espuma de la unidad.
4. Retire la película de embalaje de la unidad.

Embalaje:

Unidad interior:

1. Coloque la unidad interior en la película de embalaje.
2. Coloque los accesorios.
3. Coloque el cojín de embalaje y el soporte de embalaje.
4. Coloque la unidad interior en el paquete.
5. Cierre el paquete y séllelo.
6. Utilice la cinta de embalaje si es necesario.

Unidad exterior:

1. Coloque la unidad exterior en la película de embalaje.
2. Coloque la espuma inferior en la caja.
3. Coloque la unidad exterior en el embalaje y, a continuación, ponga la espuma de embalaje superior sobre la unidad.
4. Cierre el paquete y séllelo.
5. Utilice la cinta de embalaje si es necesario.

NOTA: Conserve todos los elementos de embalaje por si los pudiera necesitar en el futuro.

Certificado de garantía

Esta garantía es válida para los equipos destinados a ser comercializados, vendidos e instalados sólo en el territorio español.

FÉRROLI ESPAÑA, S.L., con domicilio social Pol. Ind. De Villayuda, C/ Alcalde Martín Cobos, 4 - 09007 Burgos, garantiza los productos relacionados en este manual de instrucciones de acuerdo con la modificación del 1 de Enero 2022 del Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias (TRLGDCU).

El período de garantía de 3 años indicado en dicho R.D. comenzará a partir de la fecha de instalación, o en su defecto, a partir de la fecha de compra.

Salvo prueba en contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos 2 años desde la entrega no existían cuando el bien se entregó.

La garantía no cubre las incidencias producidas por:

- Transporte no efectuado a cargo de la empresa (que deberán ser reclamados directamente al transportista).
- Manipulación del producto por personal ajeno a FÉRROLI ESPAÑA, S.L. durante el período de garantía.
- Si el montaje no respeta las instrucciones que se suministran en la máquina.
- La instalación de la máquina no respeta las Leyes y Reglamentaciones en vigor (electricidad, hidráulicas, combustibles, etc.).
- Defectos de instalación hidráulica, eléctrica, alimentación de combustible, de evacuación de los productos de la combustión, chimeneas y desagües.
- Anomalías por incorrecto tratamiento del agua de alimentación, por tratamiento desincrustante mal realizado, etc.
- Anomalías causadas por condensaciones o por agentes atmosféricos (hielos, rayos, inundaciones, etc.) así como por corrientes erráticas.
- Mantenimiento inadecuado, descuido o mal uso.
- Corrosiones por causas de almacenamiento inadecuado.

Importante

- Para hacer uso del derecho de garantía aquí reconocido, será requisito imprescindible que el aparato se destine al uso doméstico.
- Esta garantía es válida siempre que se realicen las operaciones normales de mantenimiento descritas en las instrucciones técnicas suministradas con los equipos.
- Sera necesario presentar al personal técnico de FERROLI, antes de su intervención, la factura o ticket de compra del aparato, junto al albarán de entrega correspondiente, si este fuese de fecha posterior.

**El material sustituido en garantía quedará en propiedad de FÉRROLI ESPAÑA, S.L.
Las posibles reclamaciones deberán efectuarse ante el organismo competente en esta materia.**

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL (SAT)

 **914 879 325**  **satferroli@ferroli.com**

SEDE EN BURGOS

Polígono Industrial Villayuda
C/ Alcalde Martín Cobos, 4 09007 - Burgos
Tel.: 947 483 250

SEDE EN MADRID

Edificio FERROLI. Avda. de Italia, 2
28820 - (Coslada) Madrid
Tel.: 916 612 304


FERROLI ESPAÑA, S.L.

TABEL DE CONȚINUT

MĂSURI DE SIGURANȚĂ	02
DEPANARE	10
INSTALAȚIE DE PRODUCȚIE.....	14
PREZENTARE PRODUS	17
CONECTAREA CONDUCTELOR DE REFRIGERANT	30
PRECAUȚII DE CABLARE.....	33
EVACUAREA AERULUI.....	37
NOTĂ PRIVIND ADĂUGAREA DE AGENT FRIGORIFIC	38
PROBA DE RULARE	39
COMISION.....	40
AMBALAREA ȘI DESPACHETAREA UNITĂȚII	41
CERTIFICAT DE CALITATE : I GARANIIE	42

Citiți acest manual

Veți găsi o mulțime de sfaturi utile despre cum să utilizați și să întrețineți corect aparatul de aer condiționat. Doar cu puțină atenție și îngrijire din partea dvs. vă puteți economisi atât bani și timp, precum și puteți prelungi durata de viață a aparatului de aer condiționat. Este posibil ca aceste instrucțiuni să nu acopere toate condițiile posibile de utilizare, așa că sunt necesare bunul simț și siguranță la instalarea, operarea și întreținerea acestui produs.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Utilizare Prevăzută

Următoarele reguli de siguranță au scopul de a preveni riscurile sau daunele neprevăzute din cauza unei funcționări nesigure sau incorecte a aparatului. Vă rog să verificați ambalajul și aparatul la sosire, pentru a vă asigura că totul este intact și pentru a garanta o funcționare în siguranță. Dacă găsiți orice daună, vă rog să contactați distribuitorul sau dealerul. Vă rugăm să rețineți că pentru siguranța dumneavoastră nu sunt permise modificări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea neintenționată poate cauza riscuri și pierderea dreptului de garanție.

Explicație Simboluri



AVERTISMENT

Acest cuvânt de semnalizare indică un pericol care prezintă un risc moderat și, dacă nu este evitat, poate duce la moarte sau vătămări grave.



AVERTIZA

Acest cuvânt de semnalizare indică un pericol de nivel scăzut care, dacă nu este evitat, poate duce la vătămări minore sau moderate.

Citiți cu atenție și băgare de seamă aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a folosi/pune în funcțiune unitatea și păstrați-le în imediata apropiere a locului de instalare ori a unității pentru utilizare ulterioară!

! AVERTISMENT

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu aptitudini fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau li s-au oferit instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului în mod sigur și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere (Țările din Uniunea Europeană).
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul (Cerințe Standard IEC).

AVERTISMENTE PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI

- În cazul apariției unei situații anormale (ex.: miros de ars), opriți imediat dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Contactați furnizorul dvs. în legătură cu măsurile de prevenire și evitarea scurtcircuitelor, incendiilor sau accidentelor.
- **Nu** introduceți degetele, bețele sau alte obiecte în orificiul de admisie sau de evacuare a aerului. Având în vedere viteza mare de rotație a ventilatorului, acest lucru poate cauza vătămări.
- **Nu** utilizați spray-uri inflamabile, cum ar fi fixativ, lac sau vopsea în apropierea echipamentului. Acest lucru poate cauza incendii sau combustie.
- **Nu** depozitați benzină sau materiale inflamabile în apropierea aparatului de aer condiționat. În jurul dispozitivului se pot aduna emisii de gaze care pot provoca explozii.
- **Nu** instalați aparatul de aer condiționat într-o cameră umedă, cum ar fi o baie sau o spălătorie. Expunerea prea mare la apă poate cauza scurtcircuitarea componentelor electrice.
- **Nu** vă expuneți corpul direct la aer rece pentru perioade lungi de timp.
- **Nu** lăsați copiii să se joace cu aparatul de aer condiționat. Dacă sunt în jurul unității copiii trebuie supravegheați în permanență.
- Dacă aparatul de aer condiționat este utilizat cu un arzător sau alt dispozitiv de încălzire, ventilați bine încăperea pentru a evita deficiența de oxigen și acumularea de monoxid de carbon.
- În anumite medii, cum ar fi bucătăriile, sălile de servere etc., este foarte recomandată utilizarea unor unități de aer condiționat special concepute.
- Instalarea, reglarea, modificarea, repararea sau întreținerea necorespunzătoare pot cauza daune materiale, vătămări corporale sau pierderea vieții. Instalarea și service-ul trebuie efectuate de un instalator HVAC profesionist autorizat sau echivalent, agenție de service.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate cu unul similar, pentru a evita pericolul.

AVERTIZA

- Opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare dacă nu-l folosiți o perioadă lungă de timp.
- Asigurați-vă că apa condensată se poate scurge fără probleme din unitate.
- **Nu** utilizați aparatul de aer condiționat cu mâinile ude. Acest lucru poate cauza un scurtcircuit.
- **Nu** utilizați dispozitivul în alt scop decât cel prevăzut.
- **Nu** vă urcați pe unitatea exterioară și nu așezați obiecte deasupra unității exterioare.
- **Nu** lăsați aparatul de aer condiționat în funcțiune pentru o perioadă lungă de timp când umiditatea este prea mare sau când ușile și ferestrele sunt lăsate deschise pentru o perioadă lungă de timp.

- Ca și în cazul oricărui echipament mecanic, contactul cu marginile ascuțite din tablă poate duce la vătămări corporale. Aveți grijă și purtați mănuși și îmbrăcăminte de protecție atunci când manipulați acest echipament.

⚠ AVERTISMENTE ELECTRICE

- Folosiți numai cablul de alimentare specificat. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau personal calificat similar pentru a evita un pericol.
- Dispozitivul trebuie împământat corespunzător în momentul instalării sau există riscul unui scurtcircuit.
- Pentru partea electrică, țineți cont de standardele de cablare și de regulamentul în vigoare la nivel local și național, precum și de Manualul de Instalare. Conectați strâns cablurile și prindeți-le cu o clemă, pentru a evita ca factorii externi să le deterioreze capătul. Conexiunile electrice necorespunzătoare se pot supraîncălzi și pot provoca incendii, precum și șocuri. Toate conexiunile electrice trebuie făcute în concordanță cu Diagrama Conexiunilor Electrice de pe panourile unităților din interior și din exterior.
Toate cablurile trebuie aranjate corespunzător pentru a nu împiedica închiderea corectă a panoului de control. Dacă capacul plăcii de comandă nu este închis corespunzător, poate cauza coroziune și poate provoca încălzirea conexiunilor de la terminale, incendierea sau electrocutarea.
- Dacă sursa de alimentare este conectată la cablaj fix, cablul fix trebuie să fie echipat cu un dispozitiv de deconectare pe toți polii distanță minimă de 3mm între toți polii și curentul de scurgere poate depăși 10mA, un dispozitiv de curent rezidual (RCD) curent rezidual nominal de funcționare nu depășește 30mA și deconectați dispozitivul.
- În cazul în care CORDUL DE ALIMENTAȚIE este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.

⚠ AVERTISMENTE PENTRU INSTALAREA PRODUSULUI

- Instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat. Defecțiunile de instalare pot duce la scurgeri de apă, șoc electric sau incendiu.
- Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, electrocutare sau incendiu.
(În America de Nord, instalarea trebuie făcută doar de personal autorizat, în conformitate cu reglementările NEC și CEC)
- Vă rugăm să contactați un furnizor de servicii autorizat pentru repararea sau întreținerea acestei unități. Aparatul va fi instalat conform reglementărilor naționale privind cablajele.
- Utilizați numai accesoriile incluse, piesele și piesele specificate pentru instalare. Utilizarea pieselor nestandard poate cauza scurgeri de apă, electrocutare, incendiu și poate cauza defecțiuni ale echipamentului.

- Instalați dispozitivul într-un loc solid, care poate suporta greutatea dispozitivului. Dacă locația selectată nu poate suporta greutatea dispozitivului sau dacă acesta este instalat incorect, dispozitivul poate cădea și poate provoca vătămări și daune grave.
- Instalați conductele de scurgere conform instrucțiunilor din manual. O scurgere necorespunzătoare poate provoca daune casei și bunurilor dvs.
- **Nu** instalați dispozitivul în locuri unde ar putea exista o scurgere de gaze inflamabile. În cazul în care dacă gazul combustibil se acumulează în jurul aparatului, este posibil ca acesta să provoace incendii.
- **Nu** porniți alimentarea până la finalizarea tuturor lucrărilor.
- Atunci când realocați sau mutați aparatul de aer condiționat, vă rog să consultați tehnicienii de service cu experiență pentru deconectarea și reinstalarea unității.
- Pentru a instala aparatul în suport, vă rugăm să citiți informațiile detaliate din secțiunea "Instalarea unității din interior" și "Instalarea unității din exterior".
- Pericol de supraponderabilitate – Sunt necesare două sau mai multe persoane pentru a muta și instala echipamentul. Nerespectarea acestui lucru poate duce la rănirea spatelui sau a altor tipuri de răni.

AVERTISMENTE PENTRU CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare, înainte de a-l curăța. În caz contrar, riscați să provocați un scurtcircuit.
- **Nu** folosiți excesul de apă pentru a curăța aparatul de aer condiționat.
- **Nu** utilizați produse de curățare inflamabile pentru a curăța aparatul de aer condiționat. Agenții de curățare inflamabili pot provoca un incendiu sau o deformarea produsului.

NOTĂ PRIVIND SPECIFICAȚIILE SIGURANȚEI

- Placa de circuite (PCB) a aparatului de aer condiționat poate fi proiectată cu siguranțe pentru a oferi protecție la supracurent. Siguranța trebuie înlocuită cu o componentă identică.
- Dacă este echipat cu o siguranță, specificațiile acesteia sunt imprimare pe placa de circuit, cum ar fi T5A/250VAC și T10A/250VAC.

NOTĂ PRIVIND GAZELE FLUORURATE

- Această unitate de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră. Pentru detalii legate de tipul și cantitatea de gaz, vă rugăm consultați tabelul aferent .
- Instalarea, service-ul, întreținerea și repararea acestui aparat trebuie efectuate de un tehnician autorizat.

- Dezinstalarea și reciclarea produsului trebuie efectuate de un tehnician autorizat.
- Când unitatea este verificată să nu aibă scurgeri, se recomandă păstrarea evidențelor tuturor verificărilor.

PENTRU AGENT FRIGORIFIC INFLAMABIL

- Atunci când se utilizează agenți frigorifici inflamabili, aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, în care dimensiunea camerei corespunde cu suprafața camerei specificată pentru funcționare. Pentru modelele cu agent frigorific R32, consultați tabelul de mai jos pentru dimensiunile minime ale încăperii:

(1) Cerințe Standard IEC (Aplicabile numai IEC 60335-2-40: 2022).

Montat pe tavan	Montat pe perete
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Standardul EN se aplică în următoarele zone Uniunea Europeană, AELS (cu excepția Elveției), Regatul Unit, Turcia (Se aplică numai la EN 60335-2-40: 2003 și IEC 60335-2-40: 2013).

Montat pe tavan	Montat pe perete
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5

Montat pe tavan	Montat pe perete
$4,8 < m \leq 5,0$ - 16,0	$4,4 < m \leq 4,6$ - 20,2
$5,0 < m \leq 5,2$ - 17,3	$4,6 < m \leq 4,8$ - 22,0
$5,2 < m \leq 5,4$ - 18,7	$4,8 < m \leq 5,0$ - 23,9
$5,4 < m \leq 5,6$ - 20,1	$5,0 < m \leq 5,2$ - 25,8
$5,6 < m \leq 5,8$ - 21,5	$5,2 < m \leq 5,4$ - 27,9
$5,8 < m \leq 6,0$ - 23,0	$5,4 < m \leq 5,6$ - 29,9
	$5,6 < m \leq 5,8$ - 32,1
	$5,8 < m \leq 6,0$ - 34,4

m: Cantitatea de agent frigorific reprezentată de "m" în tabel este suma cantității nominale de încărcare de pe plăcuța de identificare și cantitatea suplimentară de agent frigorific menționată în PRECAUȚII PENTRU ADĂUGAREA AGENTULUI FRIGORIFIC din manualul de instrucțiuni.

A_{min} : Suprafata minima de constructie.

- Conectorii mecanici reutilizabili și fittingurile evază nu sunt permise în interior (Certe De Standardele EN).
- Rata conectorilor mecanici utilizați în interior nu trebuie să depășească 3g/an la 25% din presiunea maximă admisă. Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate.
- Când conectorii mecanici sunt refolosiți pentru unitatea din interior, componentele pentru etanșare trebuie schimbate.
- Atunci când îmbinările evazate sunt refolosite în interior, porțiunea evazată trebuie refabricată (Cert De Standardele IEC). Conectorii mecanici folosiți în interior trebuie să respecte ISO 14903.

Ghidul European Privind Deșeurile

Marcajul de pe produs indică faptul că deșeurile provenite de la echipamentul electric și electronic nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere.



Eliminarea Corectă a Acestui Produs (Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice)

Aparatul conține agenți refrigerenți, precum și alte materiale cu potențial risc. Când evacuăm deșeurile din aparat, legea impune o colectare și un tratament adecvat a acestora. **Nu** evacuați deșeurile ca fiind deșeu menajer sau ca deșeu comun municipal.

Când evacuați deșeurile din aparat, aveți următoarele opțiuni:

- Evacuați deșeurile în recipientul comun de deșeurile electronice pus la dispoziție de instituțiile publice.
- La achiziționarea unui nou aparat, furnizorul îl poate lua înapoi pe cel vechi.
- Producătorul poate lua înapoi vechiul aparat fără niciun cost suplimentar.
- Să vindeți aparatul unui dealer autorizat de fier vechi.

Notificare specială

Aruncarea acestui aparat în pădure sau în alte spații verzi, vă poate pune sănătatea în pericol și afectează mediul înconjurător. Substanțele periculoase se pot scurge în apa din sol și pătrunde în lanțul alimentar.

Presiune statică nominală

MODEL	9~24K	30~36K	42~55K
PRESIUNE	0,10 in-H ₂ O (25Pa)	0,15 in-H ₂ O (37Pa)	0,20 in-H ₂ O (50Pa)

NOTĂ

Presiunea statică externă totală maximă funcțională nu poate depăși 0,80 in WC sau 200 Pa. Debitul de aer se reduce semnificativ dincolo de 0,80 in WC sau 200 Pa. Proiectarea sistemului trebuie să permită creșterea rezistenței filtrelor pe măsură ce acestea se murdăresc.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTIZA

Curățarea Unității Din Interior

- Întotdeauna **OPRIȚI** sistemul dumneavoastră AC și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de curățare sau întreținere.
- Folosiți un material moale și uscat pentru a șterge unitatea. Dacă dispozitivul este deosebit de murdar, îl puteți șterge cu o cârpă înmuiată în apă caldă.
- Nu utilizați substanțe chimice sau cârpe tratate chimic pentru a curăța echipamentul
- Nu utilizați benzen, diluant pentru vopsea, praf de lustruit sau alți solvenți pentru a curăța aparatul. Aceștia pot deforma sau strica suprafața de plastic
- Înainte de a schimba filtrele sau de a curăța, opriți dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare. Demontarea și întreținerea trebuie executate de către un tehnician autorizat.
- Când scoateți filtrul, nu atingeți părțile metalice din interiorul dispozitivului. Marginile ascuțite din metal vă pot răni.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității. Acest lucru poate distruge izolația și provoca un scurtcircuit.
- Nu expuneți filtrul la lumina directă a soarelui în timpul uscării. Acest lucru va face filtrul mai mic.
- Orice întreținere și curățare a unității interioare trebuie efectuate de un dealer autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparație a unității trebuie efectuată de distribuitor autorizat sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Întreținerea și curățarea nu sunt posibile pentru utilizatori.

Întreținerea sistemului de aer condiționat.

Întreținere - Perioade Lungi De Neutilizare

Dacă nu veți folosi aparatul de aer condiționat pe o perioadă lungă de timp, faceți următoarele lucruri:



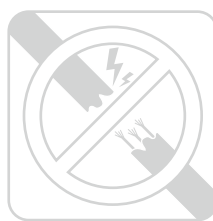
Închideți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.



Porniți funcția de VENTILATOR până când dispozitivul este complet uscat

Întreținere - Inspecție Pre-sezon

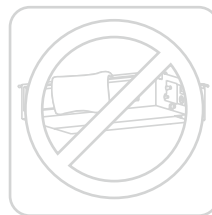
După perioade lungi de neutilizare, sau înainte de perioade lungi de utilizare, faceți următoarele lucruri:



Verificați dacă sunt cabluri deteriorate



Verificați dacă sunt scurgeri



Verificați să nu blocheze nimic zona de admisie și de evacuare a aerului

DEPANARE

AVERTIZA

În cazul în care apare oricare dintre următoarele condiții, opriți imediat unitatea!

- Unul din cablurile de alimentare este deteriorate sau neobișnuit de cald
- Simțiți miros de ars
- Unitatea face un zgomot puternic sau neobișnuit
- Sare siguranța de protecție sau disjunctorul
- Apă sau alte obiecte pică înăuntru sau din unitate

NU ÎNCERCAȚI SĂ LE REPARAȚI SINGURI! VĂ ROG SĂ CONTACTAȚI IMEDIAT UN FURNIZOR DE SERVICII AUTORIZAT.

Aspecte Frecvente

Aspectele următoare nu sunt defecțiuni și nu necesită reparații

Aspect	Cauze Posibile
Unitatea nu pornește atunci când se apasă butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute care evită supraîncălzirea. Unitatea nu poate fi repornită în decurs de trei minute după ce a fost oprită.
	Modurile de Răcire și Încălzire: Dacă ledul de Funcționare și indicatorul luminos PRE-DEF (Preîncălzire/Decongelare) sunt aprinse, înseamnă că temperatura exterioară este prea scăzută și vântul anti-rece al dispozitivului este activat pentru a dezgheța dispozitivul.
Unitatea se schimbă din modul COOL/HEAT (RĂCIRE/CĂLDURĂ) în modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate schimba setările pentru a proteja unitatea de îngheț. Odată cu creșterea temperaturii, unitatea va reveni la setările anterioare.
	Când temperatura selectată este atinsă, unitatea își oprește compresorul. Unitatea va reporni atunci când temperatura va fluctua din nou.
Unitatea din interior scoate o emisie albă	În zonele umede, diferența de temperatură dintre aerul din interior și aerul condiționat este mare, provocând ceață albă.
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot o emisie albă	Când unitatea repornește în modul HEAT (CĂLDURĂ) după dezghețare, poate emite o ceață albă cauzată de umezeala provocată de procesul de dezghețare.
Unitatea din interior scoate unele zgomote	Un sunet de aer evacuat se poate auzi atunci când gura de aerisire este re-poziționată.
	Când sistemul este OFF (OPRIT) sau în modul COOL (RĂCIRE), se aude zgomot de scârțâit. De asemenea zgomotul se aude când pompa de scurgere (opțională) este în funcțiune.
	Este posibil să apară un scârțâit după ce unitatea funcționează în modul HEAT (CĂLDURĂ) din cauza dilatării și contracției pieselor din plastic ale unității.

Aspect	Cauze Posibile
Atât unitatea din interior cât și cea din exterior scot unele zgomote	Un șuierat ușor se poate auzi în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care circulă atât prin unitatea din interior, cât și cea din exterior
	Un șuierat ușor se poate auzi când sistemul pornește, se oprește brusc sau dezgheață. Acest zgomot este normal și este cauzat de agenții refrigerenți care își opresc circuitul sau își schimbă direcția.
	Un scârțâit se aude: Datorită contractării și decongestionării unor componente din plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură se poate auzi un scârțâit în timpul funcționării
Unitatea in exterior face zgomote	Unitatea va scoate diferite sunete în funcție de modul de funcționare.
Praful este emis fie din unitatea din interior cât și cea din exterior.	În perioade îndelungate de neutilizare, unitatea poate acumula praf, care va fi emis la pornirea aparatului. Se recomandă acoperirea produsului pe perioade lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros urât	Unitatea poate să absoarbă mirosurile din jur (cum ar fi mobilă, gătit, țigări, etc.) care vor fi emise în timpul funcționării.
	Filtrele unității au devenit mușcate și trebuie curățate. Contactați direct un tehnician profesionist pentru înlocuire.
Ventilatorul din unitatea din exterior nu funcționează	În timpul funcționării, viteza de rotație a ventilatorului poate fi controlată pentru a optimiza funcționarea aparatului.

NOTĂ: În cazul în care problema persistă, contactați sau cel mai apropiat centru de service pentru clienți. Furnizați-le o descriere detaliată ale problemii apărute, precum și seria produsului.

Dacă apar erori, vă rugăm să urmați acești pași înainte de a contacta o companie de reparații

Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Nivel De Răcire Redus	Temperatura setată se poate sa fie mai mare decât cea din cameră	Setarea unei temperaturi joase
	Schimbătorul de căldură din unitatea din interior sau cea din exterior este murdar	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru a înlocui schimbătorul de căldură
	Filtrul de aer este murdar	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru a înlocui filtrul de aer
	Gura de admisie sau cea de evacuare a aerului ale uneia dintre unități este blocată	Opriti unitatea, înlăturați blocajul și reporniți-o
	Ușile și geamurile sunt deschise	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Soarele generează o căldură excesivă	Închideți geamul și trageți jaluzelele dacă lumina exterioară este foarte mare
	Prea multe surse de căldură prezente în cameră (oameni, computere, electronice, etc.)	Reduceți numărul surselor de căldură
Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioada îndelungată	Verificați dacă nu sunt scurgeri, reizolați dacă e necesar și scoateți agentul refrigerent	

Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Unitatea nu funcționează	Pană de curent	Așteptați să revină curentul
	Alimentarea este oprită	Porniți alimentarea
	Siguranța s-a ars	Contactați direct un tehnician profesionist pentru a repara siguranța
	Bateriile din telecomandă sunt descărcate	Înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați 3 minute după ce reporniți unitatea
	Cronometrul este activat	Opriți timer-ul
Unitatea pornește și se oprește în mod frecvent	Este prea mult sau puțin agent refrigerent în sistem	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Un fluid incompresibil sau umezeală au pătruns în sistem.	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Circuitul sistemului este blocat	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Compresorul este spart	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
	Tensiunea este prea mare sau prea joasă	Contactați direct un tehnician profesionist pentru a analiza ce este posibil să faceți.
Nivel de încălzire redus	Temperatura exterioară este foarte scăzută	Utilizați alte surse de încălzire
	Aer rece pătrunde pe geam sau pe ușă	Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise, cât timp aparatul funcționează
	Agent refrigerent redus datorat unei scurgeri sau folosirii aparatului pe o perioadă îndelungată	Contactați direct tehnicienii profesioniști pentru reparații
Lămpile de indicare continuă să clipească	Unitatea poate să se oprească din funcționare sau să continue să funcționeze în siguranță. Dacă lămpile indicatoare continuă să pâlpâie sau apar erori de cod, așteptați timp de 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. In caz contrar, opriți alimentarea și apoi reporniți unitatea. Reporniți unitatea. Dacă problema persistă, opriți alimentarea și contactați cel mai apropiat serviciu clienți.	
Codurile de eroare apar pe afișajul unității din interior și încep cu următoarele literele: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

Depanarea Telecomenzilor Fără Fir



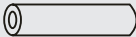


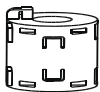



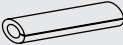
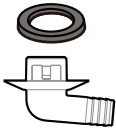
Problemă	Cauze Posibile	Soluție
Viteza ventilatorului nu poate fi modificată.	Verificați dacă modul AUTO (AUTOMAT) este selectat.	În modul AUTO (AUTOMAT), viteza ventilatorului este setată automat și nu poate fi modificată.
	Verificați dacă este selectat modul DRY (USCAT).	În modul DRY (USCAT), butonul FAN SPEED (VITEZĂ DE VENTILAȚIE) este ineficient. Viteza ventilatorului poate fi modificată numai în modurile COOL (RĂCIRE), FAN (VENTILATOR) și HEAT (CĂLDURĂ).
Afișajul temperaturii este oprit	Verificați dacă este selectat modul FAN (VENTILATOR).	În modul FAN (VENTILATOR), temperatura nu poate fi reglată.
TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT) va dispărea după un timp	Dacă funcția TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIT) este activată, operațiunea poate fi finalizată.	Aparatul de aer condiționat se va opri automat când se ajunge la ora setată și indicatorul luminos se va stinge.
Indicatorul luminos TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) dispăre după un timp	Dacă funcția TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT) este activată, operațiunea poate fi finalizată.	Aparatul de aer condiționat va porni automat în funcție de ora setată și indicatorul luminos se va stinge.
Nu se aude niciun sunet la apăsarea butonului ON/OFF (PORNIT/OPRIT).	Verificați dacă transmițătorul de semnal al telecomenzii este îndreptat corect către receptorul de semnal infraroșu al unității interioare.	Îndreptați telecomanda direct către receptor și apăsați butonul de ON/OFF (PORNIT/OPRIT) de două ori.

NOTĂ: Dacă problema persistă după efectuarea verificărilor și a soluțiilor propuse mai sus, opriți unitatea imediat și contactați un service autorizat. Dacă soluția sugerează să contactați un tehnician profesionist, nu efectuați nicio acțiune și contactați direct tehnicianul profesionist.

INSTALAȚIE DE PRODUCȚIE

ACCESORII

Acest aparat de aer condiționat vine cu următoarele accesorii. Utilizați toate componentele și accesoriile pentru instalarea aparatului de aer condiționat. Instalarea necorespunzătoare poate duce la scurgeri de apă, șoc electric, incendiu sau defecțiune a echipamentului. Elementele care nu sunt incluse cu aparatul de aer condiționat trebuie achiziționate separat

Nume accesoriu	Q'ty(pc)	Formă	Nume accesoriu	Q'ty(pc)	Formă
Manual	2~4		Cablu de conectare pentru afișaj (2m) (unele modele)	1	
Refrigenout intrare/ ieșire capac de protecție a conductei	2		Inel magnetic (înfășurați firele S1 & S2 (P & Q & E) în jurul inelului magnetic de două ori) (unele modele)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Piuliță de cupru	2		Inel magnetic (Acesta se va fixa pe cablurile care conectează unitatea interioară cu cea exterioară după instalare.) (la unele modele)	Diferențe în funcție de model	
Telecomanda cu fir (cu ambalaj)	1				
Mantaua conductei de evacuare (unele modele)	1				
Catarama conductei de evacuare (unele modele)	1~2 (în funcție de modele)		Inel de cauciuc de protecție a cablului (unele modele)	1	
Conector de scurgere și Etanșare (unele modele)	1				

Condiții De Funcționare

Când aparatul dvs. de aer condiționat este folosit în afara acestui interval de temperatură, anumite funcții de siguranță și protecție se pot activa și pot duce la oprirea unității.

Tipul Inverter Split

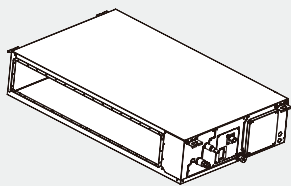
	Modul COOL (RĂCIRE)	Modul HEAT (CĂLDURĂ)	Modul DRY (USCAT)
Temperatura Din Cameră	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura De Afară	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

Dimensiunea conductei de conectare

Model			9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T
Conducta de agent frigorific	Parte lichid/parte gaz	mm(inch)	6,35mm (1/4in) / 9,52mm (3/8in)		6,35mm(1/4in)/ 12,7mm(1/2in)	9,52mm(3/8in) / 15,9mm(5/8in)							
	Lungimea max	m	25	25	30	50	50	75	75	75	75	75	75
	Diferență de nivel max	m	10	10	20	25	25	30	30	30	30	30	30

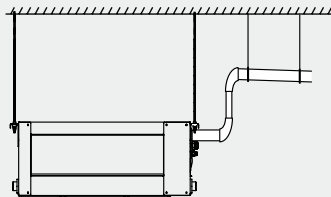
REZUMAT AL INSTALĂRII

1



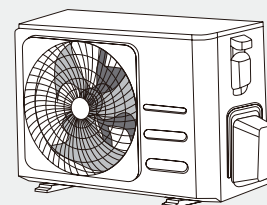
Instalare unitate interioară

2



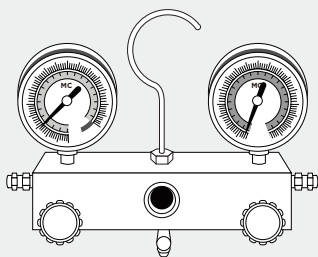
Instalare conductă de scurgere

3



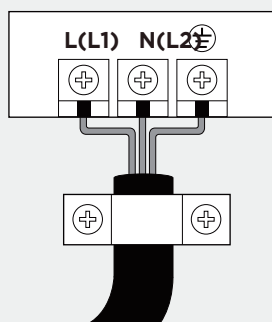
Instalare unitate exterioară

6



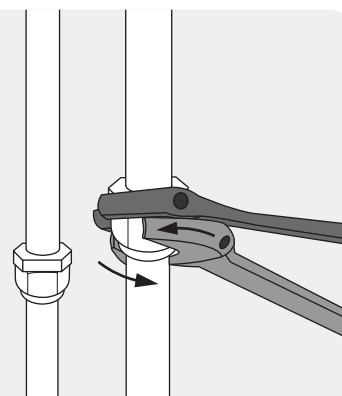
Evacuare sistem de refrigerare

5



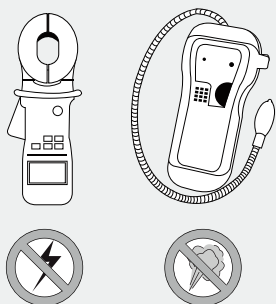
Conectați firele

4



Conectare conducte de agent frigorific

7

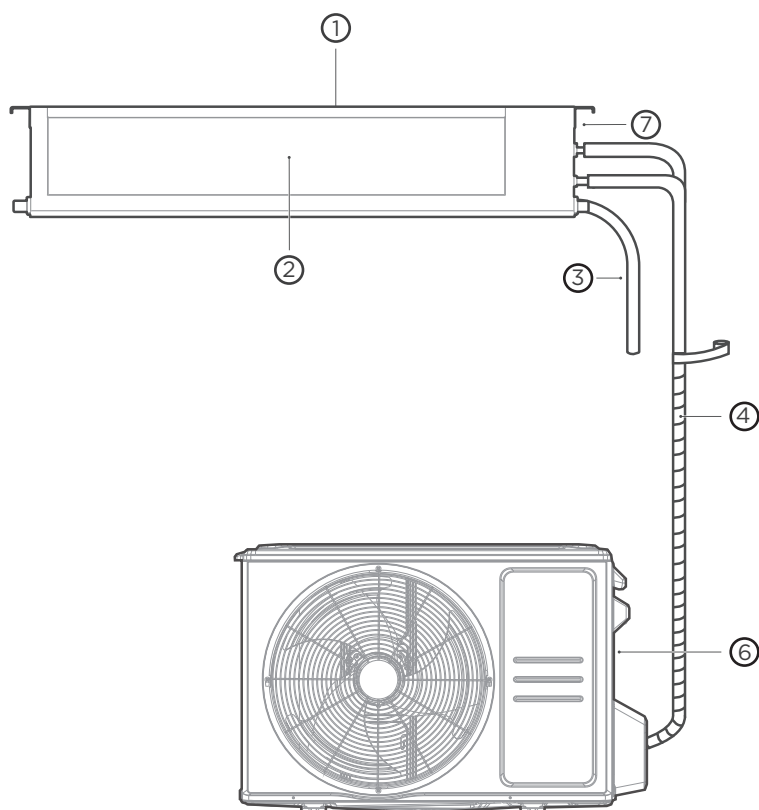


Efectuare test de funcționare

PREZENTARE PRODUS

● NOTĂ PRIVIND ILUSTRĂȚIILE:

Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma reală a unității dvs interioare poate varia ușor. Forma reală va prevala. Instalarea trebuie făcută în conformitate cu standardele locale și naționale. Instalarea poate prezenta ușoare diferențe în unele zone.



① Admisie a aerului

② ieșire de aer

③ Conductă de scurgere

④ Conducta de conectare

⑤ Unitate Exterioară (A)

⑥ Unitate Exterioară (B)

⑦ Cutie de control electric

Instalați Unitatea Interioară

1 Selectați locația de instalare

NOTĂ

Înainte de a instala unitatea din interior, trebuie să alegeți un loc potrivit. Urmăriți aceste standarde ce au rolul de a vă ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde



Există suficient spațiu pentru instalare și întreținere.

Există suficient spațiu pentru a conecta conductele și scurgerile.

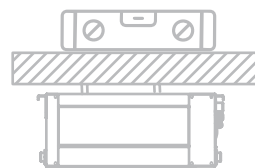


Nu există radiație directă de la încălzitor.



Intrarea și evacuarea aerului nu sunt blocate.

Fluxul de aer poate umple întreaga cameră.



Tavanul este nivelat și structurat pentru a susține greutatea unității interioare.

Pentru America de Nord, modelele cu capacități de răcire de la 9000Btu până la 18000Btu sunt potrivite doar pentru o cameră.

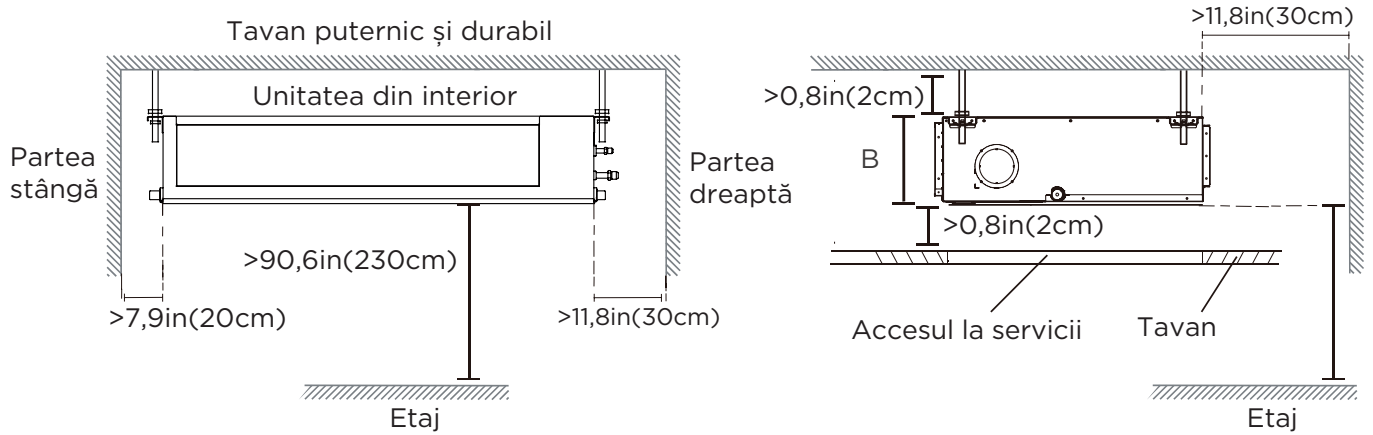
SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

- ⊘ Zone cu foraj petrolier sau fracking
- ⊘ Zone de coastă cu niveluri ridicate de sare în aer
- ⊘ Zone cu gaze corozive în aer, cum ar fi izvoarele termale
- ⊘ Fabriци și alte zone cu fluctuații mari de putere
- ⊘ Spații închise, cum ar fi dulapuri
- ⊘ Bucatarie pe gaz natural
- ⊘ Zone cu unde electromagnetice puternice
- ⊘ Zone în care sunt depozitate materiale sau gaze inflamabile
- ⊘ Încăperi cu umiditate ridicată, cum ar fi băile sau spălătoriile

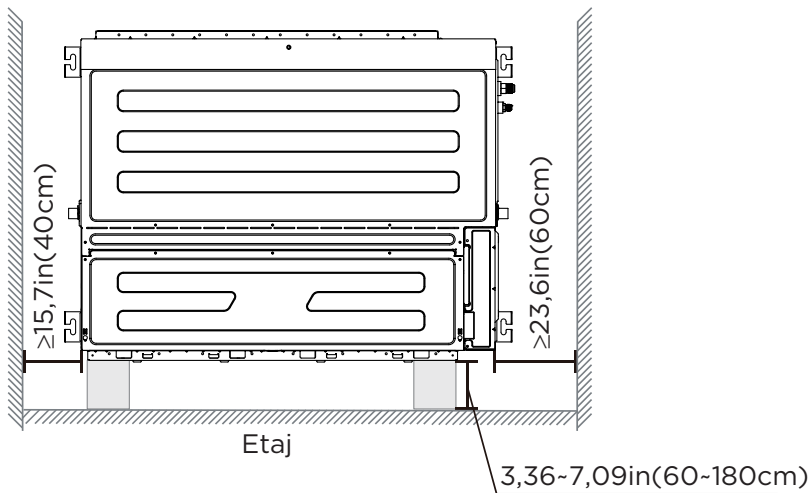
Locul de instalare

Distanța dintre unitatea interioară montată trebuie să respecte specificațiile ilustrate în diagrama următoare.

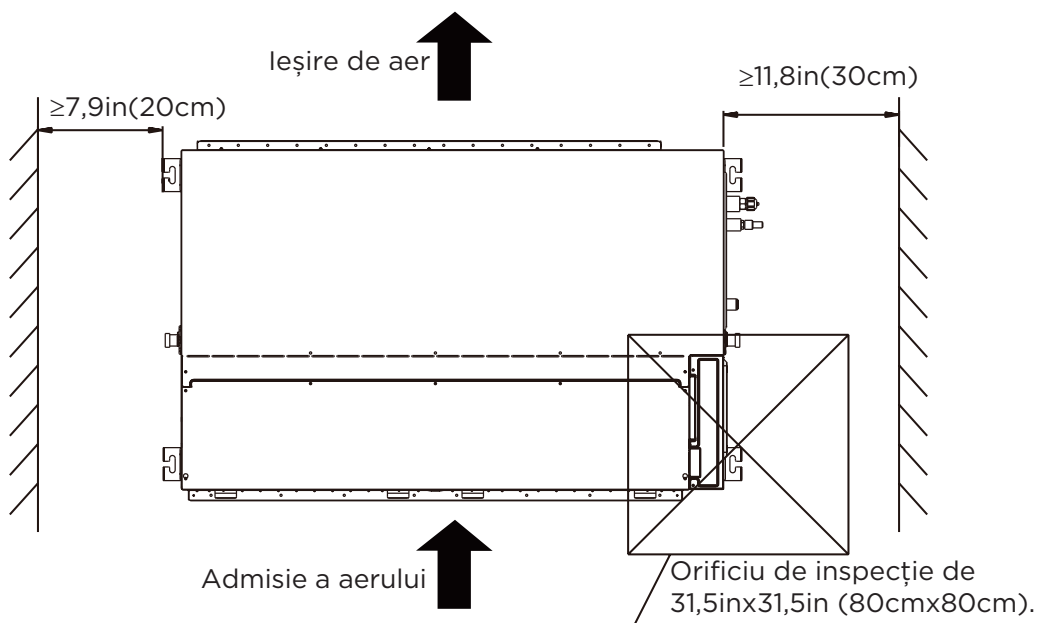
1) Montat pe tavan



2) Montat pe perete

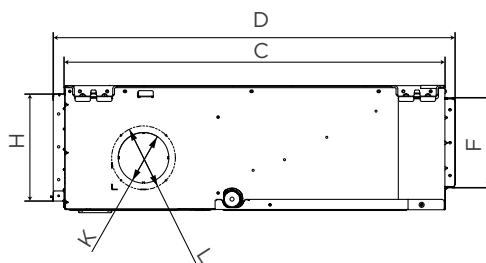
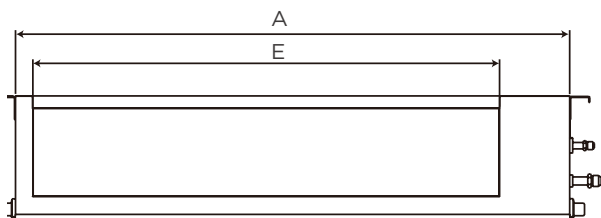


Spatiu de intretinere

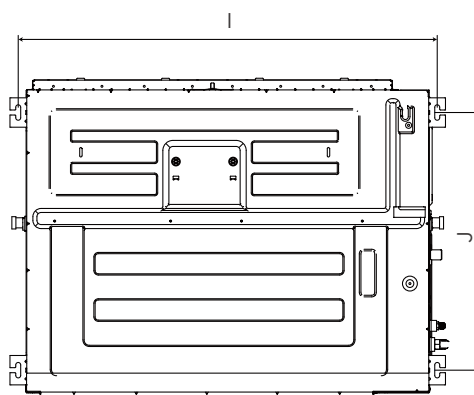
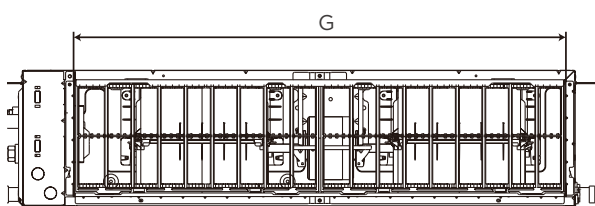


3.1. Vă rugăm să consultați imaginea de mai jos pentru a localiza cele patru găuri pentru șuruburi de localizare din tavan. Asigurați-vă că marcați locul unde veți găuri găurile pentru cârligul din tavan.

Dimensiuni de ieșire a aerului



Dimensiuni admisie aer

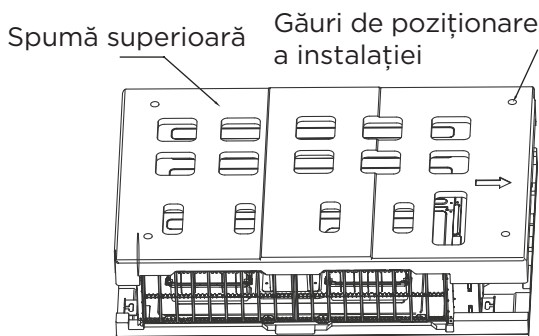


Mod.	Dimensiuni de contur				Ieșire de aer Dimensiunea deschiderii		Retur aerian Dimensiunea deschiderii		Dimensiunea de Lug montat		Admisia de aer proaspat Dimensiunea deschiderii		U.M
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
9-12	700	200	506	450	152	537	186	599	741	360	-	-	mm
18	700	245	750	795	527	178	592	212	740	640	100	126	mm
24	1000	245	750	795	827	178	892	212	1040	640	100	126	mm
36-48	1200	245	750	795	1027	178	1092	212	1240	640	100	126	mm
55	1200	300	750	795	1027	233	1092	267	1240	640	125	160	mm

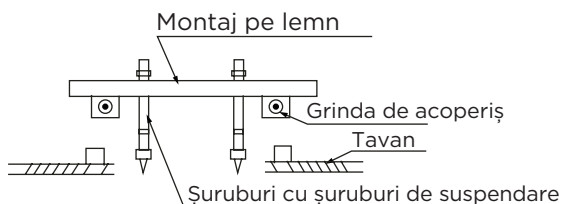
3.2 Instrucțiuni de instalare a șuruburilor de tavan

1) Lemn

Găurile superioare de montare pentru spumă sunt utilizate pentru a ajuta șuruburile de poziționare (dacă spuma este deteriorată, va prevala distanța reală a urechilor de ridicare).



Așezați suporturile din lemn pe grinzile acoperișului și instalați șuruburile de suspendare.



2) Cărămizi de beton noi

Șuruburi încrustate sau încorporate.



(Inserarea formei lamei)



(Inserarea glisieră)

3) Cărămizi originale din beton

Folosiți șuruburi, cilindri și hamuri de tije încorporate.

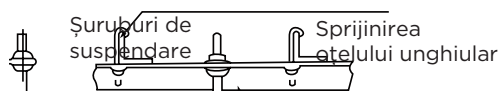
Bară de oțel
Șurub de încorporare șurub șurub

(Șuruburi încorporate pentru agățat țevi)

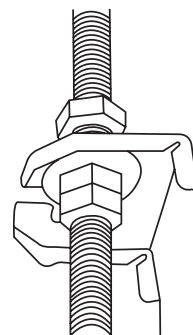
4) Structură din oțel pentru acoperiș

1. Utilizați oțel pentru unghiuri de susținere pentru instalare.

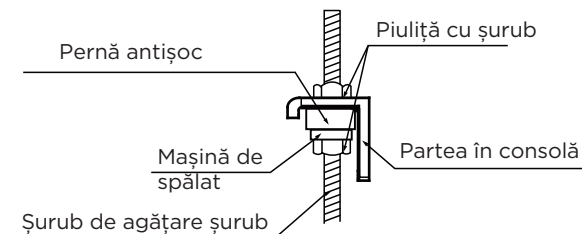
Șurub de agățare șurub



2. După ce corpul principal este instalat, conductele și firele sunt instalate și asamblate. Când alegeți de unde să începeți, determinați direcția țevii pe care doriți să o scoateți. În special în cazurile în care este implicat un plafon, aliniați conductele de agent frigorific, conductele de scurgere și conductele interioare și exterioare cu punctele lor de conectare înainte de montarea unității.
3. Instalați șuruburile de suspendare.
 - Tăiați grinzile acoperișului.
 - Consolidarea punctului în care a fost făcută tăietura. Consolidați grinzile acoperișului.
4. După selectarea locului de instalare, aliniați conductele de agent frigorific, conductele de evacuare și cablurile electrice interioare și exterioare cu punctele lor de conectare înainte de a instala unitatea.
5. Faceți 4 găuri adânci de 10cm (4”) în tavanul interior în locațiile pentru cârligele de tavan. Asigurați-vă că burghiul este la un unghi de 90° față de tavan.
6. Fixați șuruburile folosind șaibe și piulițe furnizate.
7. Instalați cele patru șuruburi de suspensie.
8. Sunt necesare cel puțin două persoane pentru a instala unitatea interioară pentru a o ridica și a o asigura. Introduceți șuruburile de suspensie în orificiile de suspendare ale unității. Asigurați-le folosind șaibe și piulițe furnizate.



9. Utilizați indicatorul de nivel pentru a nivela unitatea interioară pentru a preveni scurgerile.



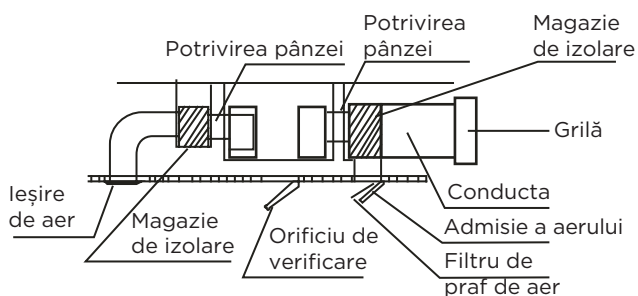
⚠️ AVERTIZA

Corpul unității trebuie să fie perfect aliniat cu orificiul. Asigurați-vă că unitatea și orificiul au aceeași dimensiune înainte de a continua.

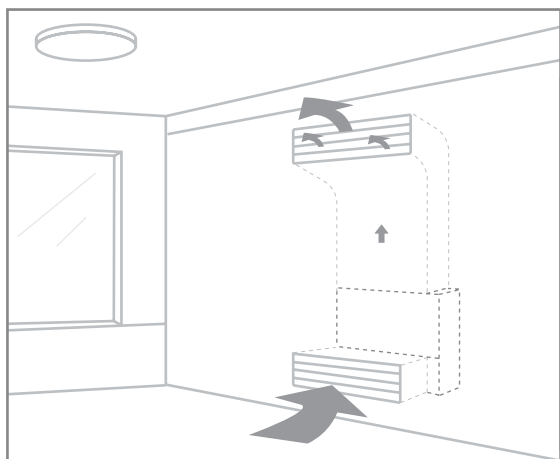
NOTĂ: Confirmați că panta minimă de drenaj este de 1/100 sau mai mare.

4.1 Conducta

1. Instalați filtrul în funcție de dimensiunea admisiei de aer (opțional).
2. Instalați conexiunea de pânză între corpul supapei și țevă.
3. Conductele de intrare și de evacuare a aerului trebuie menținute suficient de departe pentru a evita scurtcircuitele în conductele de aer.
4. Conectați conducta de aer după cum se arată mai jos:
 - Montat pe tavan



- Montat pe perete



NOTĂ:

1. Lungimea minimă a conductei de aer trebuie să fie mai mare de 1m și trebuie fixată pe orificiul de admisie a aerului cu șuruburi (aplicabil la unitățile fără șuruburi pentru filtrul de admisie a aerului).
2. Orificiul de admisie a conductei de aer trebuie instalat cu un grilaj, iar grilajul trebuie fixat pe conducta de aer cu șuruburi.
3. Nu așezați greutatea țevilor de conectare pe unitatea interioară.
4. Când conectați țevi, utilizați conectori de pânză neinflamabil pentru a preveni vibrațiile.
5. Spuma izolatoare trebuie înfășurată în jurul exteriorului țevii pentru a evita condensul. Dacă dorește utilizatorul final, se poate adăuga un strat de bază al conductei interne pentru a reduce zgomotul.

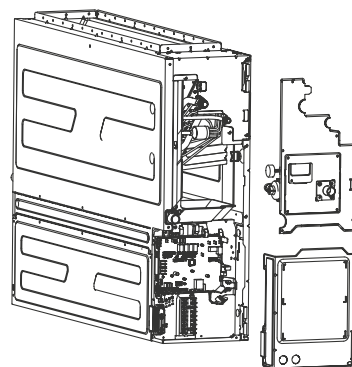
6. Când mașina este montată pe perete, mașina trebuie ascunsă, iar admisia și evacuarea aerului trebuie echipate cu grile, care trebuie fixate ferm cu șuruburi.

4.2 Instalare pe perete

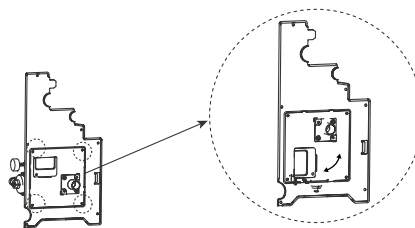
Aparatul acceptă montarea pe perete, dacă dispozitivul a fost achiziționat cu pompa și necesită instalare verticală, vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

Notă: Nu se aplică modelelor cu dimensiunile cutiei A=1400, B=380, C=800 în tabelul de la pagina 19.

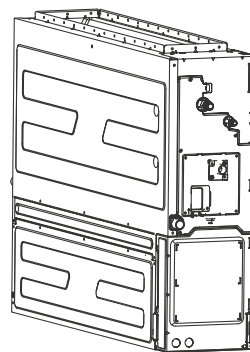
1. Scoateți capacul cutiei de comandă electrică și deconectați pompa și bornele comutatorului de nivel al apei de la placa principală de control.
2. Dezasamblați componentele pompei.



3. Scoateți cele 4 șuruburi, rotiți ansamblul pompei de apă la 90° și fixați-l din nou pe placa de montare a pompei de apă.



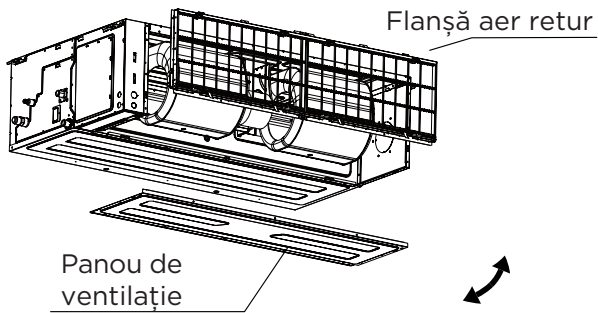
4. Instalați ansamblul pompei pe mașină și conectați setul de conducte.



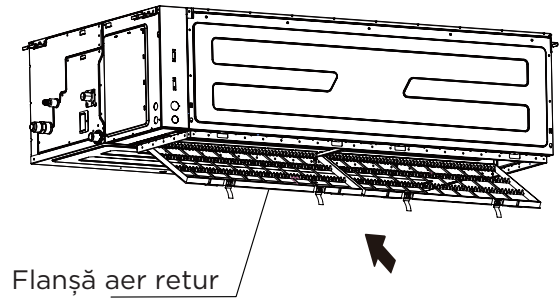
5

Instalarea filtrului

1. Scoateți placa de aerisire și flanșa.

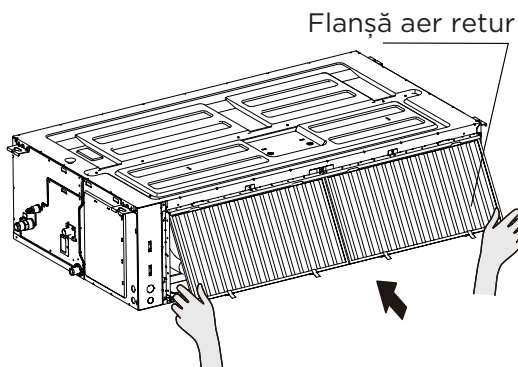
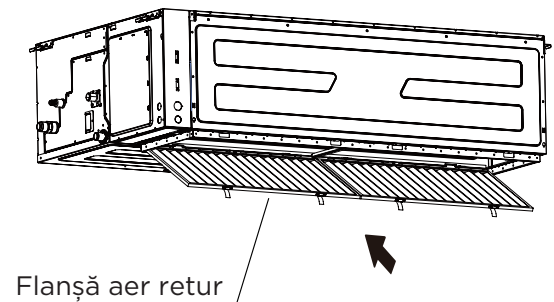
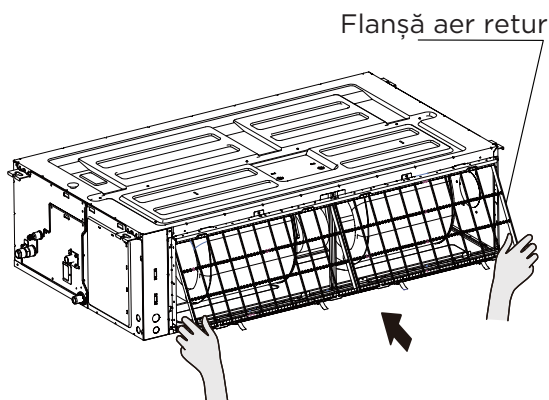


Sau



2. Schimbați poziția de instalare a panoului de ventilație și a flanșei de retur.

3. Atunci când instalați plasa filtrantă, potriviți-o în flanșă, așa cum este ilustrat în figura următoare.

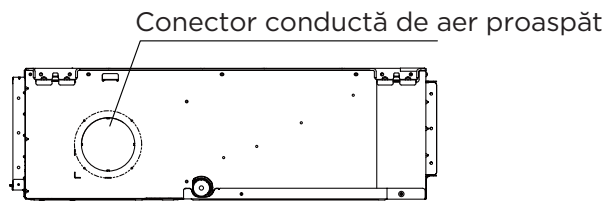
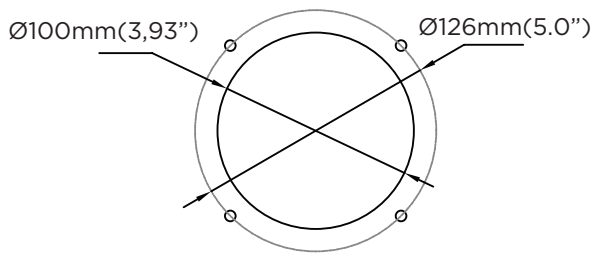
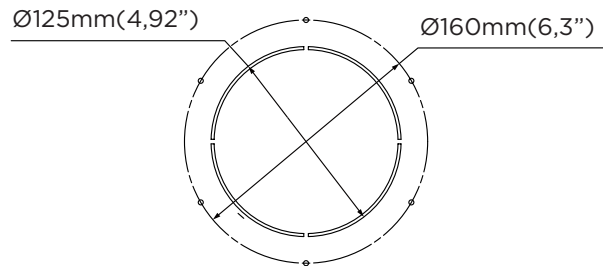


NOTĂ: Toate figurile din acest manual sunt prezentate doar în scop demonstrativ. Aparatul de aer condiționat pe care dumneavoastră l-ați cumpărat poate să aibă un design ușor diferit, deși este similar ca formă.

6

Instalare conducte de aer proaspăt

Aspect:

MODUL
12K-48KMODUL
48K-60K

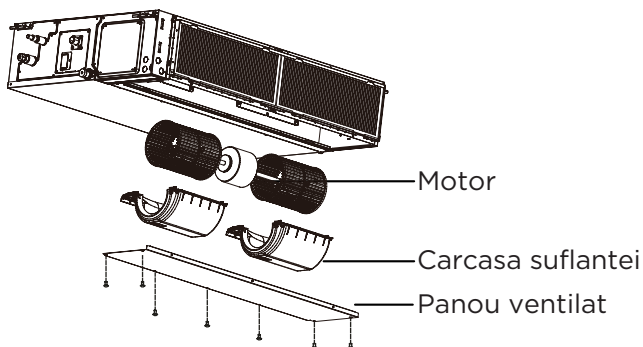
7

Întreținerea motorului și a pompei de golire

(Panoul ventilat din spate este utilizat ca exemplu)

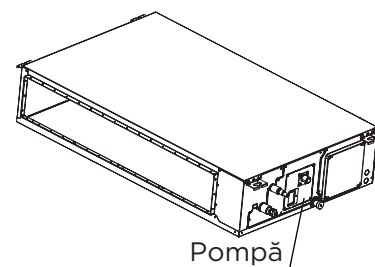
1) Întreținerea motorului:

1. Scoateți panoul de ventilație.
2. Scoateți carcasa suflantei.
3. Scoateți motorul.



2) Întreținerea pompei:

1. Scoateți cele patru șuruburi de la pompa de scurgere.
2. Deconectați cablurile de alimentare ale pompei și ale comutatorului de nivel al apei.
3. Detașați pompa.



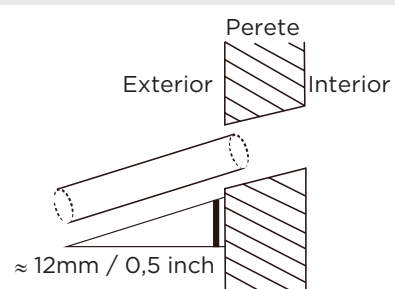
8

Faceți o gaură în pentru conductele conective

1. Determinați locația găurii prin perete pe baza locației unității exterioare.
2. Utilizați un burghiu cu carote de 65mm (2,5in) sau 90mm (3,54in) (în funcție de model) pentru a găuri o gaură în perete. Vă rog să vă asigurați că gaura este dată la un unghi ușor descendent, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai jos decât capătul interior cu aproximativ 12mm (0,5in). Acesta va asigura o scurgere adecvată a apei.
3. Plasați protecția zidul protector în gaură. Aceasta protejează marginile gaurei și va permite sigilarea ei după finalizarea procesului de instalare.

⚠️ AVERTIZA

Atunci când dați o gaură aveți grijă la cabluri, țevi și alte componente sensibile.



Conducta de scurgere este folosită pentru a scurge apa departe de unitate. Instalarea neadecvată poate cauza deteriorarea unității și a bunurilor.

⚠️ AVERTIZA

- Izolați toate conductele pentru a preveni condensul, care ar putea duce la deteriorare din cauza apei.
- În cazul în care conducta de scurgere este îndoită sau instalată incorect, apa se poate scurge și poate produce o defecțiune a comutatorului de nivel a apei.
- În modul HEAT (ÎNCĂLZIRE), unitatea exterioară va elibera apă. Vă rog să vă asigurați că furtunul de scurgere este plasat într-o zonă adecvată pentru a evita deteriorarea și alunecarea cauzată de apă.
- NU trageți cu putere de conducta de scurgere. Acest lucru ar putea să o deconecteze.

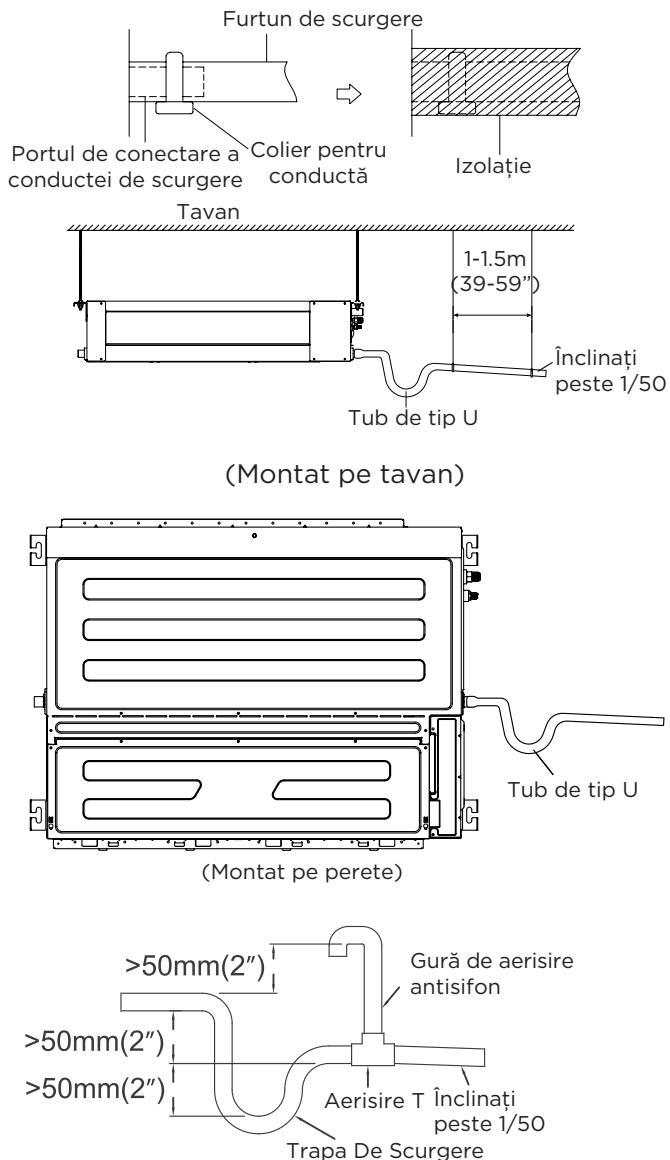
NOTĂ PRIVIND CUMPĂRAREA CONDUCTELOR

Instalarea necesită o țevă de polietilenă (diametrul exterior = 3,7-3,9cm, diametrul interior = 3,2cm), care poate fi achiziționată de la magazinul de hardware sau dealer-ul local.

Instalarea țevilor de scurgere interioare

Instalați conducta de scurgere așa cum este ilustrat în figura următoare.

1. Pentru a preveni condensul și scurgerile, acoperiți conducta de scurgere cu izolație termică.
2. Vă rog să atașați gura furtunului de scurgere la conducta de scurgere a unității. Vă rog să înveliți gura furtunului și o fixați ferm cu un colier pentru conductă.
3. Aceste unități funcționează cu presiune negativă la racordul de scurgere și, prin urmare, necesită o sifon de scurgere. Capcanele trebuie instalate cât mai aproape de echipament. Asigurați-vă că partea superioară a sifonului este sub racordul tăvii de scurgere, astfel încât tăvii de scurgere să se scurgă complet.

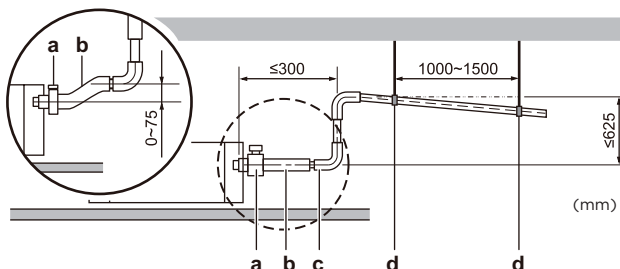


NOTĂ PRIVIND INSTALAREA CONDUCTEI DE SCURGERE

- Când utilizați o conductă de scurgere extinsă, trebuie utilizată o conductă de protecție suplimentară pentru a strânge conexiunea interioară. Acest lucru va preveni desfacerea.
- Conducta de scurgere ar trebui să fie înclinată în jos la un gradient de cel puțin 1/100 pentru prevenirea scurgerii apei înapoi în aparatul de aer condiționat.
- Pentru a preveni căderea țevilor, atârnați un fir la fiecare 1-1,5m (39-59").

- Dacă orificiul de evacuare al conductei de scurgere este mai înalt decât conectorul pompei din fuzelaj, utilizați o țevă verticală ca ieșire de evacuare a unității interioare. Țeava de ridicare trebuie instalată la o înălțime de cel mult 55cm (21,7") de placa de tavan. Distanța dintre unitate și conducta de ridicare trebuie să fie mai mică de 20cm (7,9"). Instalarea incorectă poate cauza curgerea apei înapoi în unitate și inundarea.
- Pentru a preveni formarea bulelor de aer, mențineți furtunul de scurgere la nivel sau ușor înclinat în sus (<75mm / 3").

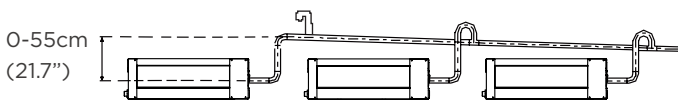
Instalarea conductei de scurgere pentru unitățile cu pompă



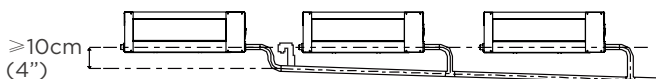
- a Clemă metalică (accesoriu)
- b Furtun de scurgere (accesoriu)
- c Conducta de drenaj în creștere (țeava de vinil 25 mm diametru nominal, 32 mm diametru exterior) (furnizată la fața locului)
- d Bare de agățat (furnizată la fața locului)

NOTĂ: Atunci când conectați mai multe conducte de scurgere, instalați conductele așa cum este arătat.

Unități cu o pompă



Unități fără pompă

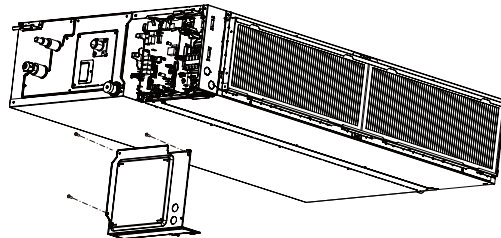


Verificați dacă există scurgeri de apă

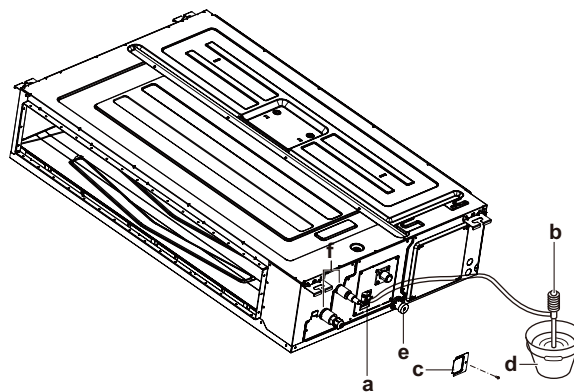
Procedura exactă va varia în funcție de finalizarea cablajului electric. În timp ce cablajul electric nu este complet, interfața de utilizator și sursa de alimentare trebuie conectate temporar la dispozitiv.

Atunci când cablajul electric nu este încă terminat

1. Conectați temporar firele.
2. Scoateți capacul cutiei de comutare (a).
3. Conectați alimentarea monofazată (50 Hz, 230 V) la punctele de conectare 1 și 2 de pe borna de alimentare și de împământare.
4. Înlocuiți capacul cutiei de comutare (a).



5. Porniți alimentarea.
6. Începeți operațiunea de răcire.
7. Turnați treptat aproximativ 1 litru de apă prin orificiu de ventilație și verificați dacă există scurgeri.



- a Aportul de apă
 - b Pompa portabila
 - c Capac de admisie a apei
 - d Găleată (adăugați apă prin admisia de apă)
 - e Gură de scurgere pentru întreținere
 - f Conducta de agent frigorific
8. Opriți alimentarea.
 9. Deconectați firele.
 10. Scoateți capacul cutiei de control.
 11. Deconectați firele de alimentare și de împământare.
 12. Înlocuiți capacul cutiei de control.

Când cablajul electric este deja terminat

1. Începeți operațiunea de răcire.
2. Turnați treptat aproximativ 1 litru de apă prin orificiul de ventilație și verificați dacă există scurgeri.

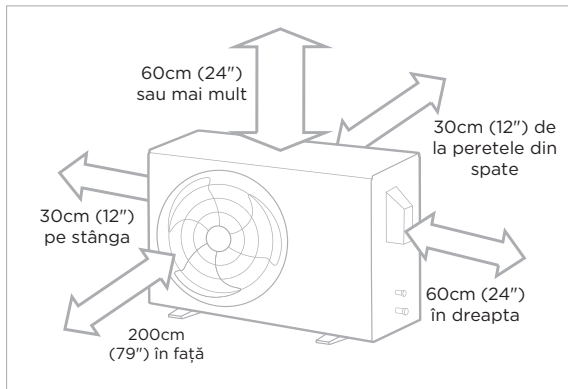
Instalați Unitatea Exterioară

1 Selectați locația de instalare

NOTĂ : ÎNAINTE DE INSTALARE

Trebuie să alegeți o locație adecvată înainte de a instala unitatea exterioară. Următoarele sunt standarde care vă vor ajuta să alegeți Alegeți o locație potrivită pentru unitate.

Locațiile de instalare adecvate îndeplinesc următoarele standarde



✓ Circulație și ventilație bună a aerului.



✓ Să fie ferm și solid - locația poate susține unitatea și nu va vibra.



✓ Zgomotul de la unitate nu va deranja pe alții.



✓ Să fie protejat de perioade lungi de lumină solară directă sau ploaie.



✓ Luați măsurile adecvate acolo unde se anticipează zăpadă, pentru a preveni acumularea de gheață și deteriorarea serpentinei.

✓ Îndeplinește toate cerințele cu privire la spațiu prezentate în Cerințele de spațiu pentru instalare de mai sus.

NOTĂ Instalați unitatea respectând codurile și reglementările locale, pot exista diferențe ușoare între regiuni.

AVERTIZA:

Considerații speciale pentru vremea extremă Dacă echipamentul este expus la vânt puternic:

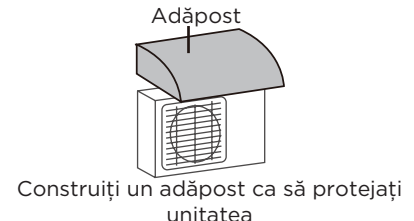
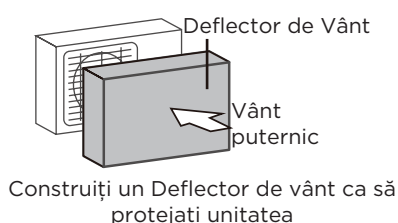
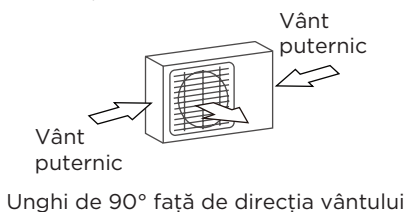
Instalați dispozitivul astfel încât ventilatorul de evacuare să fie la un unghi de 90° față de direcția vântului. Dacă este nevoie, ridicați o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice. A se vedea imaginea de mai jos

Dacă dispozitivul este expus în mod regulat la ploi abundente sau zăpadă:

Construiți un acoperiș deasupra unității pentru a o proteja de ploaie sau zăpadă. Aveți grijă să nu obstrucționați curentul de aer din jurul unității.

Dacă dispozitivul este expus în mod regulat la aer sărat (la malul mării):

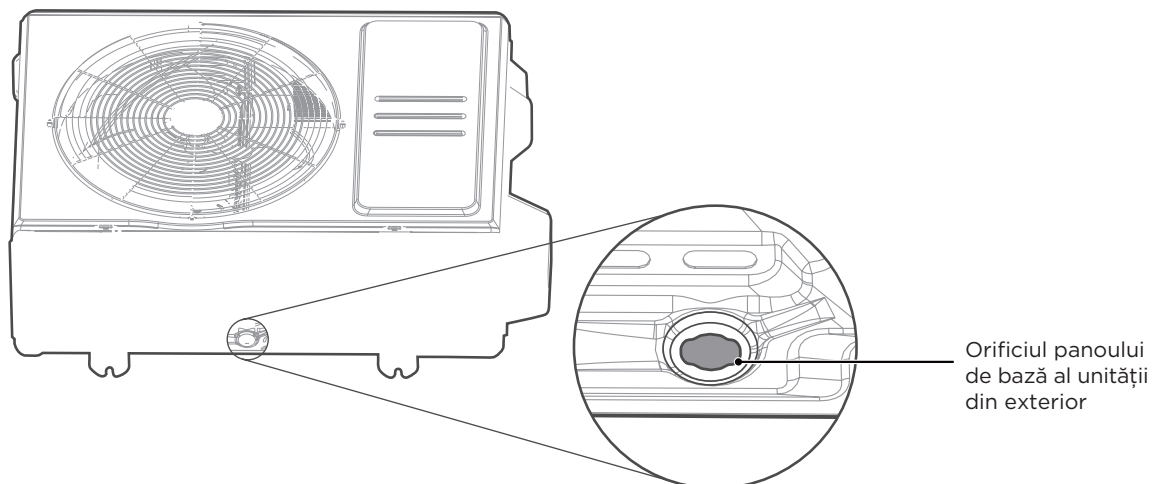
Utilizați o unitate exterioară special concepută pentru a rezista la coroziune.



NU INSTALAȚI ÎN URMĂTOARELE LOCAȚII

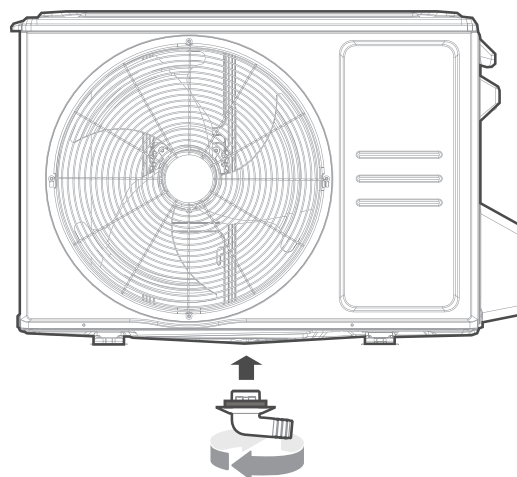
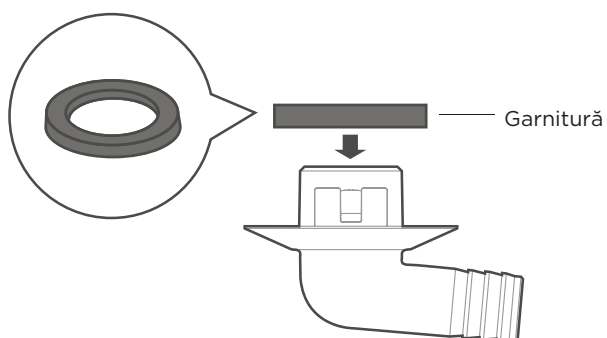
- ⊘ Lângă un obstacol care va bloca intrarea și ieșirea aerului.
- ⊘ Lângă animale sau plante pentru că evacuarea aerului cald le va afecta.
- ⊘ În loc expus la cantități mari de praf
- ⊘ Lângă o stradă publică, zone aglomerate sau unde zgomotul produs de aparat îi va deranja pe ceilalți.
- ⊘ Lângă orice sursă de gaz combustibil.
- ⊘ Într-o loc care este expus la aer excesiv de sărat.

Instalați conducta de scurgere (Doar unitatea de pompă de căldură)



Pasul 1:

Găsiți gaura de bază a unității exterioare.



Pasul 2:

- Fixați garnitura de cauciuc pe capătul îmbinării de scurgere care se va conecta la unitatea exterioară.
- Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava principală a unității. Îmbinarea de scurgere va face clic
- Conectați o extensie a furtunului de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a redirecționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

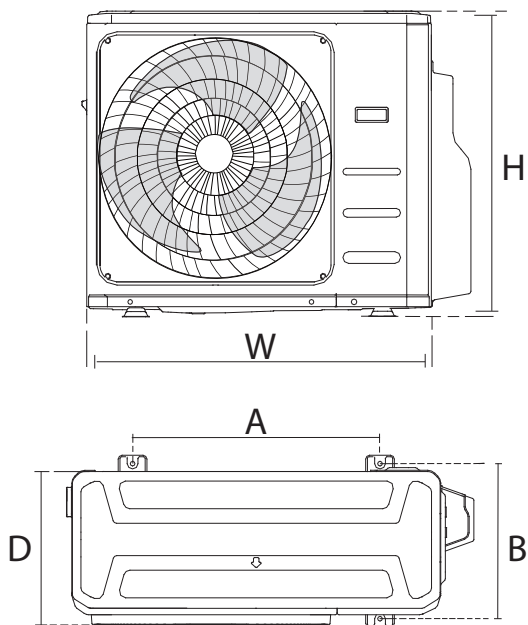
! ÎN ZONE RECI

În climatele reci, asigurați-vă că furtunul de scurgere este cât mai vertical posibil pentru a asigura scurgerea rapidă a apei. Dacă apa se scurge prea încet, poate îngheța în furtun și inunda unitatea.

AVERTISMENT

LA GĂURIREA ÎN BETON, PROTECȚIA OCHILOR ESTE RECOMANDATĂ ÎN ORICE MOMENT.

- Unitatea exterioară poate fi ancorată la sol sau pe un suport montat cu șurub pe perete (M10). Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.
- Aceasta este o listă cu diferite dimensiuni ale unităților din exterior și distanța dintre picioarele lor de fixare. Pregătiți baza de instalare a unității conform dimensiunilor de mai jos.

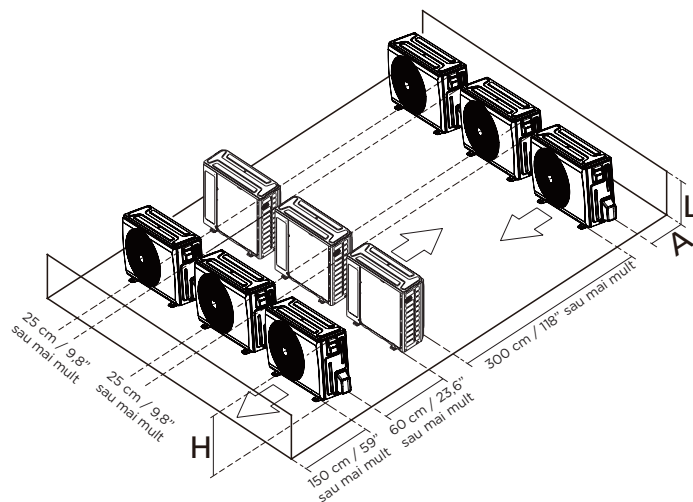


Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

Rândurile de instalare în serie

Relațiile dintre H, A și L sunt următoarele.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" sau mai mult
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" sau mai mult
L > H	Nu poate fi instalat	

**NOTĂ**

H: Înălțimea unității

L: Înălțimea peretelui din spatele unității

A: Distanța dintre unitate și perete

CONECTAREA CONDUCTELOR DE REFRIGERANT

Când conectați conductele de agent frigorific, **Nu** permiteți să pătrundă în unitate alte substanțe sau gaze decât agentul frigorific specificat. Prezența altor gaze sau substanțe va reduce capacitatea unității și poate provoca o presiune anormal de ridicată în ciclul de refrigerare. Acest lucru poate provoca o explozie și vătămare.

Instrucțiuni privind lungimea și înălțimea țevii

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiuni hidraulice	Conexiune lichid	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Racord la gaz	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)		15.9mm (5/8in)									-
Lungimea maximă a conductei		25		30	50			75					m	
Diferența maximă de înălțime		10		20	25			30					m	
Lungimea maximă a conductei cu încărcare standard de agent frigorific		5												m
Sifon pentru ulei (H)		6					10							m
Agent frigorific	Tip	R32												-
	Încărcare	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Taxa suplimentară		12				24								g/m

Exemplu: dacă lungimea conductei de lichid este mai mare de 5 metri, de exemplu 20 de metri, încărcarea suplimentară cu agent frigorific este calculată astfel:

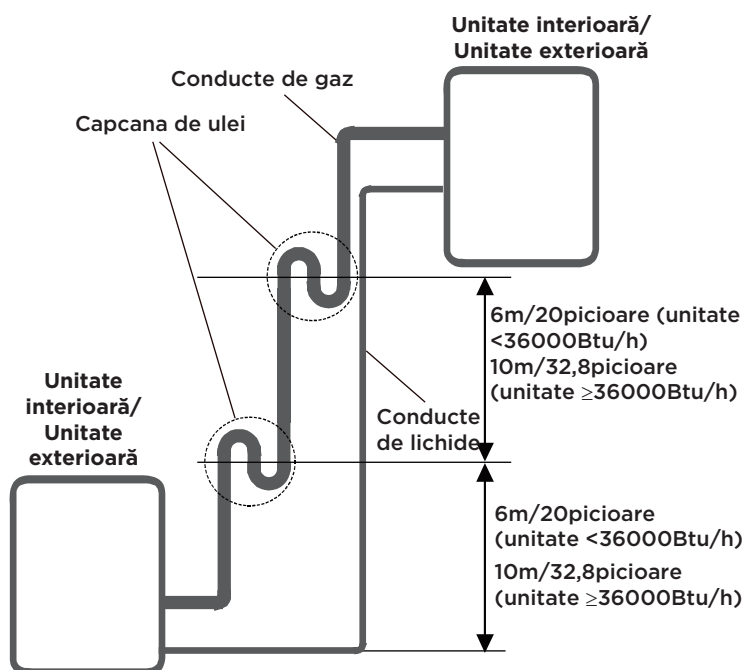
- pentru modelele 9+18 Taxa suplimentară = (20-5) x 12 = 180 g
- pentru modelele 24+55 Taxa suplimentară = (20-5) x 24 = 360 g

⚠ AVERTIZA

Capcane de ulei

Dacă uleiul se întoarce în compresorul unității exterioare, acest lucru ar putea cauza comprimarea lichidului sau deteriorarea returului de ulei. Capcanele de ulei în conducta în creștere a gazului pot preveni acest lucru.

Ventiloarele verticale (unități <36000Btu/h) trebuie echipate cu colectoare de ulei la fiecare 6m(20picioare). Un captator de ulei ar trebui instalat la fiecare 10m(32,8ft) de linie verticală de aspirație (≥36000Btu/oră unitate).



Instrucțiuni De Conectare — Conduce De Agent Frigorific

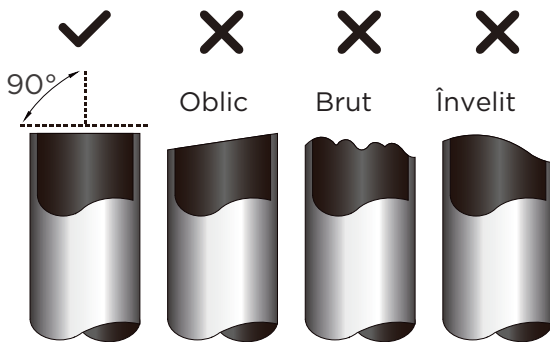
⚠️ AVERTIZA

- Conducta de ramificare trebuie instalată orizontal. Un unghi mai mare de 10° poate cauza defecțiuni.
- **NU** instalați țevi de conectare până când nu sunt instalate atât unitățile interioare, cât și cele exterioare.
- Izolați țevile de gaz și lichid pentru a preveni condensul.

Pasul 1: Tăiați conductele

Când pregătiți conductele cu agent refrigerent, aveți grijă deosebită să le tăiați și să le marcați corespunzător. Acest lucru va asigura o funcționare eficientă și va reduce nevoia de mentenanță pe viitor.

- Măsurați distanța dintre unitățile din interior și din exterior
- Cu un cutter de țevă, tăiați conducta puțin mai mult decât distanța măsurată.
- Asigurați-vă că țeava este tăiată la un unghi perfect de 90°.



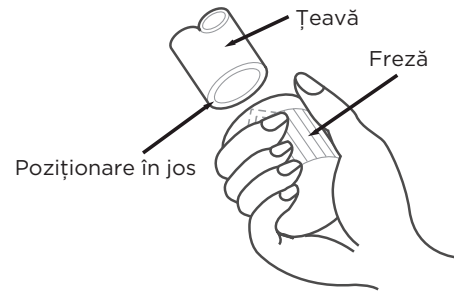
💡 **NU** DEFORMAȚI CONDUCTA ÎN TIMPUL TĂIERII

Aveți grijă să nu deteriorați, să nu îndoiiți sau să deformați conducta în timpul tăierii. Acest lucru va reduce drastic încălzirea.

Pasul 2: Îdepărtați bavurile

Bavurile pot afecta etanșarea racordului conductelor de agent frigorific. Trebuie îndepărtate complet.

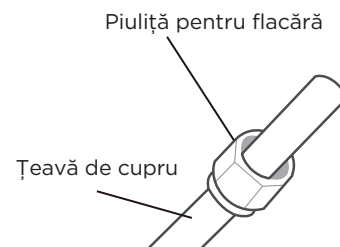
- Țineți țeava într-un unghi în jos pentru a preveni căderea bavurilor în țeavă.
- Folosind un burghiu sau o unealtă pentru debavurare, îndepărtați toate bavurile din secțiunea tăiată a conductei.



Pasul 3: Capăt de țeavă cu gura clopot

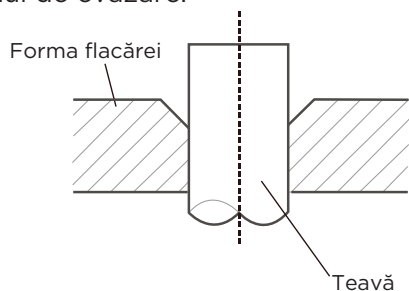
O evazare corespunzătoare este esențială pentru a obține etanșeitate la aer etanșare.

- După îndepărtarea bavurilor din țeava tăiată, sigilați capetele cu bandă din PVC pentru a împiedica pătrunderea materialelor străine în țeavă.
- Înveliți țeava cu material izolant
- Puneți piulițele pentru flacără pe ambele capete ale conductei. Vă rog să vă asigurați că sunt orientate în direcția corectă, pentru că nu le puteți pune sau schimba direcția după procesul de evazare.



- Îndepărtați banda din PVC de la capetele conductei atunci când sunteți gata să efectuați lucrări ce implică ardere.

- Clipați clopotul de la capătul țevii. Capătul conductei trebuie să se extindă dincolo de șablonul de evazare.



- Așezați instrumentul pentru foc pe suport.
- Rotiți mânerul instrumentul pentru foc în sensul acelor de ceasornic până când țeava este complet evazată.

PRELUNGIREA ȚEVILOR DINCOLO DE FORMA EVAZATĂ

Manometru pentru conducte	Cuplul de strângere	Dimensiunea evazării (A) (Unitate: mm/Inch)		Forma evazată
		Min.	Max.	
Ø6,35 (Ø1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø9,52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø12,7 (Ø1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø16 (Ø5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø19 (Ø3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø22 (Ø7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Scoateți instrumentul de evazare și șablonul de evazare, apoi verificați capătul țevii pentru fisuri și chiar evazare.

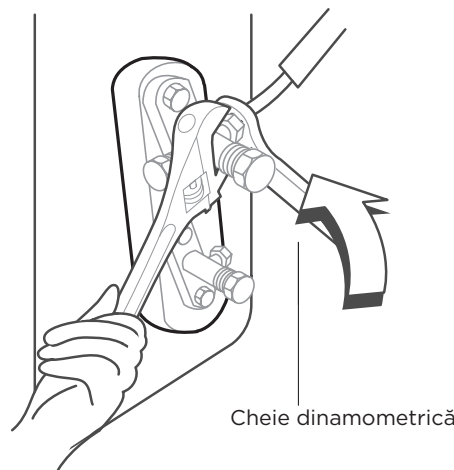
Pasul 4: Conectarea țevilor

Vă rog să conectați prima dată conductele de cupru la unitatea interioară, apoi la unitatea exterioară. Trebuie să conectați mai întâi conducta de joasă presiune, apoi conducta de înaltă presiune.

- În momentul conectării piulițelor flare, vă rog să aplicați un strat de ulei frigorific pe capetele evazate ale conductelor.
- Poziționați central cele două conducte pe care le veți conecta.
- Strângeți bine piulița clopot.
- Folosind o cheie, strângeți piulița pe conducta unității.
- Utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge ferm piulița flare conform valorilor cuplului din tabelul de mai sus

NOTIFICARE

Vă rog să folosiți atât o cheie simplă cât și una dinamometrică atunci când conectați sau deconectați conductele la/de la unitate.



AVERTIZA

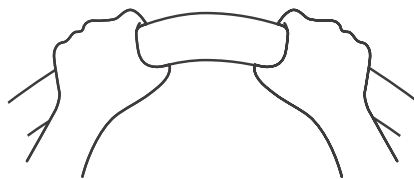
Asigurați-vă că înfășurați izolația în jurul țevii. Contactul direct cu țevile expuse poate provoca arsuri sau degerături.

- Vă rog să vă asigurați că conexiunile la conducte sunt corecte. Dacă se strânge excesiv se poate deteriora gura în formă de clopot, iar strângerea slabă poate cauza scurgeri.

NOTIFICARERAZA MINIMĂ DE CURBURĂ

Vă rog să îndoiiți tubulatura la mijloc cu atenție, conform schemei de mai jos.

NU îndoiiți tubulatura mai mult de 90° sau de mai mult de 3 ori.



rază minimă 10cm(3,9")

- După ce conductele de cupru au fost conectate la unitatea interioară, înfășurați cablul de alimentare, cablul de semnal și conductele împreună folosind banda de legare.

NOTIFICARE

NU încurca firele de semnal cu alte fire. Împreună aceste articole. Nu răsuciți și nu încrucișați firele de semnal cu alte fire.

PRECAUȚII DE CABLARE

AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ, CITIȚI ACESTE AVERTISMENTE.

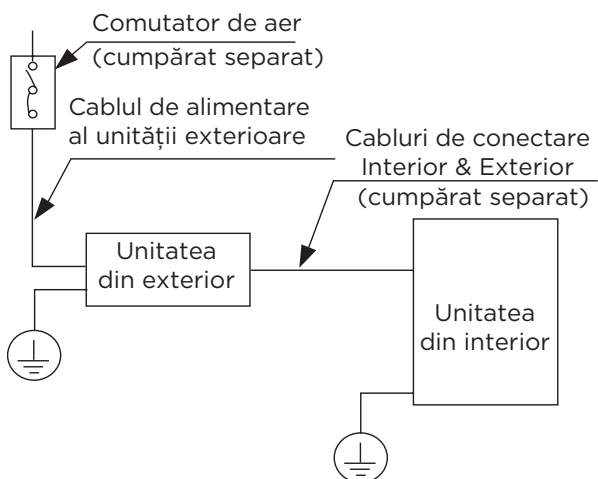
- Toate cablurile trebuie să respecte codurile electrice locale și naționale, reglementările de aceeași natură și trebuie instalate de un electrician autorizat.
- Toate conexiunile electrice trebuie efectuate în conformitate cu Schemele De Conectare Electrică localizată de pe panourile unității interioare și exterioare.
- Dacă apare o problemă serioasă de siguranță cu sursa de alimentare, opriți imediat orice activitate. Explicați clientului motivul acestei acțiuni și refuzați să instalați unitatea până când problema de siguranță nu este rezolvată corect.
- Tensiunea de alimentare trebuie să fie între 90-110% din tensiunea nominală. O putere insuficientă poate cauza defecțiuni, șoc electric sau incendiu.
- Se recomandă instalarea unui supresor de supratensiune extern la întrerupătorul de circuit exterior.
- Dacă sursa de alimentare este conectată la cabluri fixe, un întrerupător sau un întrerupător care deconectează toți polii și are o separare a contactelor de cel puțin 1/8in (3mm) trebuie încorporat în cablajul fix. Personalul calificat trebuie să utilizeze un întrerupător sau un disjuncteur autorizat
- Conectați unitatea numai la un circuit de bransament individual. Nu conectați un alt aparat la priza respectivă.
- Vă rog să vă asigurați că ați legat la împământare corespunzător aparatul de aer condiționat.
- Fiecare fir trebuie să fie ferm legat. Firele desprinse pot duce la supraîncălzirea terminalului, ceea ce poate duce la defecțiuni ale produsului și un potențial incendiu.
- Să nu lăsați cablurile să se atingă sau să se sprijine pe tuburile de agent frigorific, compresorul sau orice piese în mișcare din unitate.
- În cazul în care unitatea are un încălzitor electric auxiliar, acesta trebuie instalat la cel puțin 1 metru (40in) distanță de orice material combustibil
- Pentru a nu vă supune riscului unei electrocutări, nu atingeți niciodată componentele electrice imediat după ce alimentarea electrică a fost oprită. După oprirea alimentării, așteptați întotdeauna 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice
- Vă rog să vă asigurați că nu intersectați cablurile electrice cu cablurile de semnal.
- Acest lucru poate provoca distorsiuni, interferențe sau, eventual, deteriorarea plăcilor de circuite.
- La același circuit de alimentare nu trebuie conectat alt echipament.
- Conectați cablurile exterioare înainte de a conecta pe cele interioare.

AVERTISMENT

ÎNAINTE DE A EFECTUA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ SAU DE CABLARE, OPRIȚI ALIMENTAREA PRINCIPALĂ A SISTEMULUI.

NOTĂ DESPRE COMUTATORUL DE AER

Atunci când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mare de 16A, se va utiliza un întrerupător de aer sau un întrerupător de protecție împotriva scurgerilor cu dispozitiv de protecție (achiziționat separat). Atunci când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mic de 16A, cablul de alimentare al aparatului de aer condiționat trebuie să fie echipat cu o fișă (achiziționată separat).



CABLAREA UNITĂȚII EXTERIOARE

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Puterea unității exterioare	Fază	1-fazat						3-fazat	1-fazat		3-fazat		-
	Frecvență și tensiune	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Cablaj de alimentare	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²
	Întrerupător / Siguranță	25 / 20			40 / 30			25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Cablaj de conectare la interior/exterior	Semnal electric puternic	4×1.0											mm ²

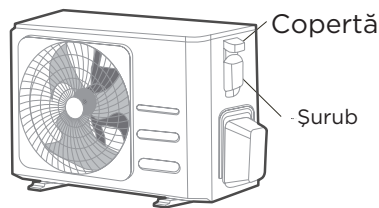
ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

1. Mărirea cablului de alimentare, a cablului de semnal, a siguranței și a comutatorului necesare este determinată de curentul maxim suportat de unitate. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare situată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuță de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivite.
 - a. Folosind dispozitive de îndepărtare a sârmei, desprindeți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale firului de semnal, expunând aproximativ 15cm (5.9”) de sârmă.
 - b. Vă rog să îndepărtați izolația de la capete.
 - c. Folosind un sertizor pentru fire, sertizați cleme i. pe capete.

NOTĂ: Atunci când conectați firele, urmați cu strictețe schema electrică din interiorul capacului cutiei electrice.

2. Scoateți cele 2 șuruburi fixate pe panourile frontale și laterale, apoi scoateți-le pentru cablare (vezi diagrama unității exterioare A).

Deșurubați capacul firului și scoateți-l. (Vezi imaginea B a unității exterioare)



Unitatea exterioară

3. Atașați urechile în u la bornele astfel încât culorile/etichetele firelor să se potrivească cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați ferm clemele fiecărui fir la terminalul corespunzător.
4. Strângeți cablul cu un colier.
5. Folosiți bandă electrică pentru a izola firele neutilizate. Tineți-le departe de orice piese electrice sau metalice.
6. Vă rog să reinstalați capacul cutiei de control electric.

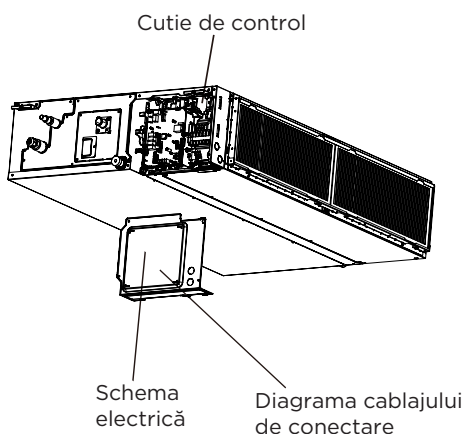
COFIGURARE DIP SWITCH

SW 1	N° DIP	Descriere	Valoare		Default
			3-OFF / 4-OFF:	3-ON / 4-ON:	
	SW1-1	Mod de operare	OFF	Cald/Rece	√
			ON	Doar Frig	
	SW1-2	Controlul ventilatorului la punctul de referință a fost atins	OFF	Ventilator OPRIT	√
			ON	Ventilator pornit	
	SW1 - 3/4	Setare master-slave	3-OFF / 4-OFF:	Maestru fără sclavi conectați	√
			3-OFF / 4-ON:	Maestru cu sclavi conectați	
			3-ON / 4-ON:	Sclavi	

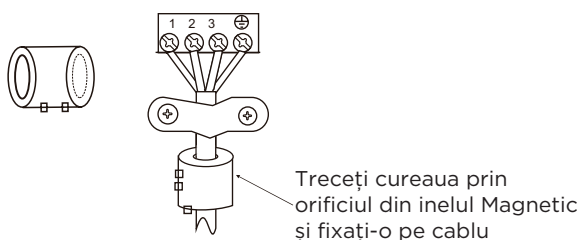
CABLAREA UNITĂȚII INTERIOARE

1. Pregătiți cablul pentru conectare.
 - a. Folosind clești pentru dezizolare cabluri, desfaceți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale cablului de semnal pentru a dezvălui aproximativ 15cm (5,9") de fir.
 - b. Scoateți izolația de la capetele firelor.
 - c. Folosind un sertizor pentru fire, sertizați clemele pe capetele firelor.
2. Scoateți capacul cutiei de comandă electrică a unității interioare.
3. Conectați clemele la borne.

Potrivii culorile/etichetele firelor cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați ferm ureca în u a fiecărui fir pe borna corespunzătoare. Consultați Numărul de Serie și Schema Electrică aflată pe capacul cutiei de control electric.



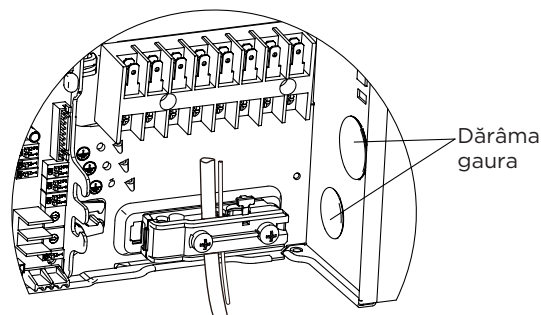
Inel magnetic (În cazul în care este oferit și ambalat cu accesoriile)



⚠️ AVERTIZA

- Vă rog atunci când conectați firele, să urmați cu strictețe schema electrică.
- Este posibil ca circuitul agentului frigorific să devină foarte fierbinte. Țineți cablul de interconectare departe de conductele de cupru.

4. Strângeți cablul cu un colier. Cablul nu trebuie să se slăbească sau să tragă de urechile U.
5. Firul controlerului de sârmă și firul de alimentare trebuie fixate în același orificiu de sârmă a clemei de sertizare și blocate.

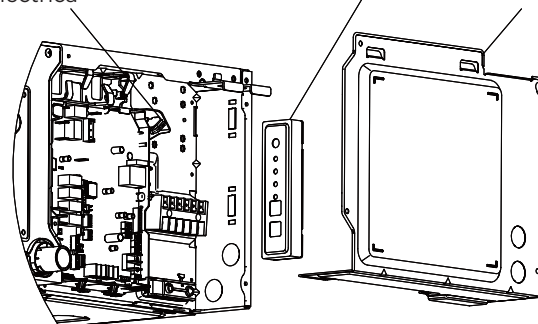


NOTĂ:

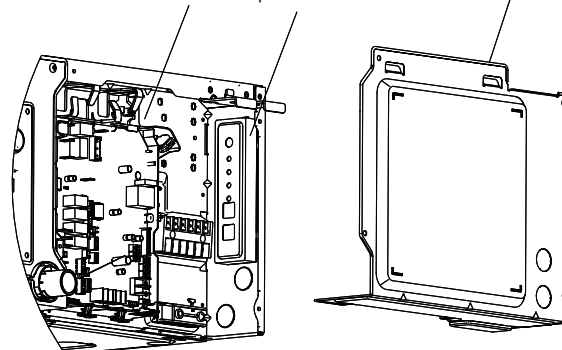
Pentru modelele din America de Nord, va trebui să treceți firele prin găurile perforate din cutia electrică.

6. Înlocuiți capacul cutiei de comandă electrică. Înainte de a instala capacul cutiei de control electric, vă rugăm să scoateți dopul de cauciuc de pe acesta.
7. Dacă unitatea interioară este echipată cu o cutie de afișare, aceasta trebuie să fie realistă și instalată în cutia de comandă electrică.

Cutie de comandă electrică Cutie de prezentare Capacul cutiei de control electric



Cutie de comandă electrică Cutie de prezentare Capacul cutiei de control electric



EVACUAREA AERULUI

NOTĂ

Când deschideți ventilul supapei, rotiți cheia hexagonală până când se lovește de dop. Nu forțați robinetul să se deschidă mai tare.

Pregătiri și precauții

Aerul și materiile străine din circuitul refrigerant pot cauza creșteri anormale ale presiunii, ce pot duce la stricarea aparatului de aer condiționat, reducerea eficienței acestuia și pot provoca accidente. Utilizați o pompă de vid și un manometru pentru a evacua circuitul cu agent frigorific, îndepărtând gazele și condensul din sistem. Evacuarea trebuie efectuată la prima instalare și dacă unitatea este mutată.

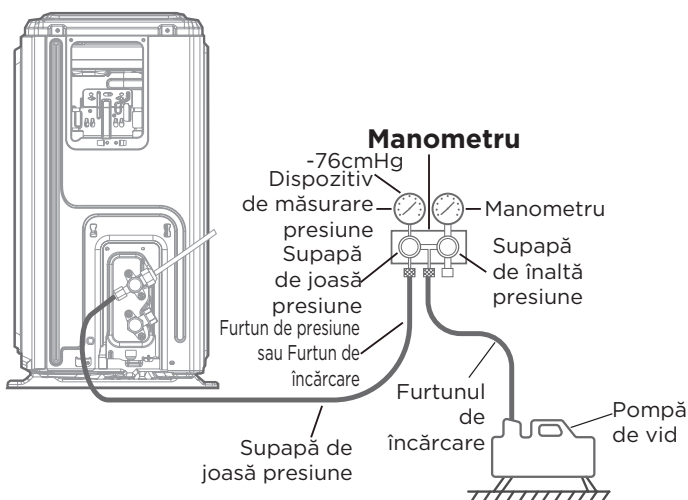
ÎNAINTE DE A EFECTUA EVACUAREA

- Verificați ca țevile de legătură între unitățile din interior și cele din exterior să fie legate corespunzător.
- Verificați pentru a vă asigura că toate cablurile sunt conectate corect.

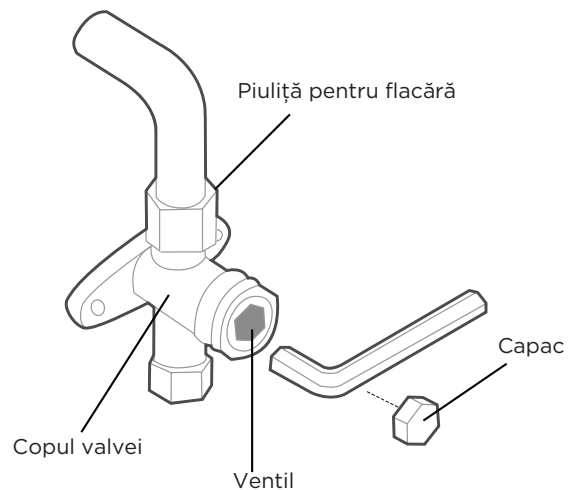
Instrucțiuni De Evacuare

1. Conectați furtunul de încărcare al manometrului la portul de service de pe supapa de presiune joasă a unității din exterior.
2. Conectați un alt furtun de încărcare de la manometru la pompa de vid.
3. Deschideți partea de presiune joasă a manometrului. Mențineți partea de înaltă presiune închisă.
4. Porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Se face vidul timp de cel puțin 15 minute sau până când Compound Meter indică -76cmHg (-10^5Pa).

Unitatea din exterior



6. Închideți partea de presiune joasă a manometrului și opriți pompa de vid.
7. Așteptați 5 minute, apoi verificați dacă presiunea în sistem nu a fost modificată.
8. În cazul în care există o modificare a presiunii în sistem, consultați secțiunea Verificare scurgeri de gaz pentru informații suplimentare despre cum să verificați scurgerile. Dacă nu există nicio schimbare a presiunii în sistem, deșurubați capacul de la robinet (supapa de înaltă presiune).
9. Vă rog să introduceți cheia hexagonală pe supapa învelită (supapă de înaltă presiune) și deschideți supapa rotind în sens invers acelor de ceasornic cheia într-o cotă de $1/4$. Verificați dacă gazul iese din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Urmăriți manometrul timp de un minut pentru a vă asigura că nu există nicio schimbare a presiunii. Manometrul trebuie să indice o presiune un pic peste cea atmosferică.
11. Scoateți furtunul de încărcare din portul de service.



12. Folosind cheia hexagonală, deschideți complet robinetele de înaltă și de joasă presiune.
13. Strângeți cu mâna capacele celor trei supape (port service, presiune înaltă, presiune joasă). Dacă este necesar, puteți strânge mai puternic folosind o cheie dinamometrică.

NOTĂ PRIVIND ADĂUGAREA DE AGENT FRIGORIFIC

AVERTIZA

NU amestecați diferite tipuri de agenți frigorifici.

Unele sisteme necesită o încărcare suplimentară, în funcție de lungimile conductei. Lungimea conductei standard, variază în funcție de reglementările locale. De exemplu, în America de Nord, lungimea standard a conductei este de 7,5m (25'). În alte zone, lungimea standard a conductei este de 5m (16'). Agentul frigorific trebuie încărcat din portul de service de pe supapa de joasă presiune a unității din exterior. Agentul frigorific suplimentar care trebuie încărcat poate fi calculat folosind următoarea formulă:

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiuni hidraulice	Conexiune lichid	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)								-	
	Racord la gaz	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-	
Lungimea maximă a conductei		25	30	50	75							m		
Diferența maximă de înălțime		10	20	25	30							m		
Lungimea maximă a conductei cu încărcare standard de agent frigorific		5											m	
Sifon pentru ulei (H)		6					10							m
Agent frigorific	Tip	R32											-	
	Încărca	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Taxa suplimentara		12			24								g/m	

Exemplu: dacă lungimea conductei de lichid este mai mare de 5 metri, de exemplu 20 de metri, încărcarea suplimentară cu agent frigorific este calculată astfel:

- pentru modelele 9+18 Taxa suplimentara = (20-5) x 12 = 180 g
- pentru modelele 24+55 Taxa suplimentara = (20-5) x 24 = 360 g

PROBA DE RULARE

AVERTIZA

Eșecul de a efectua testul poate duce la deteriorarea unității, a bunurilor sau vătămarea corporală.

Înainte de efectuarea testului

Testul de funcționare trebuie să fie efectuat după instalarea completă a întregului sistem. Verificați următoarele puncte înainte de efectuarea testului:

- a) Unitățile interioare și exterioare sunt instalate corect.
- b) Conductele și firele sunt conectate corect.
- c) Nu există obstacole în apropierea intrării și ieșirii echipamentului care ar putea cauza performanțe slabe sau defectarea produsului.
- d) Nu există scurgeri în sistemul frigorific.
- e) Sistemul de drenaj este clar și drenat într-un loc sigur.
- f) Materialul termoizolant este montat corect.
- g) Firul de împământare este conectat corect.
- h) Lungimea conductei și capacitatea suplimentară de agent frigorific sunt documentate.
- i) Tensiunea de rețea este tensiunea corectă pentru aparatul de aer condiționat

Instrucțiuni pentru Proba De Rulare

1. Deschideți ambele supape, cea de oprire a lichidului și a gazului.
2. Vă rog să porniți întrerupătorul principal și permiteți unității să se încălzească.
3. Setați aerul condiționat în modul COOL (RĂCIRE).
4. Pentru Unitate Interioară
 - a. Vă rog să vă asigurați că telecomanda și butoanele sale funcționează adecvat.
 - b. Vă rog să vă asigurați că jaluzelele se mișcă adecvat și pot fi controlate cu ajutorul telecomenzii.
 - c. Vă rog să verificați de două ori dacă temperatura camerei este înregistrată adecvat.
 - d. Vă rog să vă asigurați că indicatoarele de la telecomandă și panoul de afișaj al unității interioare funcționează adecvat.
 - e. Vă rog să vă asigurați că butoanele manuale de la unitatea interioară funcționează adecvat.

- f. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de scurgere este neted și se scurge ușor.
 - g. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
5. Pentru Unitate Exterioară
 - a. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de refrigerare are scurgeri.
 - b. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
 - c. Să vă asigurați că vântul, zgomotul și apa generate de unitate nu deranjează vecinii și nu prezintă un pericol de siguranță.
 6. Test Drenaj
 - a. Să vă asigurați că conducta de scurgere curge bine. Clădirile noi înainte de a termina tavanul, trebuie să execute acest test.
 - b. Vă rog să scoateți capacul de test. Prin tubul atașat, adăugați 2000ml de apă în rezervor.
 - c. Vă rog să Porniți întrerupătorul principal și folosiți aparatul de aer condiționat în modul COOL (RĂCIRE).
 - d. Vă rog să ascultați sunetul pompei de scurgere ca să vedeți dacă produce zgomote neobișnuite.
 - e. Verificați pentru a vedea dacă apa este evacuată. Poate dura până la un minut până când unitatea începe să evacueze apa, depinde de conducta de scurgere.
 - f. Să vă asigurați că nu există scurgeri în nici una dintre conducte.
 - g. Vă rog să opriți aerul condiționat. Vă rog să opriți întrerupătorul principal și reinstalați capacul de testare.

NOTĂ: În cazul în care unitatea nu funcționează corect sau nu funcționează după așteptările dvs., înainte de a apela serviciul clienți, consultați secțiunea de depanare a Manualului de Utilizare.



COMISION

Unitățile interioare de conducte pot fi programate pentru presiuni statice diferite sau fluxuri de aer constante în timp real. Utilizați următorii pași pentru a seta presiunea statică sau fluxul de aer constant în timp real.

CÂND UTILIZAȚI CONTROLERUL CU CABLARE 120N



Pentru a seta debitul de aer pentru presiunea statică

Setarea implicită din fabrică este SP1. Presiunea statică externă poate fi modificată manual la curbele ventilatorului 1,2,3,4,5,6,7,8.

- a. Apăsați și mențineți apăsat Copiere  timp de aproximativ 3 secunde, Colțul din dreapta jos arată P:00, Apăsați „OK”.
- b. Apăsați „^” pentru a parcurge meniul, colțul din dreapta jos arată SP, apăsați „OK”.
- c. Apăsați „^” „v” pentru a derula prin meniul și selectați „1~8”, apăsați „OK”.
- d. Apăsați „Înapoi”  pentru a ieși din modul de testare.

Pentru a seta un flux de aer constant în timp real

Utilizați funcția de ajustare automată a fluxului de aer „AF” pentru a realiza fluxuri de aer constante în timp real.

- a. Apăsați și mențineți apăsat Copiere  timp de aproximativ 3 secunde, Colțul din dreapta jos arată P:00, Apăsați „OK”.
- b. Apăsați „^” pentru a parcurge meniul, colțul din dreapta jos arată AF, apăsați „OK”.
- c. Apăsați „Înapoi”  pentru a ieși din modul de testare.

NOTĂ: T1, T2, T2b, T3, T4 sunt submeniuri pentru termistori. NU selectați pentru a seta presiunea statică externă.

NOTĂ: Înainte de punere în funcțiune, verificați conexiunea de alimentare a mașinii, porniți alimentarea și lăsați mașina să nu funcționeze.

NOTĂ: Dacă nu există nicio modificare după reglarea debitului de aer, efectuați din nou setarea.

NOTĂ: Setarea presiunii statice sau a fluxului de aer automat trebuie să utilizeze telecomanda cu fir.

NOTĂ: Seriile de presiune statică joasă 6K, 9K, 12K, 18K, opțiunile SP pot fi doar „1~4”.

AMBALAREA ȘI DESPACHETAREA UNITĂȚII

Instrucțiuni pentru ambalarea, despachetarea unității:

Despachetare:

Unitatea din interior:

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Despachetați pachetul.
3. Scoateți perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Scoateți folia de ambalare.
5. Scoateți accesoriile.
6. Ridicați mașina și așezați-o plat.

Unitatea exterioară

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Scoateți unitatea din ambalaj.
3. Îndepărtați spuma de pe unitate.
4. Îndepărtați folia de ambalare de pe unitate.

Ambalare:

Unitatea din interior:

1. Puneți unitatea interioară în folie de ambalare.
2. Pune accesoriile.
3. Așezați perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Puneți unitatea interioară în pachet.
5. Închideți pachetul și sigilați-l.
6. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

Unitatea din exterior:

1. Puneți unitatea exterioară în folie de ambalare.
2. Plasați spuma inferioară în cutie.
3. Puneți unitatea exterioară în ambalaj, apoi puneți spuma de ambalaj superioară pe unitate.
4. Închideți pachetul și sigilați-l.
5. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

NOTĂ: Vă rog să păstrați toate articolele de ambalare, este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

CERTIFICAT DE CALITATE : I GARANȚIE

PENTRU APARATE DE AER CONDIȚIONAT TIP SPLIT

Garanția se aplica în conformitate O.G. 21/1992 privind protecția consumatorilor, republicată, modificată prin O.G. 58/2000, aprobată prin Legea 37/2002 și O.U.G. 174/2008 astfel cum a fost amendată de OUG 34/2014; Legea 11/1991 privind combaterea concurenței neloiale, modificată prin OG 12/2014 și OUG 25/2019 și Legea 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora modificată prin OG 9/2016, actualizată la 06.01.2019.

Garanția este de 2 ani, cu excepția componentelor supuse uzurii normale de funcționare (baterii, filtre, siguranțe, etc) la care nu se acordă garanție. Garanția se derulează de la data punerii în funcțiune, dar nu mai târziu de 2 luni de la achiziționare. Dacă punerea în funcțiune se realizează după trecerea celor 2 luni de la achiziție, perioada de garanție începe de la data facturii.

PREZENTUL CERTIFICAT DE GARANȚIE ESTE VALABIL NUMAI ÎNȘOȚIT DE FACTURA DE CUMPĂRARE. EL TREBUIE PREZENTAT ÎN MOD OBLIGATORIU PERSONALULUI DE SERVICE LA SOLICITAREA DE INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE.

ATENȚIE! PIERDEREA CERTIFICATULUI DE GARANȚIE DUCE LA ANULAREA GARANȚIEI PRODUSULUI.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Beneficiarul, împreună cu vânzătorul, este obligat ca, în momentul cumpărării să verifice dacă ambalajul conține toate accesoriile și subsansamblele și dacă aparatul este în bună stare.

1. Produsul a fost predat cumpărătorului împreună cu:

- factura originală
- avizul de însoțire a mărfii
- documentația tehnică
- certificatul de garanție completat și semnat de distribuitor.

2. FERROLI nu își asumă răspunderea pentru alegerea greșită a echipamentului. Aparatul de aer condiționat este destinat utilizării exclusiv domestice (locuințe, birouri, spații comerciale) și nu industriale (răcire camere server, laboratoare sau bucătării, etuve, spații comerciale cu trafic intens și deschideri mari sau dese ale căilor de acces, spații cu surse puternice de căldură).

3. Documentația Tehnică, Certificatul de Garanție și factura de cumpărare se vor păstra la locul de instalare al echipamentului.

4. Durata medie de viață a echipamentelor este de 10 ani

5. Prezentul CERTIFICAT DE GARANȚIE confirmă calitatea produselor FERROLI, limitându-se numai asupra defectelor de material sau de execuție datorate producătorului, înțelegându-se prin aceasta repararea sau furnizarea gratuită a oricărei piese care prezintă defecte sau vicii de fabricație, respectiv înlocuirea gratuită a produsului în funcție de opțiunea clientului cu excepția situației în care această solicitare este imposibilă sau disproporționată. Se garantează funcționalitatea și păstrarea performanțelor termice pe perioada susmenționată, în condițiile montării și exploatării în condiții normale, în conformitate cu normativele, prescripțiile tehnice și legislația în vigoare. Orice inconvenient ce decurge din nerespectarea acestora cade în sarcina exclusivă a utilizatorului.

6. Pentru intervenții service apălați la societatea care a instalat echipamentul sau la societățile service autorizate FERROLI Romania disponibile pe www.ferrol.com/ro/service_distributie.

7. La apariția și reclamarea unei defecțiuni, firma de service agreeată are obligația de a asigura intervenția în maxim 2 zile lucrătoare de la data înregistrării solicitării. În situația în care se constată că defecțiunea reclamată se datorează unei exploatări sau întreineri incorecte a echipamentului, beneficiarul va suporta integral atât contravaloarea pieselor înlocuite, cât și manopera de reparație și cheltuielile de deplasare la intervenție.

8. Echipamentul de aer condiționat nu poate fi o sursă unică de încălzire pentru un spațiu datorită limitărilor sale termice față de temperaturile exterioare / interioare.

9. Pentru a putea să beneficiați de avantajele oferite de garanție, în această perioadă, pentru orice intervenție trebuie să apălați exclusiv la firmele de service autorizate de FERROLI România, în caz contrar produsul își va pierde garanția. FERROLI Romania S.R.L., prin unitățile de service autorizate, asigură efectuarea activităților de service atât în perioada de garanție cât și în post garanție pe toată durata de utilizare a echipamentului, garanția acordându-se în condițiile respectării prescripțiilor prezentului CERTIFICAT DE GARANTIE și a documentației tehnice însoțitoare, prescripții în conformitate cu legile în vigoare.

10. Instalarea aparatului de condiționare a aerului se va face exclusiv de către o firmă specializată și agreeată de FERROLI Romania S.R.L. În caz contrar se va pierde garanția.

LIMITELE GARANȚIEI

Garantia nu se aplică în situația în care apar inconveniente din cauze independente de producător, respectiv:

- transport, manipulare sau depozitare necorespunzătoare, loviri, șocuri, zgârieturi;
- instalare sau punere în funcțiune incorecte, executate de personal neautorizat, neconforme legilor, normativelor și prescripțiilor tehnice în vigoare;
- utilizarea echipamentului în alte scopuri decât cele cărora a fost destinat;
- utilizarea echipamentului fără filtrele obligatorii pe calea aerului, utilizarea unor filtre neconforme sau necurățarea lor periodică;
- defecțiuni ale aparatului de condiționare a aerului cauzate de pierderi de freon prin racordarea necorespunzătoare a circuitelor frigorifice sau de neexecutarea vidului în conductele și unitatea internă înainte de deschiderea robinetelor unității exterioare;
- fluctuații ale tensiunii electrice de alimentare diferite de 220 Vca cu mai mult de $\pm 10\%$;
- conectarea la instalații electrice fără împământare sau cu rezistența de dispersie a acesteia mai mare de 4 Ohm
- instalarea și funcționarea echipamentului în încăperi cu temperatură mai mică de 10°C.
- dacă aparatul este subdimensionat și acest lucru a dus la deteriorarea acestuia
- deteriorarea echipamentului ca urmare a incendiilor sau a calamităților naturale (inundații, trăsnet etc)
- existența corpurilor străine în echipamente
- dacă au fost montate piese sau subansamble ce nu sunt originale sau nu au fost furnizate de FERROLI România.

ATENȚIE! Colmatarea cu praf sau alte impurități a schimbătorului unității exterioare poate duce la defectarea compresorului, cazul nefiind acoperit de garanție. Se recomandă încheierea unui contract de întreținere cu o firmă specializată.

NU sunt considerate cazuri de garanție, intervenția fiind suportată de utilizator:

- curățarea filtrelor, tăviței de condens și a schimbătoarelor de căldură (condensator, vaporizator)
- echipament nealimentat electric, baterii electrice lipsă sau consumate
- intervenție asupra conductei de eliminare a condensului în cazul înfundării acesteia
- alegerea unui regim de lucru necorespunzător
- lucrări de întreținere pentru echipamente.

Produs/Model: **Nr:**..... **din**.....

Serie unitate exterioară:.....

Serie unitate interioară (1):..... Serie unitate interioară (2):.....

Serie unitate interioară (3):..... Serie unitate interioară (4):.....

Cumpărător:.....

Adresa:.....

Unitate vânzătoare:.....

Adresa:.....

Factura nr.:..... din data de:

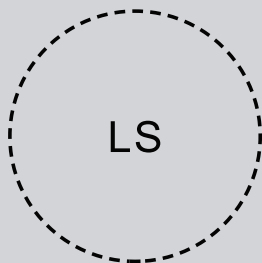
Unitate Montaj.....

Nume Montator..... Semnatura..... Data Montaj.....

IMPORTATOR
FerrolI Romania SRL



UNITATEA VÂNZĂTOARE



Semnătura

CUMPĂRĂTOR

Am luat la cunoștință
precizările făcute în prezentul
certificat

Semnătura

Conform Regulamentului General privind Protecția Datelor 679/2016, firma de service își asumă responsabilitatea pentru completarea corectă a informațiilor, pentru clarificarea față de client a importanței bifării opțiunilor referitoare la protecția datelor și pentru transferul corect și conform al acestor informații în programul de raportare pus la dispoziție de FERROLI ROMANIA SRL.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	02
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	10
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ.....	14
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	17
ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ	30
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ.....	33
ΑΕΡΟΕΞΑΓΩΓΗ	37
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ	38
ΔΟΚΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ	39
ΕΠΙΤΡΟΠΗ	40
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ	41

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο

Σε αυτό το εγχειρίδιο θα βρείτε πολλές χρήσιμες συμβουλές για τη σωστή χρήση και συντήρηση του κλιματιστικού σας. Λίγη πρόληπτική φροντίδα εκ μέρους σας θα σας γλιτώσει πολύ χρόνο και χρήμα σε όλη τη διάρκεια ζωής του κλιματιστικού σας. Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην καλύπτουν όλες τις πιθανές συνθήκες χρήσης, γι' αυτό απαιτείται κοινή λογική και ασφάλεια κατά την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση αυτού του προϊόντος.

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προβλεπόμενη Χρήση

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας έχουν σκοπό να αποτρέψουν απρόβλεπτους κινδύνους ή ζημιές από μη ασφαλή ή λανθασμένη χρήση της συσκευής. Ελέγξτε τη συσκευασία και τη συσκευή κατά την άφιξη για να βεβαιωθείτε ότι όλα είναι άθικτα, ώστε να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία. Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά, επικοινωνήστε με τον έμπορο λιανικής πώλησης ή τον αντιπρόσωπο. Λάβετε υπόψη ότι για την ασφάλειά σας απαγορεύονται οι τροποποιήσεις ή οι μετατροπές στη μονάδα. Η ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

Επεξήγηση των Συμβόλων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με μεσαίο επίπεδο κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Η λέξη σήματος υποδεικνύει έναν κίνδυνο με χαμηλό βαθμό επικινδυνότητας, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.

Διαβάστε προσεκτικά και με προσοχή τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση/λειτουργία της μονάδας και φυλάξτε τις σε άμεση γειτνίαση με το χώρο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μετέπειτα χρήση!

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικία 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να αφήνονται χωρίς επίβλεψη για τον καθαρισμό και τη συντήρηση από τον χρήστη (χώρες της ΕΕ).
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τον εξοπλισμό (απαιτείται από τα πρότυπα IEC).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Αν προκύψει μια αφύσικη κατάσταση (όπως μυρωδιά καμένου), αμέσως κλείστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για οδηγίες για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, φωτιάς, ή τραυματισμού.
- **Μην** εισάγετε δάχτυλα, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή την έξοδο αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, καθώς ο ανεμιστήρας μπορεί να περιστρέφεται με υψηλές ταχύτητες.
- **Μην** χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι όπως σπρέι μαλλιών, βερνίκι ή μπογιά κοντά στη μονάδα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ανατίναξη.
- **Μην** αποθηκεύετε βενζίνη ή εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο κλιματιστικό. Το εκπεμπόμενο αέριο μπορεί να συσσωρευτεί γύρω από τη μονάδα και να προκαλέσει έκρηξη.
- **Μην** εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε χώρο με υγρασία, όπως το μπάνιο ή το πλυντήριο. Υπερβολική έκθεση σε νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- **Μην** εκθέτετε το σώμα σας απευθείας στον κρύο αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- **Μην** αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται πλησίον της μονάδας κλιματισμού ανά πάσα περίπτωση.
- Εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται με καυστήρα ή άλλη συσκευή θέρμανσης, αερίστε το καλά για να αποφύγετε την έλλειψη οξυγόνου και τη συσσώρευση μονοξειδίου του άνθρακα.
- Σε ειδικά περιβάλλοντα, όπως κουζίνες, αίθουσες διακομιστών κ.λπ. συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση ειδικά σχεδιασμένων κλιματιστικών μονάδων.
- Η ακατάλληλη εγκατάσταση, ρύθμιση, τροποποίηση, επισκευή ή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές, τραυματισμούς ή απώλεια ζωής. Η εγκατάσταση και το σέρβις πρέπει να εκτελούνται από αδειούχο επαγγελματία εγκαταστάτη HVAC ή ισοδύναμο, από πρακτορείο σέρβις.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε τη συσκευή εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Βεβαιωθείτε ότι μια συσσώρευση νερού μπορεί να αποστραγγιστεί απρόσκοπτα από τη μονάδα.
- **Μην** χειρίζεστε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- **Μην** χρησιμοποιείτε τη μονάδα για σκοπούς άλλους από την προβλεπόμενη χρήση της.
- **Μην** σκαρφαλώνετε στην εξωτερική μονάδα και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω της.

- **Μην** αφήνετε το κλιματιστικό σε λειτουργία για μεγάλα χρονικά διαστήματα όταν η υγρασία είναι υψηλή ή όταν οι πόρτες ή τα παράθυρα είναι ανοιχτά για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Όπως συμβαίνει με κάθε μηχανική συσκευή, η επαφή με αιχμηρές ακμές λαμαρίνας μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό. Να χειρίζεστε αυτόν τον εξοπλισμό με προσοχή και να φοράτε γάντια και προστατευτικό ρουχισμό.

⚠ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
- Το προϊόν πρέπει να είναι καλά γειωμένο τη στιγμή της εγκατάστασης, αλλιώς ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για όλες τις ηλεκτρικές εργασίες, ακολουθήστε όλες τις τοπικές και εθνικές προδιαγραφές καλωδίωσης, τους κανονισμούς και το Εγχειρίδιο Εγκατάστασης που σας παρέχεται. Συνδέστε τα καλώδια σφιχτά και σφίξτε τα με ασφάλεια, για να αποτρέψετε τις εξωτερικές δυνάμεις να βλάψουν το τερματικό του καλωδίου. Οι λάθος ηλεκτρικές συνδέσεις μπορεί να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση και να προκαλέσουν πυρκαγιά και μπορεί επίσης να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να είναι κατάλληλα ρυθμισμένες ώστε να εξασφαλίζεται ότι το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου μπορεί να κλείσει σωστά. Εάν το κάλυμμα της πλακέτας ελέγχου δεν κλείσει σωστά, μπορεί να προκαλέσει διάβρωση και να προκαλέσει υπερθέρμανση, φωτιά ή ηλεκτροπληξία στα σημεία σύνδεσης στο τερματικό.
- Κατά την σύνδεση του ρεύματος στο καλώδιο, μια συσκευή αποσύνδεσης όλων των καλωδίων που έχει τουλάχιστον 3 εκατοστά διαθέσιμα σε όλες τις τρύπες, και έχει διαρροή τάσεως μεγαλύτερη των 10 mA, η συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό εναπομένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA και η αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθεί στις σταθερές καλωδιώσεις σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Εάν το ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα για την αποφυγή κινδύνου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Η λάθος εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτρικό σοκ, ή φωτιά.

- Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών για την επισκευή ή τη συντήρηση αυτού του εξοπλισμού. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται, τα ανταλλακτικά και τα ειδικά εξαρτήματα για εγκατάσταση. Η χρήση μη τυποποιημένων εξαρτημάτων μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και να προκαλέσει δυσλειτουργία του εξοπλισμού.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή θέση ώστε να μπορεί να υποστηριχθεί το βάρος της μονάδας. Εάν επιλεγεί μια θέση που δεν μπορεί να αντέξει το βάρος της συσκευής ή εάν δεν εγκατασταθεί σωστά, η συσκευή μπορεί να πέσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό και ζημιές.
- Εγκαταστήστε τις σωληνώσεις αποχέτευσης ακολουθώντας τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου. Η λάθος αποστράγγιση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο νερό, στο σπίτι, και στην ιδιοκτησία σας.
- **Μην** εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο όπου μπορεί να εκτεθεί σε διαρροές εύφλεκτων αερίων. Εάν συσσωρευτούν εύφλεκτα αέρια γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- **Μην** ανοίξετε τη μονάδα μέχρι όλη η δουλειά έχει ολοκληρωθεί.
- Όταν μετακινείτε το κλιματιστικό, συμβουλευτείτε ειδικό τεχνικό για την αποσύνδεση και επανεγκατάσταση της μονάδας.
- Πώς να εγκαταστήσετε τη μονάδα στη στήριξη, παρακαλώ διαβάστε τις πληροφορίες για τις λεπτομέρειες στα χωρία «εγκατάσταση εσωτερική μονάδα» και «εγκατάσταση εξωτερική μονάδα»
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΥΠΕΡΒΑΡΟΥΣ - Χρησιμοποιήστε δύο ή περισσότερα άτομα κατά τη μετακίνηση και την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί στην πλάτη ή άλλου είδους τραυματισμοί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρεύμα πριν τον καθαρισμό. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολική ποσότητα νερού.
- **Μην** καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά μέσα. Εύφλεκτα υλικά ενδέχεται να προκαλέσουν φωτιά ή ανατίναξη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

- Η πλακέτα κυκλώματος (PCB) του κλιματιστικού μπορεί να έχει σχεδιαστεί με μια ασφάλεια για να παρέχει προστασία από υπερένταση. Αυτή η ασφάλεια πρέπει να αντικατασταθεί με πανομοιότυπο εξάρτημα.
- Οι προδιαγραφές της ασφάλειας, εάν υπάρχει, είναι τυπωμένες στην πλακέτα κυκλώματος, παραδείγματα τέτοιων ασφαλειών είναι T5A/250VAC και T10A/250VAC.

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΦΘΟΡΙΟΥΧΑ ΑΕΡΙΑ

- Αυτή η μονάδα κλιματισμού περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και την ποσότητα των αερίων, ανατρέξτε στη σχετική σήμανση .
- Η εγκατάσταση, η επισκευή, η συντήρηση και η αποκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Η απεγκατάσταση του προϊόντος και η ανακύκλωση του πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Όταν η μονάδα ελέγχεται για διαρροές, συνιστάται η σωστή καταγραφή όλων των ελέγχων που έχουν γίνει.

● ΓΙΑ ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΨΥΚΤΙΚΟ ΜΕΣΟ

- Όταν χρησιμοποιείτε εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, ο εξοπλισμός πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο με μέγεθος χώρου που αντιστοιχεί στο μέγεθος χώρου που καθορίζεται για τη λειτουργία. Για τα μοντέλα με ψυκτικό μέσο R32, ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα για τα ελάχιστα εμβαδά χώρου:

(1) Απαιτήσεις του προτύπου IEC (μόνο IEC 60335-2-40.) 2022).

Τοποθετημένο στην οροφή	Επιτοίχια τοποθέτηση
m (kg) A _{min} (m ²)	m (kg) A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,28	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,58
2,6 < m ≤ 2,8 - 4,97	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,45
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,70	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,40
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,49	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,42
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,32	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,52
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,21	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,69
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,15	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,0
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,2	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,3
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,2	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,7
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,3	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,2
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,4	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,7
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,6	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,4
4,8 < m ≤ 5,0 - 15,9	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,0
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,2	4,6 < m ≤ 4,8 - 21,8
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,5	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,7
5,4 < m ≤ 5,6 - 19,9	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,6
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,3	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,6
5,8 < m ≤ 6,0 - 22,8	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,7
	5,6 < m ≤ 5,8 - 31,9
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,1

(2) Το πρότυπο EN εφαρμόζεται στις ακόλουθες περιοχές: Ευρωπαϊκή Ένωση, ΕΖΕΣ (εκτός της Ελβετίας), Ηνωμένο Βασίλειο, Τουρκία (Ισχύει μόνο για το EN 60335-2-40: 2003 και IEC 60335-2-40: 2013).

Τοποθετημένο στην οροφή	Επιτοίχια τοποθέτηση
m (kg)—A _{min} (m ²)	m (kg)—A _{min} (m ²)
≤ 2,503 - 4	≤ 2,048 - 4
2,503 < m ≤ 2,6 - 4,32	2,048 < m ≤ 2,2 - 4,62
2,6 < m ≤ 2,8 - 5,01	2,2 < m ≤ 2,4 - 5,50
2,8 < m ≤ 3,0 - 5,75	2,4 < m ≤ 2,6 - 6,45
3,0 < m ≤ 3,2 - 6,54	2,6 < m ≤ 2,8 - 7,48
3,2 < m ≤ 3,4 - 7,38	2,8 < m ≤ 3,0 - 8,59
3,4 < m ≤ 3,6 - 8,28	3,0 < m ≤ 3,2 - 9,77
3,6 < m ≤ 3,8 - 9,22	3,2 < m ≤ 3,4 - 11,1
3,8 < m ≤ 4,0 - 10,3	3,4 < m ≤ 3,6 - 12,4
4,0 < m ≤ 4,2 - 11,3	3,6 < m ≤ 3,8 - 13,8
4,2 < m ≤ 4,4 - 12,4	3,8 < m ≤ 4,0 - 15,3
4,4 < m ≤ 4,6 - 13,6	4,0 < m ≤ 4,2 - 16,9
4,6 < m ≤ 4,8 - 14,8	4,2 < m ≤ 4,4 - 18,5
4,8 < m ≤ 5,0 - 16,0	4,4 < m ≤ 4,6 - 20,2
5,0 < m ≤ 5,2 - 17,3	4,6 < m ≤ 4,8 - 22,0
5,2 < m ≤ 5,4 - 18,7	4,8 < m ≤ 5,0 - 23,9
5,4 < m ≤ 5,6 - 20,1	5,0 < m ≤ 5,2 - 25,8
5,6 < m ≤ 5,8 - 21,5	5,2 < m ≤ 5,4 - 27,9
5,8 < m ≤ 6,0 - 23,0	5,4 < m ≤ 5,6 - 29,9
	5,6 < m ≤ 5,8 - 32,1
	5,8 < m ≤ 6,0 - 34,4

m: Η ποσότητα ψυκτικού που αντιπροσωπεύεται από το "m" στον πίνακα είναι το άθροισμα της ονομαστικής φόρτισης της πινακίδας τύπου και της πρόσθετης ποσότητας ψυκτικού που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ.

A_{min}: Ελάχιστο εμβαδόν εσωτερικού χώρου.

- Οι επαναχρησιμοποιήσιμοι μηχανικοί σύνδεσμοι και οι αρθρώσεις δεν επιτρέπονται σε εσωτερικούς χώρους (απαιτήσεις προτύπου EN).
- Μηχανικές συνδέσεις που χρησιμοποιούνται εσωτερικά δεν πρέπει να έχουν μεγαλύτερο εύρος από 3g/χρόνο στο 25% της ανώτατης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται.
- Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά εσωτερικά, τα μέση που σφραγίζουν πρέπει να ανανεώνονται.
- Όταν επαναχρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους, το μέρος που είναι χωρισμένο πρέπει να κατασκευάζεται εκ νέου. (Απαιτήσεις προτύπου IEC). Οι μηχανικοί σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ISO 14903.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες Απόρριψης

Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στο εγχειρίδιο οδηγιών του υποδεικνύει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να αναμειγνύεται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα.



Σωστή Απόρριψη αυτού του προϊόντος: (Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικά μέσα και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία. **Μην** απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως οικιακά απορρίμματα ή ως μη διαλεγμένα αστικά απορρίμματα.

Όταν πετάτε αυτή τη συσκευή, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή στη δηλωμένη ηλεκτρονική μονάδα συλλογής απορριμμάτων.
- Όταν αγοράζετε καινούργια συσκευή ο πωλητής θα πάρει πίσω την παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Ο κατασκευαστής θα πάρει πίσω τη παλιά συσκευή χωρίς κόστος.
- Πουλήστε τη συσκευή σε κάποιον εγκεκριμένο παλιατζή.

Ειδική ειδοποίηση

Η απόρριψη αυτής της συσκευής σε δάσος ή σε άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι κακό για το περιβάλλον. Οι επικίνδυνες ουσίες ενδέχεται να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

Η ονομαστική στατική πίεση

ΜΟΝΤΕΛΟ	9~24K	30~36K	42~55K
ΠΙΕΣΗ	0,10 in-H ₂ O(25Pa)	0,15 in-H ₂ O(37Pa)	0,20 in-H ₂ O(50Pa)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μέγιστη λειτουργική εξωτερική συνολική στατική πίεση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,80 in WC ή 200 Pa. Η ροή του αέρα μειώνεται σημαντικά πάνω από 0,80 in WC ή 200 Pa. Ο σχεδιασμός του συστήματος πρέπει να λαμβάνει υπόψη την αυξημένη αντίσταση καθώς τα φίλτρα ρυπαίνονται.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Καθαρισμός Της Εσωτερικῆς Μονάδας

- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, να **απενεργοποιείτε** πάντα το σύστημα εναλλασσόμενου ρεύματος και να αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για να σκουπίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, σκουπίστε την με ένα πανί εμποτισμένο με ζεστό νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή χημικά επεξεργασμένα πανιά για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, διαλυτικό βαφής, σκόνη γυαλίσματος ή άλλους διαλύτες για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμόρφωση της πλαστικής επιφάνειας.
- Πριν αλλάξετε ή καθαρίσετε το φίλτρο, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την τροφοδοσία ρεύματος. Η αφαίρεση και η συντήρηση πρέπει να γίνονται από πιστοποιημένο τεχνικό.
- Κατά την αφαίρεση του φίλτρου, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη στη μονάδα. Οι αιχμηρές μεταλλικές αιχμές μπορούν να σας κόψουν.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το εσωτερικό της μονάδας εσωτερικού χώρου. Αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην εκθέτετε το φίλτρο σε άμεσο ηλιακό φως κατά το στέγνωμα. Αυτό μπορεί να συρρικνώσει το φίλτρο.
- Οποιαδήποτε συντήρηση και καθαρισμός της εσωτερικής μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών.
- Οποιοσδήποτε επισκευές της μονάδας πρέπει να εκτελούνται από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ή συντηρητή.
- Δεν μπορεί να συντηρηθεί και να καθαριστεί από τον χρήστη.

Συντηρήστε το κλιματιστικό σας.

Συντήρηση - Μεγάλη Περίοδος Μη Χρήσης

Αν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τα εξής:



Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε το ρεύμα



Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ) μέχρι να στεγνώσει εντελώς η μονάδα.

Διατήρηση - Επιθεώρηση Πριν Τη Σεζόν

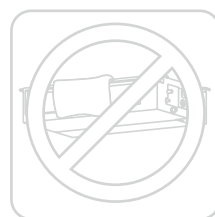
Μετά από μεγάλες περιόδους μη χρήσης ή πριν από περιόδους συχνής χρήσης, κάντε τα εξής:



Ελέγξτε για τυχόν καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά



Ελέγξτε για διαρροές



Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει όλες τις εισόδους και τις εξόδους του αέρα



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν προκύψει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συνθήκες, απενεργοποιήστε τη συσκευή σας αμέσως!

- Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή ασυνήθιστα ζεστό
- Μυρίζετε καμένο
- Η μονάδα κάνει δυνατούς ή αφύσικους ήχους
- Μία ασφάλεια ρεύματος ή ο διακόπτης πέφτει διαρκώς
- Νερό ή άλλα αντικείμενα πέφτουν μέσα ή έξω από τη μονάδα

ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΤΑ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ! ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΜΕΣΩΣ.

Συχνά Προβλήματα

Τα παρακάτω προβλήματα δεν οφείλονται σε κάποια δυσλειτουργία και στις περισσότερες περιπτώσεις δεν απαιτούνται επισκευές.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Η μονάδα δεν ανοίγει όταν πατάω το πλήκτρο ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)	Η μονάδα διαθέτει λειτουργία προστασίας 3 λεπτών, η οποία εμποδίζει την υπερφόρτωση της μονάδας. Η μονάδα δεν μπορεί να επανεκκινηθεί εντός τριών λεπτών από την απενεργοποίησή της.
	Μοντέλα ψύξης και θέρμανσης: Εάν οι ενδεικτικές λυχνίες Λειτουργία και PRE-DEF (Προθέρμανση/Απόψυξη) είναι αναμμένες, η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή και ενεργοποιείται ο αντιψυκτικός άνεμος της μονάδας για την απόψυξη της μονάδας.
Η μονάδα αλλάζει από τη λειτουργία COOL/HEAT (ΨΥΞΗΣ/ ΘΕΡΜΑΝΣΗ) σε λειτουργία FAN (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ)	Η μονάδα μπορεί να αλλάξει τις ρυθμίσεις της για να αποφευχθεί ο σχηματισμός παγετού στη μονάδα. Μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία, η μονάδα θα αρχίσει εκ νέου να λειτουργεί στην προηγουμένως επιλεγμένη λειτουργία.
	Η καθορισμένη θερμοκρασία έχει επιτευχθεί, οπότε η μονάδα σβήνει τον συμπιεστή. Η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία πέσει ξανά.
Η εσωτερική μονάδα εκπέμπει λευκή κάπνα	Σε υγρές περιοχές, η υπερβολική διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του εσωτερικού αέρα και του κλιματιζόμενου αέρα μπορεί να δημιουργήσει λευκή ομίχλη.
Τόσο η εσωτερική μονάδα και η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν λευκή ομίχλη	Όταν η μονάδα επανεκκινεί στη λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ) μετά την απόψυξη, μπορεί να εκπέμπεται λευκή κάπνα λόγω της υγρασίας που παράγεται από τη διαδικασία απόψυξης.
Η εσωτερική μονάδα προκαλεί θόρυβο	Μπορεί να εμφανιστεί ένας ήχος σφυρίγματος όταν οι περσίδες επανέλθουν στη θέση τους.
	Ακούγεται ένας ήχος χτυπήματος όταν το σύστημα είναι OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ) ή σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ). Ο θόρυβος ακούγεται επίσης όταν λειτουργεί η αντλία αποστράγγισης (προαιρετικά).
	Μετά τη λειτουργία της μονάδας στη λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ) ενδέχεται να εμφανιστεί ένας ήχος τριξίματος λόγω διαστολής και συστολής των πλαστικών μερών της μονάδας.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Τόσο η εσωτερική μονάδα και η εξωτερική μονάδα προκαλούν θόρυβο	Χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος κατά τη λειτουργία: Αυτό είναι νορμάλ και προκαλείται από το ψυκτικό υγρό που περνά την εσωτερική και εξωτερική μονάδα.
	Ο χαμηλός σε ένταση συριστικός ήχος ξεκινάει όταν αρχίζει το σύστημα, έχει σταματήσει να τρέχει ή κατά τη λειτουργία απόψυξης: Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και προκαλείται από τη διακοπή ή την αλλαγή της κατεύθυνσης του ψυκτικού αερίου.
	Τσιριχτός ήχος: Νορμάλ διαστολή και συστολή του πλαστικού και μετάλλου προκαλείται από τις αλλαγές της θερμοκρασίας και προκαλεί τους ήχους αυτούς.
Η μονάδα εξωτερικού χώρου προκαλεί θόρυβο	Η μονάδα θα κάνει διαφορετικούς ήχους ανάλογα με τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας.
Από την μονάδα εξωτερικού ή εσωτερικού χώρου εκπέμπεται σκόνη	Η μονάδα μπορεί να συσσωρεύσει σκόνη κατά τη διάρκεια εκτεταμένων περιόδων αχρησίας, οι οποίες θα εκπέμπονται όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Αυτό μπορεί να μετριαστεί με την κάλυψη της μονάδας κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων αδράνειας.
Η μονάδα εκπέμπει κακή οσμή	Η μονάδα μπορεί να απορροφά οσμές από το περιβάλλον (όπως έπιπλα, μαγειρικά σκεύη, τσιγάρα κλπ.) που θα εκπέμπονται κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
	Τα φίλτρα της μονάδας έχουν μouxλιάσει και πρέπει να καθαριστούν. Επικοινωνήστε άμεσα με έναν επαγγελματία τεχνικό για την αντικατάσταση.
Ο ανεμιστήρας της μονάδας εξωτερικού χώρου δεν λειτουργεί	Κατά τη λειτουργία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Δώστε λεπτομέρειες σχετικά με τη δυσλειτουργία της μονάδας και τον αριθμό μοντέλου.

Όταν προκύψουν προβλήματα, παρακαλούμε να ελέγξετε τα παρακάτω σημεία πριν επικοινωνήσετε με μια εταιρεία επισκευών.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Κακή Απόδοση Ψύξης	Η ρύθμιση θερμοκρασίας μπορεί να είναι μεγαλύτερη από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος	Μειώστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας
	Ο εναλλαγέας θερμότητας στην εσωτερική ή εξωτερική μονάδα είναι βρώμικος.	Επικοινωνήστε άμεσα με έναν επαγγελματία τεχνικό για την αντικατάσταση του εναλλάκτη θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Επικοινωνήστε απευθείας με εξειδικευμένο τεχνικό για την αντικατάσταση του φίλτρου αέρα
	Η είσοδος ή η έξοδος του αέρα οποιασδήποτε από τις μονάδες είναι αποκλεισμένη	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε το εμπόδιο και ενεργοποιήστε τη ξανά
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Η υπερβολική θερμότητα δημιουργείται από το φως του ήλιου	Κλείστε τα παράθυρα και τις κουρτίνες σε περιόδους υψηλής θερμότητας ή έντονης ηλιοφάνειας
	Πάρα πολλές πηγές θερμότητας στο δωμάτιο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικά κ.λπ.)	Μειώστε την ποσότητα των πηγών θερμότητας
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Τσεκάρετε για διαρροές, συνδέστε αν χρειαστεί το καπάκι του ψυκτικού.
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί η τροφοδοσία
	Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία
	Η ασφάλεια έχει καεί	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για την επισκευή της ασφάλειας
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου έχουν τελειώσει	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Η προστασία των 3 λεπτών της μονάδας έχει ενεργοποιηθεί	Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος	Απενεργοποιήστε το χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά συχνά	Υπάρχει πολύ ή λίγο ψυκτικό στο σύστημα	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Μη συμπιεσμένο αέριο ή υγρασία έχει μπει στο σύστημα.	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Το κύκλωμα συστήματος είναι μπλοκαρισμένο	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Ο συμπιεστής είναι σπασμένος	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές
	Η τάση είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για να αναλύσετε τι είναι δυνατό να κάνετε.
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι εξαιρετικά χαμηλή	Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική συσκευή θέρμανσης
	Ψυχρός αέρας μπαίνει μέσα από τις πόρτες και τα παράθυρα	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παράθυρα και οι πόρτες είναι κλειστά κατά τη διάρκεια της χρήσης
	Κακή ψύξη λόγω διαρροής ή μακράς χρήσης.	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για επισκευές

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Οι λυχνίες ένδειξης συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	<p>Η μονάδα μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία ή να συνεχίσει να τρέχει με ασφάλεια. Εάν οι λυχνίες ένδειξης συνεχίσουν να αναβοσβήνουν ή εμφανίζονται κωδικοί σφαλμάτων, περιμένετε περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να επιλυθεί μόνο του.</p> <p>Εάν όχι, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και, στη συνέχεια, συνδέστε τη ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα.</p> <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.</p>	
<p>Κωδικός λάθους εμφανίζεται και ξεκινά με τα γράμματα αυτά στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας:</p> <ul style="list-style-type: none"> • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx) 		

Αντιμετώπιση προβλημάτων του ασύρματου τηλεχειριστηρίου

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της ταχύτητας του ανεμιστήρα.	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ).	Στη λειτουργία AUTO (ΑΥΤΟΜΑΤΟ), η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα και δεν μπορεί να αλλάξει.
	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία DRY (ΞΗΡΗ).	Στη λειτουργία DRY (ΣΤΕΓΝΟ), το κουμπί FAN SPEED (ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ) είναι αναποτελεσματικό. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα μπορεί να αλλάξει μόνο στη λειτουργία COOL(ΨΥΞΗ), FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ) και HEAT(ΘΕΡΜΑΝΣΗ).
Η ένδειξη θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη	Ελέγξτε αν έχει επιλεγεί η λειτουργία FAN (ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ).	Στη λειτουργία FAN(ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ), η θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
Η ένδειξη TIMER OFF (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) εξαφανίζεται μετά από ένα χρονικό διάστημα.	Εάν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία TIMER OFF (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ), η λειτουργία μπορεί να έχει ολοκληρωθεί.	Το κλιματιστικό θα σταματήσει αυτόματα στον καθορισμένο χρόνο και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.
Η ένδειξη TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ) εξαφανίζεται μετά από ένα χρονικό διάστημα	Εάν η λειτουργία TIMER ON (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ) ήταν ενεργοποιημένη, η λειτουργία μπορεί να έχει ολοκληρωθεί.	Το κλιματιστικό θα ξεκινήσει αυτόματα την καθορισμένη ώρα και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.
Δεν ακούγεται ήχος όταν πατάτε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).	Ελέγξτε αν ο πομπός σήματος του τηλεχειριστηρίου είναι σωστά στραμμένος προς το δέκτη υπέρυθρου σήματος της εσωτερικής μονάδας.	Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στο δέκτη και πατήστε το κουμπί ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) δύο φορές.


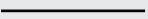
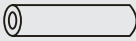







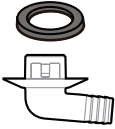
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται μετά την εκτέλεση των παραπάνω ελέγχων και διαγνωστικών ελέγχων, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Εάν η λύση προτείνει την επικοινωνία με εξειδικευμένο τεχνικό, μην εκτελέσετε καμία ενέργεια και επικοινωνήστε απευθείας με τον εξειδικευμένο τεχνικό.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Το κλιματιστικό συνοδεύεται από τα ακόλουθα εξαρτήματα. Χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα εγκατάστασης και τα αξεσουάρ για να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά ή να προκαλέσει δυσλειτουργία της συσκευής. Τα κομμάτια αυτά δεν περιλαμβάνονται και αγοράζονται χωριστά

Όνομα Εξαρτημάτων	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα	Όνομα Εξαρτημάτων	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα
Εγχειρίδιο	2~4		Καλώδιο σύνδεσης για την οθόνη (2m) (ορισμένα μοντέλα)	1	
Refirgenout κάλυμμα προστασίας σωλήνων εισόδου/εξόδου	2		Μαγνητικός δακτύλιος (τυλίξτε τα ηλεκτρικά καλώδια S1 & S2 (P & Q & E) δύο φορές γύρω από τον μαγνητικό δακτύλιο) (ορισμένα μοντέλα)	1	 S1&S2(P&Q&E)
Παξιμάδι χαλκού	2		Μαγνητικός δακτύλιος (Συνδέστε το στο συνδετικό καλώδιο μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδας μετά την εγκατάσταση.) (μερικά μοντέλα)	Εξαρτάται από το μοντέλο	
Ενσύρματο τηλεχειριστήριο (με συσκευασία)	1		Θήκη εύκαμπτου σωλήνα εξόδου (ορισμένα μοντέλα)	1	
Πόρπη σωλήνα εξόδου (ορισμένα μοντέλα)	1~2 (ανάλογα με το μοντέλο)		Λαστιχένιος δακτύλιος προστασίας καλωδίου (ορισμένα μοντέλα)	1	
Εξάρτημα αποστράγγισης και δακτύλιος στεγανοποίησης (ορισμένα μοντέλα)	1				

Συνθήκες λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται έξω από τις επόμενες διακυμάνσεις θερμοκρασίας, συγκεκριμένες δικλίδες ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν τη συσκευή σας.

Τύπος διαχωρισμού αντιστροφέα.

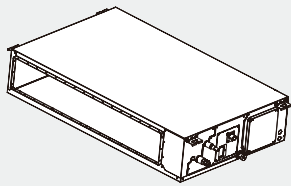
	Λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ)	Λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ)	Λειτουργία DRY (ΣΤΕΓΝΩΜΑ)
Θερμοκρασία δωματίου	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Θερμοκρασία Εξωτερική	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

Μέγεθος του σωλήνα σύνδεσης

Μοντέλο			9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T
Σωληνώσεις ψυκτικού	Υγρή πλευρά / Αερίου πλευρά	mm(inch)	6,35mm (1/4in) / 9,52mm (3/8in)		6,35mm(1/4in) / 12,7mm(1/2in)		9,52mm(3/8in) / 15,9mm(5/8in)						
	Μέγιστο μήκος σωλήνα ψυκτικού	m	25	25	30	50	50	75	75	75	75	75	75
	Μέγιστη διαφορά επιπέδου	m	10	10	20	25	25	30	30	30	30	30	30

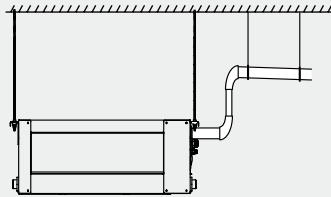
ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1



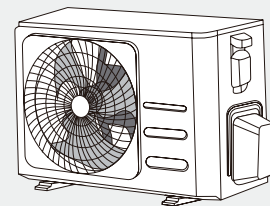
Εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα

2



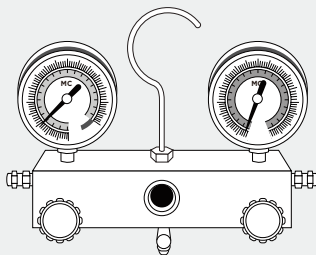
Τοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης

3



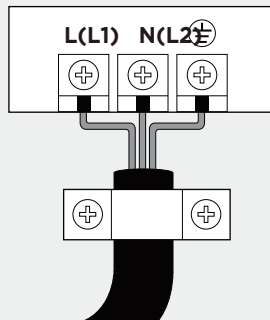
Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα

6



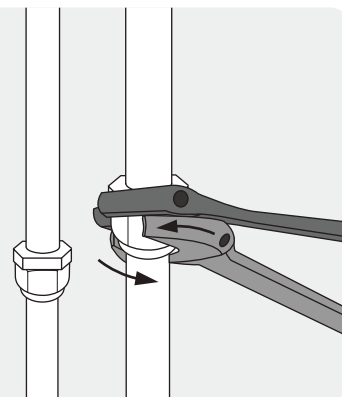
Εκκενώστε το σύστημα ψύξης

5



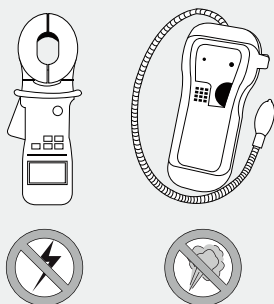
Συνδέστε τα καλώδια

4



Συνδέστε τους σωλήνες ψυκτικού

7

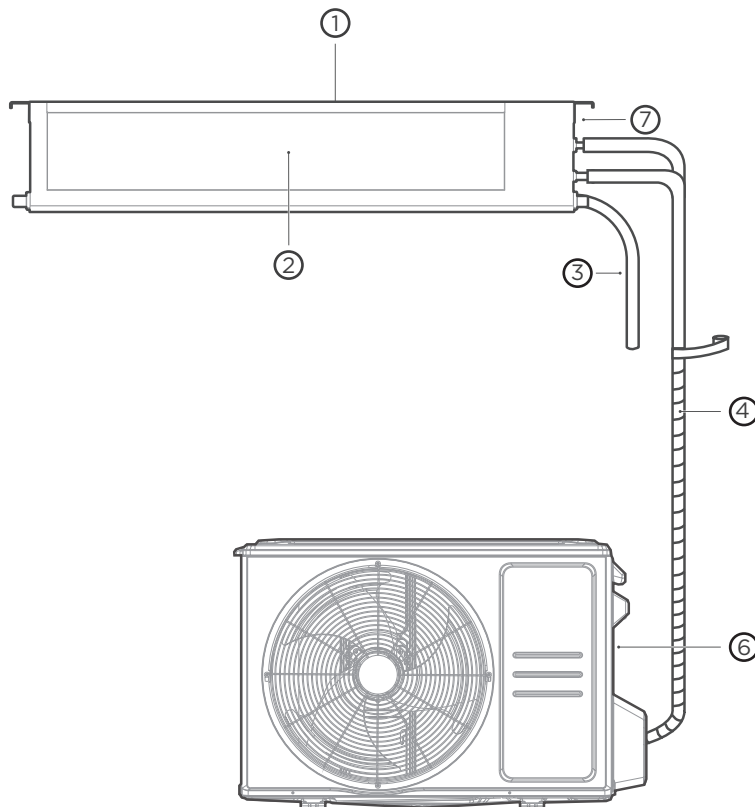


Εκτελέστε μια δοκιμαστική λειτουργία

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

● ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ:

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν επεξηγηματικούς σκοπούς. Το πραγματικό σχήμα της δικής σας μονάδας εσωτερικού χώρου μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετικό. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των τοπικών και εθνικών προτύπων. Η εγκατάσταση ενδέχεται να διαφέρει σε διαφορετικές περιοχές.



① Εισαγωγή αέρα

④ Σωλήνας σύνδεσης

⑦ Ηλεκτρικός πίνακας ελέγχου

② Εξαγωγή αέρα

⑤ Εξωτερική μονάδα (A)

③ σωλήνας αποστράγγισης

⑥ Εξωτερική μονάδα (B)

Εγκαταστήστε την Εσωτερική Μονάδα

1

Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν εγκαταστήσετε την εσωτερική μονάδα, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

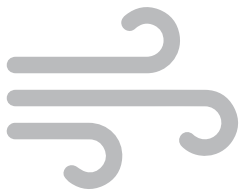
Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:



Υπάρχει αρκετός χώρος για την εγκατάσταση και τη συντήρηση.

Επαρκής χώρος για τη σύνδεση σωλήνων και αποχετεύσεων.

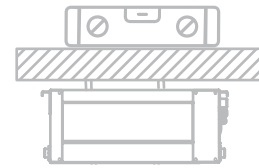
Δεν υπάρχει άμεση ακτινοβολία από τη θερμάστρα.



Η είσοδος και η έξοδος του αέρα δεν είναι φραγμένες.

Η ροή του αέρα μπορεί να γεμίσει ολόκληρο το δωμάτιο.

Η οροφή είναι οριζόντια και κατασκευασμένη για να αντέχει το βάρος του εξοπλισμού στο δωμάτιο.



Για τη Βόρεια Αμερική, τα μοντέλα με ψυκτική ικανότητα 9000Btu έως 18000Btu ισχύουν μόνο για ένα δωμάτιο.

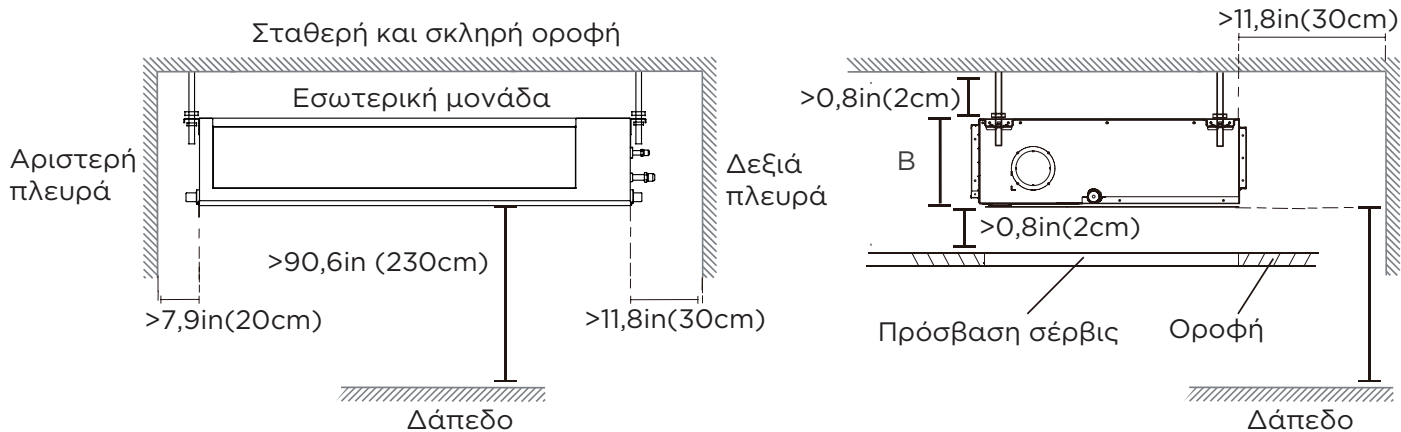
ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

- Περιοχές γεώτρησης πετρελαίου ή διάρρηξης
- Παράκτιες περιοχές με υψηλή αλατότητα του αέρα
- Περιοχές με διαβρωτικά αέρια στον αέρα, όπως οι θερμές πηγές
- Περιοχές με διακυμάνσεις ισχύος, όπως εργοστάσια
- Κλειστοί χώροι όπως γραφεία
- Κουζίνες που χρησιμοποιούν φυσικό αέριο
- Περιοχές με ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα
- Περιοχές όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα υλικά ή αέρια
- Χώροι με υψηλή υγρασία, όπως μπάνια ή πλυντήρια ρούχων

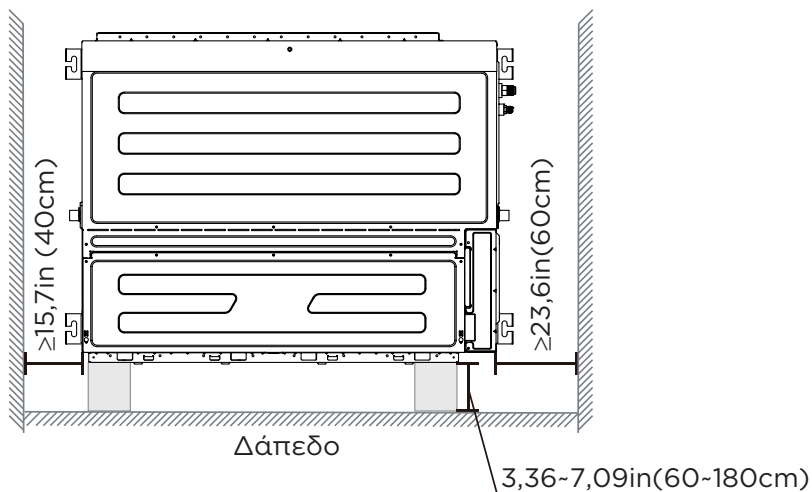
Θέση εγκατάστασης

Η απόσταση μεταξύ των εγκατεστημένων εσωτερικών μονάδων πρέπει να συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές που φαίνονται στο παρακάτω σχήμα.

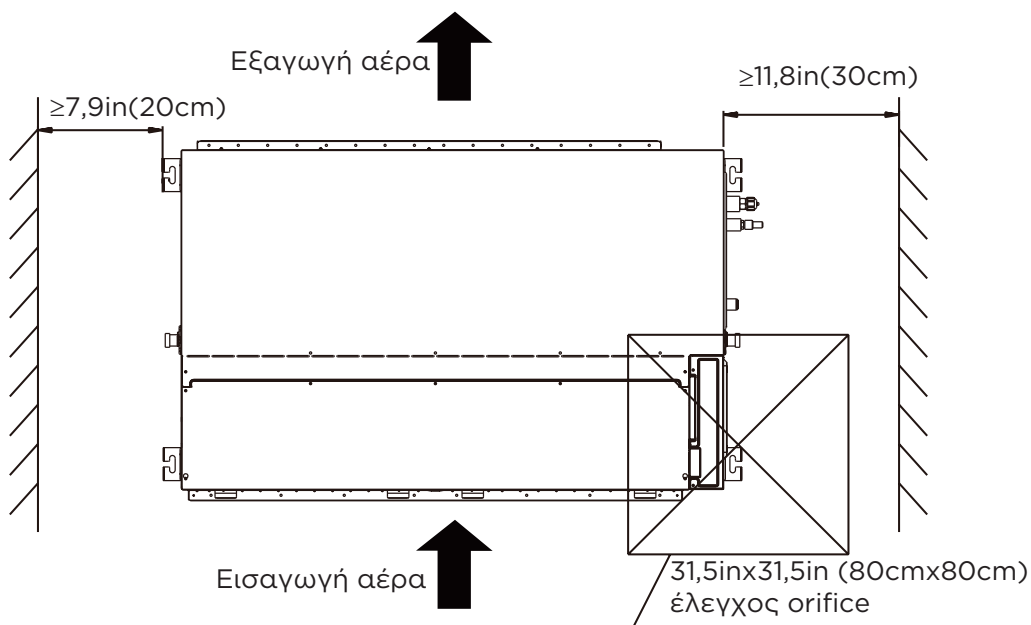
1) Τοποθετημένο στην οροφή



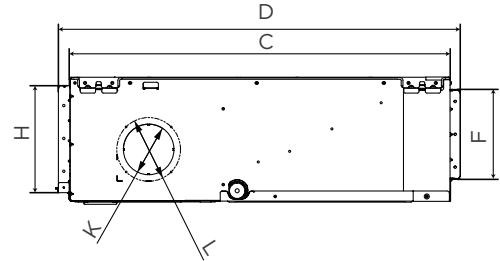
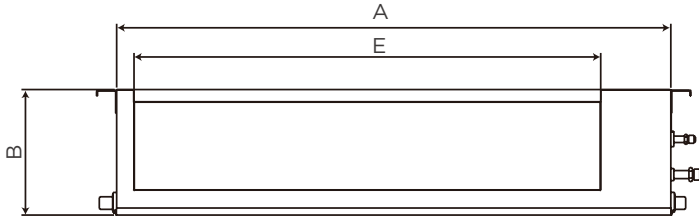
2) Τοποθετημένο στον τοίχο



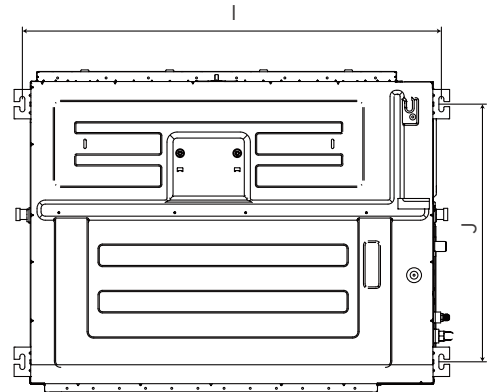
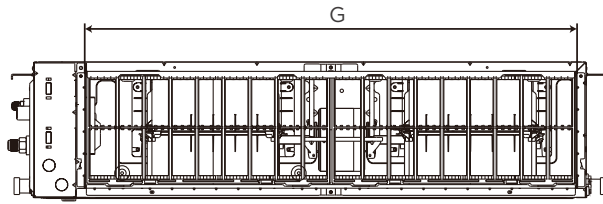
Χώρος συντήρησης



Διαστάσεις εξόδου αέρα



Διαστάσεις εισαγωγής αέρα



Μοντέλο	Διαστάσεις περιγράμματος				Έξοδος αέρα Μέγεθος ανοίγματος		Επιστροφή αέρα Μέγεθος ανοίγματος		Μέγεθος Of Τοποθετημένη ωτίδα		Πρόσληψη φρέσκου αέρα Μέγεθος ανοίγματος		U.M
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	
9-12	700	200	506	450	152	537	186	599	741	360	-	-	mm
18	700	245	750	795	527	178	592	212	740	640	100	126	mm
24	1000	245	750	795	827	178	892	212	1040	640	100	126	mm
36-48	1200	245	750	795	1027	178	1092	212	1240	640	100	126	mm
55	1200	300	750	795	1027	233	1092	267	1240	640	125	160	mm

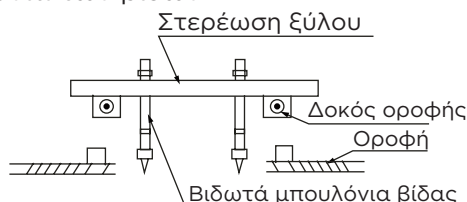
3.2 Οδηγίες Εγκατάστασης Βιδών Οροφής

1) Ξύλο

Οι οπές τοποθέτησης για τον άνω αφρό χρησιμοποιούνται για βοηθητικούς κοχλίες τοποθέτησης (εάν ο αφρός έχει υποστεί ζημιά, η απόσταση μεταξύ των πραγματικών ακροδεκτών ανύψωσης πρέπει να είναι η τυπική).



Τοποθετήστε την ξύλινη βάση πάνω από τη δοκό οροφής και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα μπουλόνια των βιδών.



2) Νέα τσιμεντένια τούβλα

Τοποθετήστε ή ενσωματώστε τα μπουλόνια των βιδών.



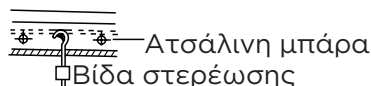
(Εισαγωγή σχήματος
λεπίδας)



(Εισαγωγή
διαφανειών)

3) Πρωτότυπα τούβλα από σκυρόδεμα

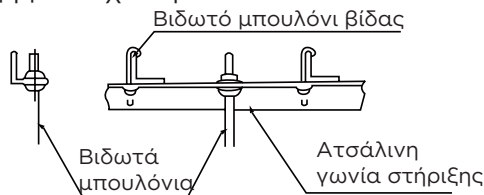
Χρησιμοποιήστε ένα μπουλόνι, βύσμα και ιμάντα.



(Μπουλόνι βιδών και ενσωμάτωσης σωλήνων)

4) Χαλύβδινη δομή δοκού οροφής

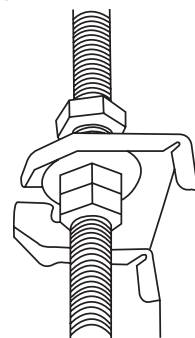
1. Εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε τη γωνία στήριξης από χάλυβα.



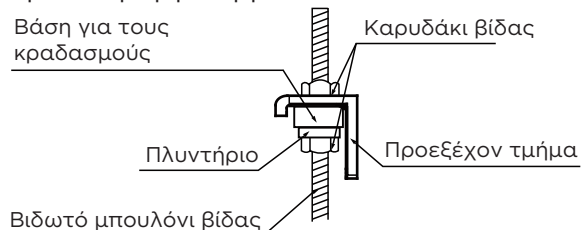
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σώμα της μονάδας πρέπει να είναι πλήρως ευθυγραμμισμένο με την οπή. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα και η οπή έχουν το ίδιο μέγεθος πριν συνεχίσετε.

- Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τις σωληνώσεις και τις καλωδιώσεις αφού ολοκληρώσετε την κύρια εγκατάσταση. Όταν επιλέξετε από πού θα ξεκινήσετε, καθορίστε την κατεύθυνση προς την οποία θα οδηγήσει ο αγωγός. Ειδικά σε περιπτώσεις όπου υπάρχει ταβάνι, ευθυγραμμίστε τους σωλήνες ψυκτικού, τους σωλήνες αποστράγγισης και τις εσωτερικές και εξωτερικές γραμμές με τα σημεία σύνδεσης πριν τοποθετήσετε τη μονάδα.
- Εγκαταστήστε τα μπουλόνια των βιδών του στηρίγματος.
 - Κόψτε την επάνω δοκό.
 - Ενισχύστε τα σημεία κοπής.Σταθεροποιήστε τη δοκό οροφής.
- Αφού επιλέξετε μια θέση εγκατάστασης, ευθυγραμμίστε τους σωλήνες ψυκτικού, τους σωλήνες αποστράγγισης, καθώς και τα εσωτερικά και εξωτερικά καλώδια με τα σημεία σύνδεσης πριν τοποθετήσετε τη μονάδα.
- Ανοίξτε 4 τρύπες βάθους 10 cm (4") στις θέσεις των γάντζων οροφής στην εσωτερική οροφή. Φροντίστε να κρατάτε το τρυπάνι υπό γωνία 90° προς την οροφή.
- Ασφαλίστε το μπουλόνι χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες ροδέλες και τα παξιμάδια.
- Τοποθετήστε τα τέσσερα μπουλόνια ανάρτησης.
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα με τουλάχιστον δύο άτομα για να την ανυψώσετε και να την ασφαλίσετε. Τοποθετήστε τους κοχλίες ανάρτησης στις κρεμαστές οπές της μονάδας. Στερεώστε τα χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες ροδέλες και παξιμάδια.



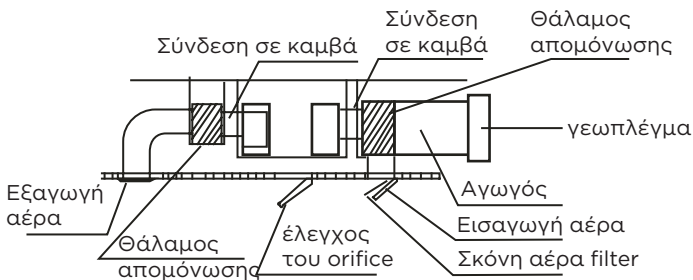
- Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα επίπεδη χρησιμοποιώντας μια ένδειξη στάθμης για την αποφυγή διαρροών.



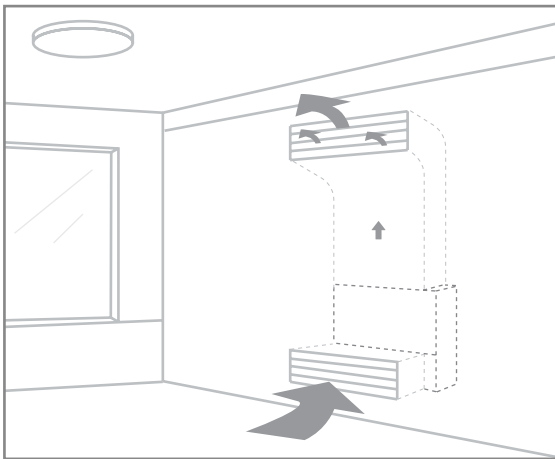
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Confirm η ελάχιστη κλίση αποστράγγισης είναι 1/100 ή περισσότερο.

4.1 Αγωγός

1. Τοποθετήστε φίλτρα ανάλογα με το μέγεθος της εισόδου αέρα (προαιρετικά).
2. Εγκαταστήστε συνδέσμους καμβά μεταξύ του σώματος και των αεραγωγών.
3. Οι αεραγωγοί εισόδου και εξόδου αέρα πρέπει να απέχουν αρκετά μεταξύ τους ώστε να αποφεύγεται το βραχυκύκλωμα των αεραγωγών.
4. Συνδέστε τον αγωγό σύμφωνα με το ακόλουθο διάγραμμα:
 - Τοποθετημένο στην οροφή



- Επίτοιχια τοποθέτηση



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Το ελάχιστο μήκος του αγωγού θα πρέπει να είναι μεγαλύτερο από 1 μέτρο και να βιδώνεται στην είσοδο αέρα (για μονάδες όπου το φίλτρο εισόδου δεν είναι βιδωμένο).
2. Στην είσοδο του αγωγού απαιτείται ένα πλέγμα που βιδώνεται στον αγωγό.
3. Μην τοποθετείτε το βάρος του αγωγού σύνδεσης στην εσωτερική μονάδα.
4. Όταν συνδέετε τον αγωγό, χρησιμοποιήστε ένα άφλεκτο καμβά για να αποφύγετε τη δόνηση.
5. Το εξωτερικό του αγωγού πρέπει να τυλίγεται με μονωτικό αφρό για την αποφυγή συμπύκνωσης. Εάν απαιτείται από τον τελικό χρήστη, μπορεί να προστεθεί ένα κάτω στρώμα στον εσωτερικό αεραγωγό για τη μείωση του θορύβου.

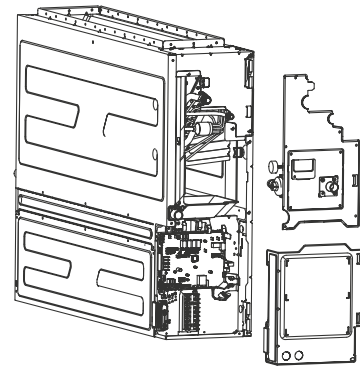
6. Όταν το μηχάνημα τοποθετείται σε τοίχο, το μηχάνημα πρέπει να είναι κρυφό και η είσοδος και η έξοδος του αέρα πρέπει να είναι σχάρα και η σχάρα πρέπει να στερεώνεται σταθερά με βίδες.

4.2 Επίτοιχη εγκατάσταση

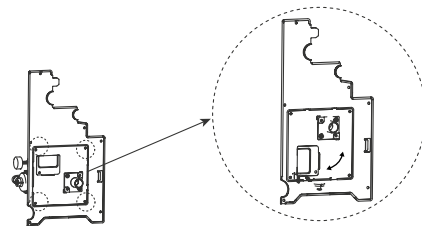
Η μονάδα υποστηρίζει επίτοιχη τοποθέτηση, εάν η μονάδα έχει αγοραστεί με αντλία και απαιτεί κατακόρυφη τοποθέτηση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

Σημείωση: Δεν είναι κατάλληλο για μοντέλα με μέγεθος κουτιού A=1400, B=380, C=800, στον πίνακα στη σελίδα 19.

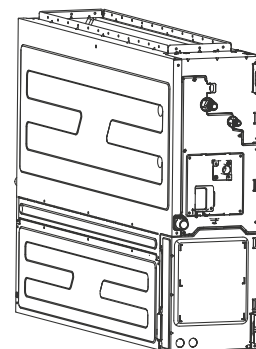
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κιβωτίου ελέγχου, αποσυνδέστε τους ακροδέκτες της αντλίας και του διακόπτη στάθμης νερού από τον κύριο πίνακα ελέγχου.
2. Αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα της αντλίας.



3. Αφαιρέστε τις 4 βίδες, περιστρέψτε το εξάρτημα της αντλίας νερού κατά 90° και στερεώστε το ξανά στην πλάκα τοποθέτησης της αντλίας νερού.

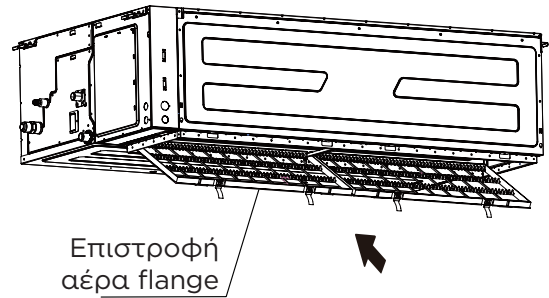
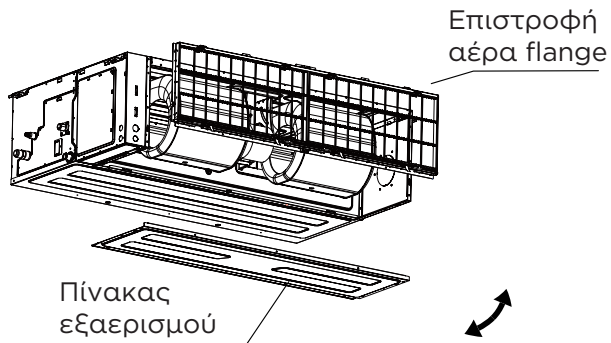


4. Τοποθετήστε το εξάρτημα της αντλίας νερού στο μηχάνημα και συνδέστε την καλωδίωση.

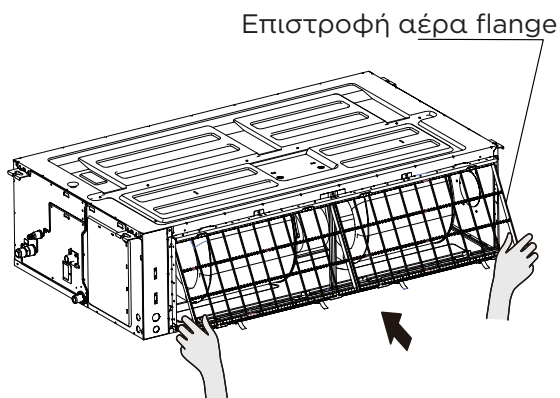
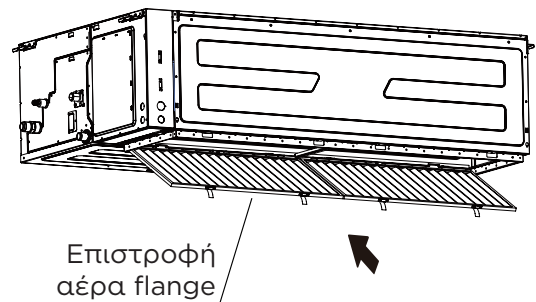


1. Αφαιρέστε την πλάκα εξαερισμού και τη φλάντζα.

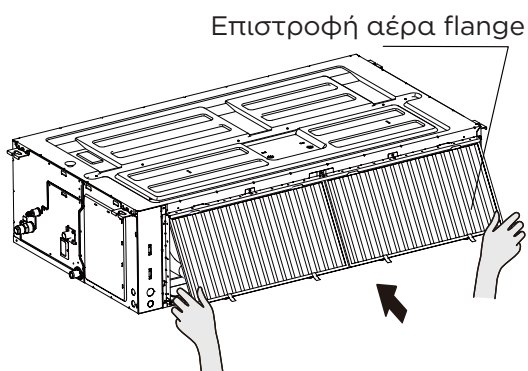
ή



2. Αλλάξτε τη θέση τοποθέτησης της πλάκας εξαερισμού και της εξόδου αέρα επιστροφής.
3. Κατά την τοποθέτηση του φίλτρου, στερεώστε το στη φλάντζα όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



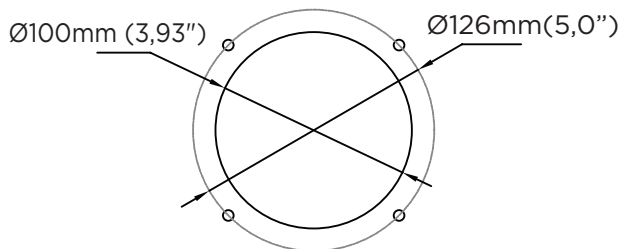
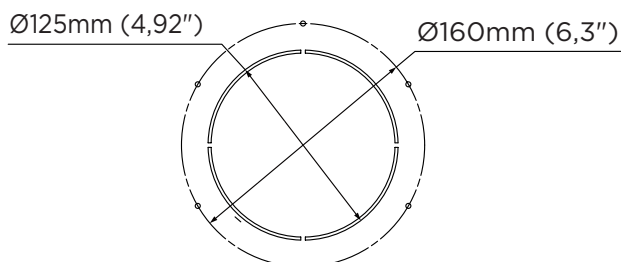
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι απεικονίσεις στο παρόν εγχειρίδιο προορίζονται μόνο για σκοπούς επίδειξης. Το κλιματιστικό που έχετε αγοράσει μπορεί να έχει ελαφρώς διαφορετικό σχεδιασμό, αν και παρόμοιο σχήμα.



6

Εγκατάσταση αγωγού καθαρού αέρα

Διάσταση :


**ΜΟΝΤΕΛΟ
12K~48K**

**ΜΟΝΤΕΛΟ
48K~60K**


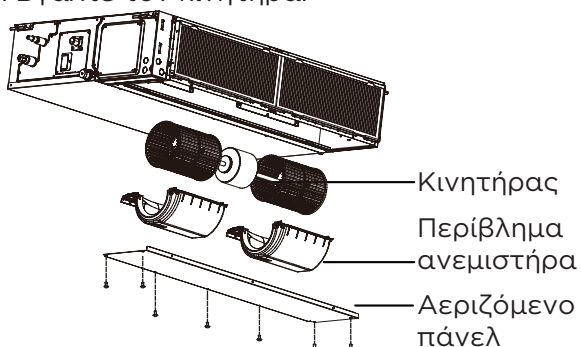
7

Συντήρηση αντλίας κινητήρα και αποστράγγισης

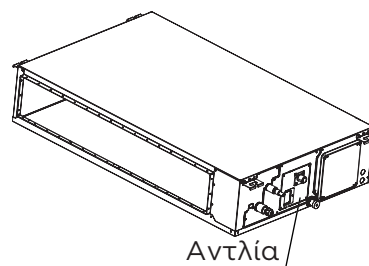
(Το πίσω αεριζόμενο πάνελ χρησιμοποιείται ως παράδειγμα)

1) Συντήρηση κινητήρα:

1. Αφαιρέστε το αεριζόμενο πλαίσιο.
2. Βγάλτε το περίβλημα του ανεμιστήρα.
3. Βγάλτε τον κινητήρα.


2) Συντήρηση της αντλίας:

1. Αφαιρέστε τέσσερις βίδες από την αντλία αποστράγγισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας αντλίας και το διακόπτη στάθμης νερού.
3. Αποσυνδέστε την αντλία.



8

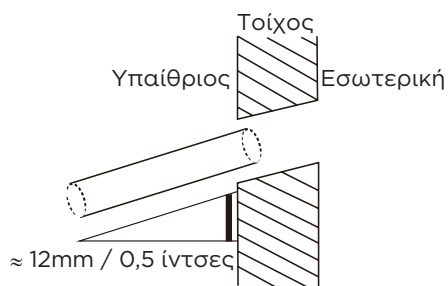
Τρυπήστε τον τοίχο για την σύνδεση των αγωγών

1. Προσδιορίστε τη θέση της οπής τοίχου με βάση την τοποθεσία της εξωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι πυρήνα 65mm (2,5in) ή 90mm (3,54in) (ανάλογα με τα μοντέλα), ανοίξτε μια τρύπα στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι η οπή έχει ανοιχθεί με ελαφρά προς τα κάτω γωνία, έτσι ώστε το εξωτερικό άκρο της τρύπας να είναι χαμηλότερο από το εσωτερικό άκρο κατά περίπου 12 mm (0,5in). Αυτό θα εξασφαλίσει σωστή αποστράγγιση του νερού.
3. Τοποθετήστε την προστατευτική μανσέτα στην τρύπα. Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα σας βοηθήσει να τη σφραγίσετε όταν ολοκληρώσετε τη

διαδικασία εγκατάστασης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη δημιουργία της οπής στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι αποφεύγετε τα καλώδια, τις υδραυλικές εγκαταστάσεις και άλλα ευαίσθητα σημεία στον τοίχο.



Ο σωλήνας αποστράγγισης χρησιμοποιείται για την αποστράγγιση νερού μακριά από τη μονάδα. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα και την ιδιοκτησία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μονώστε όλες τις σωληνώσεις για να αποφύγετε τη συμπύκνωση, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στο νερό.
- Εάν ο σωλήνας αποστράγγισης λυγίσει ή δεν εγκατασταθεί σωστά, ενδέχεται να διαρρεύσει νερό και να προκαλέσει δυσλειτουργία του διακόπτη στάθμης νερού.
- Στη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗ, η εξωτερική μονάδα θα αποβάλλει νερό. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης είναι τοποθετημένος σε κατάλληλη περιοχή για να αποφευχθούν ζημιές και ολίσθηση νερού.
- **ΜΗΝ** τραβάτε τον σωλήνα αποχέτευσης με δύναμη. Αυτό θα μπορούσε να το αποσυνδέσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΑΓΩΓΩΝ

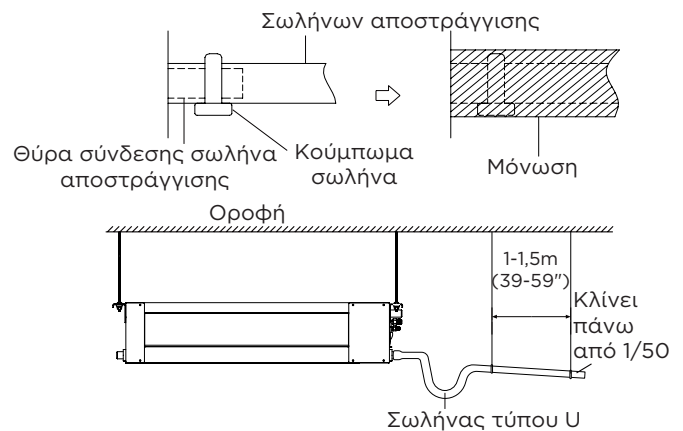
Για την εγκατάσταση απαιτείται ένας σωλήνας πολυαιθυλενίου (εξωτερική διάμετρος = 3,7-3,9 cm, εσωτερική διάμετρος = 3,2 cm), τον οποίο μπορείτε να προμηθευτείτε από το τοπικό κατάστημα ή τον έμπορο ειδών.

Εγκατάσταση Εσωτερικού σωλήνα αποστράγγισης

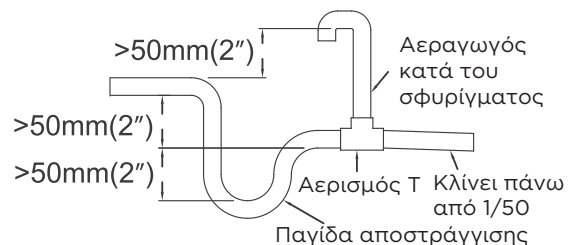
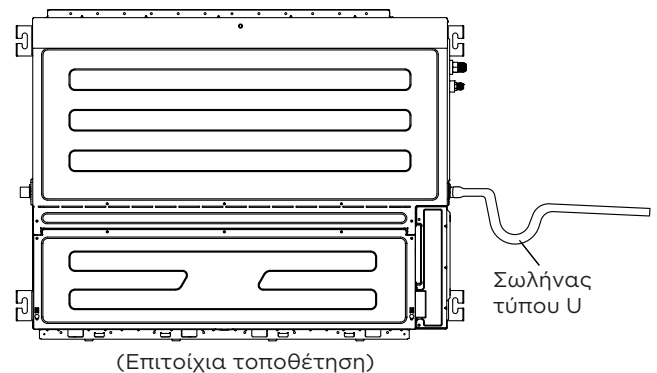
Εγκαταστήστε το σωλήνα αποστράγγισης όπως φαίνεται στο παρακάτω σχήμα.

1. Καλύψτε το σωλήνα αποχέτευσης με μονωτικό υλικό για να αποφύγετε τη συμπύκνωση και τη διαρροή.
2. Συνδέστε το στόμιο του σωλήνα αποστράγγισης στον σωλήνα εξόδου της μονάδας. Σταθεροποιήστε το στόμιο του εύκαμπτου σωλήνα και στερεώστε το σταθερά με ένα κούμπωμα σωλήνα.
3. Στις συνδέσεις αποστράγγισης αυτών των μονάδων δημιουργείται αρνητική πίεση, οπότε απαιτούνται παγίδες αποστράγγισης. Η παγίδα πρέπει να τοποθετείται όσο το δυνατόν πιο κοντά στον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι η κορυφή της παγίδας

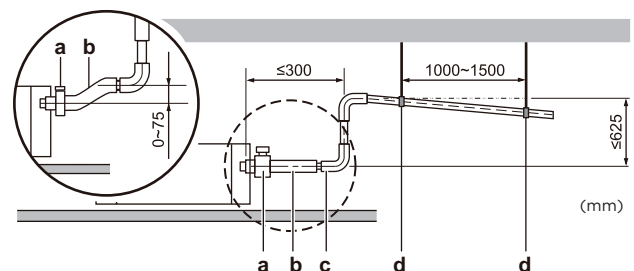
βρίσκεται χαμηλότερα από τη σύνδεση με το δοχείο αποστράγγισης, ώστε το δοχείο αποστράγγισης να αποστραγγίζεται πλήρως.



(Εγκατάσταση στην οροφή)



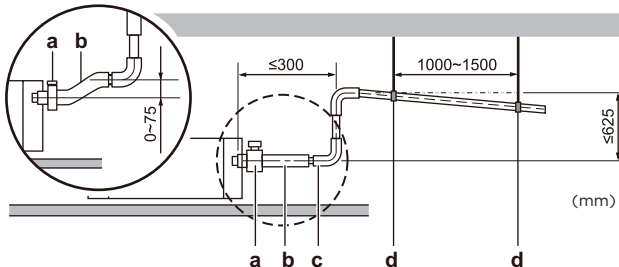
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης για μονάδες με αντλία



- a Μεταλλικός σφιγκτήρας (αξεσουάρ)
- b Σωλήνας αποστράγγισης (αξεσουάρ)
- c Σωληνώσεις αποστράγγισης ανόδου (βινυλικός σωλήνας ονομαστικής διαμέτρου 25 mm και εξωτερικής διαμέτρου 32 mm) (προμήθεια επί τόπου)
- d Ράβδοι ανάρτησης (προμήθεια πεδίου)

- Για να αποφύγετε τη χαλάρωση του σωλήνα, τοποθετήστε τα καλώδια ανάρτησης ανά 1-1,5 m (39-59").
- Εάν η έξοδος του σωλήνα αποστράγγισης είναι υψηλότερη από την ένωση της αντλίας του σώματος, χρησιμοποιήστε έναν ανυψωτικό σωλήνα για την έξοδο εξάτμισης της εσωτερικής μονάδας. Ο σωλήνας ανύψωσης πρέπει να εγκατασταθεί όχι περισσότερο από 55cm (21,7") από την πλακέτα οροφής. Η απόσταση μεταξύ της μονάδας και του σωλήνα ανύψωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 20 cm (7,9"). Η εσφαλμένη εγκατάσταση θα μπορούσε να προκαλέσει το νερό να ρέει πίσω στη μονάδα και να πλημμυρίσει.
- Για να αποφύγετε τις φυσαλίδες αέρα, διατηρήστε το επίπεδο του σωλήνα αποστράγγισης ή ελαφρώς πλακιδωμένο (<75mm / 3")

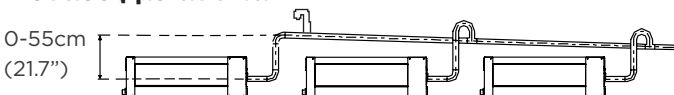
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης για μονάδες με αντλία



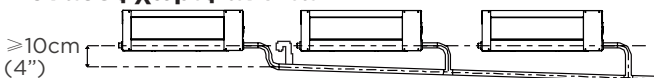
- a Μεταλλικός σφιγκτήρας (αξεσουάρ)
- b Σωλήνας αποστράγγισης (αξεσουάρ)
- c Σωληνώσεις αποστράγγισης ανόδου (βινυλικός σωλήνας ονομαστικής διαμέτρου 25 mm και εξωτερικής διαμέτρου 32 mm) (προμήθεια επί τόπου)
- d Ράβδοι ανάρτησης (προμήθεια πεδίου)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύνδεση πολλαπλών σωληνών αποστράγγισης, τοποθετήστε τους σωληνες όπως φαίνεται στην εικόνα.

Μονάδες με αντλία



Μονάδες χωρίς αντλία

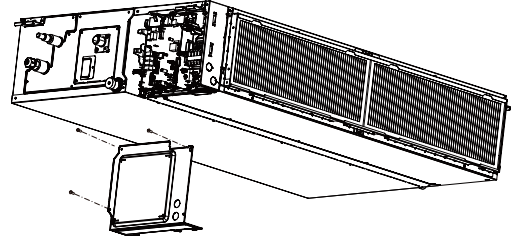


Έλεγχος για διαρροές νερού

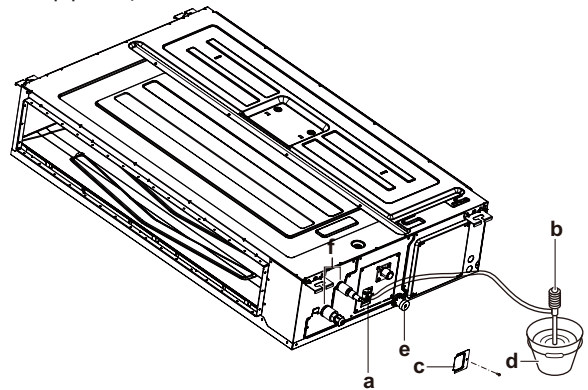
Η διαδικασία διαφέρει ανάλογα με το αν έχει ολοκληρωθεί η ηλεκτρική καλωδίωση. Όταν η ηλεκτρική καλωδίωση δεν έχει ολοκληρωθεί, η διεπαφή χρήστη και η παροχή ρεύματος πρέπει να συνδεθούν προσωρινά στη μονάδα.

Όταν η ηλεκτρική καλωδίωση δεν έχει ολοκληρωθεί

1. Συνδέστε προσωρινά την ηλεκτρική καλωδίωση.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κουτιού του διακόπτη (α).
3. Συνδέστε την μονοφασική παροχή ρεύματος (50 Hz, 230 V) στις συνδέσεις αριθ. 1 και αριθ. 2 στο μπλοκ ακροδεκτών για την παροχή ρεύματος και τη γείωση.
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού του διακόπτη (α).



5. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία.
6. Ξεκινήστε τη λειτουργία ψύξης.
7. Ρίξτε σταδιακά περίπου 1 λίτρο νερού μέσω της εξόδου εξαγωγής αέρα και ελέγξτε για διαρροές.



- a Είσοδος νερού
- b Φορητή αντλία
- c Κάλυμμα εισόδου νερού
- d Κουβάς (προσθήκη νερού μέσω της εισόδου νερού)
- e Έξοδος αποστράγγισης για συντήρηση
- f Σωλήνες ψυκτικού μέσου

8. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος.
9. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική καλωδίωση.
10. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου.
11. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία και τη γείωση.
12. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου.

Όταν ολοκληρωθεί η ηλεκτρική καλωδίωση

1. Ξεκινήστε τη λειτουργία ψύξης.
2. Ελέγξτε για διαρροές ρίχνοντας σταδιακά περίπου 1 λίτρο νερό μέσω της θύρας εξαγωγής.

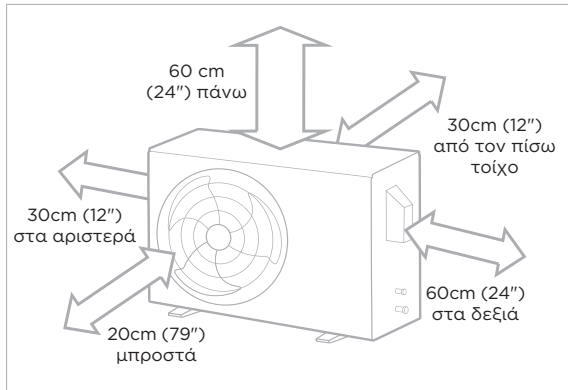
Εγκαταστήστε Την Εξωτερική Σας Μονάδα

1 Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν εγκαταστήσετε τη μονάδα εξωτερικού χώρου, πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη θέση. Τα παρακάτω είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε ε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:



✓ Καλή κυκλοφορία αέρα και εξαερισμός.



✓ Στιβαρή και σταθερή - η θέση μπορεί να υποστηρίξει τη μονάδα και να μην δονείται.



✓ Ο θόρυβος από τη συσκευή δεν θα ενοχλεί τους άλλους.



✓ Προστατεύεται από παρατεταμένες περιόδους έκθεσης σε άμεση ηλιοφάνεια ή βροχή.



✓ Όπου αναμένεται χιονόπτωση, λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε τη συσσώρευση πάγου και τη ζημιά του πηνίου.

✓ Πρέπει να συνάδει με τις προϋποθέσεις Χώρου εγκατάστασης όπως παραπάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εγκαταστήστε τη μονάδα ακολουθώντας τοπικούς κώδικες και οδηγίες, ενδέχεται να διαφέρουν ανά περιοχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ειδικες παρατηρήσεις για ακραία καιρικά φαινόμενα

Εάν ο εξοπλισμός είναι εκτεθειμένος σε ισχυρούς ανέμους:

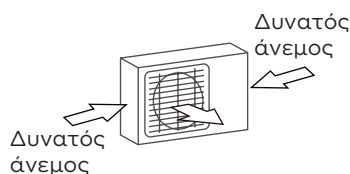
Τοποθετήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας εξόδου αέρα να έχει κλίση 90° προς την κατεύθυνση του ανέμου. Αν χρειαστεί, χτίστε ένα φράγμα μπροστά από τη μονάδα για να την προστατεύσετε από τους εξαιρετικά βαρύντες ανέμους. Δείτε Παρακάτω.

Εάν ο εξοπλισμός εκτίθεται τακτικά σε έντονη βροχή ή χιόνι:

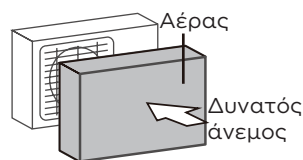
Κατασκευάστε ένα προστατευτικό πάνω από τη μονάδα για να το προστατέψετε από τη βροχή ή το χιόνι. Προσέξτε να μην εμποδίζετε την ροή του αέρα γύρω από τη μονάδα.

Εάν ο εξοπλισμός εκτίθεται τακτικά σε αλμυρό αέρα (στη θάλασσα):

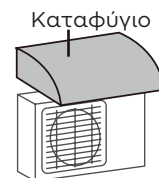
Χρησιμοποιήστε μια ειδικά σχεδιασμένη εξωτερική μονάδα ανθεκτική στη διάβρωση.



Γωνία 90° ως προς την κατεύθυνση του ανέμου



Κατασκευάστε ένα διάφραγμα ανέμου για την προστασία της μονάδας

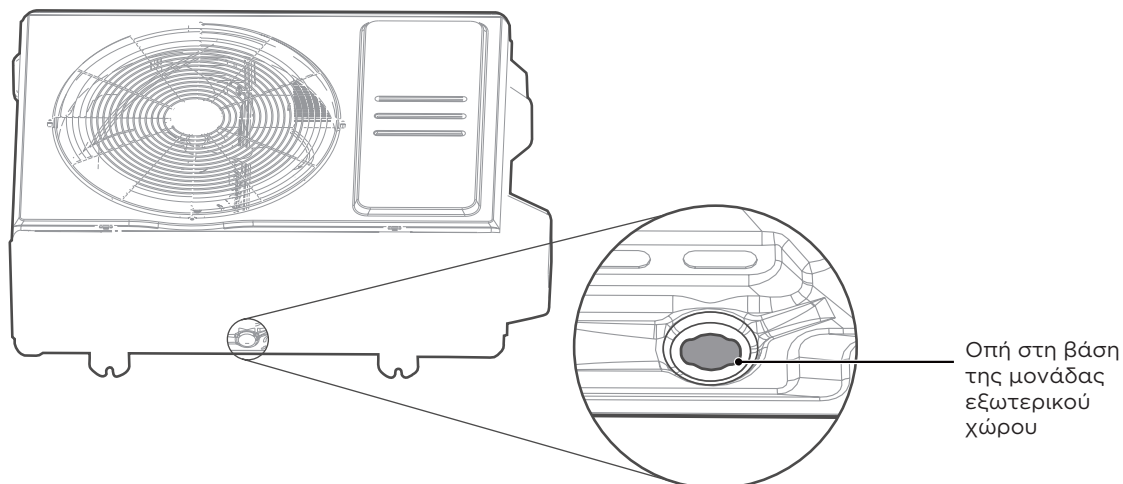


Κατασκευάστε ένα καταφύγιο για την προστασία της μονάδας

ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα στις παρακάτω θέσεις:

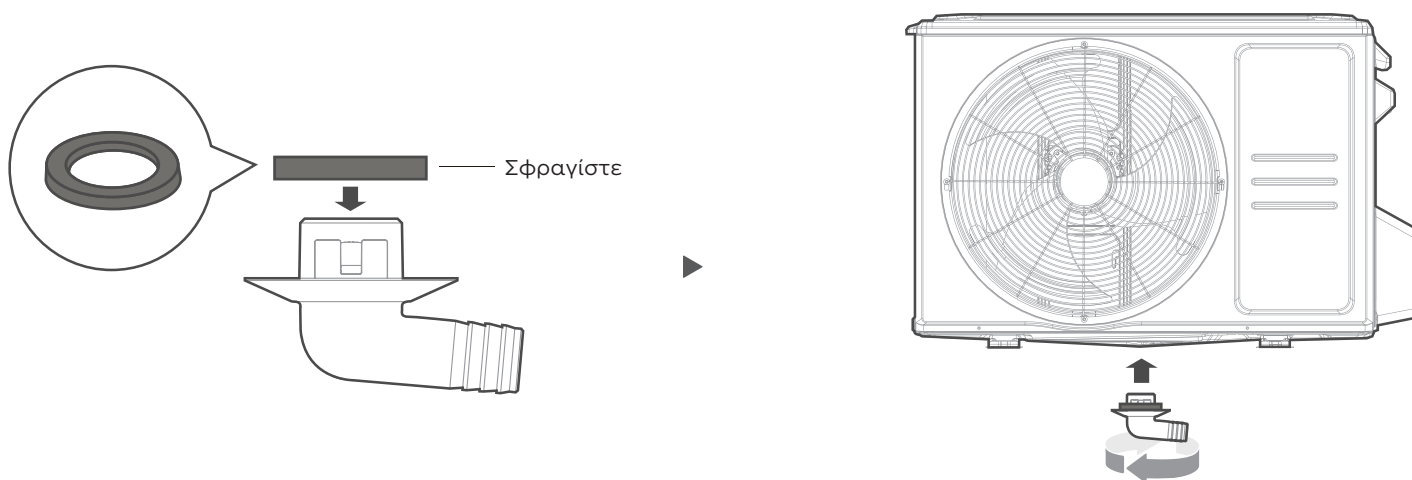
- Κοντά σε εμπόδια που θα μπλοκάρουν την είσοδο και την έξοδο του αέρα.
- Κοντά σε ζώα ή φυτά που θα μπορούσαν να υποστούν βλάβη από τις εκπομπές θερμού αέρα.
- Εκτεθειμένοι σε μεγάλες ποσότητες σκόνης
- Κοντά σε δημόσιους δρόμους, πολυσύχναστες περιοχές ή σε μέρη όπου ο θόρυβος της συσκευής θα ενοχλήσει τους άλλους.
- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή εύφλεκτων αερίων.
- Έκθεση σε αέρα με υπερβολική περιεκτικότητα σε αλάτι.

Εγκαταστήστε τη σύνδεση αποχέτευσης (Μονάδα αντλίας θερμότητας μόνο)



Βήμα 1:

Εντοπίστε την οπή βάσης της εξωτερικής μονάδας.



Βήμα 2:

- Τοποθετήστε την ελαστική σφράγιση στο άκρο της σύνδεσης αποστράγγισης που θα συνδεθεί στην μονάδα εξωτερικού χώρου.
- Τοποθετήστε την σύνδεση της αποχέτευσης στην οπή που βρίσκεται στη βάση της μονάδας. Ο σύνδεσμος αποστράγγισης θα κάνει κλικ στη θέση του.
- Συνδέστε μια προέκταση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης (δεν περιλαμβάνεται) στο σύνδεσμο της αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

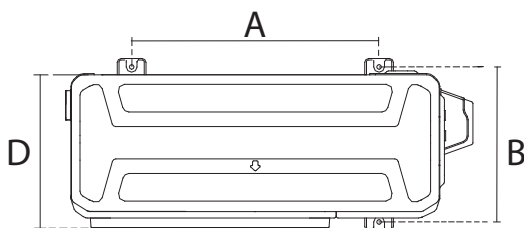
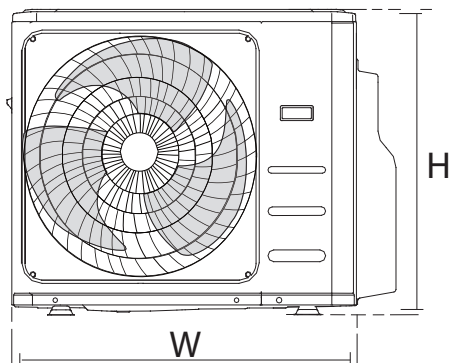
! ΣΕ ΨΥΧΡΑ ΚΛΙΜΑΤΑ

Σε ψυχρά κλίματα, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης είναι όσο το δυνατόν κατακόρυφος, ώστε να διασφαλίζεται η γρήγορη αποστράγγιση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΟΤΑΝ ΤΡΥΠΑΤΕ ΣΕ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΣΥΝΕΧΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ.

- Η εξωτερική μονάδα μπορεί να είναι κολλημένη στο πάτωμα ή πάνω στον τοίχο με γάντζο (M10). Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.
- Ακολουθεί μια λίστα με διαφορετικά μεγέθη μονάδας εξωτερικού χώρου και την απόσταση μεταξύ των ποδιών στήριξης. Προετοιμάστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

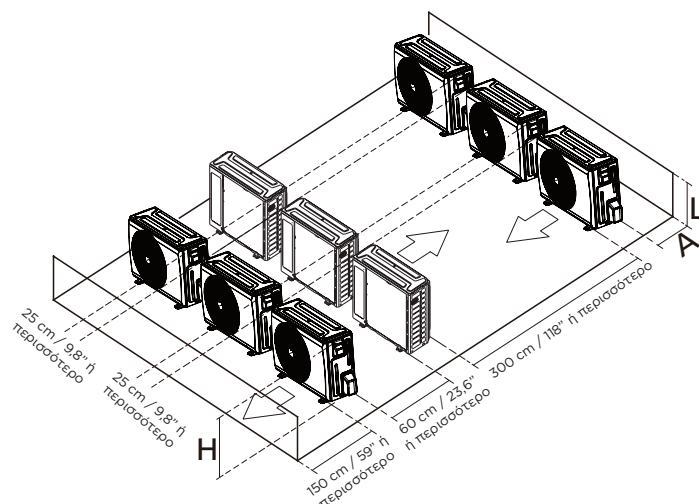


Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

Γραμμές σειράς εγκατάστασης

Οι σχέσεις μεταξύ H, A και L έχουν ως εξής.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" ή περισσότερο
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" ή περισσότερο
$L > H$	Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση	



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

H: Ύψος μονάδας

L: Ύψος του τοίχου πίσω από τη μονάδα

A: Απόσταση μεταξύ μονάδας και τοίχου

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ

Κατά τη σύνδεση των σωληνώσεων ψυκτικού υγρού, **ΜΗΝ** αφήνετε να εισέλθουν στη μονάδα ουσίες ή αέρια διαφορετικά από το καθορισμένο από τον κατασκευαστή ψυκτικό. Η παρουσία άλλων αερίων ή ουσιών θα μειώσει τη δυναμικότητα της μονάδας και μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και τραυματισμό.

Σημειώσεις σχετικά με το μήκος και το υψόμετρο του σωλήνα

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Υδραυλικές συνδέσεις	Υγρή σύνδεση	6.35mm (1/4in)				9.52mm (3/8in)								-
	Σύνδεση αερίου	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)		15.9mm (5/8in)								-
Μέγιστο μήκος σωλήνα		25		30		50		75					m	
Μέγιστη διαφορά ύψους		10		20		25		30					m	
Μέγιστο μήκος σωλήνα με τυπική φόρτιση ψυκτικού		5											m	
Παγίδα λαδιού (H)		6					10							m
Ψυκτικός	Τύπος	R32											-	
	Χρέωση	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Επιπλέον χρέωση		12				24								g/m

Παράδειγμα: εάν το μήκος του σωλήνα υγρού είναι μεγαλύτερο από 5 μέτρα, για παράδειγμα 20 μέτρα, το πρόσθετο ψυκτικό μέσο υπολογίζεται ως:

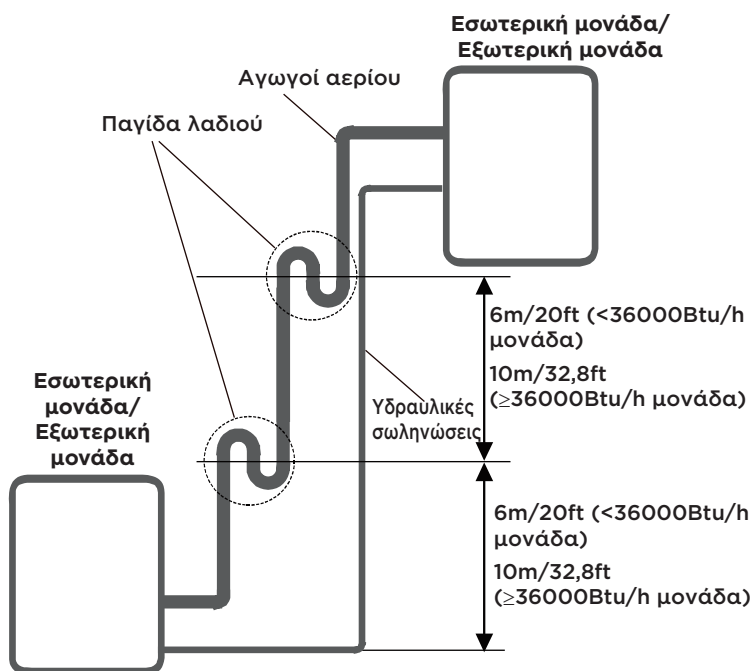
- για μοντέλα 9÷18 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- για μοντέλα 24÷55 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 24 = 360$ g

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Παγίδες πετρελαίου

Αν το πετρέλαιο ρέει πίσω στον συμπιεστή της εξωτερικής μονάδας, αυτό μπορεί να προκαλέσει συμπίεση υγρών ή φθορά της επιστροφής του λαδιού. Οι παγίδες πετρελαίου στις ανερχόμενες σωληνώσεις αερίου μπορούν να αποτρέψουν αυτό.

Μια παγίδα πετρελαίου πρέπει να εγκαθίσταται κάθε 6m (20ft) της κάθετης γραμμής αναρρόφησης (μονάδα <math><36000\text{Btu/h}</math>). Μια παγίδα πετρελαίου πρέπει να εγκαθίσταται κάθε 10m (32,8ft) της κάθετης γραμμής αναρρόφησης (μονάδα $\geq 36000\text{Btu/h}$).



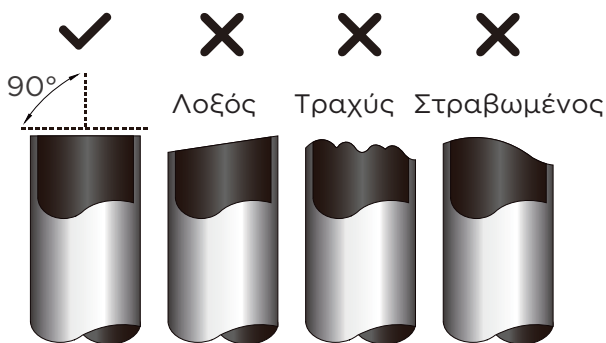
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ο σωλήνας διακλάδωσης πρέπει να εγκατασταθεί οριζόντια. Γωνία μεγαλύτερη από 10° μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- **ΜΗΝ** εγκαταστήσετε το σωλήνα σύνδεσης πριν εγκατασταθούν η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα.
- Μονώστε τόσο τις σωληνώσεις αερίου όσο και τις σωληνώσεις υγρού για να αποφύγετε τη συμπύκνωση.

Βήμα 1: Κόψτε τους σωλήνες

Κατά την προετοιμασία των σωλήνων ψυκτικού υγρού, φροντίστε να τους κόβετε και να τους ενώνετε σωστά. Για να διασφαλίσετε σωστή λειτουργία και μελλοντική φροντίδα.

- Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των μονάδων εσωτερικού και εξωτερικού χώρου.
- Χρησιμοποιώντας ένα κοπτικό σωλήνα, κόψτε το σωλήνα λίγο περισσότερο από τη μετρούμενη απόσταση.
- Κόψτε τον σωλήνα σε τέλεια γωνία 90 μοιρών.



⚠ **ΜΗΝ** ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Προσέξτε να αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά, βαθούλωμα ή παραμόρφωση στο σωλήνα κατά την κοπή. Αυτό θα μειώσει σημαντικά τη θέρμανση

Βήμα 2: Αφαιρέστε τις τραχείες επιφάνειες

Τα σπασίματα στις άκρες μπορούν να επηρεάσουν την αεροστεγή σφράγιση της σύνδεσης σωληνώσεων ψυκτικού υγρού. Πρέπει να διορθωθούν οπωσδήποτε.

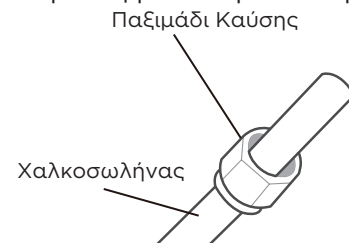
- Κρατήστε το σωλήνα υπό γωνία προς τα κάτω για να αποφύγετε την πτώση γρεζιών μέσα στο σωλήνα.
- Χρησιμοποιώντας ένα αλεζουάρ ή εργαλείο αφαίρεσης βρομιάς, διορθώστε όλα τα σπασίματα από το κομμένο τμήμα του σωλήνα.



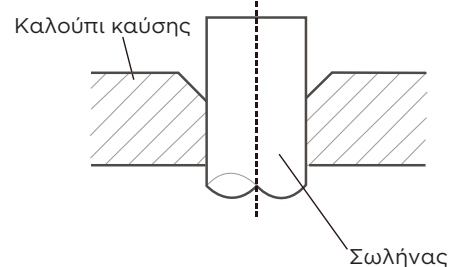
Βήμα 3: Τα άκρα του σωλήνα εκτόξευσης

Το σωστό κάψιμο διασφαλίζει καλό σφράγισμα.

- Μετά την αφαίρεση των υπολειμμάτων από τα σπασίματα από το κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τα άκρα τους με ταινία PVC για να αποτρέψετε την είσοδο ξένων υλικών στο σωλήνα.
- Τυλίξτε το σωλήνα με μονωτικό υλικό.
- Τοποθετήστε παξιμάδια καύσης και στα δύο άκρα του σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι έχουν στραφεί προς τη σωστή κατεύθυνση, επειδή δεν μπορείτε να τα βάλετε ή να αλλάξετε την κατεύθυνση τους μετά την καύση.



- Αφαιρέστε την ταινία PVC από τα άκρα του σωλήνα όταν είστε έτοιμοι να εκτελέσετε εργασία με καύση.
- Σφίξτε το φλάρμα από το άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να επεκτείνεται πέρα από το σχήμα flare.



- Τοποθετήστε το εργαλείο καύσης στο καλούπι.

- Γυρίστε τη λαβή του εργαλείου καύσης δεξιόστροφα μέχρι ο σωλήνας να είναι πλήρως φλεγμένος.

ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΕΩΝ ΠΕΡΑ ΜΟΡΦΗΣ ΦΛΕΞΗΣ

Βαλβίδα σωλήνων	Ροπή σύσφιξης (180-200kgf.cm)	Διάσταση διαστολής (A) (Μονάδα: mm/Inch)		Σχήμα φωτοβολίδας
		Ελάχιστη.	Μέγιστη.	
Ø6,35 (Ø1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø9,52 (Ø3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø12,7 (Ø1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø16 (Ø5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø19 (Ø3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø22 (Ø7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Αφαιρέστε το εργαλείο καύσης και το καλούπι καύσης, στη συνέχεια επιθεωρήστε το άκρο του σωλήνα για ρωγμές ή και καύση.

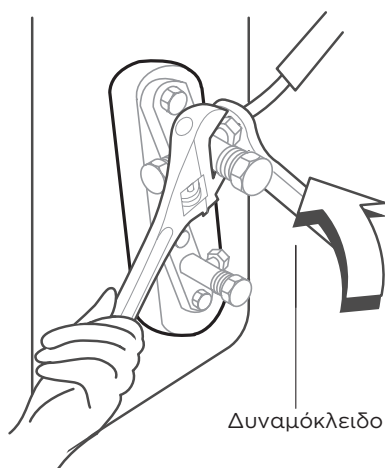
Βήμα 4: Συνδέστε σωλήνες

Συνδέστε πρώτα τους χαλκοσωλήνες στην εσωτερική μονάδα και μετά συνδέστε τον στην εξωτερική μονάδα. Πρώτα πρέπει να συνδεθεί ο σωλήνας χαμηλής πίεσης και μετά ο σωλήνας υψηλής πίεσης.

- Κατά τη σύνδεση του παξιμαδιού φλάντζας, πρέπει να εφαρμοστεί ένα λεπτό στρώμα ψυκτικού ελαίου στο άκρο του σωλήνα με φλάντζα.
- Ευθυγραμμίστε το κέντρο των δύο σωλήνων που θα συνδέσετε.
- Σφίξτε καλά το παξιμάδι εκτόνωσης με το χέρι.
- Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, πιάστε το παξιμάδι στη σωλήνωση της μονάδας.
- Ενώ κρατάτε σταθερά το παξιμάδι, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ροπής για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις τιμές ροπής στον παραπάνω πίνακα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί και μία πένσα όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε σωλήνες από / προς τη μονάδα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι η μόνωση είναι τυλιγμένη γύρω από το σωλήνα. Η άμεση επαφή με εκτεθειμένους σωλήνες μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή κρουπαγήματα.

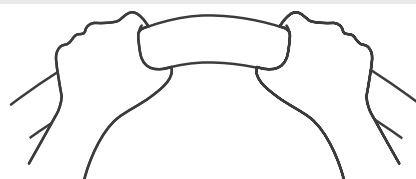
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας είναι σωστά συνδεδεμένος. Η υπερβολική σύσφιξη μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο στόμα της καμπάνας και η σύσφιξη μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΊΗΣΗ ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΚΤΙΝΑ Κ'ΑΜΨΗΣ

Λυγίστε προσεκτικά τη σωλήνωση στη μέση σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα.

ΜΗΝ λυγίζετε τον σωλήνα περισσότερο από 90° ή περισσότερο από 3 φορές.



ελάχιστη ακτίνα 10cm (3.9")

- Αφού συνδέσετε τους χαλκοσωλήνες στην εσωτερική μονάδα, τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις μαζί με ταινία σύνδεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΜΗΝ περιπλέκετε το καλώδιο σήματος με άλλα καλώδια. Κατά τη ομαδοποίηση αυτών των στοιχείων μαζί. Μην περιπλέκετε ή διασταυρώνετε το καλώδιο σήματος με οποιαδήποτε άλλη καλωδίωση.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

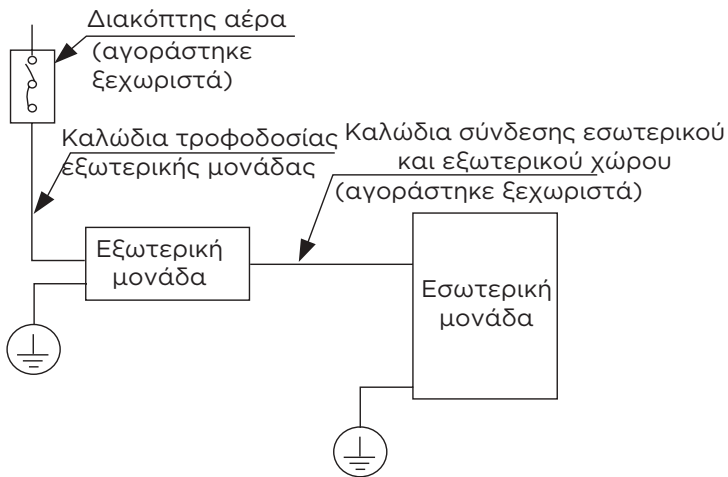
- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς και πρέπει να εγκαθίστανται από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν δημιουργηθεί με βάση το Ηλεκτρικό Διάγραμμα Συνδέσεων που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
- Εάν υπάρχει σοβαρό πρόβλημα ασφάλειας με την τροφοδοσία ρεύματος, σταματήστε αμέσως την εργασία. Εξηγήστε τη συλλογιστική σας στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα μέχρι να επιλυθεί σωστά το ζήτημα της ασφάλειας.
- Η τάση ρεύματος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 90-110% της ονομαστικής τάσης. Η ανεπαρκής παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Συνιστάται η εγκατάσταση ενός εξωτερικού καταστολέα υπερτάσεων στον εξωτερικό διακόπτη κυκλώματος.
- Εάν συνδέετε ρεύμα σε σταθερή γραμμή, πρέπει να εγκατασταθεί στη σταθερή γραμμή ένας διακόπτης ή διακόπτης κυκλώματος ικανός να αποσυνδέει όλους τους πόλους με επαφές που απέχουν μεταξύ τους τουλάχιστον 1/8 ίντσας (3 mm). Ο εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να χρησιμοποιεί εγκεκριμένο διακόπτη κυκλώματος ή εξειδικευμένο απλό διακόπτη.
- Συνδέστε τη μονάδα μόνο σε μεμονωμένο κύκλωμα διακλάδωσης. Μη συνδέετε άλλη συσκευή σε αυτή την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε γειωθεί σωστά το κλιματιστικό.
- Κάθε καλώδιο πρέπει να είναι καλά συνδεδεμένο. Η χαλαρή καλωδίωση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του τερματικού, με αποτέλεσμα τη δυσλειτουργία του προϊόντος και ενδεχόμενη πυρκαγιά.
- Μην αφήνετε τα καλώδια να ακουμπάνε στη σωλήνωση ψυκτικού μέσου, στον συμπιεστή ή σε οποιαδήποτε κινούμενα μέρη μέσα στη μονάδα.
- Αν η μονάδα έχει υποβοηθούμενο ηλεκτρικό θερμοαστή, πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 μέτρο (40 in) μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Για την αποφυγή ηλεκτρικού σοκ, ποτέ μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη απευθείας μετά την απενεργοποίηση του ρεύματος. Αφού κλείσετε το ηλεκτρικό, πάντα περιμένετε 10 λεπτά ή περισσότερο πριν ακουμπήσετε ηλεκτρικά μέρη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν διασταυρώνετε την ηλεκτρική καλωδίωσή σας με την καλωδίωση σήματος.
- Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση, παρεμβολές ή πιθανή ζημιά στην πλακέτα κυκλώματος.
- Κανένας άλλος εξοπλισμός δεν πρέπει να συνδεθεί στο ίδιο κύκλωμα ισχύος.
- Συνδέστε τα εξωτερικά καλώδια πριν συνδέσετε τα εσωτερικά καλώδια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΕΡΑ

Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού υπερβαίνει τα 16Α, πρέπει να χρησιμοποιείται διακόπτης αέρα ή διακόπτης προστασίας διαρροής με προστατευτική διάταξη (αγοράζεται χωριστά). Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού είναι μικρότερο από 16Α, το καλώδιο τροφοδοσίας του κλιματιστικού πρέπει να είναι εξοπλισμένο με φικς (αγοράζεται χωριστά).



ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Ισχύς εξωτερικής μονάδας	Φάση	1-φασικό						3-φασικό	1-φασικό		3-φασικό		-	
	Συχνότητα και τάση	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-	
	Καλωδίωση ρεύματος	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²	
	Διακόπτης κυκλώματος / Ασφάλεια	25 / 20			40 / 30			25 / 20	50 / 40		32 / 25		A	
Καλωδίωση σύνδεσης εσωτερικού / εξωτερικού χώρου	Ισχυρό ηλεκτρικό σήμα	4×1.0												mm ²

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

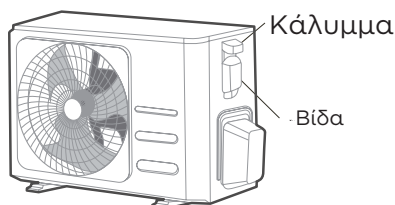
1. Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας, του καλωδίου σήματος, της ασφάλειας και του διακόπτη που απαιτείται καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα εμφανίζεται στην πινακίδα που βρίσκεται στην πλαϊνή πλευρά της μονάδας. Ανατρέξτε σε αυτήν την πινακίδα για να επιλέξετε το σωστό καλώδιο, ασφάλεια ή διακόπτη.

- Χρησιμοποιώντας απογυμνωτές καλωδίων, αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15cm (5,9") σύρματος.
- Αφαιρέστε τη μόνωση από τα άκρα.
- Χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο, στερεώστε τα ακροφύσια στα άκρα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκεται στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού.

2. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που συγκρατούν το μπροστινό και το πλαϊνό πάνελ και αφαιρέστε τα για να πραγματοποιήσετε τις συνδέσεις καλωδίων (βλ. σχήμα για την εξωτερική μονάδα A).

Ξεβιδώστε το κάλυμμα καλωδίων και αφαιρέστε το (βλ. εικόνα για την εξωτερική μονάδα B).



Εξωτερική μονάδα

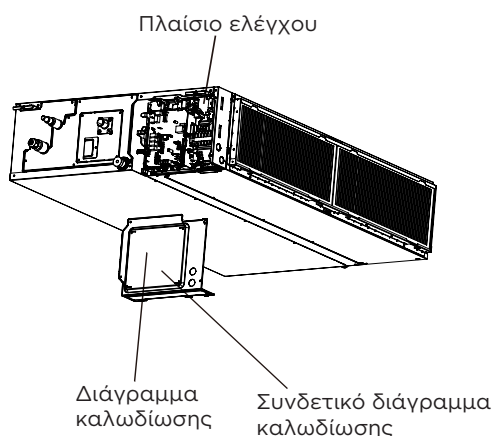
- Συνδέστε το βύσμα U στο μπλοκ ακροδεκτών. Αντιστοιχίστε το χρώμα/ετικέτα του καλωδίου με την ετικέτα στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε σταθερά τον ακροδέκτη κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη.
- Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίου.
- Μονώστε τα χρησιμοποιηθέντα καλώδια με ηλεκτρική ταινία. Κρατήστε τα μακριά από ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.

DIP SWITCH CONFIGURATION

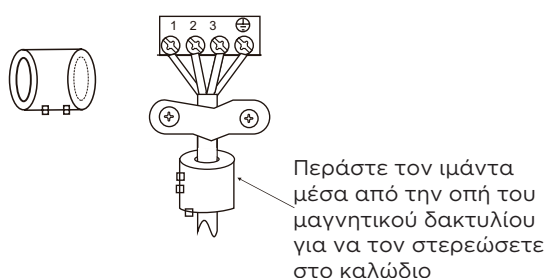
SW 1	N° DIP	Περιγραφή	Αξία		Αθέτηση
			OFF	ON	
	SW1-1	Τρόπος λειτουργίας	OFF	Ζεστό/Κρύο	√
			ON	Μόνο Κρύο	
	SW1-2	Έλεγχος ανεμιστήρα στο σημείο ρύθμισης που επιτεύχθηκε	OFF	Ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος	√
			ON	Ανεμιστήρας ON	
	SW1 - 3/4	Ρύθμιση Master-Slave	3-OFF / 4-OFF:	Κύριος χωρίς Σκλάβους συνδεδεμένος	√
			3-OFF / 4-ON: 3-ON / 4-OFF:	Master με συνδεδεμένους σκλάβους	
3-ON / 4-ON:			Σκλάβοι		

ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για τη σύνδεση.
 - a. Χρησιμοποιώντας απογυμνωτές καλωδίων, αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα και από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15cm (5,9") του καλωδίου.
 - b. Αφαιρέστε τη μόνωση από τα άκρα των καλωδίων.
 - c. Χρησιμοποιώντας ένα συρματόσχοινο, σταθεροποιήστε τα ακροφύσια στα άκρα των καλωδίων.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου στην εσωτερική σας μονάδα.
3. Συνδέστε τα βύσματα στους ακροδέκτες. Ταιριάξτε τα χρώματα / τις ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε σταθερά τον ακροδέκτη κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη. Ανατρέξτε στο Διάγραμμα σειριακού αριθμού και καλωδίωσης που βρίσκεται στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.



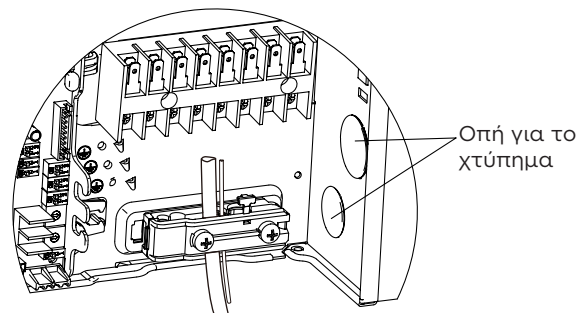
Μαγνητικός δακτύλιος (εάν παρέχεται και συσκευάζεται με τα εξαρτήματα)



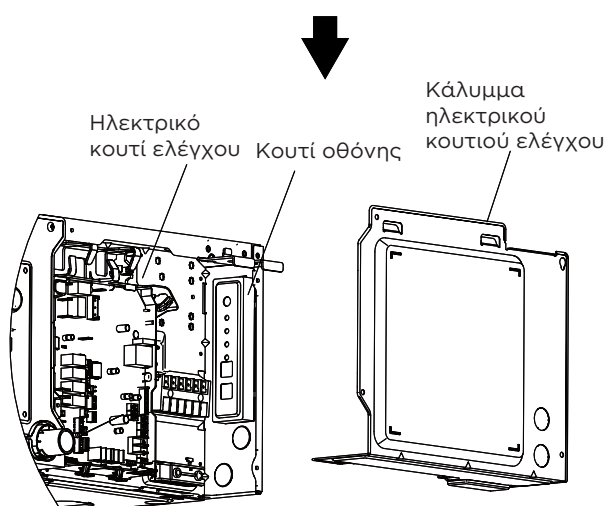
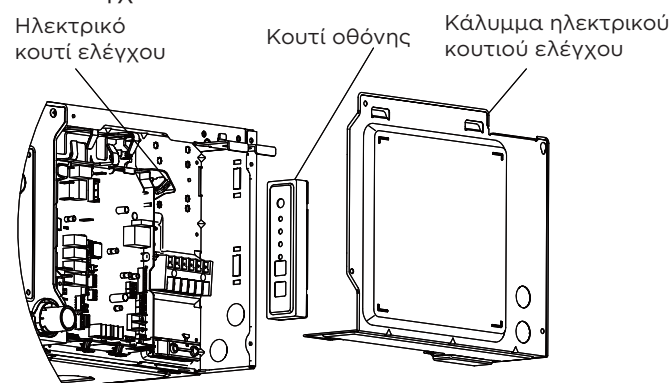
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα καλωδίωσης.
- Το κύκλωμα ψυκτικού μπορεί να γίνει πολύ ζεστό. Κρατήστε το καλώδιο διασύνδεσης μακριά από το χάλκινο σωλήνα.

4. Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίου. Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι χαλαρό ή να τραβάει τα μπουλόνια.
5. Το καλώδιο του ελεγκτή πρέπει να συνδεθεί με το καλώδιο τροφοδοσίας στην ίδια οπή του σφιγκτήρα πίεσης και να κλειδωθεί καλά.



6. Αφαιρέστε το λαστιχένιο πώμα από το κάλυμμα του κουτιού ηλεκτρικού ελέγχου πριν από την τοποθέτησή του.
7. Εάν η εσωτερική μονάδα είναι εξοπλισμένη με κουτί οθόνης, πρέπει να είναι ρεαλιστικό και να εγκατασταθεί στο κουτί ηλεκτρικού ελέγχου.



ΑΕΡΟΞΕΑΓΩΓΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά το άνοιγμα των στελεχών των βαλβίδων, γυρίστε το εξαγωνικό κλειδί μέχρι να ακουμπήσει στο πώμα. Μην προσπαθήσετε βίαια να ανοίξετε περειαίρω τη βαλβίδα.

Προετοιμασίες και προφυλάξεις

Αέρας και ξένα αντικείμενα στο σύστημα ψύξης μπορεί να προκαλέσουν αύξηση πίεσης που θα καταστρέψει το κλιματιστικό, μειώσει την αποδοτικότητα ή προκαλέσει ατύχημα. Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού και ένα μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα του ψυκτικού υγρού, αφαιρώντας οποιοδήποτε μη συμπυκνώσιμο αέριο και υγρασία από το σύστημα. Η εκκένωση πρέπει να εκτελείται κατά την αρχική εγκατάσταση και κατά τη μεταφορά της μονάδας.

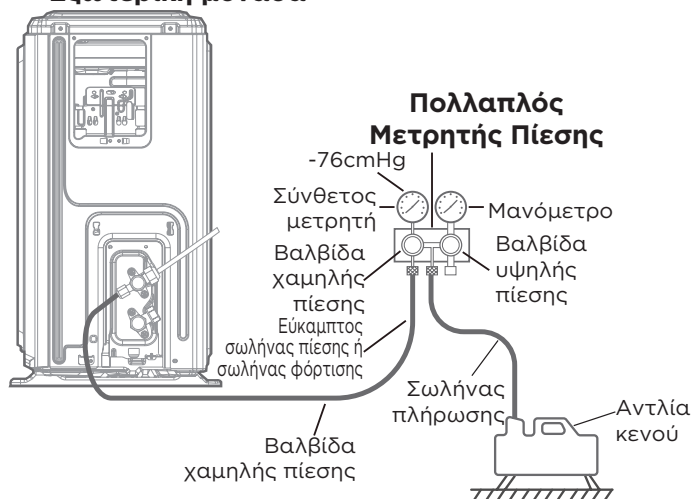
ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

- ✓ Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετικοί σωλήνες μεταξύ εσωτερικής και εξωτερικής μονάδες είναι συνδεδεμένες σωστά.
- ✓ Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι καλωδιώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.

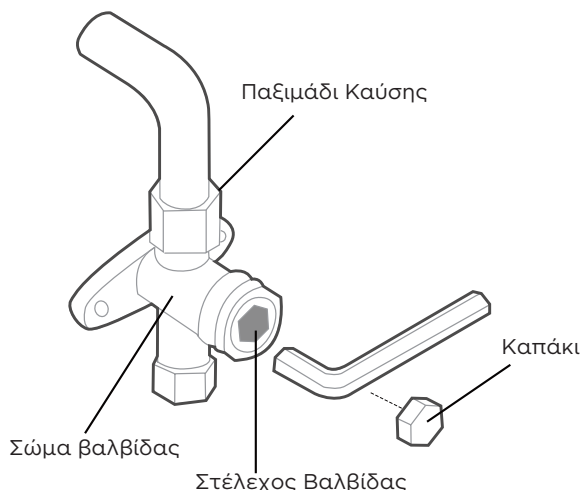
Οδηγίες Εκκένωσης

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης του μανομέτρου στη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου.
2. Συνδέστε έναν άλλο εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από το μανόμετρο στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου. Κρατήστε την πλευρά Υψηλής Πίεσης κλειστή.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
5. Τρέξτε το κενό για τουλάχιστον 15 λεπτά ή έως ότου ο μετρητής ενώσεων δείξει -76cmHg (-10^5 Pa).

Εξωτερική μονάδα



6. Κλείστε την πλευρά χαμηλής πίεσης του μανομέτρου και σβήστε την αντλία κενού.
7. Περιμένετε 5 λεπτά και, στη συνέχεια, ελέγξτε ότι δεν υπήρξε καμία αλλαγή στην πίεση του συστήματος.
8. Εάν υπάρχει αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ελέγχου για διαρροές. Εάν δεν υπάρχει μεταβολή στην πίεση του συστήματος, ξεβιδώστε το καπάκι από τη συσκευασμένη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης).
9. Τοποθετήστε το εξαγωνικό κλειδί στη γεμάτη βαλβίδα (βαλβίδα υψηλής πίεσης) και ανοίξτε τη βαλβίδα περιστρέφοντας το κλειδί σε στροφή 1/4 αριστερόστροφα. Ακούστε για την έξοδο του αερίου από το σύστημα και στη συνέχεια κλείστε τη βαλβίδα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
10. Παρακολουθήστε το μανόμετρο για ένα λεπτό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει μεταβολή της πίεσης. Το μανόμετρο πρέπει να δείξει πίεση ελαφρώς υψηλότερη από την ατμοσφαιρική.
11. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από τη συνδετική θύρα.



12. Χρησιμοποιώντας το εξαγωνικό κλειδί, ανοίξτε πλήρως τις βαλβίδες υψηλής πίεσης και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα καπάκια των βαλβίδων και στις τρεις βαλβίδες (συνδετική θύρα, υψηλή πίεση, χαμηλή πίεση) με το χέρι. Μπορείτε να τη σφίξετε περαιτέρω χρησιμοποιώντας ένα δυναμόκλειδο αν χρειαστεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΨΥΚΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ

! ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ αναμειγνύετε τύπους ψυκτικών μέσων.

Ορισμένα συστήματα απαιτούν πρόσθετη πλήρωση ανάλογα με τα μήκη σωλήνων. Το τυπικό μήκος σωλήνων ποικίλλει σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρεια Αμερική, το τυπικό μήκος σωλήνα είναι 7,5 m (25'). Σε άλλες περιοχές, το κανονικό μήκος σωλήνα είναι 5 m (16'). Το ψυκτικό μέσο πρέπει να φορτίζεται από τη συνδετική θύρα στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της μονάδας εξωτερικού χώρου. Το πρόσθετο ψυκτικό με το οποίο πρόκειται να φορτιστεί η μονάδα μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας τον ακόλουθο τύπο:

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Υδραυλικές συνδέσεις	Υγρή σύνδεση	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Σύνδεση αερίου	9.52mm (3/8in)	12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)										-
Μέγιστο μήκος σωλήνα		25	30	50	75								m	
Μέγιστη διαφορά ύψους		10	20	25	30								m	
Μέγιστο μήκος σωλήνα με τυπική φόρτιση ψυκτικού		5											m	
Παγίδα λαδιού (H)		6					10							m
Ψυκτικός	Τύπος	R32											-	
	Χρέωση	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Επιπλέον χρέωση		12			24								g/m	

Παράδειγμα: εάν το μήκος του σωλήνα υγρού είναι μεγαλύτερο από 5 μέτρα, για παράδειγμα 20 μέτρα, το πρόσθετο ψυκτικό μέσο υπολογίζεται ως:

- για μοντέλα 9÷18 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- για μοντέλα 24÷55 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 24 = 360$ g

ΔΟΚΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αποτυχία εκτέλεσης της δοκιμαστικής λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μονάδας, ζημιά στην ιδιοκτησία ή προσωπικό τραυματισμό.

Πριν τη δοκιμαστική λειτουργία

Μια δοκιμαστική λειτουργία πρέπει να εκτελεστεί μετά την πλήρη εγκατάσταση ολόκληρου του συστήματος. Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα σημεία πριν από την εκτέλεση της δοκιμής:

- α) Οι εσωτερικές και οι εξωτερικές μονάδες έχουν εγκατασταθεί σωστά.
- β) Οι σωληνώσεις και οι καλωδιώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.
- γ) Δεν υπάρχουν εμπόδια κοντά στην είσοδο και την έξοδο της μονάδας που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κακή απόδοση ή αστοχία του προϊόντος.
- δ) Το σύστημα ψύξης δεν παρουσιάζει διαρροές.
- ε) Το σύστημα αποστράγγισης είναι απρόσκοπτο και αποστραγγίζει σε ασφαλές μέρος.
- στ) Η μόνωση θέρμανσης είναι σωστά εγκατεστημένη.
- ζ) Τα καλώδια γείωσης είναι σωστά συνδεδεμένα.
- η) Τα μήκη των σωλήνων και η πρόσθετη χωρητικότητα του ψυκτικού μέσου έχουν καταγραφεί.
- θ) Η τάση τροφοδοσίας είναι η σωστή τάση για τη μονάδα κλιματισμού.

Οδηγίες Δοκιμαστική Λειτουργία

1. Ανοίξτε τις βαλβίδες διακοπής υγρού και αερίου.
2. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και αφήστε τη μονάδα να ζεσταθεί.
3. Ρυθμίστε το κλιματιστικό σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ).
4. Για την εσωτερική μονάδα
 - a. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο και τα κουμπιά του λειτουργούν σωστά.
 - b. Βεβαιωθείτε ότι οι περσίδες κινούνται σωστά και μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.
 - c. Ελέγξτε ξανά αν η θερμοκρασία δωματίου καταγράφεται σωστά.
 - d. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις στο τηλεχειριστήριο και ο πίνακας οθόνης στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.
 - e. Βεβαιωθείτε ότι τα χειροκίνητα κουμπιά

στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.

- f. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αποστράγγισης δεν εμποδίζεται και αποστραγγίζεται ομαλά.
 - g. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία.
5. Για την εξωτερική μονάδα
- a. Ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή στο σύστημα ψύξης.
 - b. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
 - c. Βεβαιωθείτε ότι ο άνεμος, ο θόρυβος και το νερό που παράγονται από τη μονάδα δεν ενοχλούν τους γείτονές σας ή δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.
6. Δοκιμή αποστράγγισης
- a. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης ρέει ομαλά. Τα νεόδητα κτίρια θα πρέπει να εκτελούν αυτήν τη δοκιμή πριν τελειώσουν το ανώτατο όριο.
 - b. Απομακρύνετε το δοκιμαστικό κάλυμμα. Προσθέστε 2.000 ml νερού στη δεξαμενή μέσω του προσαρτημένου σωλήνα.
 - c. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και ρυθμίστε το κλιματιστικό σε λειτουργία COOL (ΨΥΞΗΣ).
 - d. Ακούστε τον ήχο της αντλίας αποστράγγισης για να δείτε εάν προκαλεί ασυνήθιστους θορύβους.
 - e. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το νερό αποβάλλεται. Μπορεί να χρειαστεί έως και ένα λεπτό για να αρχίσει η αποστράγγιση της μονάδας, ανάλογα με το σωλήνα αποχέτευσης.
 - f. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές σε καμία από τις σωληνώσεις.
 - g. Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό. Απενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και επανεγκαταστήστε το δοκιμαστικό κάλυμμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η μονάδα δυσλειτουργεί ή δεν λειτουργεί σύμφωνα με τις προσδοκίες σας, ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του Εγχειριδίου κατόχου προτού καλέσετε την εξυπηρέτηση πελατών.



ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Οι εσωτερικές μονάδες αγωγού μπορούν να προγραμματιστούν για διαφορετικές στατικές πιέσεις ή σταθερές ροές αέρα σε πραγματικό χρόνο. Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε τη στατική πίεση ή τη σταθερή ροή αέρα σε πραγματικό χρόνο.

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΝΣΥΡΩΜΕΝΟ ΕΛΕΓΚΤΗ 120N


Για να ρυθμίσετε τη ροή αέρα στατικής πίεσης

Η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση είναι SP1, Η εξωτερική στατική πίεση μπορεί να αλλάξει χειροκίνητα στις καμπύλες ανεμιστήρα 1,2,3,4,5,6,7,8.

ένα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το Cory  για περίπου 3 δευτερόλεπτα, Η κάτω δεξιά γωνία δείχνει P:00, πατήστε "OK".
σι. Πατήστε "∧" για κύλιση στο μενού, Η κάτω δεξιά γωνία δείχνει SP, πατήστε "OK".
ντο. Πατήστε "∧" "∨" για να μετακινηθείτε στο μενού και επιλέξετε "1~8", πατήστε "OK".
ρε. Πατήστε «Πίσω»  για έξοδο από τη δοκιμαστική λειτουργία.

Για να ρυθμίσετε τη σταθερή ροή αέρα σε πραγματικό χρόνο

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης ροής αέρα «AF» για να πραγματοποιήσετε σταθερές ροές αέρα σε πραγματικό χρόνο.

ένα. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το Cory  για περίπου 3 δευτερόλεπτα, Η κάτω δεξιά γωνία δείχνει P:00, πατήστε το "OK".
σι. Πατήστε "∧" για κύλιση στο μενού, Η κάτω δεξιά γωνία δείχνει AF, πατήστε "OK".
ντο. Πατήστε «Πίσω» για έξοδο από τη δοκιμαστική λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα T1, T2, T2b, T3, T4 είναι υπομενού για θερμίστορ. ΜΗΝ επιλέξετε να ρυθμίσετε την εξωτερική στατική πίεση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν θέσετε σε λειτουργία, ελέγξτε τη σύνδεση ρεύματος του μηχανήματος, ενεργοποιήστε το ρεύμα και διατηρήστε το μηχάνημα να μην λειτουργεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν υπάρξει αλλαγή μετά τη ρύθμιση της ροής αέρα, εκτελέστε ξανά τη ρύθμιση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση της στατικής πίεσης ή της αυτόματης ροής αέρα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το ενσύρματο τηλεχειριστήριο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα μοντέλα της σειράς χαμηλής στατικής πίεσης 6K,9K,12K,18K, οι επιλογές SP μπορούν να είναι μόνο "1~4".

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Οδηγίες για τη συσκευασία της αποσυσκευασίας της μονάδας:

Αποσυσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Κόψτε τον ιμάντα συσκευασίας.
2. Αποσυσκευάστε τη συσκευασία.
3. Βγάλτε το μαξιλάρι συσκευασίας και το στήριγμα συσκευασίας.
4. Αφαιρέστε τη μεμβράνη συσκευασίας.
5. Βγάλτε τα αξεσουάρ.
6. Σηκώστε το μηχάνημα και τοποθετήστε το σε επίπεδη θέση.

Εξωτερική Μονάδα

1. Κόψτε τον ιμάντα συσκευασίας.
2. Βγάλτε τη μονάδα από τη συσκευασία.
3. Αφαιρέστε τον αφρό από τη μονάδα.
4. Αφαιρέστε τη μεμβράνη συσκευασίας από τη μονάδα.

Συσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εσωτερική μονάδα στη μεμβράνη συσκευασίας.
2. Βάλτε τα αξεσουάρ.
3. Τοποθετήστε το μαξιλάρι συσκευασίας και το στήριγμα συσκευασίας.
4. Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα στη συσκευασία.
5. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
6. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας.

Εξωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εξωτερική μονάδα στη μεμβράνη συσκευασίας..
2. Βάλτε τον κάτω αφρό στο κουτί.
3. Τοποθετήστε τη εξωτερική μονάδα στο συσκευασία και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον επάνω αφρό συσκευασίας στη μονάδα.
4. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
5. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρακαλούμε φυλάξτε όλα τα είδη συσκευασίας εάν μπορεί να χρειαστείτε στο μέλλον.



FERROLI S.p.A.
Via Ritonda 78/a
37047 San Bonifacio - Verona - ITALY
www.ferrolì.com

Fabbricato in Cina - Made in China - Fabricado en China - Fabricate în China - Κατασκευάζεται στην Κίνα